

►SERVICIOS SOCIALES

Segovia cuenta con un número reducido de transeúntes e indomiciliados

►El incendio en el que resultaron heridos dos indigentes ha hecho que la sociedad segoviana tome conciencia de este problema ►Instituciones y organizaciones cubren las necesidades mínimas de estas personas e impulsan programas de inserción social SEGOVIA677



FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

- El secretario general de la ONU clausuró ayer en el Parador la Junta de Jefes de Ejecutivos de la organización
- Kofi Annan festejó su 68 cumpleaños con un paseo romántico por la ciudad acompañado por su esposa
- La reunión de Segovia concluye con compromisos para mejorar la gestión interna de la ONU SEGOVIA879

►FÚTBOL

La Gimnástica Segoviana ganó a domicilio al Becerril por 1-2

- El conjunto azulgrana marcó las diferencias en la primera parte con los goles conseguidos por Pedro Matías e Ion
- En el segundo tiempo el equipo local buscó con ahínco la portería de Iñigo y puso en serios apuros la victoria visitante
- Con este resultado, la Segoviana mantiene la segunda plaza DEPORTES 28 A 30

Y ADEMÁS...

PATRIMONIO

Municipio insiste en el impacto visual de la obra ejecutada en el Cervantes

El delegado de la Junta subrayó ayer que lo ejecutado en el Cervantes no se ajusta al proyecto aprobado por Patrimonio, con un aumento de volumen y altura, que provoca "un tremendo impacto visual". SEGOVIA11

SOCIEDAD

El Centro Segoviano entregó sus premios 2005 de "La Segovia ausente" SEGOVIA13

SOCIEDAD

Las empresas segovianas rehabilitan nueve pasos de la Semana Santa de Segovia SEGOVIA14

NACIONAL

Diez personas son detenidas por un fraude en la concesión de pensiones ESPAÑA24

PROMOCIÓN
GUERRA CIVIL
3: LA GUERRA DE LOS IDEALISTAS



4,95 €

ESPECIAL

Semana Santa:
Segovia,
Arte y Pasión



PÁGINAS INTERIORES



GMS FABULOSO CHALET

INMOBILIARIA

CABANILLAS
ESTILO RÚSTICO

3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos de alta gama, toma TV en todas las habitaciones, excelentes acabados.

¡A ESTRENAR!

OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel.: 921 41 32 32

OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel.: 920 35 29 79

|TRIBUNA| VICTORIA LAFORA

Prudencia, atención y paciencia

LAS ESTADÍSTICAS VATICINAN que estas próximas vacaciones habrá un número determinado de accidentes de tráfico con un número también determinado de muertos. Y, por desgracia, este vaticinio se cumplirá -accidente más, accidente menos- de manera inexorable. Diez muertos diarios en las carreteras españolas. Primera causa de muerte entre menores de treinta y nueve años.

El alcohol está presente en el 36% de los fallecidos. Un 29% de los accidentes con víctimas mortales se debe a exceso de velocidad... Un 42% de fallecidos entre las 15 horas del viernes y las 24 horas del domingo. Ante estas terribles cifras cualquier esfuerzo de concienciación es poco, pero parece que la conciencia de la sociedad las asume como si se tratara de un mal inevitable, de una fatalidad aparejada a los tiempos que vivimos. Después de cada fin de semana, o cada puente, o cada periodo vacacional, escuchamos las cifras de muertes en carretera con la naturalidad con que escuchamos el parte meteorológico. Nos resignamos al igual que lo haríamos frente a un desastre natural, y es esa resignación la que nos predispone a bajar la guardia. En el fondo pensamos, o queremos pensar, que es algo que les pasa a otros.

Por mucho que se advierta sobre el exceso de velocidad o de alcohol siempre habrá energúmenos conduciendo como locos o después de haber bebido. Y lo mismo ocurre con quienes usan sus teléfonos móviles indebidamente o pasan de ponerse los cinturones de seguridad o incumplen las normas pensando que no van con ellos. Por eso las campañas de concienciación por sí solas no bastan. Desgraciadamente tienen que ir unidas a campañas de represión para ser eficaces. Concienciación más represión es la fórmula que hoy manejan los gobiernos que en Europa están logrando mejores resultados en la lucha contra la siniestralidad vial.

Las estadísticas vaticinan también que unos 6.000 conductores perderán cada año el carné cuando funcione el permiso por puntos. Si esa cifra sirve para reducir el número de muertes y de accidentes graves, habrá merecido la pena.

Semana Santa de 2005: 88 accidentes con víctimas mortales y 105 muertos. Semana Santa de 2006: Prudencia, atención y paciencia para reducir esta siniestra cifra.

|DESDE EL PARQUÉ| CARMEN TOMÁS

Sectores a la baja

NI UN SOLO SECTOR DE LA BOLSA se libró el viernes de la caída. Hubo malos datos de empleo en Estados Unidos, el petróleo está por las nubes y los grandes valores defraudaron. De hecho, de los 35 del IBEX apenas seis sobrevivieron al ambiente de pesimismo que recorrió el parque. La caída fue superior al 0,7 por ciento en el día y del 0,3 en la semana. Los 11.900 puntos se alejaron y no digamos ya los 12.000 que se están presentando como un auténtico muro inalcanzable.



«La bolsa española, en todo caso, acumula ganancias en lo que va de año, superiores al 10 por ciento, pero parece que falta rumbo»

Las noticias en general no fueron nuevas. En Estados Unidos, los de empleo resultaron peor de lo esperados; el crudo por diversos problemas provocados por Irán y Nigeria está en niveles de 68 dólares y algunas ofertas empresariales resultaron decepcionantes. No hubo durante la semana movimiento en los tipos de interés que fija el BCE, pero sí aviso de que en la reunión que en ju-

nio se celebrará en Madrid las cosas pueden tomar otro rumbo. Hay preocupación por el alza de los precios y por la excesiva liquidez de los mercados. Ya nadie duda de veremos en el 3 por ciento el precio oficial del dinero a finales de año, aunque el precio real ya está superado y descontado. Son alzas que, de momento, los españoles podremos asumir. Los problemas vendrán más adelante si, como auguran algunos economistas, el agotamiento del mercado laboral se adelanta a finales de este año. Entonces, la combinación paro-deudamiento podría crear problemas a muchas familias. Veremos, además, cómo absorbe la economía española, la ralentización del mercado inmobiliario y la consiguiente merma en el efecto riqueza.

La bolsa española, en todo caso, acumula ganancias en lo que va de año, superiores al 10 por ciento, pero parece que falta rumbo. Frente a unos meses de noticias y rumores de todo tipo, en estos últimos días, han faltado señales más o menos luminosas para poder tomar un rumbo. Han caído los bancos, el sector energético -menos Repsol- y las constructoras empiezan a mostrar signos de agotamiento.

|TRIBUNA| CURRI VALENZUELA

La vida y la política

LA VIDA ES MÁS IMPORTANTE QUE LA POLÍTICA. Eso dijo José Bono al tratar de explicar, malamente, por qué ha dimitido, o por qué Zapatero le ha dimitido, que ya se sabrá si ha sido una cosa o la otra, o una mezcla de las dos, andando el tiempo. El ya ex ministro de Defensa quería que le creyéramos cuando afirmaba que se va para pasar más tiempo con su familia. ¡Hombre! Si sus hijos han crecido sin apenas verle, mientras él recorría una y mil veces La Mancha en los más de veinte años que fue presidente de la Comunidad ¿se va a quedar ahora a pasar el día entero en su casa por si alguno de ellos se presenta en la mesa a la hora de comer?

En su caso, la política sigue siendo más importante que la vida y prueba de ello está en que a pesar de que se ha marchado porque no compartía los entendimientos amorosos de Zapatero con los nacionalistas, incluidos los del entorno de ETA, se ha dejado la puerta abierta para volver a la vida pública. Si de verdad quisiera protestar por el Estatuto Catalán o por

las cesiones que su jefe de filas está dispuesto a hacer a los terroristas para firmar con ellos la paz, habría dado un portazo para impedir que lo uno y lo otro llegaran a buen término. Si no lo ha hecho será porque se ha dejado la puerta abierta a que, cuando las circunstancias le sean más propicias, pueda volver a la primera fila de la política.

Pero no. Se ha despedido del presidente haciéndole la rosca, de la vicepresidenta con dos besos frente a las cámaras y de los españoles, mintiéndolos. Como lo de dedicarse a su familia nadie se lo cree, sus amigos explican que no se sentía cómodo en el Gobierno pero que, pese a ello, ha querido ser leal con Zapatero hasta el último momento. Pues muy mal. De un ministro



«De un ministro de Defensa se espera que defienda valores como la unidad de España por encima de su propia incomodidad»

de Defensa se espera que defienda valores como la unidad de España por encima de su propia incomodidad. Y de un político de peso, que de la cara en las ocasiones importantes sin calcular primero las consecuencias de su valor sobre su propia carrera.

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

EL PAÍS

En el editorial "Para terminar con ETA" dice que "el presidente puede afrontar el proceso vasco con perfecta armonía entre Interior y Defensa, donde coloca a dos políticos de su máxima confianza. Rubalcaba ha sido el hombre del presidente en el complejo itinerario que ha conducido al alto el fuego de ETA, y tiene lógica que lo sitúe al frente de Interior en la nueva fase. El ministro Alonso ha ejercido con eficacia y discreción, completando el proceso de acorralamiento y debilitamiento de ETA, y goza de la confianza personal del presidente".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Zapatero se refuerza" afirma que "Es precisamente la entrada de Rubalcaba en el Gobierno la apuesta mayor de Zapatero en esta remodelación: ocupa la cartera de Interior en un momento en que su condición de político todoterreno puede ser clave para encarrilar la pacificación del País Vasco".

EL MUNDO

En su editorial "La dimisión de Bono, coherente con sus discrepancias", este diario afirma: "La gestión de Bono como ministro ha sido fructífera. Sus mayores aciertos han sido la Ley de Defensa, la de Tropa y Marinería -que mejora las retribuciones- y el buen entendimiento con la cúpula militar, aunque algunos gestos suyos han irritado al sector más conservador del Ejército".

LA RAZON

"...Es evidente que un Zapatero muy fortalecido en las últimas semanas ha solventado la primera crisis de Gobierno con una jugada habilidosa a tres bandas: elimina al ministro más incómodo y opuesto a su ideario, el único capaz de decirle "no" en público; concentra todo el poder en apenas cuatro peones fieles, de los que él es el único nexo de unión".

ABC

"Los criterios establecidos por Rajoy y Zapatero en su encuentro de La Moncloa deberían ser suficientes para conjurar cualquier tentación de jugar a dos bandas. Todo presidente de Gobierno tiene derecho a remodelar su equipo según crea conveniente, pero en las actuales circunstancias Zapatero deberá tener en cuenta algunas cosas más si realmente ha decidido contar con el PP en un posible fin del terrorismo".

[NUESTRA OPINIÓN]

Prensa diaria y propiedad intelectual

LAS EMPRESAS EDITORAS DE DIARIOS VIENEN SUFRIENDO UNA injusta situación y una clara discriminación, respecto de las demás manifestaciones consideradas como integrantes de la propiedad intelectual y su consiguiente protección legal del derecho de autor, y ello por la desafortunada redacción del artículo 32 de la vigente Ley, que después de autorizar la inclusión en obra propia de fragmentos de otras ajenas si se realiza a título de cita y solo para ser utilizada con fines docentes o de investigación, comete el despropósito de considerar simples citas las recopilaciones periódicas efectuadas en forma de reseña o revistas de prensa, y sin preocuparse de regular su previa autorización o la obligación de pago.

Al amparo de tan ambigua redacción legal han proliferado las empresas que recopilan y reproducen recortes de prensa diaria y las venden a terceros (son las empresas conocidas como "press-clipping"), que con ello consiguen un lucro comercial utilizando íntegramente material ajeno, cuya propiedad no les pertenece, y sin haber obtenido autorización previa del legítimo propietario, que es el editor, y sin satisfacer ningún precio por dicha apropiación.

Se está tramitando una nueva Ley de Propiedad Intelectual y por la Asociación de Editores de Diarios Españoles se viene realizando una intensa actividad tendente a que se repare la actual injusticia y discriminación y se otorgue a la prensa diaria la

misma consideración y protección que a los medios literarios, musicales y audiovisuales en general, y en una primera redacción del nuevo artículo 32 se recogía ese derecho de forma razonable al establecer que las recopilaciones de artículos periodísticos que consistan en su mera reproducción con fines comerciales, no tendrán la consideración de citas, con lo que, aun sin ser la redacción óptima, se venían a satisfacer las aspiraciones de los editores y se acababa con la actual ambigüedad.

De forma sorprendente y sin explicación esa redacción ha sufrido una modificación por la que las cosas vuelven a quedar prácticamente igual, es decir con la injusticia y desprotección de los legítimos derechos de autor de los editores de periódicos, ya que se pretende que tenga que existir una oposición expresa a la reproducción, lo que en la práctica equivaldrá a la más completa indefensión, pues es imposible de forma previa poder oponerse a lo que se desconoce que se va a comercializar.

Es un ataque frontal a unos legítimos derechos que se pretende queden desprotegidos legalmente frente al lucro comercial de quienes se limitan a recopilar, reproducir y vender el trabajo y la propiedad ajena, y ello equivaldría a premiar a los que se lucran indebidamente a costa de los legítimos propietarios. Es de esperar que el sentido común y la justicia acaben prevaleciendo y el nuevo texto recoja y proteja los derechos de los periódicos.

Perder el miedo

ES SIN DUDA UNA OBVEDAD ASEGURAR QUE SEGOVIA BASA principalmente su economía en el sector servicios, y que el tejido industrial de la provincia es más bien escaso, por lo cual la cifra de exportación de 131 millones de euros que las empresas segovianas consiguieron alcanzar el pasado año es todo un logro que merece ser resaltado y valorado en su justa medida. Los datos que esta semana facilitaba la Cámara de Comercio indican que la capacidad competitiva de la economía segoviana crece año tras año pese a la recesión europea, el alto precio del euro y el goteo constante al alza de los hidrocarburos, lo cual indica que los empresarios de esta provincia han perdido el "miedo escénico" a exhibir sus productos al exterior y buscar nuevos mercados para ellos. Si además cuentan con el apoyo y la colaboración de instituciones como

la Cámara de Comercio -volcada desde hace varios años en el apoyo y la promoción de iniciativas exportadoras a través de ayudas, asesoramiento y organización de misiones comerciales-, la posibilidad de que la economía provincial pueda obtener poco a poco una mayor tajada a través del comercio exterior está empezando a dejar de ser una quimera o el sueño de unos pocos arriesgados.

Tal y como está planteado el actual sistema internacional de mercados, donde la competitividad es cada vez más fuerte, aquel refrán castellano de "el miedo guarda la viña" pierde eficacia a ojos vista, y solamente quienes superen sus reservas y recelos a salir al exterior podrán afrontar con garantías el futuro. Por ello, proyectos como la creación de parques empresariales y tecnológicos como los proyectados por las

iniciativas del Centro de las Artes y la Tecnología (CAT) y "Segovia 21" cobran cada vez más importancia, y es menester que todas aquellas instituciones implicadas en su desarrollo aúnen esfuerzos y dejen a un lado cualquier otro elemento que impida su puesta en marcha.

De no ser así, el "dragón asiático", encabezado por la cada vez más emergente economía china que ya se ha convertido en uno de los diez países proveedores de las empresas segovianas, irá tomando poco a poco un terreno abonado por una agresiva política de precios en cuanto a producción y a consumo que son difícilmente asumibles por cualquier sistema europeo, y menos por aquellos más débiles como en el caso de Segovia. Hora es ya de perder el miedo, porque sólo los emprendedores podrán conservar su viña.

Una nueva empresa

EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR DIO EL VISTO BUENO en su sesión del pasado jueves a la futura instalación en la localidad de una nueva empresa: Estructuras Röder. El grupo popular, con el respaldo de uno de los dos concejales de la Alternativa Segoviana Independiente (ASI) con la que gobierna en el Consistorio, aprobó la venta de una parcela de 10.000 metros cuadrados en el polígono industrial Los Llanos a la citada firma, responsable desde hace años del montaje de los Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León de tenis que todos los veranos se celebran en la Estación de El Espinar (Segovia).

Röder, que cuenta con unos cuarenta trabajadores, pero cuya plantilla alcanza los 75 empleados en épocas punta, es la primera empresa en España en instalaciones de eventos de carácter de-

portivo. Desde hace aproximadamente cuatro años su propietario, Matías Rujas, de ascendencia segoviana, anhelaba trasladar sus fábricas desde Mejorada del Campo (Madrid) y Alovera (Gadalupe) hasta El Espinar (Segovia). Hace ya un par de años cerró la segunda de sus factorías y ubicó provisionalmente su sección de confección de gradas en una nave del polígono industrial de Hontoria en espera de poder concentrar todas sus plantas en El Espinar, algo que ahora por fin podrá hacer.

Röder cuenta con un enorme prestigio a nivel nacional e internacional, como lo prueba su presencia en el montaje de eventos de la categoría del campeonato del mundo de Fórmula 1 o la Champion League. Fue la responsable también de los Campeonatos del Mundo Ecuestres de Jerez en 2002, de los Juegos del Mediterráneo de Almería 2005 y lo será este año del Campeona-

to del Mundo de Hockey Hierba que se disputará en Tarrasa. A partir de ahora en cualquiera de aquellos acontecimientos deportivos y en cualesquiera otros en los que esté presente Röder, saldrá a relucir el nombre de El Espinar. Un municipio que, por otro lado, gracias al convenio que el jueves aprobó el pleno, se asegura una aportación por parte de la empresa de 20.000 euros en los próximos cinco años para el montaje de diversas actividades que se organicen en la localidad, en algunas de las cuales venía ya colaborando desde hace años la empresa como la Fiesta de los Gabarreros, la Feria de Artesanía o la Feria de Ganados. Además, lógicamente, de garantizar que continúe su apoyo a Villa de El Espinar de tenis, pues su llegada al considerado mejor challenger del mundo dio ya un impulso considerable al Open Castilla y León.

Peritaciones • Reparaciones
Intermediación inmobiliaria

Ezequiel González, 32. 40002 SEGOVIA. Telf. 921 41 39 14. Fax 921 43 27 32

edicta
servicio



Complejo
Residencial
La Era
(Espirido)



edicta@edictaservicios.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: F. PEÑALOSA

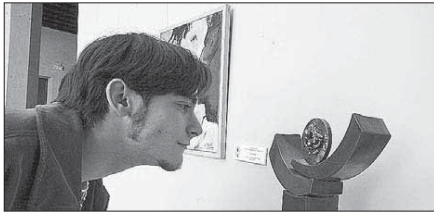
Maldito pavimento

¿Se imagina aparcar el coche tranquilamente en una calle del centro de Segovia y encontrarlo así a su vuelta? Pensará, malditos pájaros. Pues no. Como dice el refrán: "más caga un buey que cien golondrinas". En este ocasión el causante de esta desgracia ha sido el maldito pavimento de la calle. Casualmente, una de las baldosas estaba un poco suelta y al ser pisada por otro vehículo cuando circulaba por el lugar disparó todo el barro acumulado debajo hacia el coche de la imagen, para sorpresa de su propietario.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CASA DE LOS PICOS

CASA DE LOS
PICOS"Donación José
Fernández Arroyo"

La Casa de los Picos acoge hasta el 16 de abril la muestra "Donación José Fernández Arroyo". Se trata de un conjunto de cuarenta piezas entre pinturas y esculturas que el artista manchego ha donado a la Asociación Parkinson Segovia. (Foto: Fernando Peñalosa)

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3. 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@elade-
lantado.com

AGENDA4

HOY

9 abril de 2006

Faltan 266 días para que
finalice el año

Santorial

Domingo de Ramos. Santos, Casilda, Acacio, Marcelo, Demetrio, Hilario y Prócoro.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL .. 921759115
GUARDIA CIVIL .. 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS .. 921417131
BOMBEROS SEGOVIA .. 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA .. 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL .. 921419100
HOSP. POLICLINICO .. 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Francisco Monedero

Hasta el 15 de abril, exposición fotográfica sobre 'Aventuras Annapurna' de Francisco Monedero.

BAR SANTANA

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h..

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Sierra de Guadarrama

Muestra fotográfica "La Sierra de Guadarrama: naturaleza y paisaje" en el centro cultural San José. Hasta el 12 de abril.

CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

A. C. Taller de Las Artes

XV Exposición de Pintura de la Asociación Cultural 'Taller de las Artes'. Hasta el 15 de abril. Horario: Laborables de 19,00 a 21,00 h. y los festivos de 12,00 a 14,00.

CASINO DE LA UNIÓN. SALA UNTURBE

José Fernández Arroyo

Muestra "Donación José Fernández Arroyo" en el Centro Senior Corpus. Hasta el 16 de abril.

CENTRO SENIOR CORPUS

Imanol Marrodán

"Pinturas codificadas", de Imanol Marrodán. Hasta el 16 de abril.

CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

Mounir Letaief

El artista Mounir Letaief expone sus últimas creaciones en Nélida. Hasta el 30 de abril.

GALERÍA NÉLIDA

Pilar Hurtado

Muestra de dibujos, óleos y pinturas de Pilar Hurtado. Hasta el 15 de abril. De lunes a viernes, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.30 a 20.30 h.; sábado, de 11.00 a 14.00 h.

HORIZONTE CULTURAL

Faustino Román

Exposición-homenaje a Faustino Román en la sala de muestras de La Alhóndiga. Hasta el 2 de mayo.

LA ALHÓNDIGA

Exposición colectiva de acuarelas

Muestra de la Agrupación Segoviana de Acuarelistas (ASEDA) con obras de Rosa Palomas Gómez, Ángel Contreras Hernández, José Acebes Herranz y Eduardo Gómez-Llera García-Navia.

LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

María Albarrán

"Glorias ilustradas", muestra de ilustraciones sobre textos de Gloria Fuertes de la segoviana María Albarrán. Hasta el 15 de abril.

LIBRERÍA DIAGONAL

"Campos de Castilla"

Exposición "Campos de Castilla". Hasta el 19 de mayo.

MONTÓN DE TRIGO. MONTÓN DE PAJA

"Material sensible"

"Material sensible" de la Colección de Arte Contemporáneo de la Fundación La Caixa en el Esteban Vicente. Hasta el 21 de mayo.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Hugo

Muestra de fotografías "Calles", de Hugo, en la sala Juan Luis Misis (plz. Somorrostro, 11). Hasta el 30 de abril.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

SOLIDARIDAD



Jornadas solidarias por la India. Organizadas por el Taller Amapola, ayer se desarrolló un mercadillo solidario con la India, con degustación de té y productos de este país en el Centro Senior Corpus. (Foto: Fernando Peñalosa)

Pedro Domingo

Mosaicos del pintor artístico Pedro Domingo. Hasta el 15 de abril.

TAPICERÍAS CASTAÑO

"Cristóbal Colón y taínos"- Margarita Zuloaga

Muestra "Cristóbal Colón y taínos". Hasta el 16 de abril. Muestra "Siempre y ahora, nunca después" de Margarita Zuloaga en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 16 de abril.

TORREÓN DE LOZOYA

Parque Natural

La Universidad SEK acoge la muestra 'El enclave natural de las Sierras de Carzorla, Segura y Las Villas como referente del turismo de interior andaluz'. Hasta el 30 de abril.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGÜILA FUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

En el Cerro de San Isidro y en Cerro del Castiello.

Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Ángel Pérez Dimas y artesanía

Muestra "Ángel Pérez Dimas y el color del natural" en el corral multiusos La Oveja Negra. Hasta el 2 de julio.

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENDO- LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Mesa Esteban Drake

"Espacios metálicos", muestra de Mesa Es-

teban Drake en la galería Calart Actual. Hasta el 18 de mayo.

LA GRANJA-CALART ACTUAL

Alberto Valverde

Muestra de grabados de Alberto Valverde. Hasta el 27 de abril.

LA GRANJA- GALERÍA GARAJARTE

María Jesús Marina

Exposición de pintura de María Jesús Marina. Hasta el 23 de abril, en la plaza del Vidriero.

LA GRANJA-GALERÍA ZACA

Centro Nacional del Vidrio

Primera exposición retrospectiva del escultor holandés Bert Van Loo, una de los máximos exponentes del arte contemporáneo. En la sala de luces del Museo del Vidrio. Hasta el 15 de junio, de martes a sábado de 10,00 a 18,00 horas y los domingos 6 festivos de 10,00 a 15,00 horas

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 horas.

LA GRANJA- CNV

La II República en la provincia de Segovia

Hasta el 16 de abril, muestra de carteles, documentos, fotografías... sobre "La II República en la provincia de Segovia". Centro Social del Ayuntamiento.

PALAZUELO DE ERESMA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Richard R. Radford

Muestra de acuarelas, óleos, ceras al óleo y témperas de Richard R. Radford en el Centro Social de Caja Segovia en Prádena. Hasta el 16 de abril.

PRÁDENA. CENTRO CULTURAL CAJA SEGOVIA

Árboles Leyendas Vivas

Exposiciones divulgativas. Fotografías de árboles singulares en el Ceneam, hasta el 2 de

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albura). De 09.45 a 22.00 h.: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

MAÑANA: Día y noche: Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18. (Junto pz. San Lorenzo).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho de Avenida Hontanilla, 18.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, Ayllón y Prádena.

Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de las localidades de Fuentesauco, Cantimpalos, Coca, Sangarcía y La Granja. De 10,00 a 20,00 h., el establecimiento de Villacastín.

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

921 425 512
SEGOVIA



Déjalo todo y ven a tu Concesionario OPEL

Solo este mes disfruta del máximo ahorro en los mejores coches

¿a qué esperas?

Signum • Astra GTC • Tigra • Vectra • Corsa • Meriva • Zafira

mayo.

VALSAIN-SAN ILDEFONSO

Amadeo Olmos

"Tête Bêche", muestra de Amadeo Olmos en la galería Amparo Gámir. Hasta el 29 de abril.

MADRID-GALERÍA AMPARO GÁMIR

MÚSICA

XXIV Semana de Música Sacra

El lunes, día 10, a las 20.30 h., concierto de la Orquesta y coro de San Jerónimo el Real de Madrid en la iglesia de San Miguel. Interpretará el Requiem de W. A. Mozart.

SEGOVIA. IGLESIA DE SAN MIGUEL

TEATRO

"Ping, el pájaro que no sabía volar"

Hoy, a las 19.00 h., representación teatral en el Juan Bravo a cargo de la compañía Titeres María Parrato y la obra "Ping, el pájaro que no sabía volar". Espectáculo para niños de 3 a 6 años y público familiar. Duración, 35 minutos.

TEATRO JUAN BRAVO

OTRAS ACTIVIDADES

Semana Santa

Cultos y actos durante la celebración de Semana Santa. Hoy, Domingo de Ramos, a las 11.00 h., en la iglesia de San Miguel, bendición de palmas y ramos seguida de Procesión Litúrgica hasta la Catedral, donde el obispo oficiará la misa. A las 12.30 h., procesión de las Palmas, con el Paso Jesús Entrando en Jerusalén. A las 19.00 h., certamen de bandas de cofradías organizado por la banda de cornetas y tambores de la Cofradía de la Oración en el Huerto de San Lorenzo.

El lunes y el martes, días 10 y 11, triduo en la iglesia de San Justo a las 20.30 h. El día 12, Miércoles Santo, Celebración Comunitaria de la Penitencia.

SEGOVIA

Colegios abiertos durante Semana Santa

La Dirección Provincial de Educación, a través de su Área de Programas Educativos, mantendrá abierto el CEIP Diego de Colmenares el sábado, días 15 de abril.

SEGOVIA

Biblioteca pública

Con motivo de las vacaciones de Semana Santa, la Biblioteca Pública tendrá el siguiente horario; la sala infantil abrirá en horario de mañana y tarde los días 10, 11 y 12 de abril; permanecerá cerrada los días 13, 14 y 15 de abril.

SEGOVIA. BIBLIOTECA PÚBLICA

Jornadas sobre la República

Hoy, domingo, de 12.30 a 15.00 y de 18.00 a 21.00 h., proyección del documental "Desenterrando la memoria" en el centro social del Ayuntamiento de

la localidad.

PALAZUELOS DE ERESMA

CONVOCATORIAS

Plan de acogida para inmigrantes

El Ayuntamiento de El Espinar ha creado un programa para ofrecer una respuesta global y preventiva para la mejora de la convivencia y la participación del inmigrante en el municipio. Los puntos de información y asesoramiento están situados en El Espinar (c/ Los Maestros) y San Rafael (Oficina Municipal).

EL ESPINAR

Escuela de Idiomas

Hasta el 25 de abril está abierto el plazo de solicitudes de admisión de alumnos oficiales para el próximo curso académico 2006-07 en los idiomas inglés, francés, alemán, italiano y español para extranjeros. Más información, tlf.: 921428198.

SEGOVIA. ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

Certamen de poesía San Juan de la Cruz

La Asociación de Vecinos de San Marcos organiza este certamen poético al que podrán concurrir trabajos que consten de una única poesía original, inédita y sin limitaciones en el número de versos. Las obras se enviarán, antes del 12 de abril, a la asociación (c/ Antiguo Fielato s/n-Segovia), rte. La Concepción o Ayuntamiento.

SEGOVIA. BARRIO DE SAN MARCOS

Actividades infantiles en Semana Santa

Edetil, Escuela de Tiempo Libre, ha organizado varias actividades para niños de 5 a 10 años que se desarrollarán del 10 al 12 de abril, en horario de 11.00 a 14.00 h. Inscripción, 12 euros. Más información, c/ Seminario, 4. Tlf.: 921 461177.

SEGOVIA. ESCUELA DE TIEMPO LIBRE

Oficinas de la vivienda

La Consejería de Fomento ha ampliado el horario de atención al público de sus Oficinas de Información de Vivienda. Así, dichas oficinas permanecerán abiertas de lunes a jueves en el horario habitual de 09.00 a 14.00 h. y, además, hasta el 14 de abril (convocatoria de ayudas a la vivienda), se amplía el horario de 16.30 a 18.30 h.

SEGOVIA

Concurso de cuentos "Jorge de Ortúzar"

Horizonte Cultural convoca este certamen en el que pueden participar autores mayores de edad que escriban un cuento de tema libre en castellano y que lo envíen antes de 12 de mayo. Las obras deberán ser remitadas a: Asociación Segoviana de Universitarios Horizonte Cultural. VII Concurso de Cuentos 2006 "Jorge de Ortúzar". Plz. Conde Alpuente, 1. Aptdo. Correos 242 - 40001 Segovia. Información, tlf.: 921 460210.

HORIZONTE CULTURAL

AGENDA SOCIAL



Felicitación. Para Sonia de Andrés Rojo, muchas felicidades de parte de toda la familia; que pases un buen día.



Desayuno saludable. Los alumnos más pequeños del colegio Alcázar de Segovia han disfrutado de una jornada de desayunos biosaludables. ¡Hay que recargar las pilas antes del comienzo de las clases!



Gastronomía. Se ha presentado en Segovia el vino de la añada 2002, de Bodega Viña Bajoz, Denominación Origen de Toro. Finca La Meda. Región de Toro. El acto consistente en una cata, dedicada a profesionales de hostelería y establecimientos hosteleros segovianos, se celebró en restaurante Divinos de nuestra ciudad. (Foto: P.P.)



Presentación de libro. El salón de actos de la Delegación Territorial acogió la presentación del libro "Las raíces del paisaje", editado por la Junta de Castilla y León.

S O L A R E S - V E N T A

• Información personal.

EN PALAZUELOS

SOLAR DE 350 m²

SOLAR DE 450 m²

PARA DOS CHAETS PAREADOS

PARA UN CHALET INDIVIDUAL

CON LICENCIA Y ANTEPROYECTO

921 43 22 22



HABITAT[®]

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
E-mail: habitat@habitatsegovia.com

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

Información y Venta en exclusiva:

► SOCIEDAD

Segovia cuenta con una cifra reducida de transeúntes e indomiciliados

Suceso. El incendio registrado hace una semana en una casa en 'la curva', en el que dos indigentes resultaron heridos de gravedad, ha hecho que la sociedad segoviana tome conciencia de un problema que, no obstante, tiene unas dimensiones bastante limitadas.

Servicios Sociales. Instituciones como el Ayuntamiento, la Diputación y la Junta y colectivos como Cáritas se ocupan de cubrir las necesidades básicas de estas personas y ponen a su disposición programas que persiguen su reinserción social y laboral.

A.S.R. / SEGOVIA

El suceso ocurrido el viernes pasado en la zona conocida como 'la curva', en el que un incendio en un inmueble abandonado, con varios menores implicados, causó heridas de gravedad a dos personas sin hogar que pasaban la noche refugiados en el inmueble, ha hecho presente para la sociedad segoviana a un colectivo desfavorecido que, en muchas ocasiones parece casi invisible, un colectivo al que, habitualmente, la sociedad prefiere no ver.

Las personas que, desde distintas instituciones y organismos segovianos, trabajan para aliviar la situación de estas personas coinciden en señalar que en Segovia el

problema no tiene las dimensiones de otras ciudades y empiezan por distinguir varios tipos de lo que, en términos muy generales, podría denominarse como indigentes. Así, los profesionales de los servicios sociales distinguen entre los transeúntes, personas que van de una ciudad a otra, a través de rutas que generalmente suelen ir repitiendo (lo que se llama 'hacer el carril'); y los indomiciliados, personas sin casa ni recursos pero que viven de manera permanente en la ciudad. Puede añadirse incluso una tercera categoría, la de personas que tienen domicilio pero cuya extrema situación económica o personal les hace depender de la ayuda social.

Para la atención a los transeúntes, el Ayuntamiento de Segovia firmó hace unos meses un convenio con Cáritas, que es quien se ocupa de manera directa de estas personas, generalmente alertados por la Policía Local. Desde Cáritas explican que habitualmente se les ofrece una o dos noches en una pensión, para que no tengan que dormir al raso, y un día o dos de servicios en el comedor social. Además, en Cáritas pueden conseguir ropa y conocer cómo pueden acceder a otras ayudas que puedan necesitar, como por ejemplo asistencia sanitaria o legal.

En el caso de los indomiciliados, personas que permanecen estables en Segovia pero carecen de



El comedor social ofrece a los usuarios desayuno y comida, además de repartir bocadillos para la

domicilio, el Ayuntamiento se ocupa directamente de atenderlos a través de los centros de acción social (CEAS). Según comenta el concejal de Servicios Sociales, Juan Pedro Velasco, el municipio aloja a estas personas en pisos, además de cubrir sus necesidades mínimas. "En Segovia, como en toda España, nadie se muere de hambre, las necesidades mínimas de todas las personas son cubiertas por las instituciones; a partir de ahí, hay que trabajar con los problemas asociados que suelen presentar estas personas", sostiene Velasco.

COMEDOR SOCIAL Una de las instituciones que trabajan para

cubrir esas necesidades básicas es el comedor social, dependiente de la Junta de Castilla y León. Según apunta la gerente provincial de Servicios Sociales, María Paz Plaza, aunque hay oscilaciones, el servicio es utilizado por una media de entre 30 y 40 personas, que pueden tomar el desayuno y la comida, además de recoger un bocadillo para la cena; también hay duchas para los usuarios y un servicio de lavandería.

La gerente, que destaca que la Junta colabora con otras instituciones segovianas, como la Diputación y el Ayuntamiento de la capital, subvencionando algunos de sus servicios, reseña que entre las siete personas que desarrollan su

EL PERFIL DEL INDIGENTE

Sobre todo hombres solos y con muchos problemas asociados

• **Perfil** Cualquier persona puede llegar, en determinadas circunstancias, a una situación de indigencia y a vivir en la calle, pero los profesionales que trabajan en este ámbito reconocen que existe un perfil, aplicable tanto a los transeúntes como a los indomiciliados.

Desde Cáritas explican que, aunque ellos han atendido a familias enteras, incluso con varios niños, las personas que requieren ayuda son mayoritariamente hombres, aunque se está incrementando



Una persona, pidiendo en la Calle Real

el número de mujeres, con edades entre los 30 y los 50 años, aunque cada vez es más habitual encontrar a gente aún más joven con problemas. Normalmente se trata de personas solas (solteras, separadas o viudas), y en los últimos años se aprecia un importante incremento del número de inmigrantes indigentes, dado que este colectivo suele carecer de lazos familiares o sociales en España.

Los profesionales coinciden en que la indigencia no es una cuestión meramen-

te económica, sino que suele ser el resultado de un cúmulo de problemas entre los que destacan el alcoholismo, las toxicomanías y la enfermedad mental; en ocasiones, varios de estos problemas se presentan en una misma persona, y es muy común que su situación física se encuentre muy deteriorada.

En 2004, la Diputación y el Ayuntamiento atendieron a más de 2.000 personas en riesgo de exclusión social, según un estudio desarrollado por la Uned.



SEAT
córdoba

Ahora a precios especiales
Oferta válida para vehículos en STOCK

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT
ibiza





a cena. También dispone de duchas y de un servicio de lavandería. / JUAN MARTÍN

labor en el comedor figura un trabajador social, "que también orienta a estas personas sobre qué otro tipo de ayuda pueden conseguir, o qué pasos pueden seguir para intentar dejar este tipo de vida".

Y es que el objetivo último de todas las instituciones implicadas es conseguir que estas personas, transeúntes o indomiciliados, se reinseren en la sociedad, superen sus problemas, vuelvan al mundo laboral y puedan emprender una vida normal. Una empresa nada sencilla, ya que los problemas asociados (alcoholismo, drogadicción, enfermedad mental...) suelen crear situaciones muy complejas; otras veces, como subraya Juan Pedro Velasco, "son personas que han adoptado esta forma de vida y no se plantean cambiar".

Desde Cáritas señalan que, aunque en Segovia no disponen

de programas de reinserción social para transeúntes, sí existen en otras ciudades más grandes de Castilla y León, como Valladolid o Salamanca, localidades a las que dirigen a las personas que quieren iniciar una nueva vida.

Se trata, según indica una de las trabajadoras de Cáritas, de programas muy completos que actúan en ámbitos muy diversos, desde la capacitación profesional a la ayuda psicológica; de hecho, según dice es-

ta profesional "el apoyo es de todo tipo, desde una ayuda para el alquiler a un pequeño préstamo; recuerdo que una vez le llegamos a pagar la ropa de faena a un cocinero para que pudiese empezar a trabajar". "Es muy difícil salir, porque normalmente no tienen lazos familiares ni sociales, y necesitan un cambio de hábitos muy importante", concluye.

El comedor social, que gestiona la Junta, atiende cada día a una media de entre 30 y 40 personas

Tranquilidad en 'la curva' una semana después

El suceso registrado el viernes pasado no ha variado los hábitos de ocio de los jóvenes y adolescentes que acuden a esta zona



Varios grupos de adolescentes y jóvenes, reunidos en 'la curva', en la noche del viernes. / KAMARERO

A.S.R. / SEGOVIA

Una semana después del incendio que causó graves heridas a dos indigentes que se encontraban refugiados en una casa de 'la curva', una de las zonas más habituales de reunión de jóvenes y del 'botellón' segoviano, pocas cosas parecían haber cambiado en la noche del pasado viernes. Los precinctos policiales ya han desaparecido del inmueble afectado y el suceso y la posterior detención de dos menores tampoco parecían tener mucho espacio en las conversaciones de los distintos corrillos.

Poco antes de las once de la noche de este viernes, aproximadamente a la misma hora en que el viernes 31 de marzo se desencadenaba el incendio, los jóvenes presentes en 'la curva' reconocían que había menos gente que otros fines de semana, pero lo asociaban más al efecto de las notas recientemente entregadas

y a las vacaciones de Semana Santa que a los hechos de la semana pasada.

La conclusión del segundo trimestre y la consiguiente entrega de las notas ha supuesto algún otro castigo; los jóvenes que han obtenido buenas calificaciones celebraban ayer cenas para dar la bienvenida a las vacaciones y los que ya estaban en 'la curva' esperaban que la zona se animase más tarde que otros fines de semana.

DESVINCLADO Por otra parte el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, ha realizado unas declaraciones sobre el suceso de la semana pasada, en las que aseguró que no se pueden unir estos incidentes y el 'botellón', añadiendo que el control que lleva a cabo la Policía Local en la zona "es el adecuado, porque no se puede impedir a la gente que esté en la calle".

En este sentido, el alcalde

señaló que la Policía "controla el consumo de bebidas alcohólicas en esta zona, toma numerosas actas de identificación de las personas que están bebiendo y tramita como infracciones administrativas los casos de mayores de edad"; "en el caso de menores, se avisa a los padres para que sepan lo que están haciendo sus hijos".

Pedro Arahuetes hizo hincapié en la relevancia del papel de las familias a la hora de evitar el consumo de bebidas alcohólicas por parte de adolescentes, "ya que la educación no puede ser sólo cosa de los colegios". Además, el alcalde se refirió a los programas de ocio alternativo que ofrece el Ayuntamiento para adolescentes y jóvenes, como 'Enróllate gratis', que permite pasar las noches de los fines de semana realizando diversas actividades lúdicas, como alternativa al consumo de alcohol en la calle.

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

REUNIÓN SECTORIAL DE LA ONU

LOS DIRIGENTES INTERNACIONALES RECORRIERON ALGUNOS MONUMENTOS DE LA CIUDAD

Annan se despidió de Segovia con una visita turística

El secretario general de la ONU se mostró satisfecho con el resultado de la reunión de dos días que se ha celebrado en España y que concluyó ayer en el Parador de Turismo

El alto mandatario paseó con su esposa Nane por la Alameda del Parral, y visitaron el exterior de la Casa de la Moneda y recorrieron el interior del Alcázar, entre otros monumentos

A.M./F.D. / SEGOVIA

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, abandonó ayer Segovia tras un paseo turístico y romántico junto a su esposa, la abogada y pintora sueca Nane, en el día de su 68 cumpleaños, que oficialmente celebró anoche en una cena junto al ministro de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos.

Tras la clausura de los dos días de reunión en España de la Junta de Jefes Ejecutivos de Naciones Unidas, en el Parador de turismo segoviano, Annan cambió el itinerario previsto inicialmente y se dejó guiar por su esposa, que ya había ejercido de turista por la mañana.

Por eso, la comitiva el vehículo que lo trasladó para visitar la ciudad histórica de Segovia no se detuvo bajo los arcos del Acueducto romano, donde le esperaban varios periodistas, incluso efectivos del Cuerpo Nacional de Policía.

Minutos antes, sobre las 14.30 horas, estuvo en la zona, durante unos minutos, el primer ministro de Pakistán, Shaikat Aziz, que continuó a la catedral y desde allí, a pie, hasta el Alcázar.

Fuera de curiosos, la comitiva de la que formaba parte el coche del secretario general de la ONU se detuvo ante el antiguo convento de Santa María la Real, del gótico isabelino, actual sede de la Universi-

El dirigente internacional celebró su 68 cumpleaños en Segovia

El Alcázar, la alameda del Parral o la Vera Cruz recibieron la visita de Annan

dad Sek, desde donde el matrimonio Annan se dirigió a la alameda del Parral. Con un clima soleado, Kofi Annan y su esposa pasearon junto a la ribera del río Eresma, donde se encuentra el Real Ingenio de la Moneda, mandado construir por Felipe II, a punto de ser restaurado, y el monasterio medieval de El Parral, de monjes Jerónimos. Con la intimidad que permite un amplio servicio de escolta y acompañamiento, Nane Annan paseó del brazo de su esposo, que cumplía ayer 68 años, y que cele-

bró apagando una vela durante la cena del Palacio Real de La Granja, ofrecida por el ministro Moratinos, y con una tarta que degustó en el Parador de Turismo, según señalaron fuentes del establecimiento a este periódico.

El siguiente punto de visita fue la iglesia románica de la Vera Cruz, para posteriormente trasladarse hasta el Alcázar, dando una vuelta en coche que lo llevó a la Plaza Mayor, donde está enclavada la Catedral. En el acceso a la fortaleza, hacia las 15.20 horas, el matrimonio Annan fue recibido por el alcalde y el teniente de alcalde, el coronel Manuel Vázquez y el comandante Pedro Álvarez Nieto.

DETALLES Molesto por los flashes de los fotógrafos, Annan no quiso prensa, aunque previamente se había dejado retratar en el Salón del Trono, con una cúpula de estilo mudéjar, mandado construir y ornamentar por Enrique IV, en el año 1456.

Sin embargo, el secretario general de la ONU quiso reconciliarse después con los periodistas, en el Patio del Reloj y, bromeando, pidió una cámara y él mismo disparó a los fotógrafos. En la Sala del Vizconde de Almodóvar, Kofi Annan estampó su firma en el libro de honor del alcázar, que abandonó



El matrimonio Annan celebró el aniversario del secretario general de la ONU con una visita por la ciudad.



Los miembros de la Junta de Jefes posaron en el Palacio de La Granja. / J. MARTÍN

poco antes de las cuatro de la tarde, para trasladarse al campo militar de Baterías y tomar un helicóptero rumbo a Sevilla, donde

mañana lunes tiene previsto entregar el premio NO-DO Entre Culturas, que concede el Ayuntamiento hispalense.

Aunque la mayoría de las delegaciones habían llegado en tren, abandonaron Segovia en automóvil, a primera hora de la tarde.

Entre los miembros del grupo que participaron en la reunión se encontraban los primeros ministros de Mozambique, Noruega y

II CAMPEONATO DE FÚTBOL-SALA

"24 HORAS" - BERNARDOS 2006

Organizado por la Asociación Cultural Deportiva Virgen del Castillo

Semana Santa - 13 y 14 de Abril

Premios

Inscripción: 100 €

Fecha tope: 10 de abril

Tfno: 607 264 939 (Miguel)

Tfno: 699 557 052 (Javier)

http://www.aodvirgendelcastillo.com

Arbitros federados

Primer clasificado: 700 € + Trofeo

Segundo clasificado: 500 € + Trofeo

Tercer clasificado: 300 € + Trofeo

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas (*)** para asistir en directo, en la Sala Semilla Negra, (antes Diti Rambo) — Cuéllar — al concierto de **Manolo Tena**

Viernes 14 y sábado 15 de abril 23:00 horas

Concierto recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas individuales para asistir al concierto del viernes 14 o sábado 15 de abril. El sorteo se celebrará el 12 de abril a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Una entrada para cada ganador.

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO TENA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)

Desarrollado por DIGITAL CENTURY

San Francisco, 19
Tfno. 921 41 20 90

ALQUILER

P1523 SAN LORENZO

Piso de alquiler en edificio con ascensor. De 2 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina con electrodomésticos, garaje.

REUNIÓN SECTORIAL DE LA ONU

LA JUNTA DE JEFES EJECUTIVOS CLAUSURÓ EN EL PARADOR SU REUNIÓN SEMESTRAL



Algunos de los parajes emblemáticos de Segovia. / FERNANDO PEÑALOSA



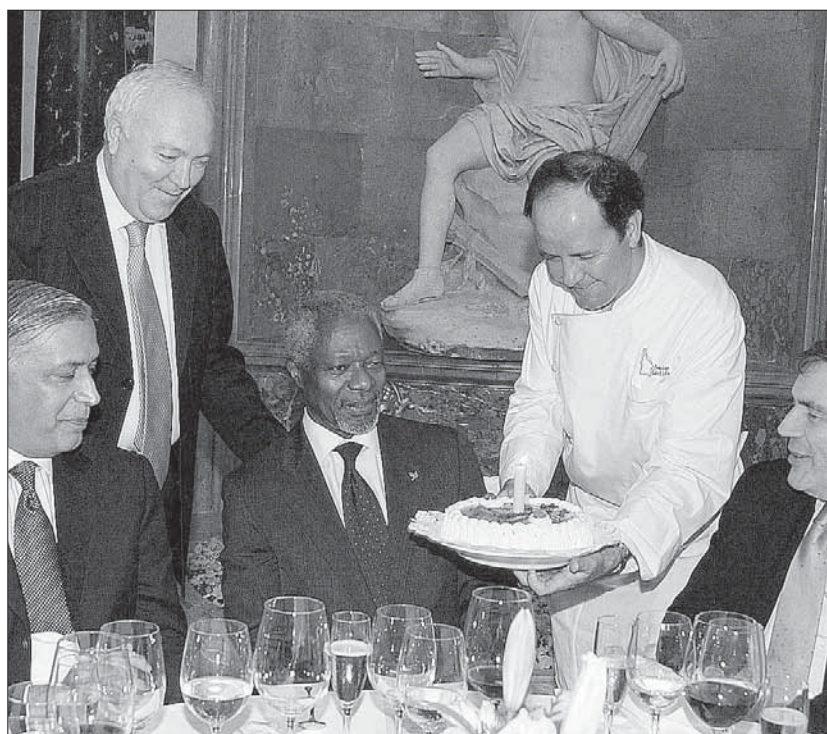
Annan bromeó con los periodistas haciéndoles una fotografía. / PEÑALOSA

Pakistán, María Luisa Diogo, Jens Stoltenberg y Shaukat Aziz, respectivamente, además del ministro de Economía del Reino Unido, Gordon Brown.

Por la mañana, desde muy pronto, Nane Annan y otras esposas de dirigentes políticos realizaron una amplia visita turística, centrada también en la vista panorámica de Segovia y el recorrido por los valles del Eres-

ma y el Clamores. Todo ello provocó un importante despliegue policial, así como cambios en el tráfico o en las paradas del bus turístico.

Pasado el mediodía, las mujeres recalcaron en una terraza de la Plaza Mayor, en el bar La Concepción, donde tomaron un aperitivo a base de croquetas, tortilla española, ventresca de atún o langostinos crujientes.



En presencia de Moratinos, Annan fue agasajado con una tarta por su 68 cumpleaños en el Palacio de la Granja. / J. MARTÍN

CONCLUSIONES

► **Mejorar la gestión.** La Junta de Jefes Ejecutivos de Naciones Unidas concluyó su reunión de dos días de duración con compromisos para mejorar algunos de los fundamentos de la organización internacional y que tratan de avanzar en la asistencia humanitaria, cuidar el medio ambiente y hacer más eficiente su actividad. Estas fueron algunas de las conclusiones de la reunión en la que participaron los jefes ejecutivos, que es el foro que reúne a los máximos dirigentes de los 38 organismos del sistema y que analizan desde el pasado mes de febrero las vías "para reorganizar y hacer más eficiente el trabajo de la Organización en su conjunto", informaron fuentes de la ONU. En las reuniones, que se mantuvieron a puerta cerrada los dirigentes destacaron la necesidad de avanzar en el desarrollo, la asistencia humanitaria y el medio ambiente, propuestas que defendieron los primeros ministros de Noruega, Jens Stoltenberg, y Pakistán, Shaukat Aziz, así como el ministro de Economía del Reino Unido, Gordon Brown.



Kofi Annan estampó su dedicatoria en el libro de honor del Alcázar. / PEÑALOSA

**EL CÉSPED
CONVIÉRTALO EN
UNA ALFOMBRA
VERDE**

CORTAR • ESCARIFICAR • SEMBRAR • RULAR • FERTILIZAR

INDUSTRIAS NUÑEZ

TALLER EXPOSICIÓN
Ctra. San Rafael, 22
UVES 2.03EQ

VENTA ALQUILER
921 422 063
921 431 562

OUTILIS WOLF

TIENDAS MONTÓ

IMPORTANTE EMPRESA DE PINTURAS NECESITA INCORPORAR EN SU DELEGACIÓN DE SEGOVIA COMERCIAL

SE REQUIERE:
Entre 25 y 40 años
Experiencia comercial demostrable
Residencia en la zona
Carnet B1

SE OFRECE:
Alta Seguridad Social
Sueldo fijo + comisiones
Vehículo empresa
Cartera clientes activa

INTERESADOS MANDAR C.V. AL FAX 961 648 487 INDICANDO REF. SEGOVIA O
E-MAIL A: joseluis.negre@tiendasmonto.com

GESTIÓN 10
En Tabanera del Monte,
precioso CHALET
de 4 dormitorios,
chimenea francesa,
Gran cocina amueblada.
PISCINA.
Garaje y trastero.
A ESTRENAR.
¡VENGA A VISITARLE!
Teléfono 921 44 50 77



La judería segoviana, protagonista de un programa de televisión/PEÑALOSA

Televisión Española graba un programa sobre la judería segoviana

El equipo ha visitado los lugares más emblemáticos del antiguo barrio hebreo y ha entrevistado a responsables políticos e historiadores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un equipo de Televisión Española se desplazó la pasada semana a Segovia para grabar el programa Shalom, que, centrado en la cultura judía, emite la cadena estatal las mañanas de los domingos. Los seis integrantes del equipo, encabezados por el director del programa, Benito Garzón, y guiados en todo

momento por una guía oficial de la empresa municipal de turismo visitó, el jueves y viernes, los lugares más emblemáticos de la Judería segoviana.

Así, el equipo grabó en la iglesia del Corpus Christi, antigua Sinagoga Mayor, cuya decoración original ha sido recientemente reproducida; el Centro Didáctico de

la Judería, ubicado en la antigua Casa de Abraham Senneor, que aglutina una gran cantidad de información sobre la cultura judía; la Puerta de San Andrés o el Pinarillo, donde se conservan algunas tumbas antropomórficas de un antiguo cementerio judío.

Asimismo, el equipo fue recibido por el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuete y la concejala de Cultura y Turismo, Clara Luquero. Según informa la empresa de turismo, la ronda de entrevistas mantenidas por los miembros del equipo de Televisión Española también contempló a diversas personalidades del mundo cultural de la ciudad, como los historiadores Antonio Ruiz y Bonifacio Herrero.

El equipo del programa "Shalom" también se desplazó al Archivo Histórico de la Catedral, donde se conservan multitud de documentos referentes a la vida de los judíos segovianos.

► SUCESOS

Una persona resultó herida grave en una colisión entre dos turismos en Prádena

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un varón de 44 años resultó herido grave al chocar el turismo que conducía, un Mercedes con matrícula M-5882-JC, contra un Peugeot 206, SA-6515-U, cuyos dos ocupantes resultaron heridos leves.

El suceso se registró ayer a las ocho de la mañana en el punto kilométrico 146 de la carretera N-110, a su paso por el término municipal de Prádena.

Triangulo

San Francisco, 19
Tfno. 921 41 20 90

P1488

LA GRANJA

Piso de 105 m². Gran salón, cocina amueblada, baño completos, 3 amplísimos dormitorios y garaje. **IMPECABLE.**

ESTA SEMANA, EN CANAL 4 CYL



PASIÓN por la Semana Santa



TODOS LOS DÍAS, 15:00 horas

Resumen con las mejores imágenes de las procesiones más sentidas de Castilla y León

JUEVES, 22:30 horas

Desde Palencia, Procesión de la Oración del Huerto

VIERNES, 22:30 horas

Desde Zamora, Procesión del Santo Entierro

VIVE LA SEMANA SANTA



UNA COL.
AURELIO MARTÍN

Parné

Antes de las elecciones de mayo de 2007 los políticos se enfrentan a una *liguilla* con la renovación de los grupos de impositores, entidades de interés general y empleados de la asamblea de Caja Segovia, hacia julio próximo, una vez publicado el reglamento en el Boletín Oficial de Castilla y León. Cuánta burocracia, pero el tema tiene *morbo* para muchos, locos por ir en las listas, quizá porque les pone eso de tocar poder—el que proporciona el dinero, ajeno—porque piensen que pueden influir en el reparto de fondos de la obra social o por cobrar la dieta por asistencia a las reuniones, que a nadie le amarga.... Los partidos, de paso, colocan a quienes no podrán dar cabida en otras listas y con ello tranquilizan el patio, que se alborota, no sólo en primavera. Quien se mantendrá por tres años será el presidente **Atilano Soto**, al menos de consejero, pero tendrá que pasar revalida. El texto prevé dos miembros del grupo de entidades para el Colegio Universitario Domingo de Soto. Pese a que desaparece, en junio, en brazos de la Universidad de Valladolid, es el que da a Soto la garantía de seguir. Paradojas... Ahora tiene margen estrecho—la balanza se inclina a su favor por el voto de **Manuel Berzal**, ex-empleado—, pero su sabiduría y alquimia política le han llevado a asegurarse la paz dando la vicepresidencia al socialista **Manuel Agudiez**. En el futuro se prevé más fragmentación, pues se calcula que pueden aparecer en torno a 11 listas diferentes—cada una necesita el aval de 800 firmas—. De 120.000 impositores, un sorteo decide el nombre de 1.135, que eligen 45 miembros del pleno. PP y PSOE parecen dispuestos a renovar sus cabezas de lista—**Sergio Gozalo** y **Manuel Muñoz**, respectivamente, en las anteriores, seguirán algunos puestos más abajo— a la vez que los jubilados se dividen, sin que haya que perder de vista a **Juan Manuel de la Puente** o a **Bonifacio García de Frutos**, que agrupa a colectivos como Horizonte Cultural o Apadefim, incluso al dirigente vecinal **Juan Bautista Mullor**. Entrará en escena el popular **José Luis Sanz Merino**, posible apuesta del partido, sin contar las mujeres rurales y los sindicatos, por primera vez en el grupo impositor. Todos a la Caja, algunos hasta recordando a **Miguel de Molina** cuando cantaba lo de "Y a mí te supiste dar por un puñao de parné. Bien pagá, bien pagá. Bien pagá fuiste mujé".

► PATRIMONIO

Municipio subraya que lo ejecutado en el Cervantes no es lo que aprobó la Junta

Los técnicos regionales concluyen que, con respecto al proyecto autorizado por Patrimonio, existe un incremento de volumen y de altura, de hasta tres metros en la cubierta del escenario

• El delegado de la Junta recaló que las mediciones técnicas confirman que lo ejecutado en el Cervantes no se ajusta al proyecto aprobado por Patrimonio en 2003; con un aumento de volumen y altura, de hasta tres metros, que provoca "un tremendo impacto visual".

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Municipio compareció ayer en rueda de prensa en la sede de la Delegación de la Junta para hacer público un estudio topográfico sobre el estado actual de las obras de rehabilitación del Cervantes, paralizadas por la Junta hace 20 días, así como el informe aprobado por la ponencia técnica de la Comisión de Patrimonio y suscrito por cinco técnicos regionales de los servicios de Cultura y Fomento.

En sintonía con lo avanzado por EL ADELANTADO, Municipio resaltó que fruto de las mediciones efectuadas los últimos días—incluso con taquímetros digitales de última generación, por parte técnicos y topógrafos, no solo de la Junta, también de la Diputación—los informes concluyen que existe, en síntesis, un exceso de volumen y altura con respecto al proyecto aprobado por la Comisión de Patrimonio en septiembre de 2003; esto es, lo ejecutado se correspondería con una modificación del proyecto primitivo, del que el organismo regional no tiene constancia, dado que el Ayuntamiento no lo remitió para obtener la preceptiva autorización.

"La Comisión de Patrimonio no ha aprobado ninguna modificación con fecha posterior a aquel de 2003 y es a este proyecto al que nos tenemos que referir", recaló Municipio. "No se puede hacer una obra fuera de las condiciones del proyecto aprobado y cualquier actuación que modifique las condiciones, tanto en alzados, como en planta o volumen esta fuera de lo que es legal", dijo. El delegado insistió en que la obra ejecutada supone una modificación "brutal" del proyecto autorizado en su día; añadiendo—ante la hipóte-



Municipio, ayer, observa un plano del proyecto del teatro Cervantes/KAMARERO

sis de que el Ayuntamiento pretendía "legalizar" lo ya realizado—que "un incremento de volumen como el que se ha detectado en el Cervantes no está contemplado en la legislación actual".

Como se recordará, en enero de 2005 la empresa adjudicataria detectó graves problemas estructurales que obligaron a replantear el proyecto del Cervantes, y así, entre otras modificaciones, se decidió suprimir la construcción de un sótano bajo el patio de butacas y procediendo a una total renovación de los forjados para consolidar el inmueble; unos cambios del proyecto que no fueron comunicados a Patrimonio, según han admitido fuentes municipales.

CONCLUSIONES El informe que firman cinco técnicos, entre ellos, el concejal del PP en el Ayuntamiento, Ángel Beloqui, en su calidad de arquitecto de la Junta, es "claro y objetivo", en palabras de

"contradicciones" entre lo ejecutado y el proyecto aprobado. Los técnicos concluyen que existe un desplazamiento de 1,68 metros entre las caras externas de los pilares que soportan la estructura de la cubierta; unos soportes de las tres cerchas de la cubierta que ahora se sitúan "muy próximos" a la muralla, produciendo un "impacto visual negativo".

Este desplazamiento en planta de los pilares hacia el exterior implica un crecimiento en altura de la cubierta del escenario—en el punto de cumbre—de más de 3 metros, con respecto a la cota del proyecto aprobado. Esta mayor altura, unida a la mayor proximidad a la muralla y a un aumento de la pendiente de la cubierta "provoca un tremendo impacto visual, que no está recogido ni contemplado en el proyecto aprobado" por Patrimonio, reiteró Municipio.

Asimismo, los técnicos han detectado que la altura de las cerchas de la cubierta correspondientes al patio de butacas crece en algo más de un metro sobre lo inicialmente proyectado; además de detectar "diferencias notables" entre las cotas reales del terreno y las reflejadas en el proyecto.

El delegado dijo que lo sucedido con el Cervantes se suma a otras actuaciones del Ayuntamiento que demuestran, a su juicio, "que tiene poco interés" en la conservación del patrimonio. Así, anunció que "si el Ayuntamiento retira sus técnicos de la ponencia técnica no encuentro motivos para invitar a ningún miembro del equipo de Gobierno para participar en las deliberaciones de la Comisión de Patrimonio".

dlsol energías renovables

Subvenciones hasta el 8 de mayo

Ahorro hasta 40%

Información y gestión

ENERGÍA SOLAR

C/ Agapito Marazuela, 44
Segovia

Telfs. 921 444 794 // 695 160 850

dlsol@dlsolenergiasrenovables.com

Triangulo
Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

REF.- P1511

Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor, garaje, trastero y zonas comunes. Impecable.

LA EMPRESA MULTINACIONAL LÍDER EN EL SECTOR DE LA CORRECCIÓN AUDITIVA, CON MÁS DE 300 GABINETES AUDITIVOS EN ESPAÑA Y CON PRESENCIA DIRECTA EN 5 PAÍSES REQUIERE PARA EL CENTRO DE SEGOVIA:

GAES COMERCIAL AUDIOPROTESISTA

Tras un periodo de formación, desempeñarán funciones comerciales, soporte técnico y administrativas en un gabinete de ayudas auditivas. Facilidad de comunicación.

Buscamos:

- Formación media (FP II o CFGS). Valorable titulación en Audioprotésis o con derechos adquiridos.
- Profesionales con ganas de trabajar y desarrollarse en la compañía líder.
- Espíritu o experiencia comercial. Capacidad de autonomía, automotivación y responsabilidad.
- Valorable: Experiencia en el ramo sanitario, o en atención al cliente, telemarketing o puntos de venta.

Ofrecemos:

- Incorporación inmediata en un puesto de trabajo estable.
- Formación continuada para la adaptación y desarrollo profesional.
- Una carrera profesional dentro del sector sanitario.

INTERESADOS ENVIAR CURRÍCULUM INDICANDO LA REF. SEGOVIA, A LA DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO O AL FAX 93 485 49 60

rpons@gaes.es

ALTO Y CLARO

RESERVA TUS VACACIONES DE VERANO ANTES DEL 31/5/06

ANTICÍPATE Y PAGA HASTA UN

PARA VIAJAR
DEL 1/5/06
AL 31/10/06



19%^{*}

MENOS

y además...

TE REGALAMOS

90€^{*}

+

PAGA EN MESES
6
SIN INTERESES



* Sólo para tarjetas VISA HALCÓN o ECUADOR de particulares emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,15% nominal mensual (14,71% TAE). El descuento de 90€ está condicionado a domiciliar las mismas tarjetas en un Banco del Grupo Banco Popular y a compras hasta el 31/10/2006. RE 06/12852

VIAJES ECUADOR

www.viajesecuador.com

**Somos
Transparentes**
Más de 1.250 oficinas

HALCON VIAJES

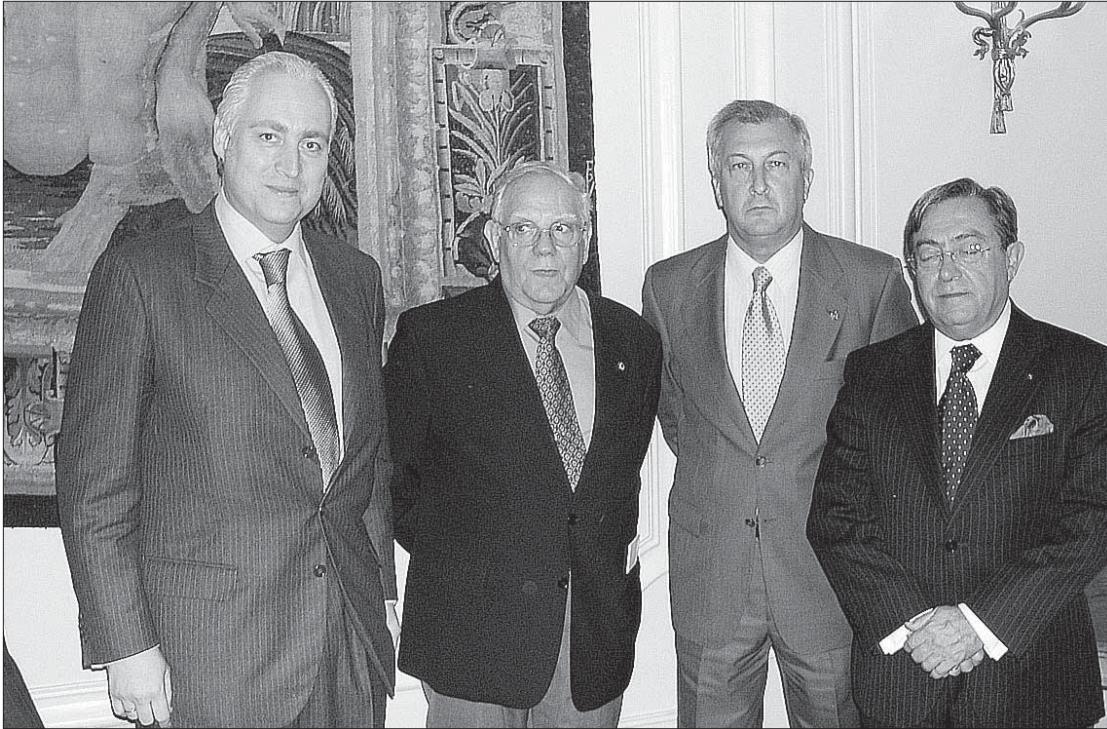
www.halconviajes.com

902 100 211

Información y reservas **7 días** a la semana

902 300 600

► HOMENAJE EN MADRID



José Luis Concepción, Antonio Horcajo, José Emilio Roldán e Isacio Siguero, al final del acto celebrado en la capital de España/J.M.C.

Segovia en el corazón

El Centro Segoviano en Madrid entregó sus premios 2005 de "La Segovia ausente" a José Luis Concepción, José Emilio Roldán e Isacio Siguero

JESÚS MARTÍNEZ CALLE. / SEGOVIA
El Centro Segoviano en Madrid ha entregado los premios "Segovianos del año 2005" a tres destacadas personalidades nacidas en Segovia que ocupan lugares relevantes en la vida española actual: al presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis Concepción; al comandante general de Baleares, José Emilio Roldán; y al presidente de la Organización Médica Colegial de España, Isacio Siguero.

Al acto, que tuvo lugar en el Hotel Ritz de Madrid, asistieron, entre otros, la directora general de la Función Pública de la Junta, Beatriz Escudero; el delegado territorial en Segovia, Luciano Municio; el vicepresidente de la Diputación, José Carlos Monsalve; el general director de la Academia de Artillería, Luis Díaz Ripoll; el general Jefe de la División de Estrategia y Planes del Estado Mayor de la Defensa, José Manuel García Siero; y la diputada de la Comunidad de Madrid, Sonsoles Aboín.

Los tres premiados este año por el Centro Segoviano representan tres mundos: el judicial, el militar y el sanitario, en el que trabajan muchísimos segovianos repartidos por toda España, y en el caso del tercero en el extranjero.

También asistieron al almuerzo representantes de diversos estamentos sociales como el que fuera matador de toros, Andrés Hernando; el vitralista Carlos Muñoz de Pablos; el empresario taurino Manuel Lozano; el miembro de la Academia de Farmacia,



El presidente del Centro Segoviano en Madrid, Antonio Horcajo, en un momento de su intervención. /J.M.C.

el doctor Albino García; y el editor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Carlos Herranz

El presidente del Centro Segoviano en Madrid, Antonio Horcajo, quien actuó como maestro de ceremonias, apuntó que los aproximadamente 120.000 segovianos que viven en Madrid "son agentes comerciales de su tierra, cada día, sin cobrar un duro" En su intervención, glosó el trabajo de los tres galardonados y alertó de que "Se-

govia está en una encrucijada: puede crecer muy bien o estropearse para siempre".

AGRADECIMIENTO Por su parte, los tres premiados coincidieron en agradecer la concesión del galardón. Concepción, quien destacó el papel que realizan las casas regionales, apuntó a este medio que ha visto cambiar mucho a Segovia, pero "me gustaría que se diera una vuelta más de tuerca y

se pusiera a la cabeza de la región.

Siguero, quien vive en Sevilla, se mostró muy preocupado por el futuro de España y "no cabe duda --apuntó-- que la historia de Castilla, aunque otras autonomías no lo recozcan, es la más sólida y la que tiene raíces más profundas".

Y Roldán, que está muy relacionado con Riaza, comentó que desde fuera "las posibles cosas malas de Segovia se olvidan y las buenas se idealizan".

► LAS DECLARACIONES

► PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

SUPERIOR DE JUSTICIA

José Luis

Concepción:

«La lejanía te procura una visión más objetiva de Segovia»



► COMANDANTE GENERAL DE

BALEARES

José Emilio Roldán:

«Para mí Segovia constituye una utopía, un sitio al que un día volver»



► PRESIDENTE DE LA ORGANIZACIÓN MÉDICA COLEGIAL

Isacio Siguero:

«Segovia debe crecer, pero controladamente, y manteniendo su estilo»



GESTIÓN 10

EN LA ZONA DEL CASCO ANTIGUO, tenemos un estupendo

PISO

de 3 dormitorios, salón y 2 baños. Calefacción central.

Suelos de parquet. Seminuevo.

EXCELENTES CALIDADES.

¡¡INFORMACIÓN PERSONAL!!

Teléfono 921 44 50 77

► SEMANA SANTA

Los niños acompañarán hoy al paso de "La borriquilla"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Domingo de Ramos, que hoy se celebra, abre solemnemente la Semana Santa segoviana y los actos religiosos que se llevan a cabo en la calle con gran participación popular. Los niños de las parroquias y colegios de la ciudad y los cofrades más pequeños serán los principales protagonistas de la procesión de las Palmas en la que acompañarán al paso Jesús entrando en Jerusalén, más conocido como "La Borriquilla" a lo largo del recorrido que se realizará por las calles próximas a la Plaza Mayor.

Los actos comenzarán a las once de la mañana en la iglesia de San Miguel con la bendición de las palmas y ramos. Desde allí partirá la comitiva en procesión litúrgica hasta la catedral donde el obispo Luis Gutiérrez oficiará una misa. Tras la celebración eucarística y desde la Catedral partirá la procesión de las Palmas, con la imagen del escultor segoviano José María García Moro, que llenará de olores y colores el centro de la ciudad simulando el júbilo con que fue recibido Jesucristo en Jerusalén.

► SEMANA SANTA

Las empresas locales contribuyen a rehabilitar nueve pasos

Las industrias segovianas han aportado 15.000 euros a través del convenio suscrito entre la Cámara de Comercio de Segovia, la Fes y la Junta de Cofradías segoviana

• La Casa del Sello de Segovia acoge hasta el próximo 17 de abril la exposición de fotos para el cartel anunciados de la Semana Santa de Segovia 2006.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las empresas segovianas han contribuido a rehabilitar nueve pasos de la Semana Santa de Segovia. Han participado en el patrocinio empresarial unas 60 empresas, que han aportado 15.000 euros para la primera fase de la restauración de diversos pasos. Las aportaciones se han canalizado a través del convenio de la Junta de Cofradías con la Cámara y la FES, que remitieron cartas a las empresas segovianas instándolas a colaborar en este patrimonio segoviano, similarmente al patrocinio movilizó por ambas entidades con ocasión de las Edades del Hombre.

El pasado mes de junio, la Junta de Cofradías y la Junta de Castilla y León acordaron restaurar 23 pasos procesionales de la Semana Santa Segoviana. La Junta se comprometía a financiar el 50% del proyecto,



El presidente de la Cámara entregó uno de los premios del concurso de fotografía del cartel anunciador. / EL ADELANTADO

23.500 euros debiendo la Junta de Cofradías movilizar los 23.500 euros restantes. Esta aportación se ha recabado a través de donativos particulares, feligreses y cofrades y del convenio con la Cámara y la FES, en lo que supone una sustancial implicación del tejido empresarial local en la recuperación del patrimonio. Próximamente, Cámara, FES y Junta de Cofradías, celebrarán un acto de entrega de diplomas a las empresas que han participado en el patrocinio

colectivo. Igualmente, está previsto proceder a una segunda campaña de captación para completar la segunda fase de restauraciones.

La primera fase de restauraciones ha permitido recuperar totalmente los pasos de "La Flagelación", "Jesús con la Cruz a Cuestas", "Virgen de las Angustias", "Soledad Dolorosa", "Atado a la Columna" y "La Soledad", con un coste total de aproximadamente 47.000 euros. Hay que destacar que el "Cristo de la Pacien-

cia", ha sido íntegramente rehabilitado por la Feligresía de San Andrés, en tanto que "Cristo y su última Palabra" y "Soledad al pie de la Cruz" ha corrido a cargo íntegramente de la Cofradía de San Millán.

Ayer se procedió a la entrega de premios del cartel anunciador. El premio especial correspondió a Jual Luis Misis. El primer premio fue para Antonio Gómez, en tanto Montserrat Sobas y Francisco Javier Valle se llevaron el segundo y el tercero,



UNIÓN EUROPEA
Fondo Social Europeo



Cofinanciados en un 65% por el FSE

CURSOS PARA TRABAJADORES DESEMPLEADOS PLAN FIP 2006 - SEGOVIA

ESPECIALIDAD FORMATIVA	HORAS	CENTROS QUE IMPARTEN ESTA FORMACIÓN
Experto en gestión de salarios y seguros sociales	300	Centro Cultural Los Caños // Formación & Consulting Ateneo
Electricista/electrónico de vehículos	675	Manuel Piner Salinas
Mecánico de vehículos ligeros	850	Manuel Piner Salinas
Mecánico motores y equipos de inyección	675	Manuel Piner Salinas
Formador ocupacional	380	C.F.I.L. Fémur
Introducción a la metodología didáctica	100	C.N.F.O. del Ecyl en Segovia
Fontanero	730	C.N.F.O. del Ecyl en Segovia
Soldador alicatador	600	C.N.F.O. del Ecyl en Segovia
Soldador de estruc. metálic. ligeras	955	José Antonio Tapias Rincón // Oximartín
Ebanista	800	C.N.F.O. del Ecyl en Segovia
Técnico en audiovisuales	525	Universidad SEK
Técnico de sistemas de energías renovables	380	Forem
Atención especializada para enfermos de alzheimer	250	Formación & Consulting Ateneo // Studio 21
Auxiliar de enfermería en geriatría	585	Ifes // Centro Cultural Nava de la Asunción // Coag de Cantalejo // Studio 21
Técnico en transporte sanitario	385	Cruz Roja Española
Auxiliar de ayuda a domicilio	445	Centro Cultural Nava de la Asunción // C.F.I.L. Fémur // Coag de Cantalejo

ESPECIALIDAD FORMATIVA	HORAS	CENTROS QUE IMPARTEN ESTA FORMACIÓN
Cuidador de discapacitados físicos y psíquicos	200	Ifes
Monitor de educación ambiental	300	C.N.F.O. del Ecyl en Segovia
Aplicaciones informáticas de gestión	300	Forem
Informática de usuario	200	Ifes // Forem // Formación & Consulting Ateneo
Iniciación a la red de internet	60	Forem
Técnico auxiliar en diseño de interiores	630	Formación & Consulting Ateneo
Técnico auxiliar en diseño gráfico	630	Formación & Consulting Ateneo
Técnico auxiliar en diseño industrial	630	Formación & Consulting Ateneo
Conductor de autobuses	405	Aut.Avenida // Cetralsa
Conductor de camión pesado	405	Cetralsa
Conductor de camiones de remolque clase e	360	Aut.Avenida // Aut.Moisés SG-0011-1 // Aut.Santa Columba
Conductor de vehículos clases c1-c	370	Aut.Avenida // Aut.Castilla // Aut.Moisés SG-0011-1 // Aut.Santa Columba
Conductor de vehículos articulados	60	Aut.Avenida
Camarero de restaurante bar	820	C.N.F.O. del Ecyl en Segovia // Multisistemas Cyl Magullo
Cocinero	1045	C.N.F.O. del Ecyl en Segovia // Multisistemas Cyl Magullo // C.F.I.L. Fémur

Para más información puede:

- Dirigirse a su OFICINA DE EMPLEO o a la GERENCIA PROVINCIAL del Servicio Público de Empleo - Ecyl
- Consultar la web: <http://www.empleocastillayleon.com>
- En los propios centros que imparten la formación

AUDITORIO

Mozart, siempre Mozart

Fecha: 7 de abril de 2006

Lugar: Teatro Juan Bravo

Intérpretes: José Miguel Asensi, trompa;

María José Moreno, soprano; David

Menéndez, barítono; Alejandro Posada,

director

Orquesta Sinfónica de Castilla y León

Obras de: W. A. Mozart

Organiza: Fundación Siglo para las Artes de

Castilla y León

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

Aunque siempre es bueno un programa Mozart, el celebrar este 250 aniversario del nacimiento del genio salzburgés con un programa medio sinfónico, medio operístico es un doble acierto, pues el genio brilló en todo lo que escribió. El concierto trajo una vez más a nuestra orquesta, aunque algunos o muchos no se sientan castellano-leoneses, en un programa bien presentado y atractivo por su contenido y sus resultados artísticos.

Alejandro Posada, el director titular, programa cada vez más música de Mozart en los atriles, es de celebrar, aunque muchas veces echemos de menos más alegría y más picardía en lo que quiere trasladar la partitura.

El programa se abrió con el divertimento en fa mayor KV 138, con un sonido de la orquesta muy

bueno pero falto del carácter de "divertimento", los ritardandos del andante si fueron de buena factura.

La obra que completaba la primera parte fue el concierto para trompa nº3 kv 447. Aquí hay que dejar muy claro la gran labor del solista, José Miguel Asensi, un gran músico, que se ganó el aplauso del público por su buena labor. Dejó muy claro las fanfarrias de caza, especialmente en el final, y resolvió muy bien todos los intrincados problemas técnicos de la obra, que los tiene. Planteó una obra ligera en apariencia, pero con el gran trasfondo que tiene toda partitura de Mozart.

La segunda parte se consagró a arias de tres óperas, "Las Bodas de Figaro", "Don Giovanni" y "La Flauta Mágica", con la participación de la soprano María José Moreno como Susanna, Doña Elvira, Zerlina y Papagena y el barítono David Menéndez como Fígaro, Don Giovanni y Papageno.

La voz de María José Moreno es una voz de calidad y que se presta bien al repertorio mozartiano, aunque no de una potencia como la de David Menéndez, quien exhibió en todo momento dominio de la situación y no se

dejó tapar por la orquesta, con razón está programado para cantar en el próximo festival Mozart de La Coruña un concierto dedicado a tercetos del de Salzburgo.

La inclusión de arias y dúos de estas tres óperas estuvo bien diseñada, comenzando con dos con libreto de Da Ponte, obras italianizantes y después la maravilla de "La Flauta Mágica" obras capitales las tres y que reflejan el paso a la ópera alemana, el deseo de Mozart tan magníficamente conseguido.

Sobre el "Don Giovanni", aparte de reseñar que quizás sea la obra más lograda del género, y con un tema tan español, quisiera recomendarles la novela de Anthony Rudel, "Creando a Don Giovanni" donde se novela con gran maestría la influencia de Casanova, desde su prisión en París, sobre Mozart escribiendo la partitura en Praga.

Resumiendo, un gran concierto que nos dio la oportunidad de escuchar, una vez más a la gran orquesta que es hoy la de Castilla y León con una música que siempre es fresca, sugerente y que siempre es estimulante y joven.

Fuera de programa repetieron la conocida "Lá ci darem la ma-



Concierto de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León en el Juan Bravo/KAMARERO

no" de Don Giovanni, ¿se puede pedir más? Yo creo que no.

El programa de mano como siempre nos tiene acostumbrados la Fundación Siglo, un ejemplo de cómo se hacen las cosas bien, las notas de Enrique Sacau, sugerentes y originales.

Respecto a otra crónica anterior sobre un concierto de Mozart y del que decía que planteaba una pregunta hecha por el violonche-

lo, tengo que decir a un anónimo seguidor que se trata del quinteto en re mayor kv 593, y lo hace tan profundamente que siempre me ha parecido que nos interpela de una manera tan directa que hace que esta obra sea tan actual, y que fuera tan amada por Albert Einstein, el gran físico amante de la música de Mozart. Los dos siguen siendo actuales, de nuestro tiempo.

LOS PLÁSTICOS: LAS IMÁGENES CODIFICADAS DE IMANOL MARRODÁN

LUGAR: Claustro, Galería Arte

Marcharse del cuadro

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

El ejercicio que se impone a sí mismo el artista vasco Imanol Marrodán constituye una exigencia filosófica-pictórica de alto calado: quiere llegar emocionalmente al espectador negando de entrada y castrando voluntariamente todo atisbo de emoción al cuadro realizado. O sea, que un cuadro no-emoción está pintado para emocionar... ¿Cómo?... ¿A quién?

Pues, pienso yo, que a un selecto público que previamente se ha desemocionado para emocionarse con la no-emoción de Marrodán.

Esto que puede parecer un

juego simple de palabras creo que no lo es.

Creo que es una exigencia más, muy difícil, una vuelta de tornillo más, que se imprime a la pintura moderna como arte en total libertad. "La pintura no tiene por qué representar algo" - afirma Marrodán (hasta ahí estamos de acuerdo por completo). "La pintura no tiene por qué representar algo, ni de modo figurativo ni abstracto" - sigue diciendo Marrodán. Esto me parece más difícil de entender, ya que la pintura abstracta no representa objetos concretos. Pero claro, siempre estará sujeta a un subjetivismo: la mano y la mente del



pintor abstracto que la ejecuta. Y pintura - o más concretamente, este tipo de pintura - debe fun-

cionar por sí misma y como un objeto". Entonces, y eliminando autorías y subjetividades, ¿el cuadro se pinta solo?...

Debo decir que se trata de hermosos cuadros refulgentes, pintura sobre chapa.

Una pintura esmaltada que se extiende sobre soportes de aluminio; una pintura de coches. Un minimal muy minimal de formas onduladas y brillantes.

Un objeto industrial frío y bello. E inhumano... ¿Quién lo habrá pintado para darle la enhorabuena? El que lo ha pintado desea fervientemente que parezca que se ha pintado solo. Se marcha del cuadro.

GMS
 INMOBILIARIA

CHALETES VENTA EN SEGOVIA

Los Angeles de San Rafael

120 m², 3 dormitorios, baño y aseo, piscina comunitaria y cancha de tenis.
¡Gran precio!

Los Angeles de San Rafael

5 dormitorios, 5 baños, parcela de 1200 m².
¡Venga a visitarlo!

Torreval de San Pedro

3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, parcela de 450 m².
¡Excelente precio!

Palazuelos

145 m², 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, garaje y trastero.
¡Precio de ocasión!

Torrecaballeros

170 m², 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, garaje, parcela de más de 400 m².
¡No lo deje escapar!

Espirido

En construcción, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, parcela de 300 m², con piscina opcional.

Telf: 921 41 32 32

Plaza de Sta. Eulalia, 10 SEGOVIA

Fax : 921 43 32 86

|TRIBUNA| ANTONIO HORCAJO

Segovia, la Región y España

LOS DOS PARECERES TIENEN SU PARTE DE RAZÓN. Es decir, que ninguno la tiene entera y que, por lo tanto, la discrepancia está más que justificada. Me estoy refiriendo a la polémica sobre el sentimiento "segovianista" que, manifestado por el alcalde de la ciudad Pedro Arahuete, ha tenido réplica por parte de algunas personas -institucionales sobre todo- que le reprochan su poco calor regionalista castellanolleonés.

Visto desde el espacio segoviano son muchos lo que piensan como el alcalde. Gentes de nuestra Tierra que conocen bien su trayectoria histórica, los expolios, los desprecios que a tenido que soportar, las ignorancias de que Segovia ha sido víctima a través de los tiempos y de lo que ha quedado abundante documentación que lo ratifica, mientras otras tierras próximas miraban para otro lado o se beneficiaban de tales tropelías.

Pero también tienen memoria de lo próximo, lo que esas mismas gentes han vivido y que, en consecuencia, nadie se lo tiene que recordar: la forma en que Segovia fue "metida" en una región autonómica en la que ahora está inmersa, de manera no deseada en principio, después de haber logrado la superación de las mil zancadillas y trabas que se pusieron en el camino de aquella aspiración, de acuerdo con la Ley, de ser una autonomía uniprovincial. Y que nadie se rasgue las vestiduras fari-saicamente pues que tal son actualmente Cantabria -exclusiva provincia de Santander, castellana durante todos los siglos de su existencia anterior- o lo que hoy se define como autonomía de La Rioja, también uniprovincial y que se jacta de ser la depositaria del origen del Castellano como lengua universal, pero sin ser ahora Castilla.

Otras uniprovincialidades hay, porque no solo esas más próximas y hermanas regionales de siglos son las que se establecieron ante nuestros ojos -Madrid (una situación especial por su carácter metropolitano y cabecera del Esta-



Imagen de la Medalla de la Uniprovincialidad de Segovia.

do), Murcia, Baleares, Asturias- dividiendo el mapa de España de una manera convencional y convenida por los políticos de turno y cuyos frutos se están recogiendo ya por los que han querido, desde siempre, romper la esencia de esa mapa unitario.

Por ello hay que empezar a dar la parte de la razón que tiene al señor Arahuete, que se siente segoviano frente a las afrentas que han sufrido su ciudad y provincia natal y no fue la menor la de desposeerla -digámoslo solo como testimonio de mayores desgajamientos- de todo el Sexmo de Manzanares o el de Valdemoro (Chinchón) en las tierras de Madrid; este último sin ser devuelto a Segovia a pesar de que la reina que dispuso su desmembración ocupara una parte muy importante y extensa de su ejemplar testamento para corregir el desafuero y que le fuera devuelto a Segovia lo que injustamente se le había arrebatado. Aquella disposición testamentaria no fue cumplida y siempre estarán en la iniquidad los nombres de quienes lo decidieron.

Si ahí hubieran terminado los desmanes contra Segovia acaso se podrían haber olvidado. Pero la cosa siguió adelante con tal furibundo antisegovianismo, con tan

grave disposición de rapiña que se nos privó de la riqueza natural -desnaturalizando su potencialidad a favor de otros- como fueron los bosques de Valsain. Y, no contentos con tanto expolio, había de llegar la restructuración provincial de España en el siglo XIX para, por las bravas y con una simple disposición administrativa,

Y un alcalde de una ciudad como Segovia ha de procurar llenarlo de la manera más generosa posible, aunque la generosidad dependa de aquellos que piden el fervor no sentido

desposeer a Segovia de todo el Valle del Lozoya, parte de las tierras actuales del sur de Burgos, que constituyen hoy un florón de lo que llamamos Ribera del Duero y esa rica comarca vallisoletana de Íscar. ¿Tenían o no tenían razones los alcaldes segovianos que -de acuerdo con la Ley que lo permitía- quisieron una autonomía uniprovincial, por ellos legalmente conseguida, pero combatida

con furibundo desprecio mientras la uniprovincialidad de otros no solo era tolerada sino mimada, apoyada e impulsada con entusiasmo?

Aquellos hombres buenos, aquellos alcaldes nuestros y las corporaciones que presidían quisieron buscar la autodefensa en nuestros días, en el régimen democrático en que nos encontramos, la dignidad y la eficacia para su Tierra Segoviana pero quedaron luego a los pies de los caballos cuando fueron traicionados por los mismos que les jalearon a la firma que solo ellos podían dar. Muchos me contaron su amargura y alguno murió con la pena y la desilusión. Nunca vieron aquella "SEGOVIA: UNA, UNIDA, ÚNICA". Luego Segovia fue incorporada a una región artificial, no querida además por otros muchos de fuera de nuestra propia provincia y que la conforman, como ha ocurrido con los leoneses que se permiten sus posiciones de reivindicación sin que nadie les recrimine como se recrimina a los segovianos que tienen su propia idea y su memoria fresca.

Pero si el alcalde de Segovia tiene sus razones para sentirse extraño o, mejor, para no sentir pasión regionalista, también los que

se lo reprochan tienen su parte de razón en las posiciones institucionales que defienden a favor de la Región en la que está, real e incuestionablemente, inmersa nuestra Tierra Segoviana. En todo caso son los mimbres que hay y con ellos se ha de armar el cesto. Y un alcalde de una ciudad como Segovia ha de procurar llenarlo de la manera más generosa posible, aunque la generosidad dependa de aquellos que piden el fervor no sentido. Pongamos las cosas en su justo lugar, seamos conscientes de la realidad sociológica y esperen, con sus fundaciones bien dotadas para impulsar el fervor y el entusiasmo, a próximas generaciones para alcanzar, por convencimiento y aceptación generalizada lo que hoy ellos mismos saben que no existe, al menos con el entusiasmo deseado.

Los segovianos somos primero segovianos, después castellanos -de una Castilla hoy inexistente- (Santander, Burgos, Logroño, Soria Segovia, Ávila, Madrid, Guadalajara y Cuenca) que es la más auténtica y hoy ya quimérica, que la llamada desde el siglo XIX, también artificialmente, Castilla la Vieja. Luego somos españoles, aunque este concepto sea también, digamos hoy que confuso, para muchos de los nacidos en lo que como tal España se representa en el mapa con forma de piel de toro. Y, finalmente, europeos, que lo hemos sido siempre aunque ahora se planea de forma más concreta en los intereses comunes si bien que con la manifestación de los fervores según convenga. Sin embargo la Europa que nos agrupa tiene una virtud fundamental. Es la Europa de los ciudadanos y hacia los individuos se dirigen sus esfuerzos. Pues eso, como ciudadanos tenemos derecho a sentir y opinar, manifestando nuestros afectos y devociones, que no tienen que ser motivo de críticas sino de soluciones por igual para todos y toleradas a todos de la misma manera aunque no sean concitantes.... que por algo en Castilla nadie es más que nadie. ¿O no?



VISITAS A EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Aquellos colegios, asociaciones o grupos en general interesados en visitar las instalaciones de EL ADELANTADO DE SEGOVIA pueden dirigirse a este periódico: teléfono 921 43 72 61 y preguntar por Maria José para concertar hora y día de la visita.

► INFRAESTRUCTURAS



El Administrador de Infraestructuras Ferroviarias ha anunciado inversiones en las estaciones convencionales/PEÑALOSA

Fomento aborda la supresión de cinco pasos a nivel en la línea Villalba-Segovia

El proyecto, que cuenta con un presupuesto de adjudicación de 249.206 euros, solo incluye actuaciones en la Comunidad de Madrid

• El Ministerio de Fomento ha adjudicado a la empresa GTT Ingeniería SA la redacción de estudios y proyectos de supresión de cinco pasos a nivel en la línea ferroviaria Villalba a Segovia.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El proyecto no incluye los cruces que hay en la provincia de Segovia, como por ejemplo los situados en los municipios de Navas de Riofrio y de El Espinar, ya que se limita a pasos de nivel ubicados en la Comunidad de Madrid.

El presupuesto de adjudica-

ción es de 249.206 euros y el plazo de redacción es de 18 meses.

Los pasos a nivel que serán suprimidos se encuentran en los municipios de Alpedrete, Collado Mediano, Los Molinos (dos) y en Cercedilla, con niveles de riesgo 2 y 3, establecidos según la metodología del Plan de Seguridad en Pasos a Nivel, presentado hace un año por la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez.

Por otra parte, el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif) invertirá más de 23.400 millones de euros en los próximos cinco años en altas prestaciones, así como en la modernización y mejora de las estaciones y terminales, y de la red convencional del Estado.

De esta inversión, la mayor prevista hasta ahora en España en infraestructura ferroviaria, 18.797 millones de euros irán destinados a la construcción de líneas de altas prestaciones; 1.800 millones serán para otros activos, como terminales o estaciones y 2.800 millones para mejora de la red convencional.

ADIF El presidente del Adif, Antonio González Marín, en la presentación del Plan Estratégico del ente para 2006-2010 hecha en Madrid el pasado jueves en un acto que contó con la presencia de la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, dijo que este esfuerzo económico sitúa al Adif como el mayor inversor del país.

PANORAMA

SEGURIDAD Y CONSERVACIÓN

Ciudades Patrimonio piden un plan de protección de sus cascos históricos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Grupo Español de Ciudades Patrimonio de la Humanidad reclaman de las instituciones una mayor atención a la hora de afrontar situaciones extremas, como las sufridas recientemente en San Cristóbal de La Laguna con motivo del incendio registrado en pleno casco antiguo de la urbe canaria.

Este acuerdo, adoptado en el curso de la asamblea celebrada en Cáceres, bajo la presidencia de José María Saponi Men-

do (alcalde de Cáceres y máximo responsable del Grupo), es la respuesta de las Ciudades Patrimonio ante la falta de un plan integral de protección y conservación que afecte a los cascos históricos de las trece ciudades que forman el Grupo: Alcalá de Henares, Ávila, Cáceres, Córdoba, Cuenca, Ibiza, Salamanca, San Cristóbal de La Laguna, Santiago de Compostela, Segovia y Toledo, además de las recientemente incorporadas Mérida y Tarragona.



Imagen de la iglesia de San Martín en el centro de Segovia/KAMARERO

OXIMARTÍN, S.L.

Centro Colaborador Junta de Castilla y León

CURSOS PLAN F.I.P.

Comunica a los interesados el comienzo de

CURSO DE SOLDADURA METÁLICA LIGERAS CON ELECTRODO Y PROCESOS MIG-MAG

- Con una duración de 460 horas.
- Con posibilidad de homologación.
- Disponemos de BOLSA DE TRABAJO

SUBVENCIONADO POR EL FONDO EUROPEO

INFORMACIÓN OFICINAS INEM Y EN EL TELÉFONO 921 442 509



SERVICIO PÚBLICO DE EMPLEO DE CASTILLA Y LEÓN



Fondo Social Europeo



Junta de Castilla y León

Nuevo Chevrolet Aveo, admíralo desde fuera o disfrútalo desde dentro.



Nuevo Chevrolet Aveo

Osnam Motor, S.L.

Somosierra 1 • Segovia • Tel.: 921 41 31 78

www.chevrolet.es

SIN ENTRADA

60€/mes - PRIMER AÑO

120€/mes - 100 CUOTAS RESTANTES

PLAN PREVER GASOLINA INCLUIDO. 5,80% TAE

Aveo 1.4 LS 16V



Chevrolet es más.

Modelo Aveo 1.4 LS 16V (no se corresponde con el modelo de la imagen). PVP: 9.975,50€ (Plan Prever gasolina y promoción incluidos). Cuotas: 1ª a 12ª de 60€ y 13ª a 112ª de 120€. Importe total financiado: 12.969,39€. TIN: 5,10%. TAE: 5,80%. Comisión de apertura: 2,5% (249,39€). Oferta no acumulable a otras promociones, válida hasta el 31/03/2006 para Península y Baleares. Financiación: Finanza Banco de Crédito, S.A. RBE: 873/06. Consumo mixto (l/100km): 6,7-7. Emisión de CO₂ (g/km): 160-173.

BREVES

EL ESPINAR

Retraso en las obras de la Corredera

Dentro de las obras de mejora del entorno comercial de El Espinar, se encuadra el primer tramo de las obras que fueron iniciadas en el plaza de la plaza de la Corredera a finales del pasado año 2005. El concejal de Urbanismo, Nicolás Bernardos Maroto, ha explicado que el retraso de estas obras se debe a las deficiencias encontradas. Así se han producido errores en la colocación del adoquinado, canalizaciones sin continuidad con actuaciones anteriores, arquetas mal ubicadas, y desplazamiento de sumideros. Desde el Ayuntamiento se ha comunicado a la empresa encargada de las obras a que proceda a subsanar estas deficiencias. Próximamente se procederá a la continuación de una nueva fase de las obras en el entorno de la plaza de la Corredera.

CANTIMPALOS

Primer grupo de Cáritas

Un grupo de voluntarios, junto con el sacerdote de la localidad, han formado el primer grupo de Cáritas parroquial, cuya misión es conocer los problemas que existen en la localidad. El primer trabajo que han desarrollado es visitar a todas las familias de inmigrantes que forma parte de la población de Cantimpalos. La acogida fue muy buen, y confían en que a través de estos contactos puedan integrarse en el pueblo. El grupo parroquial se reúne todo los miércoles de 17 a 19 horas.

LA LASTRILLA

Los vecinos plantan unos 100 árboles en dos zonas de la localidad

El Ayuntamiento promueve esta actividad con el fin de repoblar el municipio y concienciar a la población en el cuidado y mantenimiento de los espacios naturales

• El alcalde de La Lastrilla explicó que esta actividad tendrá continuidad en próximos años, con la reforestación del futuro parque de Los Escobares y los áreas donde están previstos planes parciales.

JUANA HITA / LA LASTRILLA

Unos 20 vecinos de La Lastrilla, junto al alcalde, Vicente Calle, y la portavoz municipal del PSOE, Marisa Delgado, asesorados por técnicos de jardinería, participaron ayer en una jornada de repoblación de varias áreas del municipio, organizada por el Ayuntamiento con motivo del día del árbol.

Desde las diez de la mañana los vecinos se centraron en el camino de Bernuy y en el entorno del cementerio, donde con los aperos de jardinería procedieron a la plantación de unos 100 árboles. El alcalde de La Lastrilla, Vicente Calle, explicó que en el margen del río se plantaron principalmente fresnos, mientras que junto al cementerio se optó por las acacias, mezcladas con algún plátano.

Las plantas, de unos dos metros de altura, fueron cedidas por la consejería de Medio Ambiente de Castilla y León al municipio.

El Ayuntamiento emitió una



Los jóvenes de la localidad también participaron en la plantación. / F. PEÑALOSA

nota informativa en la que invitaba a todos los vecinos de La Lastrilla a participar en la plantación. Al mismo tiempo, pedía a los vecinos que respeten y contribuyan a la conservación y cuidado de dichos árboles.

En este sentido, Vicente Calle explicó que el propósito de esta actividad medioambiental "es

concienciar a los vecinos de que el árbol es algo muy importante para preservar el medio ambiente". El alcalde recuerda que en el barrio de El Sotillo hace unos años "sólo había cuatro zarzas, y ahora da gusto pasear por sus calles con todos los árboles que se han plantado".

Calle reconoció las dificultades

de repoblar un municipio como La Lastrilla, muy rocoso. Sin embargo, reconoció que a través de estas actividades, unidas a las plantaciones organizadas por el AMPA del colegio, es posible conseguir que la localidad sea un lugar más agradable. Estas actividades tendrán continuidad a lo largo de los próximos años.

EL ESPINAR

La poesía entró en la décimosegunda tertulia de San Rafael

PEDRO L. MERINO / EL ESPINAR

Después de más de 12 tertulias literarias celebradas en San Rafael, por fin la poesía fue el tema elegido para debatir. Era casi obligado, pues los poetas vinculados a las tierras espinariegas son en número superior a los autores en prosa, además de que la calidad e importancia de los mismos también destaca de manera holgada.

Para la celebración de la tertulia dedicada a la poesía y a los poetas vinculados a estas tierras, desde el Ayuntamiento se editó una antología poética de 25 páginas que recorría el panorama de la poesía a través de las obras y de los autores, así, de forma cronológica se encuentra al más antiguo de ellos, Juan Ruiz Arcipreste de Hita, que en su Libro del Buen Amor ya menciona lugares reconocibles de El Espinar. A este primer autor si-

guieron los comentarios sobre Antonio Machado, Enrique de Mesa, Rafael Alberti, que pasó tres veranos en San Rafael curándose de una afección pulmonar y es donde comenzó a escribir su mejor obra "Marinero en Tierra".

Los tertulianos siguieron comentando el resto de autores sin privarse de leer alguna de sus poesías. Así, repasaron la obra del vallisoletano Francisco Javier Martín Abril, del veraneante de San Rafael Juan Castrillo, de los nacidos en San Rafael o El Espinar, María Palomero Elvira y Óscar María Barreño, de los profesores del instituto Marifé Santiago y Bernardo Souvirón, de los amantes de San Rafael como Rubén Ballesteros, Miguel Ángel Bernat, Juan Antonio Herranz, sin olvidarse de mencionar alguna de las poesías del propio organizador de la tertulia literaria,



Un momento de la tertulia literaria celebrada en el centro cultural de San Rafael. / PEDRO L. MERINO

Alberto Martín Baró. Este repaso dado a la poesía espinariega en poco más de una hora no es más que una pequeña muestra de la poesía que aquí se hace, pues hay muchos más autores, más o menos conocidos, que habitualmente escriben poesías y que se ven

publicadas en los distintos programas de fiestas del pueblo, indicando una gran sensibilidad en la zona hacia este medio de expresión, que supera con creces a la prosa.

La próxima tertulia será coincidiendo con la semana cultural de El Espinar, en mayo, y estará

centrada en Mozart, comentando libros recientes que han aparecido sobre este músico de Salzburgo, finalizando esta segunda temporada de tertulias en el mes de junio, con el comentario de la obra "Zahir" del brasileño Paulo Coelho.

► CUÉLLAR

El novillero David Madroño cuenta con una nueva peña en el municipio

La presentación contó con la presencia del ganadero Gumersindo Ramos, el director de la Escuela Taurina de El Espinar y un buen número de familiares y amigos del cuellarano

• El novillero de raíces cuellaranas, David Madroño, cuenta ya con una peña taurina que lleva su nombre y que fue presentada de manera oficial en un acto al que asistieron sus familiares y amigos.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
El novillero de raíces cuellaranas, David Madroño, asistió con emoción a la presentación de la Peña Taurina a la que da nombre. El acto que tuvo lugar en la sala Cronista Herrera de Caja Segovia contó con la presencia de familiares y amigos del novillero. La presentación corrió a cargo del cronista taurino de El Adelantado, Pablo Pastor, al que acompañaron en la mesa además de Madroño, el presidente de la Peña, Raúl García, el ganadero Gumersindo Ramos, el matador y director de la Escuela Taurina de El Espinar, Antonio Sánchez Puerto, y el apoderado del novillero, Pedro Chico.

Pastor destacó en el acto la proyección de futuro de Madroño "hacia torero importante y ojalá que figura del toreo".

La nueva peña establece su se-



David Madroño (tercero por la izquierda) en un momento de la presentación de su Peña Taurina. / GABRIEL GÓMEZ

de en el bar La Mezquita de Cuéllar. Como presidente figura Raúl García, la vicepresidencia recae en Alberto González y el puesto de tesorero lo ocupa, Avelino Sanz.

Sánchez Puerto expresó su satisfacción por que un alumno suyo cuente con una peña en su pueblo, la cual apuntó le apoyará en los buenos y malos momentos.

Ramos elogió los progresos de

Madroño, los cuales señaló que ha podido seguir en las visitas que ha realizado a su finca. El titular de la ganadería de Aldeanueva curso una invitación a Madroño y a su peña para realizar un tentadero en su casa.

El apoderado agradeció a los integrantes de la peña el apoyo que dan al novillero lo que señaló, le hará sentirse más seguro y más

arropado en las plazas.

En su intervención Madroño, emocionado, tuvo palabras de agradecimiento a los presentes y a su familia. Sobre su futuro, afirmó que este año será clave en su carrera y señaló la posibilidad de que pueda torear en Madrid y Sevilla. Así manifestó que también le haría especial ilusión entrar en el cartel de Cuéllar, y en el de Cantalejo.

Isaías Rodrigo presentará el jueves su tercer libro "Lo que el tiempo se llevó"

N.P. / CUÉLLAR

El cuellarano Isaías Rodrigo presentará el jueves 13 de abril su tercer libro bajo el título "Lo que el tiempo se llevó". El acto tendrá lugar en el salón de actos del Ayuntamiento a las 6 de la tarde. La presentación del libro correrá a cargo del arquitecto cuellarano Carlos Tejero, responsable de la financiación de esta obra que tras su presentación podrá adquirirse en las librerías del municipio.

Rodrigo recoge en esta obra todas las profesiones y costumbres que con el paso de los años han ido desapareciendo en el municipio. Este autor comenzó a desarrollar su afición por la escritura tras jubilarse, y saca a la luz su tercera obra a punto de cumplir 82 años edad.

Su propia memoria y las con-

sultas a algunos amigos han sido suficientes para que Rodrigo uniera el material suficiente para escribir este trabajo. Con él tratará de dar a conocer a los jóvenes esos oficios y costumbres de sus antepasados.

Rodrigo señala que entre las profesiones desaparecidas está el gremio de zapateros, modistas, las fábricas de achicoria, las de resina, las de rubia... Entre las costumbres que se perdieron destaca las fiestas de los barrios, el cambio de vestuario de los curas...

Sus dos trabajos editoriales anteriores estaban relacionados también con la villa, pero centrados en la vida municipal el primero de ellos, "Crónicas municipales de la ilustre villa en este siglo: 1900-1994", y en las fiestas el segundo, "Entre toros y limonadas".



Isaías Rodrigo presentará el jueves su tercer libro. / GABRIEL GÓMEZ

DE INTERÉS

✦ **FARMACIAS DE GUARDIA**
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el domingo 16 de abril)

✦ **CONVOCATORIAS**
Domingo 9 de abril **Procesión de los Ramos** desde la Plaza de San Francisco hasta la Iglesia de San Miguel a las 12.45 horas y a continuación celebración de la eucaristía.
Miércoles 12 de abril **Vía Crucis** A las 20.30 horas desde la Iglesia de San Andrés hasta la de San Miguel
Jueves 13 de abril **Procesión** desde la Iglesia de San Andrés a las 20.30 horas
Viernes 14 de abril **Procesión de los Pasos** desde la Plaza de San Francisco a las 9 de la noche.
Sábado 15 de abril **III Bolsín Taurino Villa de Cuéllar** por la mañana a partir de las 11 horas y por la tarde desde las 5 horas.

✦ **MONUMENTOS Y MUSEOS**
Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

✦ **TÉLEFONOS DE INTERÉS**
Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Centro Encierros... 921142540
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud... 921142245
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

✦ **MÁS INFORMACIÓN**
www.aytocuellar.es

inmobiliaria santamarina VISÍTENOS EN NUESTRA NUEVA OFICINA: C/ RESINA, 6	VENDE NAVE POL. PRADO VEGA (CUÉLLAR)	700 m² + 700 m² TERRENO CONTIGUO -- CON CÁMARA DE FRÍO -- PREPARADA PARA LAVADERO DE ZANAHORIAS	 #C/ Resina, 6 CUÉLLAR Tlfax: 921 14 26 96
---	---	--	---

CASTILLA Y LEÓN 20

► PLAN DE FORMACIÓN E INSERCIÓN PROFESIONAL 2006-2007

La Junta impartirá 1.721 cursos de formación específica en un año para llegar a uno de cada cuatro parados

El Ejecutivo autonómico invierte 44 millones de euros en un programa que por primera vez será plurianual. Los cursos comenzarán en abril y concluirán en marzo del próximo año

El viceconsejero de Economía indicó que en este nuevo plan se han establecido algunas prioridades hacia las especialidades que generen «mayores tasas de inserción».

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Economía y Empleo de la Junta invertirá 44 millones en el Plan de Formación e Inserción Profesional 2006-2007, que servirá para impartir distintos cursos destinados a las personas inscritas en el EcyL. El año pasado, la Administración invirtió 34,9 millones de euros.

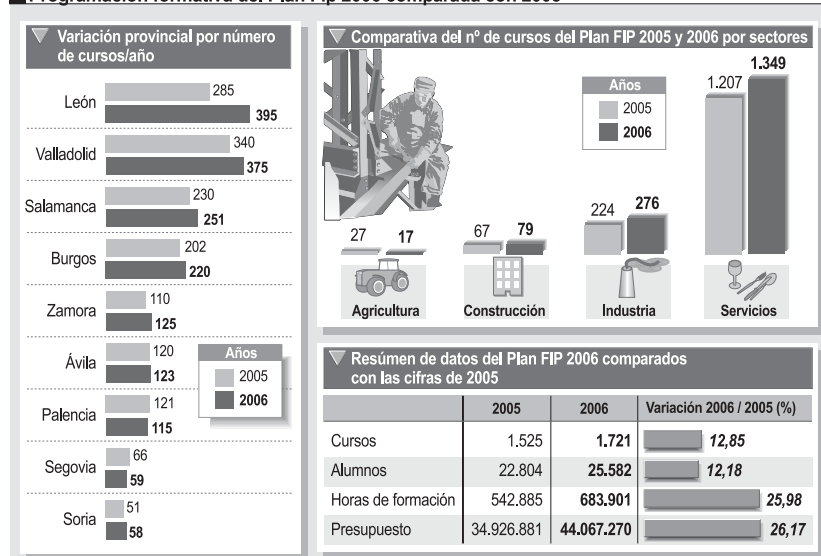
El Plan pretende impartir 1.721 cursos formativos para 2006 sobre las profesiones más demandadas a los 25.582 alumnos que están registrados. De hecho, la previsión es que uno de cada cuatro parados de la región reciba instrucción específica para facilitar la inserción. Las horas de formación con respecto al ejercicio anterior se incrementarán en casi un 26 por ciento, al pasar de las 543.000 de 2005 a las 684.000 horas previstas para el actual ejercicio.

El viceconsejero de Empleo, Mariano Gredilla, aseguró que el Observatorio Regional de Empleo «ha tenido una importante participación en las actuaciones». «Se ha realizado un desglose provincial de los cursos, porque las necesidades formativas son distintas de unas provincias a otras, porque la situación laboral lo es también», señaló, para explicar la adaptación de la formación a los distintos territorios. Además, dijo que el presupuesto se incrementará en todas las provincias, «correspondiendo los mayores aumentos a León, con un 39,3 por ciento, y Burgos, con un 28,7 por ciento».

CRITERIOS. Gredilla precisó que a la hora de determinar los cursos «se llevó a cabo una priorización de las familias profesionales, fijándose las más demandadas en primer lugar». Para ello se incorporó un baremo de criterios de selección de centros y cursos.

Así, en primer lugar, el criterio más importante fue «su adecuación

Programación formativa del Plan Fip 2006 comparada con 2005



FUENTE: Consejería de Economía y Empleo

Comunicación

La Junta ha establecido contacto con 120.000 parados de la Comunidad para darles a conocer las iniciativas de formación y, además, hoy se publicará en las páginas de los periódicos de la región una comunicación con la oferta de los distintos cursos por familias profesionales y provincias. La previsión de la viceconsejería de Empleo es que uno de cada cuatro parados de la región reciba instrucción específica «para facilitar la inserción».

La atención prestada a la demanda de trabajadores en determinados sectores ha llevado a que, por ejemplo, los cursos relacionados con la Energía y el Agua se incrementen en un 145 por ciento respecto a 2005. También destaca el incremento de la familia de sanidad, con un aumento del 118 por ciento y la de Turismo, que crecerá un 106 por ciento. Sin embargo, otras iniciativas de formación que han tenido mucho peso en programaciones anteriores, como es el caso de la informática, pasarán a tener un peso específico del 26 por ciento -en 2005 suponían el 37 por ciento de los cursos-. «Este descenso está justificado en que se trata de procesos más generalistas y no priman la especialización», explicó Mariano Gredilla.

El viceconsejero recordó el «bagaje de experiencia» de los tres planes de Empleo, que según Gredilla han supuesto la creación de más de 227.000 empleos en la región.



Mariano Gredilla (I) y Carlos Teresa, en un momento de la rueda de prensa. / ICAL

nomía y Empleo realizará una segunda concesión en los meses de junio y julio, como consecuencia de una «nueva incorporación de fondos procedentes de transferencias finalistas y remanentes» y con el objetivo de «evitar que se pierdan importantes recursos presupuestarios».

Asimismo, indicó que en esta nueva programación se han establecido algunas prioridades en la concesión de cursos hacia las especialidades que generan mayores tasas de inserción. «Hemos apostado por una mayor tecnificación y por la calidad, tomando como referencia el catálogo de profesiones más demandadas», dijo.

El viceconsejero de Empleo sostuvo que con estos cursos se pretende del empresario «un compromiso de realización de prácticas profesionales en las empresas por los alumnos formados». Por último, añadió que «será la prime-

ra vez que exista una programación plurianual, de abril de 2006 a marzo de 2007, lo cual implica una ruptura de la estacionalidad».

Las especialidades más demandadas y de las que más cursos se impartirán son las de las familias profesionales de la edificación y obras públicas (pintor, soldador, albañil, yesista, encofrador y fontanero entre otras especialidades); fabricación de equipos electromecánicos (electricista industrial); industria pesada y construcciones metálicas (soldador); familia profesional de la madera (carpintero y ebanista); montaje e instalación (electricista de edificios e instalador de energías renovables en edificios). También, las relacionadas con la sanidad (atención especializada para enfermos de Alzheimer y auxiliar de ayuda en geriatría); servicios personales (auxiliar de ayuda a domicilio) y turismo y hostelería.

La Consejería de Economía realizará una segunda concesión en junio y julio

La Junta prohibirá la publicidad que incite a practicar juegos de azar

La Administración regional tendrá que autorizar previamente cualquier divulgación publicitaria de las empresas de este sector

• Los mensajes que aparezcan en los anuncios no tendrán que hacer mención a los premios que se puedan obtener, ni deberán ser engañosos, desleales o subliminales.

ICAL / VALLADOLID

La Junta prohibirá todo tipo de actividad publicitaria y de promoción sobre el juego y apuestas que incite a población a la práctica de los juegos de azar y restringirá los anuncios de empresas privadas del sector en los medios de comunicación. Además, la Administración tendrá que autorizar previamente cualquier divulgación publicitaria de estas entidades.

El decreto por el que se regulará la publicidad de este sector desarrollará la Ley del Juego y de las Apuestas de la región que data de 1998 y dejaba a una regulación posterior las condiciones en las que debe realizarse la publicidad. La norma abrirá al sector la posibilidad de dar a conocer sus servicios, al tiempo que protege a los destinatarios finales de los mismos.

También diferencia entre la actividad del juego como tal, el establecimiento y la empresa o gestora de la misma y, por ende, establece una serie de mecanismos en cada caso. De este modo, prohíbe toda publicidad que atente contra la dignidad y vulnere los derechos de los usuarios; perjudique la formación de la infancia; incite a los jugadores potenciales a la participación, por medio del lenguaje, signos o imágenes; así como toda

aquella que reproduzca imágenes con personas reales o ficticias y la que haga expresión de formas de jugar, apostar o a sus técnicas. Además, los mensajes publicitarios tampoco podrán hacer mención a los premios que se puedan obtener, ni podrán ser engañosos, desleales o subliminales.

No obstante, las empresas sí podrán anunciar sus servicios complementarios (cafetería, restaurantes, sala de convecciones etc.) por distintas vías y en su propia página web. En publicaciones, ferias y congresos especializados podrán informar de su actividad.

Si bien, esto se prohibirá a los establecimientos o empresas cuya actividad principal no sea la práctica del juego y las apuestas, con la excepción de los autorizados para el juego de las chapas en las fechas previstas y en los hoteles o complejos hoteleros que podrán incluir en sus folletos la existencia de estos puntos.

CONTENIDOS PERMITIDOS. Las empresas sólo podrán poner en sus anuncios datos como el nombre, razón social, dirección, teléfono, tipos de juegos o apuestas, así como el horario de la actividad, servicios complementarios y el horario de los mismos.

Los interesados podrán usar los medios tradicionales pero se prohíbe cualquier sistema de comunicación informática o telemática, tales como internet, chat, correo electrónico, teléfono, fax, mensajes a móviles, etc.

La inserción de anuncios en la prensa escrita no podrá hacerse ni en la portada ni en la contraporta-



Una persona juega a una máquina tragaperras en una sala de juegos. / PATRICIA

da de los periódicos y revistas, excepto en los casos en los que se refiera sólo a los servicios complementarios de la empresa y horarios que podrán aparecer en cualquier página. En el caso de la radio, las cuñas de juegos y apuestas sólo se emitirán entre las 20 y las 8 horas, excepto cuando se trate de servicios complementarios.

Asimismo, los carteles sólo se podrán incluir en las marquesinas habilitadas para ello.

El borrador también fija que la actividad publicitaria, que se someterá a autorización administrativa previa, consistirá en campañas ordinarias del anunciante;

temporales, con una duración máxima de siete días y un tope de cuatro al año, y excepcionales, con el límite de que se prolonguen durante 15 días consecutivos y un máximo de una al año.

Del mismo modo, las promociones también tendrán que ser autorizadas. Se prevén las ordinarias; las temporales, con una duración máxima de 15 días seguidos y dos al año, y las excepcionales. En este caso, sólo podrá haber una cada ejercicio con una duración de 30 días consecutivos como tope.

Los productos que se entreguen como vía de promoción no podrán superar los tres euros.

► SUCESOS

Retenido en Ámsterdam un soriano por una supuesta amenaza de bomba

ICAL / SORIA

El vecino de Soria que se encontraba retenido junto a otras cuatro personas en una comisaría de Ámsterdam (Holanda) por su supuesta implicación con una amenaza de bomba continúa bajo control policial, mientras que el resto están ya en libertad, según confirmaron fuentes de la Subdelegación de Gobierno. Estas mismas fuentes aseguraron que, en un principio, podría, a este ciudadano podría acusársele de un delito de alarma social.

Al parecer esta persona provocó que un avión que volaba ayer con destino a Madrid tuviera que regresar al aeropuerto holandés de Schiphol.

La aeronave, propiedad de Iberia, llevaba a bordo un total de 156 pasajeros que cubrían la ruta Ámsterdam-Madrid y, tras salir con normalidad, sobre las 16 horas, tuvo que regresar al aeropuerto.

De momento, el Ministerio de Exteriores continúa trabajando para resolver el suceso. Además, explicaron que el subdelegado, Germán Andrés, se puso en contacto con este departamento para conocer los hechos, desde donde se le comunicó que la Policía holandesa tiene 72 horas para investigar el hecho.

En este sentido, el embajador de España en los Países Bajos, Alfonso Dastis, se encuentra en conocimiento del caso, según indicaron las mismas fuentes.

► LABORAL

Los autónomos crecen un 0,35% entre diciembre y marzo

ICAL / VALLADOLID

El número de trabajadores autónomos en Castilla y León aumentó un 0,35 % entre diciembre de 2005 y marzo de 2006, frente a la media nacional del 0,74. Así, la región pasó de tener 178.683 trabajadores a 179.304, según la Federación de Asociaciones de Trabajadores Autónomos.

Pese al aumento general, Palencia y Soria sufrieron un descenso en un 0,05 y un 0,14 por ciento, respectivamente. Por el contrario, Ávila fue la única provincia que superó la media nacional con un 0,75 y Burgos presentó un incremento de un 0,24. León aumentó en un 0,44, Salamanca un 0,40, Segovia un 0,27, Valladolid un 0,38 y Zamora un 0,49 por ciento.

Gonzalo Robles presenta en el Congreso ocho preguntas sobre el Archivo

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

Gonzalo Robles, diputado nacional del PP por Salamanca, ha presentado ocho preguntas escritas y cuatro solicitudes de documentación amplia en el Congreso con el fin de disponer de mayor «transparencia» y conocer «en qué va a quedar reducido el Archivo de la Guerra Civil» con sede en la capital charra, según aseguró ayer el dirigente popular.

En las preguntas Robles insiste en saber cuáles son las previsiones para el centro, el calendario, el método de trabajo y el objetivo de la investigación que técnicos de la

Generalitat y de otros Gobiernos están desarrollando en el colegio de San Ambrosio.

Al mismo tiempo, subrayó que es preciso saber qué acuerdos ha alcanzado el Ministerio de Cultura con la comisión mixta de la Generalitat y si ya existe alguna «concreción» sobre nuevas salidas de fondos. También muestra su interés por conocer si se ha informado de estos movimientos a la Junta y al Patronato del centro y si se está negociando con otras instituciones, como podría ser el Gobierno de Aragón, posibles salidas de documentos. Unas salidas que,

según señaló, podrían cifrarse en «cientos o en miles» de fondos ya que «hay quien habla de 13.000 legajos del Gobierno de Aragón, de particulares, de comunidades como la judía, de instituciones (...)».

Robles insistió en que «esto no va a quedar limitado a las 500 cajas —las que ya han salido—, queda por delante una salida muy importante de documentos que se ha intentado maquillar asegurando que se limitaba a las peticiones históricas de Cataluña», precisó.

A partir de ahora el Gobierno dispone de un plazo de tres meses para responder a las preguntas for-

muladas por Robles. El dirigente del PP apuntó que espera que no se agote este periodo máximo y avanzó que, si es preciso, se harán uso de otros instrumentos parlamentarios si hace falta reconducirlas, como preguntas orales.

Sobre la solicitud de documentación amplia, el diputado nacional ha exigido las actas de constitución de la comisión mixta entre la Generalitat y el Ministerio de Cultura y las solicitudes remitidas por la Generalitat, el Gobierno de Aragón y otras comunidades autónomas en relación con los fondos depositados en el centro.



ENTRAR EN SUERTE
GONZALO SANTONJA

Dos modos

Hace pocos días Alfonso Guerra volvió al territorio de lo grotesco, donde tan a gusto se ha sentido siempre, brindando al mundo una soberana lección de descaro al lanzar un par de advertencias, en su boca absolutamente risibles, contra el peligro disgregador de los estatutos en marcha, como si la cosa no fuera con él, que ha desempeñado una triste función decisiva a la hora de sacar adelante el dañino galimatías de la madre de todos, el de Cataluña.

Sobre el eco de tanto desahago, José Bono ha dicho adiós, ojalá que sólo circunstancialmente, a la política activa, no dudando en apearse de esa flamante condición de ministro por la que tantos están dispuestos a pagar cuantos peajes sean necesarios. Y para hacer más grande su gesto, se ha ido sin dejar caer ni una palabra contra Zapatero, presidente del gobierno del que formó parte hasta este mismo jueves, a quien debía el cargo pero no la obediencia ciega, porque ese tipo de sumisiones es impropio de las personas que son lo que son por encima de los bastardeos, en este caso un español que hablando el lenguaje de la verdad ha escrito su despedida con estas palabras: «siento a España en mi corazón y la llevo hasta el tuétano de mis huesos».

Frente a los silencios de conveniencia, Bono ha compuesto la contrafigura de los jugadores de ventaja en el mus de las estadísticas, siempre dispuestos a hipotecar lo que sea, con el desdichado respaldo de una sector de la opinión pública. No hace falta ningún ruido; mejor así, porque el gesto es de claridad meridiana. Quien quiera entender que entienda, pero de los sitios hay que saber irse. Los escándalos, para los mercados.

He aquí dos maneras radicalmente enfrentadas de vivir la política: como oficio, pues lo importante son las sinecuras, el boato y la parafernalia, vitalicio el interés y cambiando la posición, en guerra permanente contra la coherencia, esto es, don Alfonso y demás colegas no precisamente mártires, incondicionales del mando repartidor prebendas. En la orilla contraria a la descarnada sucesión de mañas que eso conlleva está la legítima profesión en unas ideas, lógicamente adaptables al ritmo de las circunstancias, pero no hasta el extremo de la caricatura con desvirtuación, o sea, José Bono, que consecuente con sus valores se ha atrevido a dimitir para no renunciar a nada de lo que para él vale de verdad la pena. Admirable. ■

|FIRMA INVITADA|

José Luis Alonso Ponga



Semana Santa en Castilla y León

La Semana Santa de Castilla y León es, sin duda ninguna, el periodo más rico en valores culturales, sociales y religiosos, (el orden se puede cambiar), porque en realidad es un conglomerado de ritos y tradiciones en las que ha cristalizado, a lo largo de los siglos, la vida religiosa de las comunidades. Es el momento cumbre, dentro del ciclo del año, en el que las vivencias comunales están por encima de las individuales. Vivir comunitario, disfrute en grupo, unión de familias y amigos en diferentes tiempos en diversos contextos, religiosos y lúdicos, o lúdico-religiosos.

«La multitud que recorre las siete iglesias contrasta con la escasez de asistentes a los oficios. La visita a los templos se contrapone con las rondas por los bares»

En la Semana Santa el ciudadano busca reintegrarse a su lugar de origen a través de celebraciones que están a caballo entre la ortodoxia ideal, raras veces aceptada, y la heterodoxia real, apenas admitida. Entre la religiosidad buscada y la «paganidad» vivida. Tiempo en el que se pone de manifiesto una amplia gama de registros que abarca desde las mortificaciones corporales, a la exaltación hedonista de la estética y del goce de los sentidos. Todo ello bajo una capa de religiosidad sin la cual no se entendería bien su significado. En este marco excepcional aparecen, a lo largo de toda la geografía regional, una serie de constantes que conforman nuestras semanas santas. A mí me gusta normbrarlas así, en plural, porque cada pueblo y ciudad busca recobrar sus propias señas de identidad en las manifestaciones que cree son más peculiares o sintonizan mejor con su manera de ser. En este paisaje es difícil diferenciar lo

religioso de lo profano. Hay, qué duda cabe, polos extremos, en los que se polarizan sentimientos de religiosidad profunda, o estrictamente profanos, pero el grueso participa de los dos, y se tiñe de religiosidad o trasgresión según se acerca a uno de los extremos.

Es tiempo de rememoración a través de los sentidos. De la vista: en las tallas, en los adornos florales, en los mantos recamados de oro y plata, en las túnicas, capirotos y capas de los cofrades. Del olfato: con aromas en los que se mezclan la primavera, el incienso y la cera de los penitentes. Del oído: atento a la música de trompetas y tambores, de motetes, de salmodias que salen de los templos e inundan la vía pública. Sabores de viandas hechas con recetas ancestrales, para paladares exquisitos, para ser compartidas tras largas caminatas detrás de los pasos. Tacto de manos curiosas sobre la madera esculpida por maestros imagineros, sobre las rejas que guardan obras de arte expuestas fugazmente a la contemplación de los curiosos; labios que veneran relicarios ancestrales, que acarician pies y manos, rostros amoratados.

Tiempo y espacio en el que el grupo se perpetúa, en el que la ciudad se vuelca con sus visitantes, cuando los pueblos y villas renuevan para acoger, una vez más, pero de forma diferente, a los prófugos y desheredados que vuelven a sus casas, a reencontrarse con el pasado soñado en interminables días de ausencia. En este espacio y en este tiempo se ponen de manifiesto los contrarios, la austeridad litúrgica convive con la parafernalia procesional. La multitud que recorre las siete iglesias, contrasta con la escasez de asistentes a los oficios. La visita a los templos se contrapone y complementa con las rondas por los bares. Las comilonas, sangrías y buenos vinos ponen el contrapunto a los ayunos más rigurosos. Volver, compartir, estrechar lazos, emplazarse para el año próximo. Toda una rueda de retorno que permite mantener vivos los afectos hacia la tierra, que ayudan a creer y soñar con la resurrección de las tierras que nos vieron nacer.

* Cátedra de Estudios Tradicionales

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



|AÑORANZAS DESDE EL TAJO|

La marcha de Bono

GUILLERMO ALONSO
Director E. Regional de Promecam



Cuando todos estábamos «preparando» ya la Semana Santa, ya sea porque hay que elaborar reportajes, suplementos o similares, o bien porque los hay con mucha suerte que están rematando viajes de descanso, un Viernes de Dolores salta la noticia, que en las riberas del Tajo suena como un cañonazo: Bono se marcha del Gobierno.

Al principio se recibe la noticia con incredulidad, luego llega

la confirmación oficial de Rodríguez Zapatero y del propio interesado.

Los interrogantes que se plantean son muchos, sobre todo respecto al futuro del ministro de Defensa hasta el martes. ¿Volverá a su comunidad de Castilla-La Mancha?, parece una opción totalmente descartada, pero como dicen por esta tierra, con Bono todo es posible. ¿Dejará la política?, a corto plazo se-

guro que sí, pero con la «marcha» que tiene y a su edad, o encuentra en qué ocupar su tiempo o comenzará a sentirse como un gato enjaulado.

Porque quienes le conocen saben que José Bono no se puede estar quieto, así que habrá que ver a qué dedica su tiempo. Y la curiosidad por responder estas preguntas es mucha.

Habrà que esperar para ver lo que pasa.

3 PREGUNTAS SOBRE... ACCIÓN EXTERIOR

1. ¿Qué competencias tiene la Junta?

El Estatuto sólo hace referencia a una: las comunidades de Castilla y León fuera del territorio (art. 7). También en su artículo 38 se dice que puede solicitar al Gobierno la firma de convenios internacionales en materias de interés para la región.

2. ¿En la práctica cómo se desarrolla?

Además de las competencias sobre emigración se desarrollan actuaciones en estos campos: 1. Relaciones con Portugal: varios convenios con las regiones lusas norte y centro para el fomento de cooperación empresarial y programas conjuntos. 2. Relaciones con Europa: la región mantiene una oficina en Bruselas y participa en foros como el Comité de las Regiones. 3. Promoción exterior: el Plan de Internacionalización ha supuesto la multiplicación de misiones empresariales e institucionales y la apertura de centros de negocios. 4. Cooperación al desarrollo.

3. ¿Cuál es el futuro?

El presidente anunció una reordenación y potenciación de estas áreas si bien advirtió que no queda tiempo para que se materialice en una nueva estructura en el Gobierno.

► ESCÁNDALO INMOBILIARIO

Todos los partidos consensúan una gestora independiente para Marbella

El presidente de la Diputación de Málaga logra el acuerdo tras reunirse con representantes de las cuatro grandes formaciones, pese a las primeras reticencias del Partido Andalucista

• 'Populares' y socialistas contarán con seis componentes cada uno en la futura comisión, mientras que IU y PA aceptan que su participación sea de dos en cada caso.

EFE / MÁLAGA

Los cuatro principales partidos políticos (PSOE, PP, IULV-CA y PA) alcanzaron finalmente ayer un pacto sobre la distribución de los integrantes de la gestora que regirá el Ayuntamiento de Marbella tras su disolución, una vez que los andalucistas aceptaron el principio de acuerdo sobre su composición.

Socialistas y populares contarán con seis componentes cada uno en esa comisión, mientras izquierdistas y andalucistas tendrán dos en cada caso, lo que hasta ahora aceptaban los máximos dirigentes provinciales en Málaga salvo el del Partido Andalucista, que quería mayor presencia.

Esta formación salió del encuentro con el presidente de la Diputación sin acuerdo respecto a la gestora, porque los andalucistas consideraron que su representación debía ser mayor respecto a otras fuerzas en función de los resultados electorales municipales últimos en el municipio, aunque finalmente han decidido adherirse porque «está por encima Marbella».

Los andalucistas reclamaban además, según fuentes de la negociación, uno de los dos representantes de la localidad en la Mancomunidad de Municipios de la Costa del Sol Occidental como paso previo para asumir la distribución de la gestora, pero finalmente, según el líder del PA, este asunto será abordado por el nuevo órgano que gobierne el Consistorio marbellí.

En esta línea, el secretario provincial del PA en Málaga, Pedro Pérez, anunció que finalmente aceptarán contar con dos representantes en la gestora y que comunicarán esta decisión al presidente de la Diputación malagueña, Salvador Pendón (PSOE), ya que este organismo que debe designar a la gestora.

Para su creación, Pendón mantuvo ayer contactos con dirigentes de las cuatro formaciones, que se reunirán todos juntos mañana.

El responsable de la Diputación confió en que la gestora se constituya la semana posterior a la Semana Santa, es decir, a partir del 17 de abril, si bien los partidos empezarán mañana a estudiar los nombres de las personas que la compondrán y fijarán la fecha del pleno extraordinario de la Diputación que debe nombrarlos y su toma de posesión.

Las fuerzas políticas crearán



El secretario provincial del PP, Joaquín Ramírez (i), con el presidente de la Diputación de Málaga, Salvador Pendón. / EFE

también el lunes una comisión -con un representante de cada formación- que redactará, lo más pronto posible, un reglamento de funcionamiento de la gestora, y Pendón avanzó que probablemente se incluya que los acuerdos que adopte ese nuevo órgano rector requieran consenso al pedirse desde los partidos que se aprueben por unanimidad.

El presidente de la Diputación de Málaga añadió que todos los partidos están de acuerdo en que los integrantes de la gestora tengan un «acusado perfil técnico» y deseo

que su presidente sea políticamente independiente, «de autoridad moral incontestable y clara referencia social».

RESPECTO A LAS ELECCIONES. El reparto fijado tiene en cuenta el resultado electoral en la provincia, «corrigiéndolo para no obviar del todo los resultados de las elecciones de Marbella, donde no estaba representado IU», indicó.

La Diputación pedirá al Ministerio de Administraciones Públicas un informe sobre los vocales de la gestora y si deben equipararse a car-

gos públicos a efectos de excedencias en sus trabajos.

Un informe jurídico indica que no es requisito imprescindible estar empadronado en Marbella para estar en la gestora.

El presidente del PP en Málaga, Joaquín Ramírez, afirmó que no es hora «de hacer partidismo, sino de tener un poco los pies en el suelo», mientras la secretaria provincial del PSOE, Marisa Bustinduy, apostó por un perfil técnico y garantizó el apoyo de las administraciones a la gestora.

La detenida García Marcos dimite de sus cargos públicos

EFE / MÁLAGA

La primer teniente de alcalde en funciones del Ayuntamiento de Marbella, Isabel García Marcos, encarcelada por su presunta relación con la trama de corrupción descubierta en este Consistorio, anunció ayer a su abogado su voluntad de renunciar a su acta de concejal.

Tras visitar a su defendida en la cárcel de Alhaurín de la Torre (Málaga), el abogado y ex magis-

trado de la Audiencia Nacional Javier Gómez de Liaño trasladó a los periodistas la decisión de García Marcos, el mismo día en el que el Boletín Oficial del Estado publica el decreto por el que se disuelve el Ayuntamiento de Marbella.

A partir de la decisión adoptada por el Consejo de Ministros para la creación de una gestora que rija el Consistorio marbellí hasta las elecciones de mayo 2007, «poco o ningún sentido tie-

ne continuar en esa situación indebida como teniente de alcalde en funciones», afirmó Gómez de Liaño.

El abogado indicó que si el decreto establece que los miembros de la Corporación marbellí estén en funciones mientras se nombra la gestora, «la dimisión sería correcta» y añadió que la decisión de García Marcos «puede tener su trascendencia» desde el punto de vista jurídico o procesal.

► VISITA A ARABIA SAUDÍ



El Rey es recibido en Arabia.

El rey Abdullah recibe a Don Juan Carlos con honores a las puertas de Palacio

EFE / RIAD

El rey de Arabia Saudí, Abdullah Bin Abdulaziz Al-Saud, salió ayer a las puertas de su Palacio para recibir al Rey de España, cuando este llegó a la cena de gala en su honor, durante su primer día de visita oficial a Arabia Saudí, que realiza junto a la Reina.

El rey Abdullah se acercó hasta la entrada a su residencia para saludar a Don Juan Carlos, un gesto muy poco habitual en el reino árabe, y que responde al carácter familiar que el monarca quiere dar a esta visita, como ya lo demostró por la tarde al acompañar a los Reyes desde la Base Aérea -en donde aterrizó el avión de la Fuerza Aérea española en que viajaron- hasta su residencia en la capital.

Después de conversar en privado unos minutos en el amplio salón decorado con mármoles y filigranas de oro, el monarca español presentó al rey Abdullah a la delegación que lo acompaña, de la que forman parte, entre otros, los ministros de Asuntos Exteriores, Miguel Moratinos, y de Industria, José Montilla, así como un docena de empresarios.

LA REINA, POR OTRO LADO.

Mientras, la Reina Sofía era recibida en el pabellón femenino del mismo Palacio por la esposa del rey Abdullah, la princesa Hassa, cena de la que no se pudieron tomar imágenes.

Los ministros de Exteriores y de Industria de España firmaron con sus homólogos saudíes sendos Acuerdos para el Entendimiento en materia política y para la protección y promoción de inversiones (Appri), una vez finalizada la cena de gala. Los Reyes Juan Carlos y Sofía llegaron a Riad para una visita oficial, en la que el monarca mantendrá encuentros con las máximas autoridades saudíes.

PANORAMA

BARCELONA

Desactivan una carta bomba en Correos dirigida a un juzgado

EFE / BARCELONA

Los Mossos d'Esquadra desactivaron ayer una carta bomba en la central de clasificación de Correos de Josep Carner en Barcelona que iba dirigida a un juzgado de la ciudad condal, según confirmaron fuentes de la Policía Autonómica.

La carta se desactivó sin mayores incidentes a las nueve de la mañana de ayer, después de recibir un aviso de los trabajadores de correos.

Según portavoces de los Mossos, «se desconoce la autoría y no se ha descartado ninguna posibilidad en las líneas de investigación abiertas».

Hace un mes otros dos paquetes bomba fueron descu-

biertos y desactivados en dos oficinas de Correos de Barcelona y dirigidos a la Subdirección General de la Policía Autonómica y al Centro de Iniciativas para la Reinserción (CIRE).

El pasado mes de marzo los Mossos d'Esquadra investigaban entre entornos anarquistas sobre la autoría de estos paquetes explosivos.

El primero de los envíos bomba también fue descubierto hace un mes precisamente en la oficina de Correos de la calle Josep Carner, la misma en la que ayer se interceptó la carta bomba, y su destinatario era la Subdirección General de la Policía Autonómica de la calle Bolívar de Barcelona.



La Guardia Civil conduce a los juzgados a María José Campanario, esposa de Jesulín de Ubrique. / EFE

OPERACIÓN ANTIDROGA



1.100 kilos de cocaína en Valencia.

La Guardia Civil detuvo ayer a nueve personas y se ha incautado de 1.100 kilogramos de cocaína, ocultos en contenedores, en la operación denominada *Gemelo* y que se ha desarrollado en las provincias de Valencia y Madrid. Se han intervenido varios vehículos de lujo. / EFE

BARCELONA

Una jueza traslada a la joven anoréxica a un psiquiátrico tras autolesionarse

La juez que tutela el tratamiento de R. S., la joven anoréxica a quien la Audiencia de Barcelona ordenó ingresar en un centro sanitario contra su voluntad, autorizó ayer su traslado al psiquiátrico de Santa Coloma, después de que la joven se autolesionara en el hospital de Can Ruti.

Según informó la familia de la joven, la muchacha fue trasladada la pasada semana al centro psiquiátrico desde la Unidad de Trastornos Alimentarios del hospital de Can Ruti, donde ingresó por orden judicial el 16 de marzo. Los médicos aconsejaron a la juez el traslado al centro, después de que la joven y su compañera de habitación, una mujer que también padece anorexia, abandonaran sin permiso la planta, según ellas, para fumar, y apareciesen ambas con varios cortes en los brazos.

Diez detenidos, entre ellos la mujer de Jesulín, por fraude en pensiones

A los arrestados se les acusa de cometer una estafa a la Seguridad Social, de cohecho, tráfico de influencias y falsedad documental

• La operación, denominada *Karlos*, investiga una trama de falsificación de documentos para conseguir incapacidades laborales falsas, por un precio superior a los 24.000 euros.

EFE / CÁDIZ

Diez personas, entre ellas la esposa del torero Jesulín de Ubrique, María José Campanario, fueron detenidas ayer por la Guardia Civil como presuntos implicados en un fraude para la concesión de pensiones por incapacidad laboral, según informaron fuentes de la Benemérita.

Estas 10 personas, entre las que se encuentra un conocido empresario de la localidad de Ubrique, en Cádiz, J.L.L.F., y uno de los inspectores de la Unidad Médica de Valoración de Incapacidades, que es el órgano que decide en último término la concesión de las bajas laborales, han sido detenidas como presuntas autoras de los delitos de fraude a la Seguridad Social,

cohecho, tráfico de influencias y falsedad documental.

María José Campanario, que según las citadas fuentes está «directamente implicada en la trama», fue detenida a mediodía de ayer y trasladada para prestar declaración a la Comandancia de la Guardia Civil de Jerez de la Frontera. El resto de detenidos pasaron por la mañana a disposición del Juzgado de Instrucción número 2 de Jerez.

En la operación *Karlos*, que investiga una trama dedicada a la falsificación de documentos para conseguir incapacidades laborales, también fue detenida la secretaria de Urbanismo del Ayuntamiento de Jerez de la Frontera, M.P.C., así como tres médicos, una funcionaria del Servicio Andaluz de Salud, un trabajador que obtuvo la jubilación ilegalmente y un policía local de Prado del Rey (Cádiz), según las fuentes de la Guardia Civil.

LAS PESQUISAS. Las investigaciones se iniciaron en octubre del pasado año, cuando la Guardia Ci-

vil descubrió que varias personas se beneficiaron de pensiones de invalidez tras conseguir bajas médicas que obtenían al pagar 24.000 euros a los implicados en esta trama, según una nota de prensa del instituto armado. En los casos en los que el beneficiario carecía de esta cantidad, uno de los médicos implicados les facilitaba una póliza a través de entidades bancarias que era abonada al banco una vez obtenían la pensión. La Guardia Civil estableció un dispositivo de localización y detención de los posibles implicados en esta trama, en la que se intervinieron varios ordenadores y abundante documentación.

Alguno de los beneficiarios de la invalidez, que realmente estaban enfermos, desconocían que podían obtener la pensión solicitándola directamente al Ministerio de Trabajo a través del Equipo de Valoración de Incapacidades.

Algunos de los detenidos podrían estar relacionados con la operación *Halcón*, en la que se investiga una trama dedicada a la emisión y venta de facturas falsas.

EN ESPAÑA

GUIPÚZCOA

Dos arrestados por maltratar a sus parejas

■ Un hombre fue detenido ayer por la Ertzaintza en San Sebastián y otro en Beasain acusados de maltratar a sus parejas. La primera detención se produjo cuando el marido agarró por el cuello a la víctima y amenazó con matarla. El segundo suceso se registró cuando una patrulla sorprendió a un hombre golpeando a su pareja.

CANARIAS

Llegan 76 inmigrantes en dos pateras a Fuerteventura

■ Setenta y seis inmigrantes subsaharianos fueron detenidos ayer por la Guardia Civil cuando viajaban a Fuerteventura en dos pateras. Todos los inmigrantes son hombres y alguno de ellos tuvo que ser atendido por los servicios sanitarios debido a que venía enfermo de gripe y con fuertes tos.

MURCIA

Interceptan una banda de españoles y colombianos que traficaba cocaína

■ La Policía de Murcia detuvo a 16 personas, nueve españoles y siete colombianos, como integrantes de una banda dedicada al tráfico de droga, de forma fundamental de cocaína, y su distribución en varias ciudades de la comunidad a través de clubes de alterne.

HUESCA

Detienen a dos jóvenes por el envío de un correo electrónico a un profesor con insultos

■ La policía puso a disposición de la Fiscalía de Menores de Huesca a dos escolares de 13 y 14 años, a los que acusa de enviar por Internet un correo electrónico a un profesor de un centro escolar de esta ciudad que contenía injurias e insultos hacia su persona y su trayectoria.

► OPERACIONES POLICIALES

Detienen a 15 personas por descargas ilegales en internet

La mayoría son ingenieros informáticos y responsables de empresas proveedoras de servicios web. Se han bloqueado 17 páginas con contenidos musicales, películas y juegos

• La investigación se inició en octubre por las denuncias de la Federación para la Protección de la Propiedad Intelectual, la SGAE y la Asociación de Gestión de Derechos Intelectuales.

EFE / MADRID

La Policía ha detenido a 15 personas, en su mayoría ingenieros informáticos y responsables de empresas proveedoras de servicios en internet, y bloqueado 17 páginas web en una operación, que continúa abierta, contra la descarga ilegal de películas, música y juegos a través de la red.

Según informó la Dirección General de la Policía, las páginas web bloqueadas, que han recibido 615 millones de visitas, permitían la obtención de copias ilícitas de recientes estrenos en el mercado mediante enlaces a programas de intercambio de archivos P2P como Emule, Bittorrent, Edonkey o Azureus y proporcionaban a sus administradores unos beneficios anuales de 900.000 euros.

Esos ingresos procedían de los espacios publicitarios y los enlaces contratados con empresas líderes en el sector de la mercadotecnia de ámbito nacional e internacional, ya que las descargas ilegales y gratuitas servían de «reclamo» para obtener un alto número de visitas y, gracias a ello, un beneficio económico derivado de la publicidad.

La investigación se inició el pasado mes de octubre a raíz de las denuncias presentadas en la Brigada de Investigación Tecnológica de la Policía por la Federación para la Protección de la Propiedad Intelectual (FAP), la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) y la Asociación de Gestión de Derechos Intelectuales (AGEDI).



Un agente de la Policía observa una página de internet. / EFE

La operación, bautizada como *Descargas en la Red* y que según la Policía es la más de estas características llevada a cabo en Europa, ha culminado con la detención de quince personas en Madrid, Puerto de Sagunto, Bilbao, Ponferrada, Mataró, Sant Adrià del Besòs, Zaragoza, Palma de Mallorca, Alicante y Santa Cruz de Tenerife, a las que se ha imputado un delito contra la propiedad intelectual.

GESTIONADO DESDE ESPAÑA. Cinco de los detenidos son titulares de empresas proveedoras de servicios en internet que se amparaban en una práctica denominada *hosting por publicidad*, que consiste en alojar en sus propios

servidores las páginas bajo datos de registro falsos o protegidos, a través de empresas intermediarias, con el fin de eludir las investigaciones policiales.

La ocultación de los datos que permiten la identificación de los administradores de las páginas ha llevado al arresto de los responsables de una de las empresas investigadas por un presunto delito de obstrucción a la Justicia.

La totalidad de las páginas investigadas se encontraban alojadas en servidores propios o alquilados en países extranjeros, aunque eran gestionadas desde España por los detenidos mediante simples contraseñas y claves de usuario.

Además, la Policía solicitó a la autoridad judicial el bloqueo de las siguientes páginas web: www.naiadadonkey.com, www.ps2rip.net, www.indicedonkey.com, así como www.emule24horas.com, www.emule24horas.net, www.emule24horas.org, www.mp3-descargas.com, www.exeemspain.com, www.portaltvcd.com, www.pctorrent.com, www.pctorrent.net, www.pctorrent.org, www.pctracker.com, www.pctrecord.com, www.tododatos.com, www.spanishare.com y la página www.comunidadespanishare.com.

Según la Policía, a raíz de la operación se han cerrado numerosas páginas de similar temática.

► ESPECIES PROTEGIDAS

Doñana presenciara el segundo parto de lince ibérico en lo que va de año

EFE / CAZORLA (JAÉN)

La consejera andaluza de Medio Ambiente, Fuensanta Coves, anunció ayer que la hembra de lince ibérico Esperanza parirá la próxima semana, con lo que se convierte en el segundo ejemplar del programa de cría en cautividad de este felino que se reproducirá este año.

Fuensanta Coves destacó la trascendencia de este segundo embarazo para la conservación de este felino, considerado el más amenazado del mundo.

El embarazo de Esperanza ha sorprendido al equipo científico ya que es una hembra de avanzada edad.

Por su parte, fuentes del Patronato del Parque de Doñana explicaron que la lince se encuentra preñada de dos cachorros, y que el seguimiento que se le ha realizado, con radiografías incluidas, ha transcurrido con «normalidad».

La hembra de lince, procedente de Jaén y enviada hace unos años a Doñana, era objeto de un seguimiento por parte de los científicos hace bastante tiempo, y en parte se había desistido de la posibilidad del embarazo, dada su avanzada edad.

Este embarazo, cuyo parto se espera para el próximo jueves, se produce semanas después de que Saliega, otra lince inscrita en el programa de cría en cautividad que se desarrolla en el centro del Acebuche, en el Parque Nacional de Doñana, diera a luz dos cachorros.

► ALTA MÉDICA

Rocío Jurado abandona el hospital y regresa a su casa

EFE / MADRID

La cantante Rocío Jurado abandonó en la tarde de ayer el hospital Monte Príncipe de Madrid, donde se encontraba ingresada, según confirmó su hermano, Amador Moledano.

La cantante recibió el alta médica a última hora de la tarde, según su hermano, quien añadió que Rocío se encuentra «muy bien» y que se dirigía a su casa, en la Moraleja.

La artista de Chipiona había ingresado el pasado día 23 en esta clínica madrileña, a su regreso a España desde Estados Unidos.

Arrestan a 13 españoles por tenencia y distribución de pornografía infantil

FAX PRESS / MADRID

Agentes de la Dirección General de la Policía adscritos a la Brigada de Investigación Tecnológica y las Brigadas Provinciales de Policía Judicial de Valencia, Alicante, Murcia, San Sebastián, Las Palmas y Cáceres han detenido a 13 personas en varios puntos de la Península Ibérica por su implicación en delitos de tenencia y distribución de pornografía infantil a través de Internet.

Las investigaciones se iniciaron al detectar los policías un archivo de vídeo de duración limitada el que se puede ver de forma clara e inequívoca a una menor de unos nueve años que era abusada y violada por un adulto, disponible para su descarga en la red de intercambio de archivos Peer To Peer *E-Donkey*. El nombre de dicho archivo era *PTHCS Hussyfan Reygold 10yr old girl fucked and cummed on.wmv*.

Una vez descargado y visualizado el contenido del archivo, y comprobado que se trataba de un archivo con pornografía infantil, se iniciaron las gestiones con el fin de localizar e identificar a los usuarios que estuvieran compartiendo y poniendo a disposición de los usuarios de la red *E-Donkey* el mencionado vídeo. El titular del Juzgado de Instrucción número 13 libró los mandamientos necesarios dirigidos a distintos servido-

res de acceso a la red.

Haciendo uso de diversas herramientas informáticas, fue posible localizar la conexión de diversos usuarios españoles que tenían completamente descargado y compartido dicho archivo.

Una vez analizada la información de los Servidores de Acceso a Internet fue posible la identificación de los usuarios que distribuyeron el archivo de vídeo con pornografía infantil investigado.

Los españoles hacen las maletas en Semana Santa

Un 43% de la población pasará estos días en puntos de Andalucía, Cataluña o el Levante

FAX PRESS / MADRID

Las primeras vacaciones del año están a la vuelta de la esquina y la Dirección General de Tráfico espera el desplazamiento de más de 15,5 millones de personas por carretera, a los que hay que sumar las personas que viajarán en avión o tren. Los destinos internos son los favoritos por los españoles, con Andalucía a la cabeza. El año pasado, el 93,9% de los españoles eligieron viajes dentro de España frente a un 6,1% que optaron por el extranjero, según los datos del Instituto de Estudios Turísticos.

De los españoles que prefieren quedarse en España, los madrileños son los que más viajeros, ya que contabilizan hasta un 18,5% de los desplazamientos. Los que menos viajan son los cántabros, con un 0,9%.

Las comunidades del litoral mediterráneo son los lugares vacacionales favoritos de los españoles. Andalucía recibe el 18% de los viajes internos, y le siguen Cataluña, con 14,1%, y la Comunidad Valen-

ciana, con un 11,9%. En las vacaciones en el interior destaca Castilla y León, con un 9,7%, según los datos de 2005 del Instituto de Estudios Turísticos.

Para los que aprovechan las primeras grandes vacaciones del año para realizar una escapada al extranjero, el destino favorito es Europa. Italia continúa liderando la lista de los lugares más requeridos. Sin embargo, son Rusia y Grecia los países que más han crecido esta Semana Santa, incrementando sus reservas en un 45,5 y 44,9% respectivamente, según Iberia. Por su parte, Israel y Marruecos encabezan la lista de los turistas españoles que eligen el continente africano para pasar sus vacaciones.

Los principales aeropuertos españoles tienen previsto realizar cerca de 56.000 vuelos durante esta Semana Santa, desde el viernes 7 de abril hasta el lunes 17 de abril.

En estos días, los aeropuertos con mayor incidencia turística pondrán en marcha programas especiales de refuerzo de los servi-



La DGT prevé que un gran número de vehículos se desplazarán por las carreteras españolas durante estos días de fiesta. / LT

cios de asistencia al pasajero. También se incrementarán sus servicios de información telefónica, según informa Aena.

El total de operaciones previstas supone 400 vuelos más que el mismo período vacacional del año 2005 debido, fundamentalmente, a que en esta ocasión la Semana Santa es en abril, mes en el que número de operaciones diarias es más elevado por el comienzo de la temporada de verano.

RIESGOS. Prisas, estrés, saturación de los aeropuertos, quemaduras del sol o accidentes de tráfico pueden convertirse en los protagonis-

tas de estos días de asueto. Si no se toman unas mínimas precauciones, lo que debería ser un tiempo de descanso y relax puede convertirse en una verdadera pesadilla y hasta en tragedia.

Los viajes suponen riesgos y es que, el 6% de los viajeros tendrán incidencias en los viajes organizados para Semana Santa según Intermundial, aseguradora especializada en viajes. El año pasado, 105 personas murieron en las carreteras por lo que la DGT ha puesto en marcha un dispositivo de Semana Santa para lograr mayor seguridad y fluidez para el movimiento masivo que en estos días se produce.

Durante la operación especial, que se desarrollará bajo el lema *¿Crees que morirás esta Semana Santa?*, en los paneles de información instalados en las carreteras se difundirán mensajes para sensibilizar a los conductores como: *«105 muertos en la Semana Santa del año pasado. La velocidad puede matar. No podemos conducir por ti o volver es lo importante»*.

La DGT recuerda que la noche del miércoles al Jueves Santo suele ser la de mayor tráfico de todo el año y que se evite retornar a la zona centro el Lunes de Pascua, desde la media mañana hasta la medianoche.

SORTEO DEL DÍA 8 DE ABRIL DE 2006 Diez series de 100.000 billetes cada una									
LOTería NACIONAL SORTEO 28 06									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 8 de julio de 2006, INCLUSIVE									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
44200	600	44201	600	44202	1.320	44203	600	44204	600
44210	600	44211	600	44212	720	44213	600	44214	600
44220	600	44221	600	44222	960	44223	600	44224	600
44230	600	44231	600	44232	720	44233	600	44234	600
44240	600	44241	600	44242	720	44243	600	44244	600
44250	600	44251	600	44252	720	44253	600	44254	600
44260	600	44261	600	44262	720	44263	600	44264	600
44270	600	44271	1.200	44272	720	44273	600	44274	600
44280	600	44281	840	44282	720	44283	600	44284	600
44290	600	44291	1.200	44292	720	44293	600	44294	600
62200	600	62201	600	62202	1.320	62203	600	62204	600
62210	600	62211	600	62212	720	62213	600	62214	600
62220	600	62221	600	62222	960	62223	7.560	62224	250.000
62230	600	62231	600	62232	720	62233	600	62234	600
62240	600	62241	600	62242	720	62243	600	62244	600
62250	600	62251	600	62252	720	62253	600	62254	600
62260	600	62261	600	62262	720	62263	600	62264	600
62270	600	62271	1.200	62272	720	62273	600	62274	600
62280	600	62281	840	62282	720	62283	600	62284	600
62290	600	62291	1.200	62292	720	62293	600	62294	600
75600	600	75601	600	75602	720	75603	600	75604	600
75610	600	75611	600	75612	720	75613	600	75614	600
75620	600	75621	600	75622	960	75623	600	75624	600
75630	600	75631	600	75632	720	75633	600	75634	600
75640	600	75641	600	75642	720	75643	600	75644	600
75650	600	75651	600	75652	720	75653	600	75654	600
75660	600	75661	600	75662	720	75663	600	75664	600
75670	600	75671	600	75672	720	75673	600	75674	600
75680	600	75681	840	75682	720	75683	600	75684	600
75690	600	75691	600	75692	720	75693	600	75694	600
030	600	161	600	4032	3.120	4853	3.000	454	600
940	600	271	600	012	720	013	600	1205	3.120
		291	600	172	720	473	600	826	600
		491	600	202	720				
		81	240	882	720				
				22	360				
				2	120				
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.715.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 84.000.000 DE EUROS									
PREMIO ESPECIAL 4.900.000 € Núm. 75617 PRIMER PREMIO		FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO					
		10.ª	1.ª	5.000.000 €					

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o decimo.
2.ª En cada columna, y solo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna euros/billetes son los que corresponden a un billete, o sea, a diez decimos.
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

ELECCIONES GENERALES EN ITALIA



Los líderes del centro derecha italiano: el dirigente de AN Gianfranco Fini (l), el de Forza Italia Silvio Berlusconi (c) y el de la Liga Norte, Roberto Maroni. / EFE

EL SONDEO DE INTERNET

La web Betfair asegura que Prodi vencerá

Según los resultados, Silvio Berlusconi abandonará la jefatura de Estado. La página asegura que Romano Prodi juega con una amplia ventaja respecto a sus rivales.

El actual primer ministro italiano Silvio Berlusconi abandonará la jefatura del Estado italiano según los resultados del total de apuestas realizadas en *Betfair*, un portal web de internet dedicado a todo tipo de apuestas, que dan como claro vencedor a Romano Prodi, con una amplia ventaja con respecto a sus rivales.

A parte de el porcentaje de apuestas, las sociedad italiana asegura que las últimas declaraciones de Berlusconi, en las que llamaba *coglioni* (gilipollas) a los que no le votaran, han provocado que las apuestas se hayan disparado a favor de Prodi, a pesar de gozar de menos popularidad. Actualmente, jugar a favor de Berlusconi podría proporcionar 54 euros por cada diez euros arriesgados e invertidos en cada apuesta. En cambio, Romano Prodi ha conseguido tener una cuota de 1,23, tan baja que parece que haya ganado de antemano.

Las apuestas que se realizan por Internet en política siempre han sido muy fiables en Italia, según explicó la propia organización de apuestas en un comunicado que fue enviado a todos los medios. En *Betfair*, una casa de apuestas que abre mercados tan variados como de fútbol, finanzas, meteorología, medios de comunicación, reality shows, programas televisivos o política, las apuestas en las elecciones italianas han mostrado un porcentaje de acierto altísimo, agregaron en el comunicado. Así, por ejemplo, sucedió en las pasadas elecciones presidenciales que se celebraron al otro lado del atlántico, en Estados Unidos, cuando se hablaba de una más que posible victoria del demócrata John Kerry sobre el republicano George W. Bush.

Las encuestas, noticias y estadística aseguraban que el candidato demócrata era el gran favorito para ocupar el sillón del despacho oval, ocupado hasta entonces por Bush, en cambio en *Betfair* siempre Bush estuvo por delante. Como se apuntó en *Betfair*, Bush ganó, cosa que no sorprendió a muchos de los usuarios norteamericanos de una de las compañías de Internet de apuestas más grandes de todo el mundo.

Berlusconi y Prodi se la juegan

Los dirigentes de los principales partidos políticos realizaron sus últimas promesas buscando, principalmente, el voto de los indecisos que según las estadísticas supera el 20 por ciento

• El líder de Casa de las libertades instó, durante el último mítin, a los italianos a decidir entre la libertad y el sometimiento que supone ofrecer su voto a los grupos comunistas.

EFE / ROMA

Tras unas de las campañas electorales más duras, dominada por los insultos y los impuestos, los italianos reflexionaron ayer para decidir si en los comicios electorales que se celebran hoy entregan de nuevo el Gobierno al conservador Silvio Berlusconi o cambian por el progresista Romano Prodi.

A medianoche del viernes enmudecieron los micrófonos y comenzaron a desmontarse los palcos desde donde los políticos lanzaron sus últimas promesas, buscando, sobre todo, el voto de los indecisos, que según los últimos sondeos superaba el 20 por ciento.

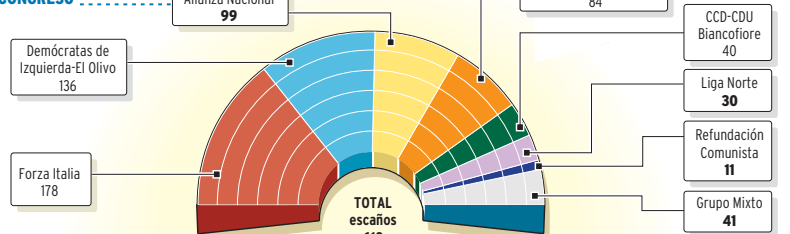
Berlusconi, primer ministro y líder de la coalición conservadora Casa de las Libertades, aprovechó las últimas horas para pedir a los italianos, en especial a la clase media, que voten, afirmando que la abstención sólo beneficia a la izquierda.

Desde hace dos semanas están prohibidos los sondeos. Los últimos, del 25 de marzo, señalaban que *La Unión*, la coalición de centro izquierda que encabeza Prodi, sacaba a la de Berlusconi una ventaja de entre 3,5 y 5 puntos. Berlusconi aseguró que tenía datos que le dan como vencedor, pero no desveló nada más. Sus aliados hablaban en los últimos días de unos resultados «muy ajustados» e incluso, destacaban la posibilidad de un empate. En ese even-

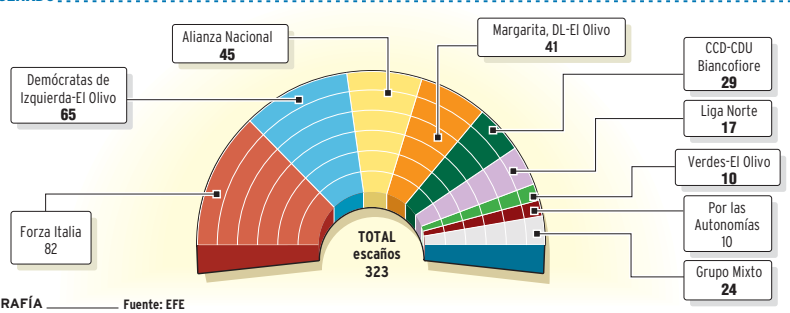
Composición actual de las Cámaras italianas

Número de escaños

CONGRESO



SENADO



GRAFÍA Fuente: EFE

tual último caso todos se mostraron a favor de nuevas elecciones. En Italia una gran coalición como en Alemania es impensable.

La Unión da por hecho que vencerá, convencida de que «después de cinco años de tristeza» los italianos tienen derecho «a un poco de felicidad y unidad», y que sólo se lo pueden dar ellos, la coalición de la que forman parte, entre otros, democristianos, comunistas, ex comunistas, socialistas, verdes, radicales, consumidores y exponentes antiglobalización. Con la mirada puesta en esos votos in-

decisos, los líderes políticos echaron el resto en los últimos mítines, que sin embargo estuvieron en la misma línea que todos los de la campaña: insultos, tonos fuertes y acusaciones.

ÚLTIMAS COMPARENCIAS.

Berlusconi se reunió con sus incondicionales en la sureña Nápoles, donde echó mano de uno de sus temas preferidos: el fantasma del comunismo. Aseguró que los italianos tienen que decidir entre la libertad y el sometimiento que supone votar a los comunistas.

Berlusconi hizo una propuesta muy apetitosa: la supresión del impuesto de recogida de basura, que se une a la abolición del impuesto que grava la vivienda, la impopular «contribución», que prometió en un debate televisivo.

El europeísta Prodi cerró su campaña en Roma, donde reiteró la lucha contra la evasión fiscal, la recuperación de la economía y la recolocación de Italia en el puesto que le corresponde en Europa.

A estas elecciones están llamados 50.098.305 italianos, que votarán en 60.977 colegios electores.

DEPORTES ²⁸

Una gran primera parte bastó

El conjunto azulgrana estableció las diferencias en los primeros cuarenta y cinco minutos, aunque la relajación en el segundo

1	2
BECERRIL Julio Tomás Fredí Tarilonte (55) Ojaya (73) Rojo Melero Israel Dani David Puertas (62) (55) López (62) Rubén (73) Nacho	SEGOVIANA Iñigo Chus Álex Gonzalo Jorge Ricardo Ángel Agustín (70) Pedro Ion Jairo (65) (65) Barto (70) Mayordomo

ÁRBITRO

Tejedor Ferrero (Colegio vallisoletano).
Amarilla a los locales Tarilonte, Rubén y López, y a los visitantes Chus y Jorge.

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la trigésimo primera jornada de liga en el grupo octavo de la Tercera División, celebrado en el Polideportivo Mariano Haro, ante quinientos espectadores. Presencia de unos cincuenta aficionados venidos de Segovia.

GOLES

0-1 (m.5) Pedro; 0-2 (m.33) Ion; 1-2 (m.74) Rubén.

ÁREA 11 / BECERRIL DE CAMPOS

La Gimnástica Segoviana dio un paso firme en sus aspiraciones de ascenso tras vencer en Becerril, sobre todo tras una muy buena primera parte en la que fue dueño y señor del balón y en la que casi todas las ocasiones de peligro llegaron por parte del cuadro de Antolín Gonzalo. En la segunda mitad, con el marcador a favor, el equipo azulgrana, ayer de azul, se relajó y pudo sufrir por conservar los tres puntos ya que el combinado local estiró sus líneas y llevó el peso del partido en ese período, creando unas cuantas ocasiones que inquietaron al meta Iñigo, muy activo en esa segunda mitad.

La ya de por sí corta plantilla del Becerril se presentó en su estadio con dos jugadores menos, por lo que fueron justo 16 jugadores los que estuvieron disponibles para jugar el encuentro ante los segovianos. La Gimnástica dejó a unos cuantos de sus titulares en el banquillo, como Mayordomo, que en la segunda mitad saltó al terreno de juego y de sus pies vinieron algunas de las buenas ocasiones para sentenciar el partido.

El encuentro comenzaba con un dominio abrumador por parte de la Gimnástica Segoviana, que en el minuto 5 conseguía el primer tanto por mediación de

Pedro, que remataba de cabeza un centro desde la banda derecha. El Becerril se venía atrás desde los primeros instantes y la Gimnástica dominaba claramente el centro del campo. Suyas eran casi todas las ocasiones, excepto las dos que tuvieron los locales, una de ellas en el 14 en la que Melero metió un balón largo desde la banda derecha para Dani, quien no llegaba a rematar.

Pero ello fue sólo un espejismo, ya que la pelota circulaba durante esta primera mitad en los pies de los jugadores segovianos. Así llegaba un gol que el árbitro anulaba en el minuto 28, cuando Ricardo pegaba un zapatazo al balón, éste golpeaba en el palo de la portería de Julio, Pedro remataba el despeje en plancha de cabeza pero el colegiado señalaba fuera de juego e invalidaba el tanto.

Tan sólo dos minutos después, el Becerril lo intentaba por mediación de Dani, que regateaba en la esquina izquierda pegaba el balón pero éste se iba fuera. Mientras, la Gimnástica Segoviana seguía apretando y así llegó el 0-2 por mediación de Agustín, que regateaba en la esquina, ponía el balón para Ion que remataba de cabeza en el segundo palo en una bonita jugada de los visitantes.

Así acababa la primera parte y comenzaba una segunda en la que los visitantes se relajaron. Así llegó en el minuto 57 una jugada personal de Dani, uno de los mejores del partido, en la que regateó a dos defensas de la Gimnástica y encaró el área, donde cayó. El público reclamó penalti que el colegiado no concedió.

Tan sólo un minuto después, un Becerril venido a más buscaba por mediación de Óscar López el disparo desde la frontal, pero el árbitro señalaba una falta que lanzaría el propio López, recién entrado en el césped. El balón pasó rozando el palo derecho del portal defendido por Iñigo.

Seguía apretando el Becerril y generando ocasiones. Una de las más claras fue en la que Dani, en un contraataque, se quedaba solo ante el portero Iñigo. En el mano a mano, disparó fuera por pocos centímetros.

Las ocasiones se alternaban, y así llegaría en el 66 la de Pedro, que remataba de cabeza un buen centro desde la derecha de Chus. En el minuto 74, llegaba el 1-2 en



Ricardo impide el paso del jugador del Becerril en un momento del encuentro que disputaron en la tarde de ayer palentinos y azulgrana en el

un balón muerto en el área que Rubén golpeó mal, el esférico botó justo delante del portero, le pasó por encima, pegó en el larguero y botó sobre la línea, aunque el portero la rechazó. El árbitro interpretó que el balón había entrado, por lo que el gol fantasma subió finalmente al marcador.

La Segoviana, en vista que el partido se le podía poner cuesta

arriba y con ello llegar el tanto del empate para los locales, se vino arriba y así vino el segundo de los goles anulados en el Mariano Haro. En el 86, Ion batía a Julio pero le hacía falta y el colegiado invalidaba la jugada.

La última de las ocasiones de una Segoviana que lo intentó hasta el final, y que demostró que aun dejando a varios de sus titulares habituales en el banquillo

es líder por méritos propios, vino por mediación de Mayordomo, que puso el balón para Barto en una bonita jugada de combinación desde la banda izquierda que ese último echaba fuera por muy poco.

Con esta victoria, el conjunto azulgrana sigue en lo alto de la clasificación con un partido menos, mientras el Becerril sigue quinto a la espera de recuperar

Ecología

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los expertos destacan el papel de las masas forestales en mitigar el cambio climático

CO₂: los bosques de Castilla y León absorben 12 millones de toneladas

La jornada «Bosques y Cambio Climático» reúne a más de cien expertos en este trascendental

Miguel J. Tré

► Analizar el papel de la actividad forestal para reducir el impacto del cambio climático y cumplir con Kioto. Este ha sido el principal objetivo de la jornada sobre «Bosques y Cambio Climático», organizada por la Consejería de Medio Ambiente y el Foro de Bosques, celebrada en Valladolid, y en la que se dieron cita más de un centenar de expertos. El acto inaugural estuvo presidido por el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, el secretario general para la Prevención de la Contaminación y del Cambio Climático del Ministerio de Medio Ambiente, Arturo Gonzalo Aizpiri, y el presidente del Foro de Bosques y Cambio Climático, José Carlos del Álamo.

Durante su intervención, Fernández Carriedo recordó que «Castilla y León es la cuarta Comunidad en volumen de derechos de emisión, con 48 millones de toneladas de CO₂ repartidas entre 62 instalaciones y empresas; la segunda que mejor cumple con Kioto, ya que la emisión de gases de efecto invernadero es inferior en 13,5 puntos a la media española, y la primera en fijación de CO₂ por los bosques, con 12 millones de toneladas al año».

Un dato muy relevante si tenemos en cuenta que para este año Castilla y León tiene asignadas algo más de 16 millones de toneladas, lo que hace que sea importante fortalecer los bosques e incrementar los esfuerzos para reducir las emisiones, «porque el control de cambio climático es una de las tareas más complicadas a las que se enfrenta la humanidad y uno de los grandes temas de debate que va a durar posiblemente todo el siglo XXI. Por tanto, cuanto antes empecemos a luchar contra este fenómeno, mejores resultados vamos a obtener», concluyó el consejero.

Gestión forestal

La conferencia inaugural corrió a cargo de Arturo Gonzalo Aizpiri, quien afirmó que «el cambio climático es una realidad que necesita de una acción muy comprometida y urgente», y recordó que aunque en los últimos



Los bosques absorben el 25% de las emisiones del transporte

años España ha crecido mucho económicamente, no ha dado prioridad suficiente al ahorro y a la eficiencia energética, lo que ha provocado que las emisiones hayan crecido en el año 2004 más del 45%, cuando el compromiso asumido por España estaba limitado al 15%.

Apostó por reducir las emisiones industriales y del transporte, y aprovechar al máximo la oportunidad que ofrece el sector forestal y su capacidad de absorber carbono. En este sentido, explicó que aunque el cálculo inicial del Gobierno establecía que hasta el año 2012 podríamos capturar unos 28 millones de toneladas (el 2% de las emisiones en 1990), nuevas estimaciones apuntan a que esa cantidad sea muy superior, lo que supondría un pequeño respiro, aunque significativo, al esfuerzo de España en el cumplimiento de sus obligaciones.

También destacó el desafío que supondrá el cambio climático para el sector forestal, afirmando que «el previsible aumento de la sequía, de precipitaciones más escasas e irregulares y el incremento de incendios forestales, obligará a que la gestión forestal sea cada vez más rigurosa». Por último, anunció que se va a formar un grupo técnico en el que participarán comunidades como la de Castilla y León, que cuentan con un gran peso en el sector forestal, para que España haga valer en el



Arturo Gonzalo Aizpiri y Fernández Carriedo inauguraron el Foro

ámbito internacional estas nuevas estimaciones y se tengan en cuenta este efecto que de forma importante se produce en nuestro país.

Gerardo Sánchez, del Ministerio de Medio Ambiente, recordó que en el periodo 1990-2005 la superficie forestal española pasó de 16,4 a 19 millones de hectáreas, lo que ha supuesto que el alma-

cenamiento de carbono en los bosques se haya incrementado en un 58%. Defendió el manejo sostenible del bosque que pasa por una mayor protección de las áreas forestales, aumentar las masas arboladas, conservar los suelos forestales, utilizar la madera y la leña y sustituir los combustibles fósiles por biomasa forestal.

Castilla y León

Derechos de emisión 48 millones de toneladas

► Castilla y León es la cuarta Comunidad en volumen de derechos de emisión, con 48 millones de toneladas de CO₂ repartidas entre 62 instalaciones y empresas, y la segunda que mejor cumple con Kioto, ya que la emisión de gases de efecto invernadero es inferior en 13,5 puntos a la media española.

APOYO AL SECTOR

Industria,
propietarios y
empresas
forestales

► Alejandro Oliveros, de la Empresa Nacional de Celulosas y Energía, recordó que el sector de la madera cuenta en la UE con más de 16 millones de propietarios, una producción anual de 600.000 millones de euros y 3-4 millones de empleos, y que el almacenamiento de carbono se prolonga durante muchos años en los productos de la madera y derivados.

Francisco Rovira, presidente de la Confederación de Organizaciones de Silvicultores de España, centró su intervención en preguntar cómo se compensará a los propietarios para que puedan seguir gestionando los montes, mientras que Miguel Ángel Duralde, presidente de la Asociación Española de Empresas Forestales

Tras recordar que los bosques absorben el 25% de las emisiones del transporte, propuso apoyo al sector forestal, a programas de desarrollo rural y a los propietarios, utilizar la biomasa, fomentar el consumo de madera y derivados y las actividades de sensibilización y educación ambiental.

Tras una mesa redonda en la que participaron todos los ponentes, la jornada fue clausurada por el director general de Medio Natural, Mariano Torre, quien afirmó que «hay que transmitir al ciudadano que la gestión del bosque es positiva y que cortar madera es beneficioso desde el punto de vista ambiental».

Insistió en se deben incrementar los esfuerzos para que el bosque crezca, que la biomasa es una oportunidad que cristalizará en los próximos años, que es necesaria más investigación e innovación y defendió un fondo de solidaridad potente para los bosques con mayor protección de las áreas forestales.

El Foro Mundial del Agua concluye sin reconocer como un derecho el acceso a este recurso

El agua contaminada provoca el 80% de las enfermedades del planeta

La escasez de agua hará que los conflictos bélicos del siglo XXI se libren por su control

José Fernández

► Bajo el lema «Acciones locales para un reto global», la ciudad de Méjico reunió durante una semana a más de diez mil personas que se dieron cita en el IV Foro Mundial del Agua para tratar de buscar soluciones a la crisis mundial de acceso y gestión de los recursos hídricos, con el fin de conseguir los objetivos de Desarrollo del Milenio entre los que se incluye reducir a la mitad en el año 2015 el número de seres humanos que carecen de agua.

Sin embargo, y tras una semana de reuniones, el encuentro fue clausurado en medio del fracaso después de que los países ricos se negasen a incluir en la declaración final que el acceso del agua es un derecho fundamental que deben hacer efectivo los gobiernos. Esto supone que en los países en vías de desarrollo se tienda a privatizar el acceso y la gestión del agua. En el texto consensuado por las 146 naciones participantes se afirma que el agua es esencial para el desarrollo sostenible y la lucha contra la pobreza, pero sin hacer mención a la garantía de acceder a este recurso.

Las diferencias se hicieron patentes con dos declaraciones complementarias, una de Bolivia, Cuba, Uruguay y Venezuela, y otra de la Unión Europea, en la que los Veinticinco defienden que el agua debe ser considerada un derecho fundamental, al ser una necesidad básica para la vida, apoyando, igualmente, la mejora, protección y conservación de los ecosistemas asociados a ella.

Durante la celebración del Foro,



MIGUEL

El agua es esencial para el desarrollo sostenible y la lucha contra la pobreza

Población mundial

Sin agua potable

20%

► De los más de 6.400 millones de personas que hay en el planeta, la quinta parte carece de agua potable y un tercio de infraestructuras de saneamiento. Aunque la mayor parte de la superficie terrestre está cubierta de agua, sólo el 2% es apto para el consumo humano.

el Banco Mundial dio a conocer un estudio sobre programas de empresas de agua y electricidad en África, Asia e Hispanoamérica, en el que se afirma que los subsidios a las tarifas (consumo o conexión) benefician a las clases altas y no a los más pobres porque sus ho-

gares no suelen estar conectados a las redes y pagan el agua más cara al caer en manos de quienes hacen negocio son el suministro mediante camiones cisternas. El citado organismo advirtió, además, que los conflictos bélicos del siglo XXI se librarán por el control del agua. En este sentido, la ONU ha identificado 300 zonas en las que viven más de 3.000 millones de personas, en la que se esperan en un próximo futuro guerras por el control de los recursos hídricos.

Las cifras del agua

De los más de 6.400 millones de personas que hay en el planeta, la quinta parte carece de agua potable y un tercio de infraestructuras de saneamiento. Aunque la mayor parte de la superficie terrestre está cubierta de agua, sólo el 2% es apto para el consumo humano. En el Tercer Mundo,

las reservas de agua disminuyen a gran velocidad, lo que favorece el riesgo de epidemias. El agua contaminada provoca el 80% de las enfermedades del planeta, con más de cuatro millones de casos de diarrea al año y dos millones de personas fallecidas, la mayoría con menos de cinco años de edad. Mientras, en Occidente, el agua se desperdicia y los niños nacidos en los países ricos consumen entre 30 y 50 veces más agua que los de los países pobres. Un niño nacido en Europa o en Estados Unidos tiene 500 veces menos posibilidades de morir por una enfermedad diarreica que uno nacido en África.

El continente africano, que tiene sólo el 9% de los recursos mundiales de agua potable, ha padecido en la última década la tercera parte de los desastres naturales vinculados con el agua, que afectaron a 130 millones de personas.

Destinados más de 113 millones de euros para la gestión del agua en Castilla y León

T. Gómez

► La Consejería de Medio Ambiente tiene prevista para este año en materia de gestión del agua una inversión superior a 113 millones de euros, el 34,2% de las inversiones de este Departamento. Según ha afirmado el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, «esta importante dotación presupuestaria, la más alta dentro de la Consejería, permitirá el desarrollo o la conclusión, de forma directa, de más de 160 actuaciones que

van a beneficiar a cerca de 250 localidades y a medio millón de habitantes». A ellas hay que añadir 500 obras, en otras tantas localidades, a realizar a través de los convenios formalizados con las Diputaciones Provinciales en materia hidráulica. Se trata, por tanto, de actuaciones dirigidas a que los municipios dispongan del agua necesaria y con la mejor calidad, así como de sistemas de depuración que garanticen la calidad del agua que discurre por nuestros ríos. Además, con carácter prioritario en los programas

de educación ambiental, se ha incluido el aspecto de sensibilización ambiental para concienciar sobre el uso racional del agua. Según se afirma desde la citada Consejería, los ejes de actuación se dirigen a 85 actuaciones integrales de abastecimiento, a las que se destinan 48,7 millones. Además, se realizarán programas de sensibilización ambiental específicos y programas de renovación y mejora de redes para reducir las pérdidas internas. En este sentido, y en colaboración con las diputaciones, se invertirán

en este ejercicio 3,3 millones de euros para mejorar las redes de abastecimiento. También se colaborará con las entidades locales en la resolución de problemas coyunturales. Entre ellos, hay que destacar los convenios para la lucha contra las situaciones de escasez de agua, con una dotación de 2 millones. En cuanto al saneamiento, la Consejería de Medio Ambiente realizará en este año un total de 89 actuaciones inversoras por importe de 55,3 millones de euros para la depuración de aguas residuales. En palabras de Fernández Carriedo, «el objetivo es conseguir en esta legislatura la depuración de aguas para el 85% de la población de la Comunidad».

Ecobreves

Medio Ambiente destina más de 5 millones de euros para sellar cinco vertederos

► La Consejería de Medio Ambiente, en aplicación del Plan Regional de Residuos Urbanos y de Envases, invertirá cinco millones de euros para sellar cinco vertederos ubicados en Ávila (Lanzahita, Mancomunidad Bajo Tiétar, Mijares y Navalperal de Pinares) y Ponferrada (León), que beneficiarán a una población superior a 85.000 habitantes. La clausura de este último supondrá 2,2 millones de inversión y contempla trabajos previos de desconexión de servicios existentes, modelado topográfico, cobertura de tierras, suelo mejorado con compost, tratamiento de lixiviados, evacuación de aguas pluviales y recuperación paisajística de la zona mediante hidrosiembra.

La UE debe contribuir al mantenimiento de la Red Natura 2000 en Castilla y León

► Los fondos europeos que reciba Castilla y León cuando deje de ser Objetivo 1 deben ser suficientes para mantener la financiación de la Red Natura 2000. Así lo ha afirmado el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, tras clausurar en Ávila la XXVI Jornada Temática sobre «Desarrollo Rural Sostenible y Fondos Europeos», añadiendo, además, que «no debemos olvidar que esta Red ocupa el 26% de la superficie de la Comunidad, con 2,6 millones de hectáreas, más que Bélgica, Holanda, Luxemburgo y Austria juntos». Carriedo defendió, además, que Europa debe contribuir a financiar un patrimonio natural que es común a todos los europeos, ya que la Red Natura fue aprobada por la UE y ahora llega el momento de mantenerla, conservarla y financiarla.

Iberdrola invertirá en Castilla y León 350 millones y pondrá en marcha 6 parques eólicos

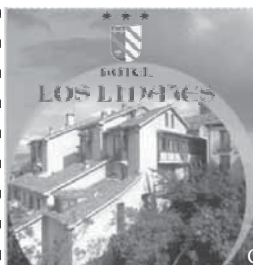
► Según ha anunciado el vicepresidente ejecutivo de la empresa, Ignacio Galán, Iberdrola invertirá en la comunidad de Castilla y León este año un total de 350 millones de euros en diversos proyectos como la construcción de nuevas centrales de generación de electricidad mediante el desarrollo de tecnologías limpias. El 70% de esa cantidad, 245 millones, se destinarán a la puesta en marcha de seis nuevos parques eólicos que supondrán 145 megavatios de potencia, lo que elevará a 676 megavatios la potencia eólica de la empresa de Castilla y León.

El buzón

Año IX
Número 415

Domingo
9 de Abril de 2006

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares
Noticias Insólitas
Anuncios gratuitos
Conferencias - Exposiciones - Teatro



C/ Dr. Velasco, 9 - SEGOVIA

Tel 921 46 04 75 - www.loslinajes.com

Edita : F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria
compra - venta - alquiler
habitaciones - garajes
- Motor
coches - motos - bicicletas
hogar - oportunidades
enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios Gratuitos
921 43 44 56



PERUCHO2 S.L. 921 42 25 97
629 149641

Alquila LOCALES

Totalmente Acondicionados **Fachadas acristaladas**
Diferentes medidas **Buen aparcamiento**

LA LASTRILLA A 100 mts entrada al Parador
Junto Gasolinera - Nueva Edificación

Ideal comercios, consultas, profesionales...
Precio interesante - OCASIÓN

Noticias

Pág. 3
-1ª Conferencia de la Siesta.
Pág. 4
-Licencia para Bailar
-Falsifican dinero para irse de excursión.
-Detenida una banda de forenses por robar cadáveres
Pág. 6
-Corazón
Pág. 8 **NUOVA SECCIÓN**
FILOSOFÍA AL DÍA



Regalos para comunión al mejor precio



José Zorrilla, 80

Regalos Comunión
Todo lo que gusta a los niños
Detalles para los invitados

TodoÚtil
José Zorrilla, 30
Lo mismo, cuesta menos

Academia de Peluquería y Estética

- Titulación para España y resto de Europa
- Servicio de atención al público (resultados garantizados) -

CURSOS Y SERVICIOS DE:

Extensiones: varias técnicas	Piercing	Uñas de porcelana y decoración
Recogidos Mechones Desrizados	Depilación	Belleza y estética
Pestañas: tinte y permanente	Masajes	Automaquillaje
Corte y Estilismo	Pubis: depilación y tinte	Tratamientos reafirmantes
Limpieza de cutis y corporal		Maquillaje Profesional
Drenaje linfático: facial y corporal		Manicura y pedicura: tratamientos

curso@academiapeluqueria.com
C/Gascos n.23, SEGOVIA. Tfn: 662 / 42 92 10

Apartamentos y Pisos de 1 - 2 - 3 dormitorios Garajes y Trasteros

ESPIRDO - LA HIGUERA

PROMOCIÓN LA IGLESIA

Entrega Diciembre 2006
ESTUDIOS desde 68.500 €
1 DORMITORIO desde 85.000 €
BAJOS CON PATIO desde 94.500 €

RESERVAS

3.000 €

FINANCIACIÓN

PROMOCIÓN LAS ERAS

Entrega Julio 2006
1 DORMITORIO desde 77.000 €
2 DORMITORIOS desde 102.200 €

Cita previa: Ezequiel Glez, 24 2 D. Tel. 921 44 18 36

SORTEO

ENVÍA LA PALABRA
BUZON

AL

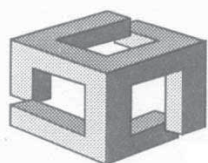


5410

Ver pág. 8

Colabora

MILAR



SUPERFICIA

PISOS EN HONTORIA

de 1, 2 y 3 dormitorios

Piscina y jardines

Garajes y trasteros

Información en: C/ Cervantes, 28 3º Izq · 40001 Segovia TELF. 626 171 400 6 921 46 17 41

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



**921
43 44 56
24
HORAS**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Aptdo Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

**Adjunte en
el envío** + sello
0,29 €

Si no adjunta el sello
no se publicará.
No pegar los sellos



ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

PLAN DE CONTROL DE PESO

Linibelt

Adelgaza mejorando tu salud

Con Control Profesional
Dietistas Diplomadas

- * Dieta personalizada. Estudio individual
- * Tratamientos dietéticos. Sin fármacos
- * Determinación y seguimiento de la grasa corporal
- * Tratamiento y consejo dietético para el deporte, hipertensión arterial, gota y otras afecciones relacionadas con la dieta.

APUNTE YA



**GANAR SALUD
CONTROLA
TU PESO
Y VOLUMEN**



DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100 Telf. 921 42 13 32

Terapias

MARES

C E N T R O D E T E R A P I A S

• FISIOTERAPIA •

MASOTERAPIA/OSTEOPATIA/TRATAMIENTOS MIOFASCIAL
ESTIRAMIENTOS Y VENDAJES FUNCIONALES/ DRENAJE LINFÁTICO

• ESTÉTICA •

MANICURA/PEDICURA/TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES/DEPILACIÓN
• CIRCUITOS ANTIESTRÉS • • YOGA •



C/ EL RANCHO 12. 40005. SEGOVIA. TEL: 921 44 21 93

NOTICIAS INSÓLITAS

EN BREVE

Dos ancianos de 85 y 96 años se casan en el norte de Colombia

Cleotilde Charry, de 85 años, y Juan Fontalvo, de 96, decidieron casarse en el norte de Colombia después de más de 70 años conviviendo, en medio de la algarabía de una numerosa familia, que trasladó a la novia en motocicleta y presenció un verdadero acto de "amor eterno".

EN BREVE

Ofrecen 80.000 euros por una perra desaparecida con un diamante

Un millonario austriaco ha ofrecido 20.000 euros a quien encuentre a su perrita blanca llamada Grimaldi, 'fácilmente' reconocible gracias al diamante de 60.000 euros que el animal lleva en su oreja izquierda, y que también será entregado como recompensa.

Portugal celebra su primera conferencia nacional sobre la siesta



La ciudad portuguesa de Estremoz, en la sureña región del Alentejo, albergó el sábado la primera conferencia nacional sobre la siesta que se celebra en ese país, con el objetivo de sensibilizar al gran público sobre los beneficios de descansar echando un sueñecito después de la comida.

"Basta una siesta de una hora", según un estudio realizado por el antropólogo Francisco Ramos, profesor de la Universidad de Evora (sur) y uno de los participantes en el convenio. Según Ramos, "la siesta no debe ser excesiva" de forma que quede asegurado un buen equilibrio entre el sueño y el ritmo biológico.

Dado que la siesta es, precisamente en Estremoz una tradición sólidamente arraigada, la conferencia empezó a las 4 de la tarde, para que los participantes pudieran echarse una cabezadita después del almuerzo. Sociólogos, médicos y psicólogos se pusieron posteriormente al trabajo para sensibilizar al público sobre los beneficios de la siesta y luchar contra los prejuicios, explicó Miguel Prates, un abogado de profesión y presidente de la Asociación portuguesa de amigos de la siesta (APAS).

"Hay una tendencia a perder la tradición de la siesta" con el ritmo de vida actual, consideró, por su parte, Raul Cordeiro, profesor de la Escuela Superior de Salud

de la sureña localidad de Portalegre. Sin embargo, "está científicamente probado que un período de reposo durante el día favorece un buen rendimiento desde el punto de vista profesional y tiene una influencia muy positiva en las relaciones interpersonales", añadió el experto.

"El respeto de los ciclos y ritmos biológicos a lo largo de la jornada es indispensable para el buen equilibrio entre la salud física y mental", explicó. La APAS cuenta con unos 200 miembros, entre los que destaca el ex presidente socialista Mario Soares, y quiere promover el arte de la siesta "como una cosa natural y saludable,

restauradora de energía y no como sinónimo de pereza y de falta de ganas de trabajar", aseguró Prates.

La asociación fue fundada en 2004 por José Miguel Medeiros, abogado, escritor y diputado socialista, con el objetivo de defender y promocionar esta "institución" como "elemento fundamental de la cultura mediterránea". Los miembros de la APAS afirman que la siesta conduce a la armonía de los ritmos biológicos, combate el estrés y mejora la calidad de vida, además de disminuir el riesgo de sufrir accidentes laborales y aumentar el rendimiento en el trabajo.

MóvilCastilla Motor

En MóvilCastilla, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
CITROEN C5	octub 2003	full equip	62.000 kms	12 meses 15.000 €
2.0 HDI exclusive	navegador, teléfono, asient elctr...			

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
CITROEN C5	octub 2003	full equip	62.000 kms	12 meses 15.000 €
2.0 HDI exclusive	navegador, teléfono, asient elctr...			
BMW 535i	1999	cuero, intercamb. cds, susp deportiva...etc		12.000 €

A.A.: Aire Acondicionado, ABS, A.E.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevalunas Eléctricos, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, PM.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
Segovia

Concesionario
Oficial BMW



A. Mateanz, S.A.

¿Le gusta conducir?

* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

NOTICIAS INSÓLITAS

La licencia para bailar sigue siendo necesaria en Nueva York



Un juez de Manhattan rechazó la demanda de un grupo de neoyorquinos que reclamaban su derecho a poder bailar libremente en los bares, restaurantes y clubes de Nueva York, un aspecto regulado por una estricta ley de 1926, informaron fuentes oficiales.

Para el juez, el baile no forma parte de los derechos protegidos por la Constitución estadounidense, algo que los demandantes, un grupo de aficionados y profesores de danza, consideraban anticonstitucional porque limita el derecho a la libre expresión. El grupo había iniciado diligencias ante la Corte Suprema del Estado contra la ordenanza que prohíbe a los clientes bailar en los clubes que no dispongan de la

llamada "licencia de cabaré".

El juez basó su decisión en que si se permitiera bailar en bares sin licencia para ello, habría más "tránsito de peatones, tráfico de vehículos y ruido". Según las autoridades municipales, que apoyaron la resolución en un comunicado, la ordenanza aprobada en pleno período de la 'ley seca' que prohibía la venta de alcohol busca proteger a las zonas residenciales del exceso de ruido y controlar las aglomeraciones.

Para sus detractores, las restricciones actuales son "arbitrarias", y no hacen más que favorecer a una elite de clubes que disponen de los medios necesarios para conseguir la licencia. "Llegó el momento de permitir bailar a los neoyorquinos",

Falsificaron dinero para irse de excursión



Seis alumnos de un instituto fueron detenidos en Grecia el jueves por haber fabricado dinero falso para financiar su excursión escolar anual, anunció la policía.

La falsificación fue descubierta por el director del establecimiento, en Salónica (norte de Grecia), cuando uno de los sospechosos y delegado de su clase le dio 3.960 euros para pagar el viaje.

El alumno había incluido en la suma siete billetes falsos de 100 euros y ocho de 50, que había hecho con un escáner y una impresora ayudado por otros cinco alumnos de su clase, a los que había pagado 300 euros de

verdad por su intervención.

Tres de los seis jóvenes, cuyas identidades no fueron precisadas, no era la primera vez que falsificaban dinero, porque habían "fabricado siete veces moneda falsa de un montante desconocido", precisó un comunicado de la policía.

La banda tenía en su poder 130 euros falsos más, material para la falsificación y tres certificados de donaciones de sangre para justificar sus ausencias escolares.

Las excursiones escolares en primavera son una tradición sólidamente implantada en los institutos griegos.

Detenida una banda de forenses que robaba a los cadáveres



Las autoridades puertorriqueñas desbarataron el miércoles una banda de forenses que se dedicaban a robar tarjetas de crédito, prendas y dinero a los cadáveres en las escenas de los crímenes y que, además, vendían armas de fuego confiscadas como pruebas, según el jefe de la policía local, Pedro Toledo.

Los miembros de la banda eran cuatro técnicos del Instituto de Ciencias Forenses de esta isla caribeña, un empleado de mantenimiento y dos guardias de seguridad.

Los arrestados, además de robar las pertenencias de los fallecidos, se dedicaban a vender las armas de fuego incautadas, dijo Toledo al anunciar el operativo, que comenzó con una investigación el pasado mes de enero con varios agentes que adquirieron las armas.

Los miembros de la banda están acusados de violar la ley de armas de fuego y crimen organizado y el juez les ha impuesto fianzas por valor de más de un millón de dólares.

Residencial Vistas de Segovia

280 m² construidos por vivienda

Información y Venta

Inmobiliaria J.P.

921 432 381

* SEMISOTANO

GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO

* PLANTA BAJA

AMPLIO SALON
COCINA - BAÑO
DORMITORIO-DESPACHO
CALEF INDIV. GAS NATURAL

* PLANTA PRIMERA

3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

* BAJOCUBIERTA

TOTALMENTE HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE

Promoción y Construcción



GÓMEZ Y GÓMEZ S.A.

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

* PISOS VENTA *

Piso en Espirido, exterior, 2 dormit., 2 baños, entrega 3 meses. Tel 626171400

Vendo **VENDIDO** 283

Vendo piso C/Buenavista, 114 m, 3 habit salón 30m, patio... Tel 610463441

Vendo apart 42m, en Urb Parque Robledo Tel 649222626

Piso céntrico, exterior, para reformar, finca buena. Tel 921433865

Piso en San Cristobal, 3 dormit, baño, aseo, ascensor, garaje. Tel 615082662

Piso La Granja, 3 dormit, 2 baños, 1 hidro cocina amueblada.... Tel 687407417

Piso La Granja, 89m, 3 habit, garaje, cocina amueblada. Tel 617063225

Piso z. Pte Hierro, 3 dormit, cocina amuebl sin Cdad, calef indv. Tel 921463447

Apart El Sotillo, 2 dormit, cocina amuebl piscina, garaje. Tel 630385244

Apart S. Cristotobal, 55m, amueblado, tarifa, piscina. Tel 659213837

Alicante capital, piso 128m, nuevo, vistas al mar. Tel 608917332

Dúplex S. Antonio El Real, 133m, 4 dormit 2 baños, garaje, Tel 679044212 noches

José Zorrilla, 3 dormit, ascensor, exterior, para reformar, Tel 921425615

Compro piso 2 dormit, Segovia capital, máx 132.000eu. Tel 649183888

Piso en Madrid, prox sepulvedana, 120 m Tel 915410775 - 913640419

Piso C/Lastras, calef indv, trastero, terraza 2 dormit, restaurado, Tel 620617705

Piso C/Corpus, 3 dormit. Tel 921413914

Piso 3 dormit, trastero, C/Larga, sexto, Telf 669284266 tardes

Piso exterior, 2 dormitorios, z. Acueducto Tel 666648299

Palazuelos, 2 baños, ascensor, garaje, trastero, seminuevo. Tel 606217337

Ático, La Higuera, 2 dormit, salón-terraza, garaje, trastero. Tel 659485569

Se vende Piso Pte Hierro 90 m, 3 dormitorios, 2 baños, 5 armarios empotrados Tel 921 420727

**Apartamentos y Pisos
1-2-3 dormitorios
ESPIRDO -LA HIGUERA
desde 77.000 euros
Tel. 921 44 18 36**

* LOCALES/NAVES *

Se venden plantas 2ª y 4ª para oficinas en Muerte y Vida. Tel 678692495

Alquilo nave industrial, cámara frigorífica 600m3, Mozoncillo. Tel 921577209

Alquilo local acondicionado, para escuela infantil/guardería, c/Sta Isabel, 921425219

Alquilo nave industrial, 350m, Pl Hontoria Tel 921430442 - 629154503

Vendo local Ccial, 177m, Parque Robledo Tel 649222626

Vendo local Nueva Segovia, 80m, diáfano 156.000eu. Tel 616277969

Vendo local comercial 90m, José Zorrilla Tel 676495135

* TRASPASOS *

Traspaso locutorio, instalado, buena situación. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m, 2 plantas. Tel 686225226

Traspaso centro de ocio infantil, mínima inversión. Tel 659681292

Traspaso negocio y local comercial en Plza S. Martín (j. Torreón) Tel 635552875

Traspaso restaurante z. San Millán, instalado, funcionando. Tel 635018957

LOCALES ALQUILER

Alquilo local c/s. francisco, acondicionado comercio, 150m. Tel 629988462

Alquilo trastero Avd Obispo Quesada. Telf 921427063

Alquilo local S. Millán, 40m, ideal oficina despacho.. Tel 609981133

Alquilo local Revenga, j. carretera, 195m, no agencias. Tel 666972653

Alquilo local ccial, Plza Esponceda, 6 de 165m, N. Segovia. Tel 921441713

Alquilo local pequeño en Zamarramala. Tel 921436662

Alquilo local 80m, patio, gran fachada, en C/Sta Isabel. Tel 921422297

Alquilo local Nueva Segovia, j. Plz Reloj, 100m planta, 80m sótano Tel 921422262

Alquilo local para despacho, 80m, zona José Zorrilla, Tel 629424332

Alquilo local instalado, 20 m.j. Mercado Albuera, C/Badajoz. Tel 921429269

Local céntrico, acondicionado, 350m, en planta calle. Tel 609790389

Oficina 36m, reformada. Plz Azoguejo esq S. Francisco. Tel 652403884

Local pequeño j.J. Zorrilla. Tel 921425052

**SE VENDE
PELUQUERÍA
FUNCIONANDO
EQUIPADA
TEL 661 543456**

Se vende Mesón típico en Plaza Mayor en funcionamiento, Tel 921- 413914

* CASAS *

Vendo vivienda unifamiliar Mozoncillo Tel 921426778

Vendo casa pueblo en Hontanares Eresma Tel 661810574

Vendo casa en Marazuela, apta para vivir Tel 645185239

Casa en Benavente, baño, aseo, trastero, con barbacoa, 2 dormit. Tel 636784633

Vivienda a 17km Segovia, 3 plantas, 5 hab baño, 2 aseos, despensa. Tel 639624021

Casa rehabilitada, estilo rústico, Bernuy, en piedra/madera vista. Tel 921400087

* CHALET *

Chalet con parcela, Tel 636100866

Vendo chalet en Roda, jardín 70m, 4 dormit 3 baños, garaje... Tel 620517634

Chalet indiv Bernuy, 170m constr, 350m parcela, piscina climat, Tel 646475849

Chalet 375m constr, 3 plantas, 3 baños, 500 m parcela, garaje 3, Tel 630129140

Chalet adosado Torrecaballeros, 3 dormit, 2 baños/aseo, jardín, Tel 696957553

Chalet El Sotillo, 4 habit, 2 baños, parcela 1.200m, piscina. Tel 679916937 mañanas

Adosado en Cantimpalos, 150m, cocina, jardín, 192.400eu. Tel 636613750

Chalet indiv, Parque Robledo, 7 dormit, con 2.000m parcela, piscina. Tel 921428695

Chalet adosado Palazuelos, 3 dormitorios, 2 baños, aseo. Tel 605909087

Chalet adosado en esquina, Espirido, 3 dor 2 baños, aseo, garaje, Tel 609025195

Chalet indiv Parque Robledo, 1.100m de parcela, piscina cubierta. Tel 639147604

**VENDO EN SEGOVIA capital
(Alcázar) extraordinaria finca recreo
4.400 m vallada piedra 3 m altura
700 m construidos en piedra
tenis, baloncesto, 2 piscinas, vestuarios
frutales, huerto, bellos rincones con
paseos, jardines, arboleda y alumbrado
Única para disfrutar.
Tel 687 22 66 48**

* GARAJES VENTA *

Vendo plaza garaje S. Cristobal, entrada fácil, Tel 921406459

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazuela, 34. Tel 626020127

Vendo garaje cerrado, luz/agua, o alquiler para almacén Tel 666279133- 921426472 Tel 921432765

Vendo plaza garaje, j. Tanatorio El Carmen Tel 921432765

Compro plaza garaje, z. Agapito Marazuela Tel 655848840

* PARCELAS *

Vendo terreno en provincia edificable, Telf 921124061

Vendo parcela ubana, 5.000m, Huertas j Arcones. Tel 913262906

Vendo finca rústica, Carbonero el Mayor, cerca pueblo. Tel 921431766

Vendo finca con vivienda y patio, 480m, z. S. Lorenzo. Tel 921437440

Compro parcela Marugan, hasta 45mil Eu Tel 619284815

Vendo parcelas urbanizables, Turégano y Muñoveros, no agencias Tel 639144507

Vendo fincas rústicas Otones d Benjumea Tel 606194025

Vendo parcela urbanizable y huerta, zona inmejorable Turégano. Tel 914737924

Vendo parcela Navas de Oro, 1.000m, Telf 921141087

Vendo finca urbana, 1.000m, en Etreros, Tel 699210621 no agencias.

Vendo pajar en Valleruela de Pedraza, Telf 687681620

Vendo solar edificable, 90m, en Hontoria Tel 606313197

* PISOS ALQUILER *

Alquilo apart amueblado, z. Renfe, nuevo, Tel 675028395

Alquilo piso amueblado, z. C. Sepúlveda, 3 dormit, calef indv, no ag. Tel 629232377

Alquilo piso C/Juan Bravo, 4 dormit, 2 baños, calef central. Tel 639242250

Alquilo piso S. Lorenzo, 3 dormit, amueblado, garaje opc. Ctra. Soria. Tel 921422262

Alquilo piso amueblado, calef, ascensor, fr Guardia Civil, 4 dormit, Tel 921423329

Alquilo piso amueblado, junto Acueducto, calef central, 2 dormit. Tel 921428718

Apart en Mijas Costa, cualquier temporada. 240eu/semana. Tel 647489348

Apart S. Lorenzo, 1 dormit, no agencias, Tel 654046985. Tardes

Alquilo piso Vía Roma, 3 dormit, 1 baño, terraza, vistas. 700eu. Tel 696518456

Piso Bernuy, 3 dormit, garaje, trastero, ascensor, amueblado. Tel 726945151

Alquilo piso J. Zorrilla, calef central, 690 eu gastos incluidos. Tel 637739655

Piso 3 dormit, 2 baños, recién rehabilitado z. Acueducto, 615eu. Tel 652403884

Piso 2 dormit, amueblado, Ctra Valdevilla, Tel 921426695 tardes, no agencias.

Alquilo vivienda La Granja, exterior, 3 dor salón, cocina, garaje Tel 606682025

Alquilo piso El Carmen, 2 dormitorios, calef gas natural. Tel 921 422162

* VACACIONES *

Estudio playa S. Juan, 1 dormit, amueblado Tel 680133249

Benidorm, apartamento 1ª línea playa, Telf 699356677

Benidorm, apart céntrico, equipado, piscina parkign. Tel 669954481

* HABITACIONES *

Alquilo habitaciones en piso compartido llave indp, z.S. Lorenzo. Tel 921437043

Habitación a Srta z. Renfe, tv, cocina, .. Tel 921443494

Alquilo habitación a srta, piso compartido z. centro. Tel 620733023

Se busca persona para compartir chalet Valverde. 210eu. Tel 666335488

Alquilo habitación piso compartido a srta en Sto Tomás. Tel 921522183

Alquilo habitación estudiante, z. Cristo del Mercado. Tel 921444106

Alquilo habitación piso compartido en zona centro a Sr. Tel 639701922

Habit en piso compartido. Tel 669555159

GARAJES ALQUILER

Alquilo plaza garaje C. Sepúlveda, 30 y Obispo Quesada, 10. Tel 670736172

Alquilo plaza garaje zona de Mahonias, Tel 921461248

Alquilo garaje z. Muerte y Vida, buen precio Tel 921441958

Plaza garaje Sta Teresa Jesús. 921422587

Plaza garaje unido a trastero, Palazuelos, Tel 626470533

Alquilo plaza garaje, apertura autom, calle Sta Eulalia. Tel 921420512 19,00h.

Plaza garaje S. Cristobal. Tel 667484080

Plaza garaje amplia, económica, Ezequiel González. Tel 647085761.

Alquilo plaza garaje, Plz Alto los Leones, Ortiz de Paz. 50eu. Tel 628879683

Plaza garaje amplia, puerta abatible, zona José Zorrilla, Tel 626558084

PROMOCIONES

ugarte
agencia inmobiliaria

Gobernador. Fdez. Jiménez, 20
Telf : 921 44 54 55- Telf y Fax : 921 44 46 47
www.ugarte-inmobiliaria.com

FTE. REGIMIENTO
138 m², 3 dormitorios,
2 baños y aseo.
Garaje.
Excelentes calidades.
Llave en mano
Ref. 6300

CORONEL REXACH
promoción
1, 2 y 3 dormitorios,
todos exteriores.
Garaje y trastero opc .
Calidades de lujo.
Ref. 6918

JUNTO CLARET
pisos 1, 2, 3 y 4
dormitorios. Desde 66
m². Todos exteriores.
Ascensor.
Excelentes calidades.
Ref. 6170

STA. EULALIA
últimas viviendas,
115 m², 3 dormitorios,
baño y aseo.
Ascensor. Garaje.
Llaves en mano.
Ref. 5873

HONTORIA
1, 2, 3 y 4 dormitorios.
Todos exteriores.
Garaje.
Calidades de primera.
¡Zona gran expansión!
Ref. 6945

REVENGA
promoción pisos
2 y 3 dormitorios,
baño y aseo.
on garaje y trastero.
Excelentes calidades.
Ref. 6681

MATA DE QUINTANAR
promoción 3 y 4
dormitorios, desde 114
m², baño y aseo.
Garaje y trastero.
Zonas comunes con
jardín. Ref. 6711

VALVERDE
últimos pisos
de 1 y 2 dormitorios.
Desde 100 m².
Garaje. Llave en
mano. Buenas
calidades. Ref. 6451

TRESCASAS
últimos pareados,
4 dormitorios, 2 baños
y aseo. Garaje.
Jardín 223 m².
263.844 euros
Ref. 6224

GARCILLÁN
promoción adosados,
156 m², 4 dormitorios,
despacho. Garaje.
Jardín hasta 88 m².
Buenas calidades.
Ref. 6730

NOTICIAS DEL CORAZÓN

El Ateneo de Madrid recuerda a Rocío Dúrcal con un homenaje - Numerosos rostros conocidos del mundo del cine, la televisión y el espectáculo se reunieron ayer en el Ateneo de Madrid para asistir al homenaje 'Rocío Dúrcal, actriz'.

Victor Janeiro celebra su 27 cumpleaños con su amigo Curro y con su novia -

Los periodistas pudieron hablar ayer con Víctor Janeiro en la entrada de la finca 'Ambiciones', de donde salió en compañía de su amigo Curríto.

María Teresa Campos presenta la biografía homenaje a Rocío Jurado - María Teresa Campos y Enrique Miguel Rodríguez asistieron ayer a la presentación de 'Rocío de luna blanca', la biografía homenaje a Rocío Jurado, cuyo prólogo ha sido escrito por los dos periodistas.

Sabina visita a la presidenta Bachelet antes de su gira chilena - El cantautor español Joaquín Sabina fue el miércoles al palacio de La Moneda para visitar a la presidenta chilena, Michelle Bachelet, a la que le dedicó un soneto y le regaló un disco antes de presentar su último trabajo en Chile, este jueves y el viernes en Santiago.

Carmen Sevilla visita a Rocío Jurado en el Hospital Montepíncipe - Carmen Sevilla y Marilí Coll se acercaron ayer al Hospital Montepíncipe de Madrid para visitar a Rocío Jurado, quien se encuentra ingresada en el centro desde hace casi dos semanas.

Paquita Torres y Luyck, felices abuelos

Paquita Torres y Clifford Luyck están muy ilusionados con la noticia que les ha dado su hija Estefanía, la llegada de su primer nieto.

La boda de Carlos Saura y Eulalia Ramón -

El director Carlos Saura, de 74 años, y la actriz Eulalia Ramón, de 45, contrajeron matrimonio la semana pasada en una localidad de la sierra madrileña. Este paso consolida una convivencia de 12 años.

Eminem se separa de esposa, nuevamente

DETROIT (AP) - La relación disfuncional de Eminem con su esposa Kim ha vuelto a tocar fondo; bien hondo.

El ex torero Paco Camino niega que se lleve mal con sus hijos -

El torero Paco Camino fue ayer invitado de honor a la presentación en Madrid del festival organizado por la Plataforma para la Defensa de la Fiesta, que tendrá lugar el 8 de abril en la Plaza de Toros Monumental de Barcelona.

Michelle Williams actuará en la próxima película de Woody Allen

La actriz estadounidense Michelle Williams, nominada al Oscar por 'Brokeback Mountain', será una de las protagonistas de la próxima película de Woody Allen, cuyo rodaje tendrá lugar en París, informó este miércoles la prensa de Hollywood.

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES. - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ. YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR**Hogar - Enseñanza - Oportunidades***** COCHES ***

Audi A4 tdi, 110cv, año00, cuero, 10.000e oportunidad. Tel 678047446

Bmw 525 tds, techo solar, cuero, a.a., enganche remolque. 5.000eu. Tel 921436326

Renault laguna 2.0, 16v, 140cv, año02, con 20.000km, Tel 630466831

Lancia dedra, 110cv, climatizador, en buen estado, buen precio. Tel 636500845

VW golf tdi, 100cv, año02, a.a., e.e., c.c., cd, 12.600eu. con tranferencia Tel 659485854

Renault megane coupe, ruedas nuevas, full equip. 8.600eu. Tel 636471523

Vendo 4 ruedas nuevas, llantas aleación 225/50/vr16 y otras. Tel 620888998

Oportunidad **VENDIDO**

Bmw blanco, 320i, año94, 150cv, a.a., e.e., abs, c.c., 4 p. Tel 615245254

Ford mondeo 1.8, año99, 160.000km, a.a., c.c., e.e., 4.800eu. Tel 600441893

Rover 45, nov04, azul met, 30.000kms, 2 años garantía. Tel 680431130

Sierra xr4i, c.c., a.a., e.l., radio, 80.000km, año92, Tel 618629755

Citroen xantia 1.9td, d.a., e.e., climatizador, 135.000km. Tel 630148983

Vendo 2 neumáticos pirelli p6000/p600 185/65/r15. Tel 616145672

Mercedes 250d, año89, bola, 3.800eu. En garaje. Tel 921188039

Peugeot 307, diesel, 90cv, año03, 50.000km 12.000eu. Tel 650827981

Ford orion 1.6, año90, 900eu. Buen estado Tel 660804741

Clio 1.800eu, Tel 635443567-921438323

Seat cordoba 1.9tdi, 90cv, 135.000km, sólo 3.900eu. Tel 695372349

Vendo nissan patrol largo, 4x4, 6c, 3.600eu, Tel 921480317

Ford focus tddi ghia, 90cv, año00, 7.500eu Tel 696646494

Peugeot 307 hdi, año03, gris, 55.000kms, 10.000eu. Tel 650827981

Toyota celica 1.8, año96, perfecto estado, 6.500eu. Tel 653687175

Citroen bx tds, 1.6, 95cv, e.e., itv Octubre Tel 650936727

Seat toledo 1.6i, año92, 72cv, itv pasada, 130.000km, Tel 628148158

Mercedes, año94, impecable, siempre en garaje, 4.200eu. Tel 921460173

WV passat ranchera tdi, año01, 150cv, automático, 11.500eu Tel 650380944

Bmw 525tds, año96, full equip, cuero, sólo 8.500eu. Tel 615277712

Renault megane 1.9, 120cv, 6 velocidades a.a., c.c., e.e., d.a., año02, Tel 615937492

*** MOTOS ***

Yamaha 600xt, 3.000km, año02, 4.200 eu por no usar. Tel 677634938

Suzuki 600, 1.800eu. Tel 650277051

Honda 650cc, año02, negra, 18.000km, en buen estado. Tel 626287886

Yamaha xv635, 4.000km, semiestreno, por 7.000eu. Tel 639374907

Suzuki gsxr 750, blanca/azul, año91, muy cuidada, 9.200eu. Tel 661340203

Casco replica bossi, nuevo, Tel 626023021

Quad atv bombardier outlander 400 4x4 Tel 666201776

Vespino seminuevo, poco uso, buen precio Tel 921198125

Honda revel, 250cc, año98, 8.000km, nueva 2.000eu. Tel 606993715

Moto 750cc. Itv . Tel 921430075

Moto vespa 200 iris, impecable, vendo por no usar. Tel 669 855910

Vendo chaqueta motorista, garibaldi, negra t-56, 90eu. Tel 921449099 h.comidas

Vendo pantalón y cazadora moto, T56, Tel 636794164

Kawasaki gpz-500 m-1083-md, 1.500eu Tel. 609070563-639365043

Honda cbr 600f, roja/blanca, año 91, con seguro 08/06. Tel 665681640

Suzuki vs 750cle, choper, importada alemania, impecable. Tel 667429145

Yamaha sz 750, 2.000eu. Regalo casco, botas y traje. Tel 659042825

*** BICICLETAS ***

Bicicleta carretera, aluminio, grupo ultra, 600eu, regalo extras. Tel 654175043

Bicicleta monty mod217, blanca, 120 eu. Seminueva. Tel 921171112

Mountainbike, económica. Tel 686666848

*** INDUSTRIALES ***

Vendo tractor jonn deree 6200, con pala, dt. Tel 677501688

Máquina sembrar cereales, Torres mod67 láser, precisión, 3m, Tel 636748993

Camión renault s100 basculante, grúa, año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302

Carros de machos, trillos, máquina de albarter y aperos de labranza antiguos. Tel 629189679

Tractor fiat 980, dt, remolque, etc todo en buen estado. Tel 666201776

Camión Nissan ft100, pm3.500kg, e.e., d.a., buen precio. Tel 921431383

Furgoneta opel combo 1.7, en buen estado Tel 636997216

*** HOGAR ***

Vendo 2 puertas madera entrada vivienda, una blindada, 400eu las 2. Tel 921445627

Microondas grande. Tel 921423979 tarde

Vendo cocina gas con horno electr, nuevo Tel 657970966

Vendo mesa salón baja, muy buen precio. Tel 921110964

Sillera antigua/mesa, Tel 921420307

Vendo 2 arcones congeladores, perfecto estado. Tel 608206071

Vendo salón completo y dormitorio joven bajo precio. Tel 615078502

Vendo 2 sofás, microondas grande, buen precio. Tel 921423979 18,00h.

Mesa cristal comedor, estantería pino, y mesa equipo hifi, alfombra. Tel 630587019

*** OPORTUNIDADES ***

Alquilo título transportista. Tel 921479141

Vendo 40 sillas y 10 mesas de terraza. Telf 649190494

Compró dvd para bebés, colección Baby Einstein. Tel 629745689

Vendo manto segoviano, 100 años de antigüedad Tel 696617715

Vendo 2 colchas ganchillo, blancas de matrimonio, 900eu dos , 600eu una, Telf 686826319

Vendo depósito gasoil 1.000 l, plástico, 150eu. Tel 921449099 h comida.

Vendo puertas interiores, madera, económicas. Tel 921427315

Por cese vendo expositor eurperfil, 2 mostradores, expositores madera/cristal Tel 921420912

Vendo órgano elect y cadena música Aiwa. Tel 678290111

Vendo caja registradora, 2004, estanterías, estufa butano. Tel 636856067

Mostrador expositor cualquier actividad Tel 921521142

Vendo 4 llantas con cubiertas, seminuevas 205/50/15, 12 radio, 500eu Tel 647449313

Vendo botas ski salomon niño, 20eu en buen estado. Tel 645694870

Vendo batería música, marca tama, buen precio. Tel 652203807

Vendo 2 cristales de seguridad, 6+6mm grosor, 2,40x2,70m. Tel 678748529

Tv y juego maletas, Tel 665193834

Aparato gimnasio, 35 ejercicios, nuevo, con video, 600eu. Tel 652277326

Tienda campaña, 3 dormit, con trastero, y frigorífico roulot. Tel 630669959

*** ENSEÑANZA ***

Alemán, clases particulares, económico, Tel 696350718

Clases particulares hasta 2º eso, zona San Lorenzo, resultados. Tel 628363251

Clases indiv lenguaje musical y/o piano iniciación/apoyo. Tel 616630211

Se dan clases inglés, todos los niveles y clases 1º y 1º-2º eso. Tel 921429799

Inglés por la mañana, grupos reducidos, profesora titulada. Tel 665807516

Titulada eoi da clases inglés, grupos o individual, resultados. Tel 921428804

Clases particulares, contabilidad empresas 4 pax. Tel 651111452

Ldad empresariales, clases contabilidad financiera ... Etc Tel 615316791

Profesora egb, da clases primaria e informática a domicilio. Tel 607802362

Clases particulares, primaria, eso e inglés. Tel 679185030



Espirdo

(La Era)

Ezequiel González, 32
40002 Segovia



edicta

**Pisos de
1 - 2 - 3 dormitorios**

“Facilidades de Pago”

Visitas los fines de semana

Telf. 921 41 39 14
Fax 921 43 27 32

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Oferta Especial
durante el mes de abril
Colección Tertulia de los Martes



Titulos disponibles hasta agotar existencias
Si se agotara algún título será sustituido por otro.



Yuda +

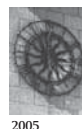
Libros de la colección
Tertulia de los Martes
[21 títulos publicados]
P.V.P: 126 €

* Precio especial para clientes
de Caja Segovia

30 €

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Presentación del libro



2005

FALLA, LARRETA Y ZULOAGA
ANTE "LA GLORIA DE DON RAMIRO"



Sala Caja Segovia
C/ Carmen, 2
Segovia

Martes, 11 de abril
20,00 h

Entrada libre, aforo limitado

sala caja segovia

Becas Caja Segovia

Caja Segovia convoca 30 becas de convivencia escolar y familiar en EE.UU., para estudiantes de 15 a 17 años (ambos inclusive).

Información y bases a partir del 16 de marzo en:

Todas las oficinas de Caja Segovia
www.obrasocialcajasegovia.com

Plazo de presentación de solicitudes del
16 de marzo al 16 de abril de 2006



CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

CONCURSO DE DIBUJO "NUEVOS SEGOVIANOS"



Tema:
Interculturalidad y convivencia entre ciudadanos procedentes de diversos países
Destinatarios:
Alumnos de 5º y 6º de Primaria de todos los Centros públicos y concertados de Segovia capital y provincia
Fechas:
Podrán presentarse los dibujos hasta el 19 de mayo de 2006
Número:
Cada alumno sólo podrá presentar un dibujo

Formato y técnica:
Los dibujos deberán presentarse en DIN-A4, en cualquier técnica
Presentación de los dibujos:
Los dibujos se entregarán en los Colegios, que los harán llegar todos juntos a Caja Segovia, a través de sus Oficinas o directamente a la Obra Social
Premios:
Para los 3 mejores dibujos, 10 accesos y un premio al Colegio que presente un mayor número de dibujos, en proporción a la matrícula de 5º y 6º
Bases completas:
En la página web www.obrasocialcajasegovia.com
Colabora: Dirección Provincial de Educación de Segovia



Obra Social y Cultural de Caja Segovia
Plaza de San Facundo,3 · 40001 Segovia

Tels. 921 463 039 y 921 463 035

<http://www.obrasocialcajasegovia.com>

CARTELERA DE CINE**ESTRENO****FIREWALL**

Reparto
Harrison Ford, Paul Bettany, Mary
Lynn Rajsakub Música
Alexandre Desplat Director
Richard Loncraine Guionista
Joe Forte Montador Jim Page
Producción Armyan
Bernstein, Basil Iwanyk,
Jonathan Shestack Fotografía
Marco Pontecorvo

Cine: Cine Box
Horario: Todos los días: 18.00, 20.00 y
22.00h.
Viernes y sábado: 0.00h.
Sábado y domingo: 16.00h.

ESTRENO**HOSTEL**

Título original: Hostel Año: 2005
Duración: 95 min. Nacionalidad:
EE.UU. Género: Terror COLOR

Jay Hernandez
Paxton Derek Richardson
Josh Eythor Gudjonsson
Oli Barbara Nedeljakova
Natalya Jana Kaderabkova
Svetlana Jan Vlasak
Empresario alemán Rick Hoffman
Empresario norteamericano Jennifer Lim
Kana

Cine: Cine Box
Horario: Todos los días: 18.00, 20.00 y
22.00h.
Viernes y sábado: 0.00h.
Sábado y domingo: 16.00h.

ESTRENO**DATE MOVIE**

Dirección: Jason Friedberg, Aaron
Seltzer
País: USA
Año: 2006

Duración: 83 minutos
Género: Comedia
Interpretación: Alyson Hannigan,
Carmen Electra, Nadia Dina Ariqat,
Eddie Griffin
Guión: Jason Friedberg, Aaron Seltzer
Música: David Kitay
Cine: Cine Box
Horario: Todos los días: 18.00, 20.00 y
22.00h.
Viernes y sábado: 0.00h.
Sábado y domingo: 16.00h.

ESTRENO**DESTINO FINAL 3**

Dirección: James Wong
País: USA
Año: 2006
Género: Terror

Interpretación: Ryan Merriman, Mary
Elizabeth Winstead, Kris Lemche, Alex
Johnson
Guión: Glen Morgan, James Wong

Cine: Cine Box
Horario: Todos los días: 18.15, 20.20 y
22.30h. Viernes y sábado: 0.45h.
Sábado y domingo: 16.10h.

**Nueva
Sección****FILOSOFÍA AL DÍA****Por: Belén Peñas Pascual**Filósofa asesora certificada por ASEPPA
filosofiadia@yahoo.es

¿Amar o ser amado?

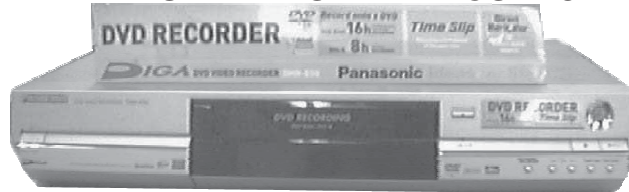


¿Por cuál de estas dos opciones nos sentimos más atraídos?
¿Aprendemos a amar o sólo es cuestión de encontrar el objeto adecuado digno de nuestro amor?
En nuestra sociedad moderna está más arraigada la segunda opción: no hay nada que aprender sobre el amor. Éste llega de forma imprevista, como si de nosotros no dependiera, como si de un objeto se tratara, tenemos o no tenemos amor. El amor nos posee y consideramos el amar como algo sencillo (aunque la experiencia demuestre lo contrario). Sin embargo, si consideramos que el amor es una actitud, una orientación que determina la

relación de una persona con el mundo como totalidad, no con un objeto susceptible de ser amado, lo convertiremos en una actividad, un poder del alma. Nos daremos cuenta de que podemos aprender a amar de manera profunda y continuada y al decir a alguien 'te amo' lo que estaremos dando a entender es que a través de esa persona amo a todas las personas y al mundo. Ahora bien, hay distintos tipos y fases en el amor y este empieza por el amor a sí mismo.
"Cuando te des cuenta de que eres la luz del mundo, también te darás cuenta de que eres el amor del mundo, de que conocer es amar y amar es conocer".
Nisargadatta Maharaj

Los primeros
200 mensajes
OPORTUNIDAD
DOBLE EN EL
SORTEO
Sorteo el 1 mayo de 2006 entre todos los sms recibidos

GANA ESTE MAGNÍFICO DVD GRABADOR PANASONIC



ENVÍA LA PALABRA
BUZON AL
5410

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A.)

es milar es fácil

Colabora:

MILAR

semana
de la T.V. extra

Millar Segovia
Avd. de la Constitución, 33

teatro

campeña escolar 2006

para alumnos de educación primaria

**CONMEMORACIÓN
V CENTENARIO DEL
FALLECIMIENTO DE**

**Cristóbal
Colón**

veremos las obras

Trackter Producciones
El descubridor descubierto

La Pícaro Locuela
De Palos a Moguer



CALENDARIO DE REPRESENTACIONES Y COLEGIOS ASISTENTES

El descubridor descubierto

Trackter Producciones

marzo

EL ESPINAR - Centro Cultural

- Martes 21 de marzo
11:00 horas, C.R.A. EL ENCINAR
- Miércoles 22 de marzo
11:00 horas, C.R.A. EL MIRADOR DE LA SIERRA
- Jueves 23 de marzo
10:00 horas, C.P. ARCIPRESTE DE HITA
12:00 horas, C.P. ARCIPRESTE DE HITA (2)
- Viernes 24 de marzo
11:00 horas, C.P. SAN RAFAEL

LA GRANJA - Centro Cultural Canónigos

- Martes 28 de marzo
11:00 horas, C.P. VALSAIN, C.P. TRESCASAS, C.E.I.P. MARQUÉS DE LOZOYA, C.R.A. LA SIERRA
- Miércoles 29 de marzo
11:00 horas, C.P. AGAPITO MARAZUELA
- Jueves 30 de marzo
11:00 horas, C.E.I.P. MARQUÉS DELARCO
- Viernes 31 de marzo
11:00 horas, C.E.I.P. ATALAYA, C.R.A. LOS LLANOS

abril

FUENTEPelayo - Casa de la Cultura

- Martes 4 de abril
11:00 horas, C.R.A. EL CARRACILLO, C.P. NAVALMANZANO
- Miércoles 5 de abril
11:00 horas, C.R.A. LAS CAÑADAS

De Palos a Moguer

La Pícaro Locuela

abril

CARBONERO EL MAYOR - C.C. Los Caños

- Martes 18 de abril
11:00 horas, C.P. SANTA CLARA
- Miércoles 19 de abril
11:00 horas, C.P. SAN JUAN BAUTISTA, C.R.A. CAMPOS CASTELLANOS
- Jueves 20 de abril
11:00 horas, C.R.A. RETAMA, C.P. LA VILLA
- Miércoles 26 de abril
10:45 horas, C.R.A. EL OLMAR, C.P. VIRGEN DE LA PEÑA, C.E.I.P. CARDENAL CISNEROS

CANTALEJO - Centro Cultural José Rodao

- Jueves 27 de abril
10:45 horas, C.E.I.P. LA CHOPERA, C.E.I.P. LOS ARENALES

RIAZA - Centro Cultural Ntra. Sra. del Manto

- Viernes 28 de abril
11:00 horas, C.R.A. DE RIAZA

mayo

TURÉGANO - Salón de Cine

- Miércoles 3 de mayo
11:00 horas, C.R.A. REYES CATÓLICOS

AYLLÓN - Salón de Actos Municipal

- Viernes 5 de mayo
11:00 horas, C.R.A. DE RIAZA (2), C.R.A. DE AYLLÓN

NIEVA - Salón de Cine

- Martes 9 de mayo
11:00 horas, C.R.A. EL PIZARRAL
- Miércoles 10 de mayo
11:00 horas, C.R.A. SAN ISIDRO, C.P. OBISPO FRAY SEBASTIÁN
- Jueves 11 de mayo
11:00 horas, C.R.A. CAMPOS DE CASTILLA, C.R.A. EL PINAR

COCA - Salón de Actos Fermína Ramos

- Viernes 12 de mayo
11:00 horas, C.P. TEODOSIO EL GRANDE

ABRIL 2006

"CONCIERTO"

Tenor: **Luis Alberto Giner**

Día 19 20:30 15 € (único)

"LUZ CASAL"

En concierto

Día 20 21:00 20 €

"DESFILAN POR AFRICA"

Desfile de modelos solidario a beneficio de ANREF

Día 21 20:30 10 € y 5 € (niñ@s)

"FILOMENA MARTURANO"

Juanjo Seoane Producciones

Día 23 20:30 15, 12 y 10 €

"CONCIERTO"

La Música Española para violín y Piano

Día 26 20:30 15 € (único)

"EL FLORIDO PENSIL"

Cía: Tantaka Teatro

Día 28 y 29 20:30 15, 12 y 10 €

"MOBY DICK"

Cía: Rayuela Teatro

Día 30 19:00 6 € (único)



ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Universitaria, 23 años, cuidaría niños en julio y agosto. Tel 637774061

Joven 19 años, conocimientos repostería trabajaría en obrador. Tel 661344225

Se ofrece Sra para cuidar mayores, con experiencia. Tel 921198294

Se ofrece Sra cuidado mayores y tareas hogar, referencias. Tel 628446495

Se ofrece Sra responsable, trabajar en escaleras, ancianos.. Tel 686700847

Se ofrece adtva experiencia, para trabajar en su empresa/negocio. Tel 635401418

Diplomada empresariales, busca trabajo, 5 años exp(banca, contable..). Tel 639667311

Se ofrece ayudante peluquería adelantada jornada completa. Tel 921586691

Español 45 años, busca cualquier trabajo en El Espinar/6 cerca, carnet, horario total Tel 636330458

Busco trabajo como recepcionista, admva telefonista con exp. Tel 921120350

Busco trabajo como encargado o dependiente comercio. Tel 600221492

Se ofrece Sra española para trabajar de 8 a 15h, recepcionista, niños Telf 600364380

Limpiamos bares, locales, oficinas, naves... Fines de semana. Tel 635401418

Aux enfermería geriátrica, cuida enfermos en casa u hospital. Tel 665971048

Se ofrece aux admvta, media o jornada completa. Tel 677183719

Se ofrece sra limpieza por horas, sólo mañanas. La Lastrilla. Tel 921442335

Chica busca trabajo por la tarde, limpieza casa, bar...escaleras. Tel 618368315

Cuido personas mayores, Tel 921434209

Se ofrece chico 19 años, experiencia, para extra fin semana, festivos. Tel 676055517

Se ofrece chica para trabajar por la tarde 3 días/semana. Tel 636343255

Mujer muy trabajadora, experiencia, se ofrece como camarera de piso en hotel o limpiezas hogar. Tel 617118981

Se realizan todo tipo trabajos jardinería y desbroces. Tel 676422746

Ldo en derecho y opositor notaria, ofrece para trabajar en despacho. Tel 635966507

Chico con carnet se ofrece como repartidor, mozo, reponedor. Tel 651694785

Se ofrece sra cuidado mayores, tareas de hogar, 3 días semana/tarde. Tel 687275517

Se ofrece Sra para trabajar por horas con enfermos. Tel 679324472

Busco trabajo en limpieza o tareas hogar en La Granja, con S/S. Tel 636343255

Se ofrece conductor, todos los carnets, tb escabadora, Tel 678561067

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio. Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor. Tel 679324472

Se ofrece chica responsable, tareas hogar y comunidades. Tel 647489349

Pinto cuadros por encargo, paisajes, bodegones, pueblos.. Tel 686876272

Me ofrezco para trabajar cuidando niños, tareas hogar, arreglo ropa. Tel 921442695

Me ofrezco para acompañar a Señora, enfermos y plancha. Tel 921425430

Se ofrece Sra española, limpieza, con coche e informes. Tel 921431866

Chico busca cualquier trabajo, vehículo propio, todos los carnets. Tel 677116952

Particular realiza trabajos de pintura, electricidad..sin compromiso Tel 615138142

Se ofrece informática, alto nivel inglés, para trabajar. Tel 657580127

Maestra educación especial, se ofrece para cuidado niños especiales Tel 635801534

Se ofrece chica española, para cuidar a niños por la tarde. Tel 921119056

* TRABAJO OFERTAS

Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222

Se necesita matrimonio interno, 35-40 años cocina y jardinería, carnet. Tel 921190060

Se necesita aprendizaje peluquería llamado Tel 921422016

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19, 30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se necesita personal para peluquería, buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401

Buscamos personal, trabajar desde casa, Tel 660811408.

Se necesita socio sin carnet de instalador electricista. Tel 646659699

Oficial electricista. Tel 620944898

Se r **CONSEGUIDO** nes
Tel 615111111

Puedes trabajar desde casa muy sencillo, bealmar2002@hotmail.com Tel 660811408

Se necesita persona para limpieza, papeles en regla. Tel 921463314

Se necesita ayte adelantada peluquería Tel 685880530

Necesito matrimonio para finca, con papeles e informes. Tel 676757765

Contable y conductor carnet C1 y C, materias peligrosas. Tel 921426315

Se necesita Sra cuidado niños y tareas del hogar, de 8 a 15h, Tel 670384987 tardes

Se necesita camarero/a, buen horario y condiciones. Tel 921421046

Se necesita ayudanta peluquería para fin de semana. Tel 699967766

Se necesita, oficiales/ayudantes, carpintería. Tel 667484080

Se necesita aux admvto, conocimientos en derecho, despacho abogados, con jornada completa. Tel 921441966

* SERVICIOS *

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas,..Tel 629388746

Diseño de interiores, asesoramiento en decoración, reformas..Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontanería, telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil, arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autónomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Reparación/venta ordenadores, nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografían fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Servicios de limpieza. Garajes, comunidades...etc Tel 606361916

Le hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m, garantía 10 años, Tel 654357156

Se tipografían fincas. Tel 687548683

Fontanero, con exp en inst, reparaciones. Y reformas. Tel 651111963

Se arreglan todo tipo de persianas, buen servicio. Tel 639701922

Se hacen trabajos de albañilería, portes y mudanzas, Tel 605427346

Pequeñas reparaciones en el hogar, agua, luz, persianas... Tel 653375851

Se hacen tapetes y caminos de mesa en esterilla o punto segoviano, todo a medida venta directa. Tel 6544426225

Trabajos de albañilería en general, portes y mudanzas, nacionales. Tel 921196415

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *

Vendo hurones. Tel 609198637

Vendo cordera, borregos y carneros, asar Tel 921148147 - 659503001

Teckel pelo duro, nacido 27/04/05, vacunados, desparasitados, padres cazadores Tel 687481573

Cachorros de cocker. Tel 616327293

Potro 3 sangres castaño, y potra hispanolusa baya. Tel 606460171

Alquilo perrera en finca 500m, vallada, agua, Hontoria pueblo. Tel 669252162

Yegua capa castaña, 10 años, buenas hechuras, muy dócil Tel 653843132

Vendo 4 periquitos, 30eu. Tel 667654282

Vendo sementales charoleses extraordinarios, con todos los papeles, Telf 669389083

Vendo 2 potros españoles cruzados, muy buena alzada. Tel 619849942

Regalo 4 periquitos. Tel 656846791

Vendo varios tipos de monturas vaqueras y mixtas, envío España. Tel 609198637

* VARIOS *

Vendo perra mastina de la montaña de los pirineos, Pavo real macho y 2 hembras. Tel 609198637

Vendo balcones de hierro. Tel 921500188

Vendo embutidora, amasadora, armario industrial, asador pollos.. Tel 983335692

Vendo grúa para enfermo, sunlift, eléctrica 1 mes de uso. Tel 655867039

Vendo botas para moto de campo, nuevas n43, Tel 654844805

Vendo piano negro de pared antiguo, sólo 1.800eu. Tel 630587019

Vendo puerta hierro, detalles forja, doble hoja, 3,90m, Tel 659920451

Vendo acción Casino Unión, 5.500eu. Telf 921420093

Móvil siemens sl55, amena, posibilidad de liberarlo, Tel 665797736

Máquina café, botellero, escarcha copas, registradora y maquina tabaco, buen estado. Tel 699311136

Vendo varios balcones y motor pozo 1c.v, Telf 921500188

Vendo piano pared, mod115wase, en buen estado. Tel 921426127

Vendo traje comunión, chaqueta azul marino, pantalón blanco, 70eu, regalo accesorios. Tel 921428248

Vendo barra bar para salón, 2 taburetes y vitrina cristal. Tel 60024614

Vendo 2 balanzas elect, vitrina 1,50m, una cortadora, filetera, embutidora y otros.. Tel 983355207

Vendo piscina 4,50x90 alto, 100eu. Buen estado, Tel 921472190

Vendo pinos Valsaín, maderables, zona Navafria. Tel 658012189/93

Vendo molino para toma fuerza tractor Tel 921495041 - 645595617

Vendo tacañ. Tel 921470392

Vendo mesa redonda, extensible marquetería, 4 sillars. Tel 636073236

Vendo enseres hostelería, cafetera, botelle ro, mesas, vajillas.. Tel 616240904

Vendo vestido de novia color marfil, T40-42, con velo, nuevo. Tel 651757768

Vendo acción casino la unión. 5.000eu. Tel 639594168

Acción casino la unión Tel 649426493

Leo cuentos a niños y ancianos. Tel 636362554

Vendo 9 juegos de ordenador nuevos, Telf 617613589

Traje regional niña, Tel 921441940

4 botellas whisky colección. Tel 420307

Play station 2, 120eu. Tel 921406914

Vendo trozos de malla mosquitera, resistente atmósfera. Tel 921424856

Vendo 2 pletinas cd profesionales, nuevas 110eu/u y amplificador ideal bar-café. Tel 652277326

Vendo cochecito bebecar, 3 piezas, nuevo 360eu negociar. Tel 696099267

Vendo leña de olivo, roble y fresno, buen precio. Tel 617955138

Vendo skis dynastar de niño en buen estado. Tel 635216369

Vendo saxofón soprano curvo y dulzaina afinada en fa. Tel 650470048

Vendo piano digital yamaha, excelente estado. Tel 921489100

Vendo puertas con cerradura, 1,95x0,72 35 eur, puntos luz emergencia 60eur y jaula para gatos. Tel 921471037

Vendo bicicleta estática, buen precio, Telf 651757768

Vendo jaulas de conejos, seminuevas, baratas. Tel 921140112 - 635180147

Vendo cabrios, puerta antigua y leña de fresto cortada. 3.000kg. Tel 921422162

Vendo cocina calefactora marca rocca 300 eu. Tel 669953374

Acuario 400litros, Tel 921444357

2 sillars mimbre, estantería y lámparas. Telf 687762999.

*** CONTACTOS ***
Sólo busco sexo. Tengo piso y coche. Telf 696344628

GRAN SORTEO

es milar es fácil

ENVÍA LA PALABRA **BUZON** AL **5410**

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A.) Ver pág.8

El Buzón

Colabora

MILAR



OFERTAS ESPECIALES

ARTÍCULOS DE VIAJE

mi Piel

Plaza de la Rubia, S
Tel. 921 46 02 50

Alferez Provisional, 6
Tel. 921 43 53 57

Desde el 10 de abril hasta fin de existencias.

¡Últimas Unidades!!

Televisores, videocámaras,
ordenadores, pantallas TFT,
cámaras digitales,
equipos Hi-Fi, MP3...

Hasta el
50%
de descuento
en tecnología

¡No te lo puedes perder!

**EROSKI**

Saber comprar

Oferta válida en los Hipermercados EROSKI:
ABADIN•ALBACETE•ALCALÁ DE GUADAJIRA•ALCOBENDAS-SS DE LOS REYES•ALCOI•ALGECIRAS•ANTEQUERA•ARRASATE•ARTEA•ASTURIAS•AZUQUECA DE HENARES•BERANGO•BILBONDO•CÁCERES•CALAHORRA•CARCAIXENT•CARTAGENA•
CASTRO URDIALES•C.CIAL. PARQUE ALBAHACIUDAD REAL•CÓRDOBA•CORNELLA•CUENCA•EIBAR•EL BOULEVARD•EL CHE•FIGUERES•FUENGIROLA•GARRERRA•GERNIKA•GUADALAJARA•HUESCA•INFANTE•MURCIA•IRURUA•JACALA•BAÑEZ•LALIN•LEBRIJA•
LEGANÉS•L•L•LEIDA•LOGROÑO•LORCA•LUSO•LLEIDA•MADRID SUR•MALAGA•MAX CENTER•MIRANDA DE EBRO•RIVABELLIDA•NOJINA DE SEGURIA•MONTILLA•MORÓN DE LA FRONTERA•MURCIA•MURIELA•MORDIZIA•OSUNA•PINTO•PONTEAREAS•RUBIO•
ROQUETAS DE MAR•SAN JAVIER•SANT CUGAT•SEGOVIA•TARRAGONA•TERRASSA•TOLEDO•TOLOSA•TORNELI•LOSO•TUDELA•TXURDINAGA•URBIL•URDIALA•UTRERA•VALLADOLID•VALLE REAL•VELEZ•MALAGA•KATIVA•ZALLA•ZAMORA•ZARAUZ



AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6



FACILIDADES DE PAGO

4 VIVIENDAS EXCLUSIVAS EN TORRECABALLEROS
de 80 m2 contruidos, ascensor, garaje y trastero, ventanas climalit excelentes vistas. Facilidades de pago.

Ideal para negocio de hostelería

2 ÚNICOS LOCALES EN LA MEJOR ZONA DE TORRECABALLEROS
de 120 m2 en planta calle y 50 m2 en planta baja. Ideal Hostelería Facilidades de pago.

PRECIOSO

EN TORRECABALLEROS ÚNICO ÁTICO CON 3 TERRAZAS - 145 m2
ascensor, garaje y trastero, suelos parquet, ventanas con puente térmico, excelentes vistas a la Sierra Facilidades de pago.

ÚLTIMA HORA

PISO NUEVO A ESTRENAR EN TORRECABALLEROS
2 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Magnifica terraza. Garaje y trastero, cristales climalit excelentes vistas.

MAGNÍFICO PISO A ESTRENAR EN TORRECABALLEROS
2 dormitorios, salón, baño y cocina. Terraza. Jardín privado. Excelentes vistas.

A 90 KM DE MADRID a 6 km de la futura estación del AVE, ZONA LA LOSA- LAS NAVILLAS
con vistas a la sierra, excelente parcela de 1000 m a 1400 m, totalmente urbanizadas para edificar excelentes viviendas individuales con todos los servicios y magníficos accesos.

BERNUY



URBANIZACIÓN
LAS FUENTES

APARTAMENTOS Y PISOS
Desde 106.885€

INFORMACIÓN Y VENTA

AMBITO

Tel. 921 44 30 33

El 112 transmitirá la información a los ayuntamientos y zonas industriales afectadas

Medio Ambiente informará de las alertas por contaminación

Se pretende proporcionar tranquilidad a la población y evitar que cunda el pánico

T. Fernández

► La Consejería de Medio Ambiente, a través de la Dirección General de Calidad Ambiental, y la Agencia de Protección Civil, a través del Servicio de Emergencias 112, pondrán en marcha a partir del próximo mes de mayo un protocolo de información en tiempo real sobre las situaciones de contaminación atmosférica que se produzcan en Castilla y León. Así lo anunciaron el director general, José Antonio Ruiz, y el de Protección Civil, Luís Aznar, durante la firma del acuerdo con el que se quieren mejorar los cauces de información a los ciudadanos.

Según afirmó José Antonio Ruiz, «se pretende difundir a través del 112 las situaciones de contaminación atmosférica trasladando la alerta tanto a los ayuntamientos como a las zonas industriales afectadas, así como a las localidades que se encuentren en un radio de 100 kilómetros cuadrados, y será de carácter preventivo para que los grupos de riesgo que se encuentren en esas zonas tomen las medidas de precaución adecuadas».

La situaciones de alerta del 112 se canalizarán a través de los medios de comunicación, que difundirán a los ciudadanos consejos para protegerse y que pueden ir desde el cierre de las ventanas para evitar la entrada de gases nocivos hasta aconsejar dejar de practicar deporte durante las horas centrales de los días calurosos, cuando suele ser más elevada la concentración de ozono. Cuando haya concluido el periodo de contaminación, se avisará a los ayuntamientos, los cuales informarán a la población por los medios que consideren oportunos. En este sentido, Luís Aznar recordó que

«se pretende, además de cumplir con la normativa vigente, ofrecer información a los ciudadanos, proporcionar tranquilidad y evitar que cunda el pánico».

El director general explicó que durante el presente mes de abril se reunirá con los ayuntamientos afectados por este plan de alerta, es decir, aquellos que por su población, situación o industrias que se ubican en su territorio sobrepasen con más frecuencia los niveles permitidos, con el fin de comunicarles los nuevos cauces de información y las medidas a tomar. Informó, además, que se realizará un simulacro para comprobar el funcionamiento del sistema.

Unidad móvil

José Antonio Ruiz aprovechó la ocasión para avanzar los datos provisionales del Informe de Calidad del Aire 2005, en el que se recoge que el ozono troposférico y el dióxido de azufre fueron los únicos contaminantes que superaron los niveles de información a la población. En el primer caso, se registraron diez episodios: cinco en Ponferrada (León), dos en Ávila, otros dos en Burgos y uno en Salamanca.

En cuanto al dióxido de azufre, la zona más afectada fue La Robla (León), en la que se superó en una ocasión el umbral de alerta (500 microgramos por metro cúbico durante tres horas consecutivas), y en 118 ocasiones el valor límite horario (350 microgramos), cuando el límite está fijado en 24 veces por año. Según adelantó el director general, «esta situación ha llevado a la Consejería a elaborar un plan específico para La Robla, que tiene como objetivo reducir los efectos de la contaminación debidos, principalmente, a la minería del carbón».



MIGUEL

El director general de Calidad Ambiental explicó cómo se informará

Año 2005

Contaminantes destacados, Ozono y azufre

► Según los datos provisionales del Informe de Calidad del Aire 2005, el ozono troposférico y el dióxido de azufre fueron los únicos contaminantes que superaron los niveles de información a la población. En el primer caso se registraron diez episodios, mientras que en el segundo se superó en una ocasión el umbral de alerta.

En cuanto al resto de los parámetros (óxidos de nitrógeno, monóxido de carbono, partículas en suspensión y benceno), Ruiz afirmó que se encuentran dentro de los valores indicados en la normativa vigente. Recordó además, que se está realizando una campaña con la unidad móvil en cuatro emplazamientos rurales: Sahagún (León), Hontalbilla (Segovia), Muriel de la Fuente (Soria) y Villardeciervos (Zamora), que medirá los contaminantes a lo largo de las cuatro estaciones del año.

Los tiburones ya han desaparecido del 70 por ciento de los mares del planeta

G. del Campo

► La revista Proceedings of the Royal Society publica una investigación realizada por un equipo internacional de científicos marinos dirigidos por Monty Priede, de la Universidad de Aberdeen (Escocia), en la que se afirma que los tiburones han desaparecido del 70% de los océanos del planeta. Además, han podido constatar que las profundidades marinas por debajo de 3.000 metros están libres de escualos debido, posiblemente, a la falta de presas de las que alimentarse. Esta cir-

cunstancia les ha llevado a pensar que las poblaciones de tiburones se encuentran dentro del alcance de las pesquerías, tanto cerca de la superficie como en el extremo de las aguas profundas, lo que incrementa el riesgo para su supervivencia.

El estudio se realizó en el año 2004 durante una expedición a lo largo de la cadena montañosa submarina del Atlántico, entre Islandia y Azores. El equipo también utilizó datos de las dos últimas décadas, cuando el laboratorio oceánico de la Universidad de Aberdeen empezó a desarrollar

vehículos submarinos de control remoto que han sido empleados en las aguas profundas de todo el mundo. Según ha explicado Monty Priede, aunque se sabe desde hace tiempo que la actividad pesquera amenaza el futuro de los tiburones, actualmente están aparentemente confinados a un 30% de los océanos del planeta, por lo que la sobreexplotación de los recursos pesqueros perjudicará su supervivencia, al tratarse de especies de crecimiento lento. Además, se considera improbable que exista una reserva oculta de tiburones en las profundidades abisales del

océano.

Pero las noticias no son siempre malas. Un biólogo marino ha descubierto en el mar de Cortez (México) una nueva especie de tiburón, al que ha bautizado como *Mustelus acta*. El hallazgo se produjo hace tres años, al darse cuenta de que algunos ejemplares del género *Mustelus* tenían la piel más oscura, de color gris-marrón, con marcas blancas en los extremos de cola y aletas. Observó, además, que eran más esbeltos y medían alrededor de 1,5 metros de longitud. La confirmación de que se trataba de una nueva especie tardó en producirse varios meses hasta tener los resultados de las pruebas genéticas. Cada año se descubren una o dos especies nuevas de tiburones.

LifeCar será el primer deportivo ecológico del mundo silencioso y rápido

F. González

► Un consorcio británico, en cuya financiación participan, entre otros, el Ministerio de Comercio e Industria, la empresa Morgan Motor Company, fabricante de coches de lujo, y las universidades de Oxford y Cranfield, han anunciado la construcción del primer automóvil deportivo y ecológico del mundo. El futuro vehículo, bautizado como LifeCar, será económico, silencioso, rápido y estará impulsado por una pila de hidrógeno que convierte este gas en electricidad, por lo que sus emisiones de escape serán únicamente vapor de agua.

El proyecto tiene una duración prevista de unos dos años y marca un cambio importante en la tecnología de propulsión de vehículos a motor, pues a pesar de sus altas prestaciones tendrá muy bajo consumo, una combinación esencial para los coches del mañana. El LifeCar se basa en el modelo Morgan Aero 8, dotado de una pila de combustible que convierte el hidrógeno del agua (extraído previamente por su descomposición) y el oxígeno del aire en energía eléctrica. El sistema propulsor será extraordinariamente eficaz y muy mejorado respecto a las actuales pilas de combustible, pues tendrá cuatro pilas que moverán otros tantos motores, uno para cada rueda.

La clave de este aumento espectacular de la eficiencia energética de las pilas se debe a una combinación de factores, como una reducción de pesos y un enfoque distinto de todo el proyecto, para reducir las necesidades y las pérdidas de potencia del vehículo. Así, por ejemplo, incorporará un sistema de frenada regenerativa, es decir, que la energía producida al frenar se almacenará en unos supercondensadores que la irán liberando después a medida que el vehículo la necesite. Esto permite fabricar unas pilas de combustible más pequeñas de las que se utilizan en otros prototipos similares, pues sólo tendrán que producir 24 kilovatios, frente a los 85 de la mayoría de los actuales sistemas en desarrollo.

En general, una pila de combustible se parece más a un motor que a una batería, porque produce energía a partir de un combustible, pero no la almacena. En este medio se combinan las moléculas de hidrógeno y oxígeno mediante una reacción que produce gran energía (dejando como residuo exclusivamente agua) que se convierte en energía eléctrica utilizada para mover las ruedas del vehículo.



La UE quiere reabrir el debate sobre la energía nuclear

Un estudio de la Comisión Europea advierte que en la actualidad la UE tiene que importar el 50% de sus necesidades energéticas y que, si no se toman medidas, en las próximas décadas esa cifra se elevará al 70%

Pedro T. Martínez

► La Comisión Europea ha hecho público el «Libro verde sobre la política energética de la UE» en el que defiende una política energética común para todos los estados miembros que garantice una energía segura y sostenible que potencie la competitividad en el mercado interior y reduzca la dependencia exterior. Se advierte además, que en la actualidad la UE tiene que importar el 50% de sus necesidades energéticas y que, si no se toman medidas, en las próximas décadas esa cifra se elevará al 70%. También se alerta sobre los problemas ambientales derivados del consumo de combustibles fósiles. Así, se calcula que en el año 2030 las emisiones de dióxido de carbono se incrementarán hasta el 60% y que el cambio climático afectará de forma negativa tanto a las personas como los ecosistemas y las economías de los Veinticinco.

En el texto se afirma igualmente que la existencia de veinticinco políticas energéticas, una por cada estado miembro, no ayudará a alcanzar los objetivos comunes de la Unión, y que un mercado energético abierto beneficiará a los consumidores y a la economía, favorecerá las inversiones en energías alternativas menos contaminantes, reducirá el impacto de los altos precios internacionales y mantendrá a Europa a la cabeza de las tecnologías energéticas.

El comisario europeo de Energía, Andris Pielbags, ha propuesto una revisión anual de este informe con el fin de establecer un marco claro para la toma de decisiones a nivel nacional, lo que incluye un debate objetivo y transparente sobre el futuro papel de la energía nuclear en aquellos países que quieran seguir con esa opción.

Tomar una decisión

Si el precio del crudo y el cam-

bio climático siguen en aumento, la crisis energética puede acelerarse y habrá que decidirse por una de estas dos posiciones contrapuestas. Si se pretende mantener el actual ritmo de crecimiento económico y reducir las emisiones atmosféricas, habrá que aumentar el número de centrales nucleares. Pero, si se quiere que prevalezca la posición del medio ambiente sin caer en los riesgos de la energía nuclear, habrá que renunciar al bienestar asociado a un consumo cada vez mayor de energía y poner en marcha sistemas menos dependientes del transporte. Existe un término medio, que preconiza fomentar el ahorro, sustituir los combustibles fósiles por energías limpias y utilizar la energía nuclear como energía de transición, limitada al objetivo de proteger el medio ambiente.

No existe ninguna duda de que las energías renovables son el futuro. La pregunta es si serán suficientes como para mantener el incremento de la demanda y sustituir a los combustibles

fósiles. Según algunos expertos, con el nivel de implantación que tienen actualmente y el ritmo de crecimiento del consumo, no va a ser posible salvo que se apueste de una vez por todas por ellas y que se desarrolle un férreo programa de ahorro y eficiencia energética.

En la actualidad, las renovables representan en España el 5% de la energía primaria y, siendo muy optimistas, en el año 2012 alcanzarían el 12%. El problema es que si la demanda crece un 2% anual de forma acumulativa, dentro de seis años habrá que aumentar la producción energética en un 12,6%, lo que significa que las energías renovables no cubrirán los incrementos previstos aunque se doble la producción actual. Las renovables son parte de la solución, pero no la solución, lo que lleva nuevamente a que si se quieren mantener los actuales niveles de consumo las nucleares pueden ser imprescindibles, aún desarrollando al máximo las energías limpias.

Feliciano Fuster, ex presidente de Endesa, defiende reabrir el debate nuclear en España porque, según ha afirmado, «la energía nunca va a volver a ser barata y aunque se queme combustible barato también se genera CO₂». Además, ha pronosticado que el futuro mapa de generación tendrá fuerte presencia de la nuclear, del carbón y de las futuras plantas de fusión (como la del proyecto ITER), y que habrá una parte menos importante abastecida por plantas de ciclo combinado que queman gas, la hidroeléctrica y las renovables.

Emisiones de CO₂

Hasta el 60%

El informe de la Comisión Europea alerta sobre los problemas ambientales derivados del consumo de combustibles fósiles. Así, se calcula que en el año 2030 las emisiones de dióxido de carbono se incrementarán hasta el 60%.

NUEVAS NUCLEARES

Francia, Finlandia, Reino Unido y Turquía, a favor

► En Reino Unido, la Comisión para el Desarrollo Sostenible (SDC, por sus siglas en inglés), ha arrojado un jarro de agua fría sobre los planes del gobierno que pretende poner en marcha una nueva generación de centrales nucleares para reducir las emisiones de CO₂. Un informe de la SDC advierte que aunque se doble la capacidad nuclear, en treinta años esas emisiones sólo se habrán reducido en un 8%, por lo que recomienda invertir en energías no contaminantes.

Advierte, además, sobre cinco inconvenientes de la energía nuclear: no existe una tecnología para gestionar los residuos altamente tóxicos; no hay certeza sobre el coste de las nuevas centrales nucleares con el riesgo de que se aplique sobre los contribuyentes; Reino Unido puede avanzar hacia un sistema de distribución de energía centralizado para los próximos 50 años, destruyéndose los esfuerzos para mejorar la eficiencia energética y, finalmente, aumenta la amenaza de ataques terroristas y de exposición nuclear en caso de que otros países con estándares de seguridad más bajos también opten por la nuclear.

Francia, Finlandia y Turquía van a construir nuevas centrales. Este último planea destinar más de 10.000 millones de euros en cinco centrales antes del año 2020. Los responsables turcos quieren que la primera de ellas entre en funcionamiento en el año 2012 y calculan que cubrirán el 10% de la energía que consume el país.

Aunque el futuro pasa por las energías renovables, ¿serán su clientes para satisfacer la demanda?



para ganar

do tiempo estuvo a punto de costarle un disgusto



Mariano Haro. / SARA MUNIOSGUREN

los tres partidos aplazados que debe disputar en las próximas semanas. La Gimnástica Segoviana sigue imparable hasta su objetivo del play-off puntuando en campos complicados como el Mariano Haro, donde el Becerril estaba cosechando sus mejores resultados en esta segunda vuelta tras la destitución de Lolo, relevado por Jesús Collantes en el banquillo.

LAS CLAVES

El encuentro comenzó con un dominio abrumador de la Segoviana, que en el minuto cinco marcó el primer tanto por mediación de Pedro

El 0-2 llegó por medio de Agustín, que puso el balón para que Ion rematara de cabeza en el segundo palo tras una gran jugada de los visitantes

En el minuto cincuenta y siete, los locales pidieron penalty por derribo a Dani

El Becerril acertó distancias con un gol fantasma de Rubén. El balón, impulsado por el jugador local, botó en la línea, pero el árbitro concedió el tanto

Tras el tanto el equipo azulgrana se vino arriba, y generó varias ocasiones para haber marcado el tercer tanto

LAS DECLARACIONES



Agustín, luchando con un defensa por rematar un balón de cabeza. / SARA MUNIOSGUREN

► AGUSTÍN

«Nos ha faltado marcar algún gol más para sentenciar en el primer tiempo»

El hábil jugador de la Segoviana fue titular en Becerril del Campos, aunque en una posición en la que no es muy habitual verle, colocado en la mediapunta, "no es un sitio desconocido para mí, aunque en los últimos años me he desenvuelto más por la banda". Los años que Agustín pasó jugando como segunda punta le sirvieron como experiencia para este partido, "porque en realidad solo he jugado un poco más retrasado de como lo hacía jugando con un 4-4-2".

Sin duda, la primera parte de la Segoviana fue definitiva para la suerte del partido, "hemos salido muy concentrados al campo, generando muchas ocasiones de gol, y dominando al contrario. Quizá nos ha faltado marcar algún gol más que nos hubiera puesto el partido más en franquicia, porque lo

cierto es que en el segundo tiempo el rival ha apretado mucho, y nos ha podido dar un buen susto".

La victoria no permite a la Segoviana auparse al liderato en solitario, porque el Mirandés también ganó en su compromiso como visitante, pero Agustín refleja el sentir de sus compañeros, "no nos ponemos nerviosos por esto, ya que tenemos dos partidos aún que disputar, y si ganamos el encuentro del próximo miércoles ante el Norma, nos colocaremos en la primera posición". La fase de ascenso está asegurada, "porque muy mal lo tendríamos que hacer para quedarnos fuera del play off".

FRANCISCO MAROTO

El segundo entrenador de la Segoviana también coincidía en que la gran concentración del

equipo en el primer tiempo había sido decisiva para la suerte del encuentro, "no hay que olvidar que el Becerril llevaba siete partidos sin perder en su campo, así que hemos salido a imponernos desde el primer minuto". El equipo lo vio tan fácil que en el segundo tiempo bajó su ritmo, "es posible que nos haya podido la confianza en nuestra superioridad, pero tampoco hemos sufrido demasiado por la suerte del partido".

Las rotaciones que llevó a efecto Antolín Gonzalo en la línea de vanguardia, "porque tenemos varios partidos consecutivos y hay que tener a la gente fresca", le vino bien al equipo. La plantilla azulgrana sigue demostrando su nivel, "e incluso el propio entrenador del Becerril, Jesús Collantes, ha reflejado que la Segoviana ha sido superior". Todo un dato.

El Mirandés le marcó cinco goles al Salamanca B

Hubo victorias visitantes en los tres encuentros adelantados al sábado dentro de la trigésimo primera jornada de liga en el grupo octavo de la Tercera División. Los dos líderes de la competición no ceden, ya que la Segoviana venció en Becerril del Campos, pero el Mirandés hizo lo propio en el campo del Salamanca B, y además mostrando una contundencia hasta el momento desconocida en el conjunto burgalés, que en la primera parte se colocó con 1-3, y en el segundo tiempo amplió su ventaja, mostrando un gran acierto rematador, y una extraordinaria contundencia desde el punto de penal, puesto que el conjun-

RESULTADOS

At. Bembibre-S.D. Almazán
U.Valladolid-Arandina
Becerril-G^a. Segoviana
Benavente-Guijuelo
Cebrereña-At. Tordesillas
Huracán Z - La Bañeza
Numancia B - Cultural B
Norma-Hullera
Real Avila-Jher Iscar
Salamanca B-Mirandes

hoy
hoy
1-2
hoy
hoy
hoy
0-1
hoy
hoy
2-5

PRÓXIMA JORNADA

Arandina-Real Avila
At. Tordesillas-Huracán Z
Jher Iscar-Cebrereña
Mirandes-Norma
Cultural B-U.Valladolid
La Bañeza-At. Bembibre
Almazán-Becerril
G^a. Segoviana-Guijuelo
Hullera-Numancia B
Salamanca B-Benavente

to de Urtubi cuenta con un gran lanzador como es Rodri, que ha convertido un buen número de máximos castigos.

En el otro partido adelantado

al sábado, La Cultural Leonesa B se impuso al Numancia por la mínima, y aunque queda lejos del play off, tiene opciones de alcanzar al Ávila en la sexta plaza.

EQUIPOS		CASA						FUERA						TOTALES					
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Mirandés	70	15	10	5	0	35	8	16	10	5	1	28	10	31	20	10	1	63	18
2 Segoviana	70	15	13	0	2	42	9	14	9	4	1	23	5	29	22	4	3	65	14
3 Guijuelo	65	16	9	6	1	30	10	14	10	2	2	27	13	30	19	8	3	57	23
4 Huracán	61	15	13	0	2	32	7	15	6	4	5	19	13	30	19	4	7	51	20
5 Bembibre	55	15	10	1	4	26	11	14	7	3	4	24	15	29	17	4	8	50	26
6 Ávila	51	14	6	5	3	22	16	15	9	1	5	25	20	29	15	6	8	47	36
7 Leonesa B	49	14	9	0	5	19	12	16	6	4	6	18	22	30	15	4	11	37	34
8 Norma	43	13	7	4	2	21	13	15	5	3	7	14	17	28	12	7	9	35	30
9 Numancia B	39	14	6	3	5	22	20	16	5	3	8	21	30	30	11	6	13	43	50
10 Salamanca B	38	13	5	4	4	19	19	16	4	7	5	23	24	29	9	11	9	42	43
11 Arandina	37	15	5	5	5	19	16	15	4	5	6	17	15	30	9	10	11	36	31
12 Iscar	36	15	4	7	4	11	11	14	4	5	5	15	16	29	8	12	9	26	27
13 Hullera	32	13	5	3	5	17	21	15	4	2	9	14	25	28	9	5	14	31	46
14 Benavente	30	15	6	4	5	22	21	14	2	2	10	9	29	29	8	6	15	31	50
15 La Bañeza	30	15	1	8	6	9	22	14	5	4	5	13	20	29	6	12	11	22	42
16 Becerril	29	15	7	1	7	27	26	13	2	1	10	9	23	28	9	2	17	36	49
17 Univ. Valladolid	25	15	4	2	9	15	23	15	3	2	10	12	33	30	7	4	19	27	56
18 Tordesillas	23	15	6	1	8	16	23	15	1	1	13	15	44	30	7	2	21	31	67
19 Almazán	18	16	4	1	11	11	27	12	1	2	9	8	27	28	5	3	20	19	54
20 Cebrereña	13	14	2	2	10	14	27	14	1	2	11	8	28	28	3	4	21	22	55

GIM. SEGOVIANA

MÁXIMO GOLEADOR

Ion volvió a marcar, en esta ocasión en el campo del Becerril, y suma la nada desdeñable cifra de veintidós goles en su cuenta particular. Pedro Matías anotó su octavo gol, y se coloca tercero en solitario.

GOLEADORES

1º ION	22 goles
2º BARTO	12 goles
3º PEDRO	8 goles
4º JAIRÓ	7 goles
5º MARIANO	4 goles
6º RICARDO	3 goles

JAMONES EMBUTIDOS ALPE, S.L.

JESÚS

Embutidos y Jamones Artesanos

C/Acedos n° 3. 40145 MUÑOPEDE (Segovia)
Telf. y Fax 921 179 270

GIM. SEGOVIANA

JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES

3 Puntos	ÁNGEL
2 Puntos	ION
1 Punto	GONZALO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º GONZALO	26 puntos
2º MAYORDOMO	23 puntos
3º ION	14 puntos
4º BARTO	12 puntos
5º RICARDO	12 puntos
6º ÁNGEL	12 puntos

Credit Services **902 020 594**

Su HIPOTECA al mejor precio

ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS

- MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL • DESDE 2,5% DE INTERÉS ANUAL
- 100% SOBRE TASACIÓN • SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN
- HASTA 45 AÑOS

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia · www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

GIM. SEGOVIANA

MEJOR JUGADOR SEGOVIANO

PUNTUACIONES

3 puntos	AGUSTÍN
2 puntos	RICARDO
1 punto	JAIRÓ
1 punto	BARTO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RICARDO	48 puntos
2º BARTO	42 puntos
3º MARIANO	36 puntos
4º JAIRÓ	33 puntos
5º RAMSÉS	21 puntos
6º AGUSTÍN	21 puntos
7º DAVID G ^a	12 puntos
8º PLUMA	12 puntos
9º OTERO	2 puntos
10º SEGOVIA	2 puntos

20 años **optica damián** Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

DIHOSE

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

Aceites-Conservas-Vinos-Licores

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA

Fax: 921 430 589 Tel: 921 430 618

3a	Almazán	Arandina	Ávila	Becerril	Bembibre	Benavente	Cabrerieña	Guijuelo	Hullera	Huracán	Íscar	La Bañeza	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Salamanca B	Segoviana	Tordesillas	Univ. Valladolid	
Almazán	■	0-4	0-1		0-1	1-0	2-1	0-3	2-1	0-1	0-2	0-1	1-2	0-3	0-0	3-4	1-3			1-0	
Arandina	3-0	■			2-1	1-1	1-0	0-1	1-2		0-0	0-1	1-0	0-1	2-3	2-0	2-2			3-3	1-1
Ávila	2-2	1-1	■		0-2	2-1	3-0	2-2	3-0	1-1					2-0	1-1	0-2	2-1		2-1	3-1
Becerril	2-0	2-1	0-3	■	0-3	0-2		2-3	3-1	1-3				2-2	1-0	0-2	3-1	1-2		6-2	4-1
Bembibre				0-1	3-0	■	6-0	1-0	2-1		0-2	2-0	1-1	4-1	1-2	1-0	2-1	1-0	0-1		2-1
Benavente				1-0	3-2	1-2	0-2	■	1-1		2-1	1-0	1-1	1-1	1-2	0-2	3-0	3-4	2-2		2-1
Cabrerieña	4-0			1-3	1-3	2-0	■	0-1		1-2	0-2	1-2	2-2	0-3	1-3	0-0		0-4		1-2	
Guijuelo				0-2	1-0	1-1	4-0	4-0	■	1-0	2-2	3-1	1-1	3-0	1-1	1-1	3-0	2-0	1-1		2-0
Hullera	2-1	1-1			0-3		3-2	1-2	■			1-2	1-2	2-1	1-1		1-1	0-4	3-1	1-0	
Huracán	2-1	1-0	3-1	3-1	0-1	1-0	3-1	2-1	1-0	■					2-0	0-1	4-0	1-0	3-0	6-0	
Íscar		1-1	1-1	1-0		1-1			0-2	0-0	■	0-0	0-1	1-1	0-1	2-1	1-1	0-1	1-0	2-0	
La Bañeza		0-0	2-6	1-1			0-0		0-0	0-3	1-1	■	1-1	0-0	0-2	1-3	1-1	0-2	2-1	0-1	
Leonesa B		2-0	0-1	1-0		1-0		2-0	1-0	0-1	4-1	■	0-1	1-0	2-1	0-5	0-1	5-1			
Mirandés	2-0	1-0	5-0	5-1		2-0		1-1	1-0	1-0	4-2	5-0	1-1	■		1-1	1-1	1-1	4-0		
Norma		2-0	1-2	1-0	3-3			1-2	1-1	2-1	2-1	2-1	0-0	■	3-0		1-1	1-1	2-1		
Numancia B		1-1	1-2		1-0	3-2		1-0	1-3	3-3	1-0	0-0	3-0	0-1		■	2-3		3-2	2-3	
Salamanca B		4-1	2-2			1-1		2-0	0-1	1-2		3-2		1-1	2-5	1-0		■	0-3	1-0	1-1
Segoviana		2-0	0-2	2-0	2-0	2-1	4-1	3-0	4-0	3-1			1-0	1-2		4-1	2-0	■	6-0	6-1	
Tordesillas		2-0	0-3	1-0		2-1	4-0	1-2	0-4	1-2	0-2		2-1	0-2	0-2	2-2	0-2		0-0	1-0	
Univ. Valladolid		1-2		1-2	2-1	1-2	0-3	3-1	1-2		0-3	0-0	1-0	1-2	0-2	3-1			0-0	1-2	■

FÚTBOL

NACIONAL JUVENIL

La Segoviana repitió errores y perdió ante el San Telmo

Como sucediera ante el Santa Marta, el conjunto azulgrana encajó un gol a balón parado, y recibió la sentencia en el descuento

0	SEGOVIANA
2	SAN TELMO

GINNÁSTICA SEGOVIANA: Alberto, Rober (Dani, m.84), Rubén (Javi, m.76), Criado, Chechu, Velasco, Alex (Chopi, m.58), Costa, Carlos, José Luis (Ramón, m.58) y Luis.

SAN TELMO: Samuel, César, Aitor (Javi de Prado, m.46), Víctor, Javier, Daniel, Ricardo (Omid, m.89), Jorge, Salvador (Fernando, m.86), Alfredo (Álvaro, m.82) y Tarlonte.

ÁRBITROS

Manso García, auxiliado por Gilarranz y García, de Segovia. Mostró tarjeta amarilla a Costa por los locales.

GOLES

0-1 (m.47) Jorge; 0-2 (m.91) Ricardo.

J.M./SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana juvenil repitió el mismo esquema de partido que le llevó a la derrota en la pasada jornada de liga, es decir, el conjunto azulgrana jugó un partido serio, bien plantado sobre el campo, sin generar excesivas ocasiones de gol, pero impidiendo que el rival consiguiera llevar excesivo peligro a su portería, hasta que llegó el error defensivo que condenó al equipo y le llevó a un ataque constante en busca de un gol que nunca llegó, para terminar recibiendo un contragolpe que sentenció el partido.

El San Telmo hizo lo justo para terminar llevándose los puntos en un encuentro que tuvo una primera parte aburrida, con los dos conjuntos más pendientes de evitar el peligro en su área que generarlo

SEGOVIANA JUVENIL MÁXIMO GOLEADOR



El equipo azulgrana está pasando por una mala racha goleadora, y de nuevo se quedó con su marcador a cero, lo que le llevó a la derrota ante el San Telmo. Ramón sigue siendo el máximo artillero gimnástico, con ocho goles.

GOLEADORES

1º RAMÓN	8 goles
2º MANU	4 goles
3º CHECHU	4 goles
4º ÁLVARO	3 goles
5º CRISTIAN	3 goles

Auto-Escuela Santa Columba

Todos los permisos de conducir

Enseñanza Multimedia

Diferentes horarios de clases

C/Col. Fernández Jiménez, 16

Teléfono. 921 42 29 00 - 921 43 30 69

Fax 921 44 12 33

SEGOVIA

Urbanización El Molino. Teléfono. 921 47 12 36.

SAN ILDEFONSO - LA GRANJA

en la contraria. Todo quedaba pendiente de una genialidad de algún jugador, o de un error de uno de los contendientes que diera una opción a su rival.

Y desgraciadamente el error volvió a llegar en las filas azulgrana. Apenas habían transcurrido dos minutos de la segunda parte

cuando el San Telmo bota una falta rápidamente, cogiendo despiadada a la defensa local, y dándole la opción a Jorge para que consiga el 0-1. El enfado en las filas azulgrana era lógico, puesto que una falta de concentración dejaba de nuevo al equipo sumido en problemas.



Carlos recibe la entrada de un jugador del San Telmo dentro del área. /KAMARERO

La Segoviana pasó a dominar el partido, y buscó el gol cada vez con más ahínco, aunque tampoco se puede negar que el San Telmo no tuviera ocasiones para sentenciar. Un lanzamiento palo para cada equipo deja constancia de este hecho. Pudo haber empatado el conjunto azulgrana si la defensa

no hubiera sacado bajo palos un remate que superó al portero Samuel a poco de cumplirse el minuto noventa. De lo que pudo haber sido el empate a uno se pasó al 0-2 tras un contragolpe que culminó Ricardo. La Segoviana no mereció perder, pero sigue pagando caro sus errores.

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

El Espinar San Rafael tuvo un mal principio y un excelente final

El Arcos se adelantó, pero el juego de los locales acabó imponiéndose

3	ESPINAR SR
1	ARCOS

ESPINAR SAN RAFAEL: Jordi, Coque, Óscar Barreno, José, Diego, Barrero (Dani, m.69), Víctor Pérez (Ico, m.72), Jonathan, Pedro, Iván y David Fernández (Teo, m.75).

ARCOS: Radona, Sison, Alex, Cantero, Víctor, Diego, Negro, Yus, Fernan (Triki, m.60), Carallo y Martín.

ÁRBITRO

Montero García, de Ávila, auxiliado por Chaves y Ayuso. Mostró tarjetas amarillas a Iván por los locales, y a Alex, Cantero y Carallo por los visitantes. Expulsó por roja directa a Martín (m.66).

GOLES

0-1 (m.3) Fernan; 1-1 (m.20) Jonathan; 2-1 (m.57) Víctor; 3-1 (m.65) Iván.

J.M./SEGOVIA

El Espinar San Rafael despejó con una extraordinaria segunda parte todos los fantasmas que habían aparecido tras unos primeros

cuarenta y cinco minutos en los que el conjunto local no se pareció en nada al equipo dominador que siempre trata de superar a su rival a base de fútbol. El Arcos se aprovechó de la "torrija" de los jugadores de Luis Bertó para marcar en el minuto dos de partido, y aunque el tanto de Jonathan en el veinte restablecía las tablas, los locales no consiguieron contagiar a los aficionados con su fútbol, que apenas generaba ocasiones de gol.

Pero todo cambio tras el descanso, porque los locales saltaron al campo con mucha más ambición, conscientes de que eran superiores a su rival, y con un juego mucho más elaborado lograron llegar en más de veinte ocasiones a la portería de un Radona que con sus intervenciones se convirtió en

el jugador más destacado del encuentro.

Sin embargo, el portero del Arcos no pudo evitar el gol de Víctor Pérez que puso el 2-1 en el marcador, y llevó a la definitiva tranquilidad a las filas espinariegas. Con el equipo mucho más asentado sobre el terreno de juego, las ocasiones seguían llegando con mucha fluidez. Hasta en cuatro ocasiones lanzaron a los palos los jugadores del Espinar San Rafael, que sin duda pudieron haber conseguido un marcador favorable mucho mayor.

Iván hizo el tercero de la tarde para los de casa, y evitó los sufrimientos innecesarios del final del partido. El Espinar San Rafael ganó, convenció con su extraordinario juego en la segunda parte, y mantiene el liderato con una jornada menos por disputarse.

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

El Pinillos cayó ante el Burgos B por un inapelable 4-0

4	BURGOS B
0	PINILLOS

BURGOS B: Jaime, Oli, Roni, Porras, Chenchu, Infante, Alvarito, Iñigo, Zamora (Pecas), Hugo (Rober) y Tito (Toto).

PINILLOS: Toño, Fernando, Nico (Carmelo), Cristóbal, Iván, Eduardo, Lanas, Torero, Jaime (Makuli), Edu y Borja (César).

ÁRBITRO

Berrojo Valencia, asistido por Hoyo y Herrera (Colegio Soriano). Amonestó a los jugadores visitantes Edu, Nico, Iván y Eduardo, y al entrenador, Jota.

GOLES

1-0 (minuto 7), Iñigo. 2-0 (min. 15), Zamora. 3-0 (min. 18), Hugo, de penalti. 4-0 (min. 88), Iñigo.

AMPARO BARRIO/SEGOVIA

Nada pudo hacer el Pinillos para frenar el empuje del Burgos B y cayó derrotado en la capital burgalesa por un inapelable 4-0. A las bajas por lesión y por sanción, el

conjunto segoviano tuvo que aguantar el tipo con un equipo completamente reestructurado, con algunos jugadores "tocados" y fuera de su posición por la ausencia de sus habituales.

A pesar de que los de Pinillos trataron de defender su puerta, el hecho de encajar tres goles en tan sólo 18 minutos rompió completamente el partido y su moral. Aún así, en la segunda mitad salieron a conseguir algo positivo y, aunque llegaron a desarrollar rachas de cierto dominio, no fueron capaces de rematar las jugadas a pesar de tener enfrente a un Burgos B un tanto relajado por el cómodo marcador. Tan sólo Jaime logró disparar a puerta pero sin resultado.

El árbitro no debió ser tan estricto con el Pinillos, y más viendo la superioridad del contrario.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Autos Lobelle derrotó a Barcel y se clasificó para la fase por el título

Lobelle de Santiago obtuvo la clasificación matemática para el play off por el título al doblegar a Barcel Euro Puebla (4-2) en un choque que los santiagueños encarrilaron en la primera mitad y en el inicio de la segunda con goles de Betao, Çiço y Serpa. Pedrinho redujo distancias para los de José María Pazos 'Pulpis', pero media de este período, César marcó el 4-1, un resultado que los de Puebla de San Julián no pudieron levantar. Así, los santiagueños se suman a ElPozo Murcia, Boomerang Interuvi, Martorell y Polaris, que anteriormente obtuvieron el billete para la fase por el título.

Playas de Castellón goleó al Albacete por 9-2, en un choque en el que destacó la aportación goleadora de Dani Salgado, con cuatro dianas. Polaris World Cartagena venció al Fiat Carnicer Torrejón por 7-2, en un partido en el que los de Tino Pérez tuvieron que remontar un 0-2,

gracias en gran parte a la actuación de Lenisio, que rubricó un hat-trick.

La sorpresa saltó en el Universitario de Navarra, donde el MRA Gvtarra Navarra acusó las bajas y la presencia obligada de varios jugadores 'tocados' y cayó ante el Benicarló Grupo Poblet (1-2). La escuadra de Miki se puso por delante en el electrónico a los ocho minutos, por mediación de Giba. José Gómez logró nivelar la contienda en la recta final del primer acto, pero David, sólo un minuto más tarde, convirtió el 1-2, que ya fue inamovible.

De este modo, los caduferos aventajan en seis puntos al GSI Bilbo, aunque aún no tienen atada la salvación de forma matemática. Los vizcaínos sufrieron mucho para superar al DKV Zaragoza (3-1). El gol de Fabricio en los primeros instantes se mantuvo solitario en el marcador hasta el tramo final. Justo Cáceres metió el miedo en el cuerpo a

RESULTADOS

A. Lobelle - Barcel Euro	4-2
Azkar Lugo - Martorell	0-0
Boomerang - ElPozo	jueves
G.S.I. Bilbo - DKV Zaragoza	3-1
MRA Gvtarra - Benicarló	1-2
Playas - Albacete	9-2
Polaris World - Fiat Carnicer	7-2
PSG Móstoles - Caja Segovia	lunes

PRÓXIMA JORNADA

A. Lobelle - Martorell FS
Albacete F.S. - Boomerang
Barcel Euro - Polaris
Benicarló - G.S.I. Bilbo
Caja Segovia - Playas
DKV Zaragoza - PSG Móstoles
ElPozo - Azkar Lugo F.S.
Fiat Carnicer - MRA Gvtarra

los rojiblancos con su diana a tres minutos del final, pero Casio y Fabricio, con sus tantos, mantienen la ilusión del GSI por mantener la categoría.

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	EN CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 El Pozo Murcia	62	14	11	1	2	88	53	13	8	4	1	55	30	27	19	5	3	143	83
2 Boomerang	58	13	10	2	1	72	33	14	8	2	4	60	51	27	18	4	5	132	84
3 Martorell	51	14	11	2	1	69	35	14	3	7	4	51	47	28	14	9	5	120	82
4 Polaris World	50	14	9	2	3	57	43	14	5	6	3	54	48	28	14	8	6	111	91
5 Lobelle Santiago	49	14	8	3	3	64	40	14	6	4	4	58	50	28	14	7	7	122	90
6 Playas Castellón	45	14	10	3	1	72	46	14	3	3	8	55	75	28	13	6	9	127	121
7 MRA Gutarra	41	14	8	3	3	49	32	14	3	5	6	47	53	28	11	8	9	96	85
8 Móstoles	39	13	7	3	3	47	39	14	4	3	7	36	50	27	11	6	10	83	89
9 Caja Segovia	37	14	8	1	5	58	50	13	3	3	7	49	56	27	11	4	12	107	106
10 Azkar Lugo	37	14	7	3	4	51	42	14	3	4	7	38	60	28	10	7	11	89	102
11 Carnicer Torrejón	34	14	6	3	5	59	62	14	4	1	9	49	71	28	10	4	14	108	133
12 Barcel E. Puebla	33	14	4	7	3	57	50	14	4	2	8	55	61	28	8	9	11	112	111
13 DKV Zaragoza	30	14	7	5	2	60	50	14	1	1	12	31	68	28	8	6	14	91	118
14 Benicarló	25	14	4	3	7	47	52	14	3	1	10	32	62	28	7	4	17	79	114
15 GSI Bilbo	19	14	2	4	8	40	59	14	3	0	11	46	69	28	5	4	19	86	128
16 Albacete	10	14	2	1	11	39	70	14	1	0	13	40	78	28	3	1	24	79	148

DIVISIÓN DE HONOR

DIVISIÓN DE HONOR	Albacete	Azkar Lugo	Barcel E. Puebla	Benicarló	Boomerang	Caja Segovia	C. Torrejón	DKV Zaragoza	El Pozo Murcia	GSI Bilbo	Lobelle Santiago	Martorell	Móstoles	MRA Gutarra	Pl. Castellón	Polaris World
Albacete	■	3-6	2-9	2-4		1-4	3-5	5-4	1-8	4-6	4-6	2-2	1-4	6-4	2-4	3-4
Azkar Lugo		■	5-3	2-4	6-1	2-1	3-5	2-2	3-7	2-3	6-5	0-0	7-1	4-3	5-3	4-4
Barcel E. Puebla	9-4	2-2	■	8-2	3-8	4-4	3-3	5-0	3-5	3-7	2-2	4-2	3-3	3-3	5-5	
Benicarló	6-4	2-2	3-5	■	2-3	4-3	5-7	4-2	4-2	4-5	4-4	2-3	3-4	0-4	4-4	
Boomerang	11-3	8-1	8-4	4-1	■		5-2	8-4		8-4	1-4	4-4	3-0	3-2	6-1	3-3
Caja Segovia	4-3	7-4	6-1	8-3	2-5	■	4-5	4-3	0-3	4-3	2-4	3-4	4-3	5-4		5-4
Carnicer Torrejón	5-2	6-3	3-2	5-1	4-5	2-8	■	7-5	3-3	7-4	4-4	0-6	4-4		7-8	2-7
DKV Zaragoza	3-2	3-3	2-2	5-2	2-2	9-7	7-5	■	1-5	4-2	3-5	7-5		4-4	8-4	2-2
El Pozo Murcia	5-3		8-5	6-1	3-6	11-5	7-3	6-3	■	8-2	4-4	8-6	6-3	4-2	8-3	4-7
GSI Bilbo	4-2	3-4	3-7	3-3	1-5	2-2		3-1	4-5	■	3-6	4-4	1-4	3-5	5-5	1-6
Lobelle Santiago	10-4	5-0	4-2	4-1	4-7	1-1	6-3	6-0	0-5	7-3	■		2-4	5-5	8-3	2-2
Martorell	4-3	7-2	4-4	4-1	5-2	5-4	5-3	8-0		2-1	4-4	■	8-1	2-3	6-4	5-3
Móstoles	4-1	2-4	4-3		2-7	5-1	2-6	4-4	6-4	3-1	4-2	■	3-3	3-3	5-4	
MRA Gutarra	1-6	5-2		1-2	6-1	4-2	5-1	5-0	2-2	4-1	4-3	1-1	3-3	■	4-3	4-4
Playas Castellón	9-2	3-1	4-6	5-4	7-4	8-3	6-4		3-3	7-4	6-5	3-3	5-3	2-2	■	4-7
Polaris World	3-1	4-4	5-2	5-3	4-4	3-5	7-2	3-1	2-3	3-2		3-8	1-0	6-3	8-5	■

HÍPICA SALTOS

La Yeguada El Espinar acogerá un concurso de saltos de obstáculos

Los próximos días 21 a 23 de abril, las instalaciones de la Yeguada El Espinar acogerán un Concurso de Salto de Obstáculos de categoría dos estrellas, en el que tomarán parte alrededor de ciento veinte caballos, montados por los mejores jinetes y amazonas nacionales, que participarán a lo largo de las doce pruebas que se celebrarán durante las tres jornadas de competición. En total, habrá 18.000 euros en premios, de los cuales 6.450 estarán destinados al Gran Premio, prueba grande del concurso, que se disputará el domingo.

FÚTBOL ENCUESTRO AMISTOSO

Primer encuentro deportivo-cultural entre CD Quintanar y CD Sondika

Fiel a su idea de estrechar los lazos con los clubes deportivos de base, el CD Quintanar ha organizado un encuentro deportivo-cultural con el CD Sondika, que traerá a Segovia a más de un centenar de integrantes del club vasco durante la Semana Santa. Habrá partidos amistosos entre ambos clubes en las categorías infantil, cadete y juvenil, pero también se han organizado visitas guiadas por Segovia, una excursión a Cantalejo para jugar varios partidos con el equipo briquero, y una gran comida de hermandad para la jornada del Domingo de Resurrección.

BALONMANO AMISTOSO

II Campeonato de balonmano "Villa de El Espinar" para infantiles

Desde el pasado jueves se está disputando en el pabellón municipal espinario la segunda edición del torneo de balonmano "Villa de El Espinar", que enfrenta a las selecciones infantiles, masculinos y femenino, de Galicia, Madrid y Castilla-León. Para la jornada de hoy, que comenzará a las cuatro y media de la tarde y concluirá con el partido que enfrentará a los combinados infantil masculino de Madrid con Castilla y León, están previstos seis encuentros, de media hora de duración cada uno.

FÚTBOL REGIONAL DE AFICIONADOS



Convenio. El presidente de El Espinar San Rafael, José Antonio Tapia, firmó con José Antonio López Casas un convenio de colaboración entre el club espinario y la empresa Iberpistas para la presente campaña, con la clara intención de ampliar el acuerdo para la próxima temporada, 2006-2007.

ATLETISMO CATEGORÍAS INFERIORES

Dos segovianos, concentrados con la selección regional cadete y juvenil

Desde la jornada de ayer, y hasta el próximo 12 de abril, setenta y tres atletas de toda la región, pertenecientes a las categorías cadete y juvenil, se han concentrado en la localidad asturiana de Perlor, para realizar una serie de actividades del Programa Deportes Siglo XXI. La representación segoviana está compuesta por el saltador del Juventud Atlético Segoviana, Roberto Rubio Contreras, y Coral Sevillano Yagüe, del CAS Caja Segovia, que toma parte en las pruebas combinadas.

El Real Madrid no pasa del empate

El conjunto blanco da un paso atrás en sus aspiraciones de lograr el segundo puesto en la clasificación liguera

REAL MADRID	REAL SOCIEDAD
1	1

REAL MADRID: Iker Casillas; Cicinho, Sergio Ramos, Mejía, Raúl Bravo; Robinho, Baptista, Guti, Zidane, Raúl y Ronaldo (Cassano, min. 59).
REAL SOCIEDAD: Riesgo, López Rekarte, Labaka, Ansotegi, Garrido; Xabi Prieto (Gari Uranga, min. 75), Álvaro Novo (Nihat, min. 65), Mikel Alonso, Garitano, Mark González, y Skoubto (Viáfara, min. 82).

ÁRBITRO

Fernández Borbalán (Comité Cántabro). Mostró cartulina amarilla a Zidane (38'), Cicinho (64'), Ramos (87'), del Real Madrid y a Ansotegi (87'), Riesgo (90'), Garitano (94'), de la Real Sociedad. Expulsó a Guti en el minuto 86.

GOLES

1-0, m. 25: Ronaldo. 1-1, m. 62: Marc González.

EFE / MADRID

Mark González, el delantero chileno cedido por el Liverpool que llegó a la Real Sociedad en el mercado de invierno, entusiasmó al personal y bajó la moral del Real Madrid, que contra pronóstico, bajó tras el descanso un buen nivel ofrecido en el primer tramo.

El Real Madrid acabó 'tocado'. Con el brasileño Ronaldo lesionado, y un equipo agobiado y roto en la última media hora, con un exceso de ansiedad por remontar un partido que se le complicó tras un fallo de su guardameta Casillas. Que Iker se equivoque es noticia. Es anormal. Y ese matiz puede ilustrar aún más el mal día que tuvo el conjunto blanco.

No podía esperar el Madrid en el segundo tiempo que la Real superara el 1-0. Porque el conjunto blanco, la verdad, encarriló pronto la contienda. Y la Real, como todos los rivales que visitan el Bernabéu, gozaron de ocasiones, pero el índice de definición de la Liga española es alarmante. El factor Casillas siempre suele ser determinante. Aunque ayer, raro en él, tuvo un fallo que dio el empate a la Real. Mal asunto si falla Iker, el infalible habitual. Pero también tiene derecho a equivocarse. Ayer, pese al tanto encajado, sacó siete balones de gol.

El segundo tiempo del Real Madrid fue para olvidar. Todo le salió mal. De entrada, Ronaldo se marchó del campo lesionado con un tirón muscular. Salió Cassano en su lugar. Y no aportó nada el italiano. Rozó el ridículo, que nada tiene que ver con aquel jugador que un día fue famoso en la Roma con Fabio Capello.

Ronaldo se encargó de dar calma al Madrid enseguida. Un gran gol suyo, a pase de Zinedine Zidane, se convirtió en el gol número cien con la camiseta del Madrid. Un gol simbólico que debía dar a Ronaldo fortaleza para seguir sumando y ganando autoestima tras un año polémico. Al brasileño se le veía animado. Pero lo peor estaba por llegar al lesionado.

El Madrid de López Caro mejoró. Su sueño tras llegar al banquillo del primer equipo fue convertir al conjunto blanco en un bloque agresivo, rápido, y con vértigo. En definitiva, meterle una quinta velocidad que sirviera a su colectivo para poder mirar de igual a igual a cualquier buen equipo europeo, del estilo de conjuntos



Raúl corre con el esférico perseguido por el realista Mikel Alonso. / VÍCTOR LERENA (EFE)



Guti trata de llevarse el balón ante la presión de Skoubto. / VÍCTOR LERENA (EFE)

como el Arsenal, el Lyon, el Barcelona o el Milan. El problema es que no va a tener tiempo López Caro de verlo.

José María Gutiérrez, 'Guti', dio buen sentido al juego en el primer tramo y Cicinho le puso verticalidad en la banda. Luego desaparecieron los dos. El brasileño subió con autoridad. Aunque fue de más a menos. A los 30 minutos, Ronaldo, tras un contragolpe extraordinario, mandó un balón al palo.

BUENA IMAGEN DE LA REAL. A pesar de este dominio, el conjunto guipuzcoano dejaba una buena impresión. Aitor López Rekarte se

atrevió a llegar por su costado. Pero el auténtico revulsivo fue Mark González. El chileno fue una auténtica pesadilla para el equipo madridista. A los 39 minutos, un cabezazo suyo espectacular lo sacó Iker y con la bocina, llegando al descanso, una falta directa, se la desvió otra vez a el cancerbero blanco.

En el segundo asalto, la Real Sociedad fue capaz de 'borrar' del terreno de juego al Madrid. Mark González hizo su gol, Skoubto buscó bien la espalda a los centrales del Madrid y el conjunto blanquiazul de José Mari Bakero comenzó a dar buenas vibraciones.

El equipo donostiarra se creyó de verdad que podía puntuar en el feudo madridista, metió miedo con la entrada de Nihat, mientras que enfrente, Robinho aparecía demasiado individualista. Ni Raúl, ni Zidane, ni Baptista tuvieron un día afortunado. El único dato nuevo e interesante que hacía referencia al apartado táctico fue ver al sevillano Sergio Ramos intentando sacar diagonales a Raúl, una jugada que desapareció del Real Madrid desde que se produjo la retirada de Fernando Ruiz Hierro. La Real, en resumen, se llevó un justo y necesitado premio en su visita al Santiago Bernabéu.

LAS DECLARACIONES

► IKER CASILLAS

«Hemos podido marcar el segundo»

El portero del Real Madrid Iker Casillas lamentó ayer «la mala suerte» en un «lance fortuito» en el gol que el marcó el chileno Mark González y que permitió a la Real Sociedad empatar el partido (1-1). «Si hubiésemos ganado 3-0 o 3-1 sería distinto, pero con este empate nuestras aspiraciones se complican. Habrá que seguir mirando para adelante», apuntó. El meta no dudó en elogiar a la Real, que jugó «un partido serio. Hemos tenido ocasiones para marcar el segundo», consideró.

► JOSÉ MARI BAKERO

«Tengo que felicitar a mis jugadores»

José Mari Bakero, técnico de la Real, sólo tuvo palabras de elogio para sus futbolistas: «Estoy muy contento por el comportamiento del equipo y tengo que felicitar a mis jugadores». Además, alabó como su equipo salió «a jugar el fútbol» y no a encerrarse y que, «aunque fuera en la jugada más fea», lograra un gol que les conceda un punto de oro, mientras que el Madrid sólo tuvo la ocasión de Ronaldo.

El Valencia derrota a domicilio al Celta y alcanza la segunda plaza

El conjunto levantino iguala a puntos al Real Madrid gracias a un tanto marcado por Angulo

CELTA	VALENCIA
0	1

CELTA: Pinto; Ángel, Contreras, Lequi, Placente; Oubiña, Iriney; Nuñez (Perera, m. 60), Canobbio, De Ridder (Méndez, m. 60); Baiano.

VALENCIA: Cañizares; Miguel, Albíol, Ayala, Moretti; Albelda, Baraja (Marchena, m. 92); Angulo, Regueiro, Aïmar (Mista, m. 84); Villa (Hugo Viana, m. 89).

ÁRBITRO

Ramírez Domínguez (Andaluz). Sacó tarjeta amarilla a Contreras, Albelda y Moretti.

GOLES

0-1, m. 30: Angulo.

EFE / VIGO (PONTEVEDRA)

El Valencia se aupó ayer hasta la segunda plaza de la clasificación tras vencer al Celta y aprovechó el tropiezo del Real Madrid, con el que ahora empató a puntos, en un partido en el que, haciendo lo justo, se quitó de en medio a uno de los rivales directos en la pelea por la Liga de Campeones.

Tras unos primeros minutos de contacto por ambas partes, la primera oportunidad cayó del lado vigués en el saque de una falta a cargo de Canobbio, enviando el balón ligeramente alto. El primer disparo del conjunto 'che', desviado, flojo y desde fuera del área, obra de Villa.

Con el paso de los minutos se estiró, sin embargo, el Valencia en busca de un mayor protagonismo. Un cambio de mentalidad que obligó al Celta a replegarse, siendo ahora el equipo vigués el que corría a la contra, lo que se tradujo en una buena oportunidad de Baiano que paró Cañizares en una jugada en la que previamente los celestes pidieron penalti por un supuesto empujón dentro del área a De Ridder.

Dos minutos más tarde de esta polémica jugada se adelantó el Va-



Regueiro controla el esférico ante la presión de Placente. / M. CORUJO (EFE)

lencia con un gol de Angulo a pase de Villa en el primer disparo de los visitantes entre los tres palos defendidos por Pinto cumpliendo la máxima de la efectividad: poco trabajo, alto rendimiento.

El gol fue un jarro de agua fría

para el conjunto celeste, incapaz este año de remontar un marcador adverso y que vio cómo de buenas a primeras, se esfumó su sueño de jugar el próximo año la Liga de Campeones. Un gol que también sirvió para dejar a Cañi-

zares al frente de la clasificación para el 'Zamora' tras llegar esta jornada empatado precisamente con el meta celeste Pinto.

OCASIONES DE GOL. Y en estas Regueiro, tras una tímida respuesta local desaprovechó un disparo desde dentro del área, horroroso, para dejar encarrilado el encuentro cuando aún faltaban ocho minutos para el descanso en una primera mitad en la que el Valencia le ganó la partida aun Celta que lo intentó pero no pudo. Su delantero, Fernando Baiano, desafortunado, fue el vivo ejemplo.

Pese a todo no movió ficha Vázquez durante el descanso en un Celta que volvió a adoptar el balón entre sus pies. Su primera oportunidad de Canobbio, en el 48 en un disparo excesivamente cruzado. La respuesta, que no se hizo esperar mucho, un disparo a bocajarro de Villa que desbarató Pinto.

En el minuto 60 reestructuró el técnico gallego su equipo, del que eliminó las bandas (De Ridder y Nuñez) para sumar un tercer central (Méndez) y delantero (Perera) en busca de un juego más vertical y directo. Y 13 minutos más tarde, sacó a Oubiña para dar a entrada a Gustavo López.

Con cabeza, pero sobre todo con corazón, jugó entonces el equipo vigués, cada vez más volcado, y desesperado, en un torrente de ocasiones ante una meta valencianista puesta a salvo, no si sufrimiento, por parte de la retaguardia levantina, que cumplió su trabajo a la perfección.

Al final de este partido importantísimo para unos y otros una conclusión: el Valencia está más cerca de la Liga de Campeones y el Celta sufrirá por la UEFA.

Paunovic hunde al Málaga en La Rosaleda

1	MÁLAGA
2	GETAFE

MÁLAGA: Arnau, Jesús Gámez (Antonio Hidalgo, m. 66), Fernando Sanz, Alexis, Valcárcel, Edgar (Couriño, m. 46), Juan Rodríguez, Bóvio, Nacho (Antonio López, m. 46), Gabriel y Salva.

GETAFE: Luis García, Mario Cotelo, Pulido, Tena, Paredes, Redondo (Cubillo, m. 81), Vivar Dorado (Güiza, m. 64), Diego Rivas, Nano (Riki, m. 70), Paunovic y Alberto.

ÁRBITRO

Daudén Ibáñez, del colegio aragonés. Expulsó a Fernando Sanz (m. 84), amonestó a Gámez (m. 25), a Juan Rodríguez (m. 63) y a Bóvio (m. 86), del Málaga, y a Nano (m. 60), del Getafe.

GOLES

0-1, m. 18: Paunovic. 1-1, m. 50, Couriño. 1-2, m. 93, Paunovic.

EFE / MÁLAGA

Dos goles de Paunovic, el segundo marcado en el minuto 93, dejaron casi visto para sentencia el descenso a Segunda División del Málaga, colista con 23 puntos a falta de seis jornadas para la conclusión del campeonato.

Los locales salieron al terreno de juego con las ideas desordenadas, tal vez acosados por la presión mediática que les acecha desde hace algunas semanas, ante la necesidad de no dejar escapar ni un punto para eludir el descenso.

En la primera mitad, el Málaga, que se mostró inoperante de cara al gol, exhibió un juego tosco y agresivo. Varias faltas cometidas por los locales pusieron en aprietos al meta Arnau, quien impidió que el equipo madrileño sentenciara el partido en la primera parte al rechazar varios disparos de falta directa de Paunovic, Cotelo y Nano.

Con el empate en el marcador, en el tiempo de descuento, el conjunto de Bernd Schuster rubricó una victoria con el gol de Paunovic (1-2, m. 93), quien, tras un pase de Riki, sentenció el partido.

Joaquín deja al Cádiz al borde de Segunda División

El conjunto gaditano da un paso atrás tras empatar en el Carranza

1	CÁDIZ
1	BETIS

CÁDIZ: Limia; Vella, De Quintana, Paz, Varela; Suárez, Bezares, Enrique (Morán, m. 74), Lucas Lobos (Oli, m. 87), Pavoni (Estoyanoff, m. 56) y Jonathan Sesma.

BETIS: Contreras; Melli, Juanito, Rivas, Luis Fernández; Arzu, Rivera (Tardelli, m. 80), Varela (Xisco, m. 73), Edu, Joaquín y Robert (Assunção, m. 46).

ÁRBITRO

Megía Dávila (Comité madrileño). Mostró tarjeta amarilla a Bezares (m. 36) y Joaquín (m. 45), Estoyanoff (m. 83), y al gaditano Varela (m. 91+).

GOLES

1-0, m. 67, Lucas Lobos, de penalti. 1-1, m. 88, Joaquín.

EFE / CÁDIZ

El Cádiz dio un paso atrás en sus aspiraciones de mantenerse en Primera en un partido en el que se le escaparon dos puntos en los últimos minutos con gol de Joaquín, que dejó con un sabor agriado a los aficionados gaditanos.

El equipo de Víctor Espárrago, salió con un desparpajo que perdió a medida que transcurrió el partido, también porque el Betis, muy bien posicionado, supo frenar los ataques de los amarillos.

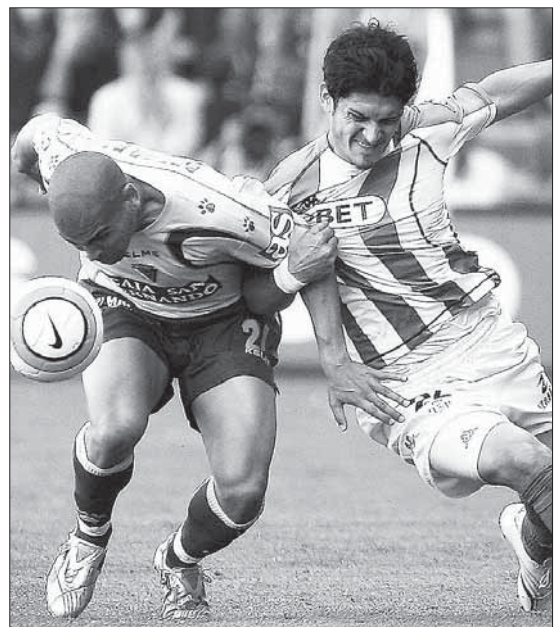
Cuando el Betis asustaba con su buen juego, Juanito (m. 22) remató de cabeza, aunque fuera, el primer saque de esquina cuando lo tenía todo a su favor.

Ya al borde del descanso, a balón parado, el Cádiz llevó peligro en un buen remate de De Quinta, tras centro de Lucas Lobos.

A los 67 llegó el gol del Cádiz en un penalti de Melli a Sesma, que el argentino Lobos aprovechó para batir a Contreras.

Los últimos minutos fueron de gran emoción, y en donde los dos equipos tuvieron sus opciones. Y la ocasión del betis se tradujo en el empate, en una falta lanzada por Assunção y Joaquín, desmarcado, batió a Limia.

Fue el meta argentino el que, en el tiempo añadido, evitó la derrota del Cádiz tras un remate de Xisco.



Edu (d) agarra del brazo a Bezares y lucha por el control del balón. / J. ZAPATA (EFE)

El Racing intentará dar la sorpresa ante un Barcelona sin Ronaldinho

Frank Rijkaard no podrá contar con el brasileño por una contusión en su pierna derecha

EFE / SANTANDER

Manolo Preciado, entrenador del Racing de Santander, tiene previsto introducir varios cambios en su equipo para tratar de derrotar hoy al Barcelona, que llega sin su estrella brasileña, Ronaldinho, y sumar así unos puntos que acercarán a los cántabros a su objetivo de la permanencia.

Tras derrotar hace tres jornadas al Valencia en el estadio de El Sardinero, con lo que el conjunto santanderino consiguió su tercera victoria de la temporada en casa, los cántabros no sólo no enderezaron el rumbo, sino que han desplegado un pobre juego, incluso en los desplazamientos, baza esta en la que venían mostrándose sólidos durante toda la presente temporada.

Ahora llega un Barcelona que para el técnico del equipo local es, en la actualidad, «el mejor equipo del mundo», lo que no es óbice para que en el entorno racinguista haya esperanzas de sorprender a un rival que viene de jugar partidos muy exigentes ante rivales como el Real Madrid y el Benfica portugués.

Preciado anunció que presentará varios cambios y, a tenor de lo ocurrido en los entrenamientos de esta semana, aunque afectarán a todas las líneas, puede ser el centro de la zaga donde todo varíe con el paso a la titularidad de Moratón y Oriol, en detrimento de Garay y Pablo Alfaro.

Pinillos y Ayoze se mantendrán en los laterales, al igual que lo hará el israelí Dudú Aouate en la portería.

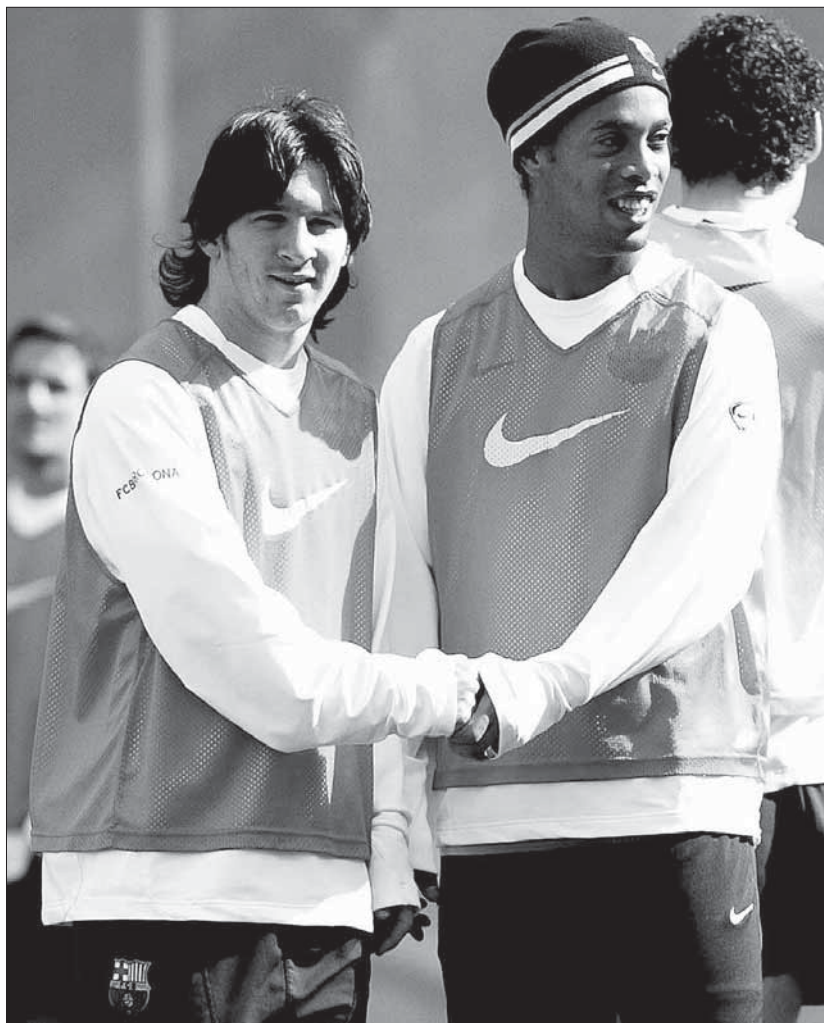
CENTRO DEL CAMPO. Aunque el centrocampista Antonio Tomás se ha recuperado de las molestias que sufría a consecuencia de un lance ocurrido en un entrenamiento, todo apunta a que, por delante de la defensa se situarán Vitolo y Matabuena, flanqueados en las bandas por Damiá y Serrano.

Las dudas estarán en el ataque, donde parece segura la presencia de Antoñito como hombre más adelantado, que estará acompañado por Juanjo, si Preciado opta por jugar con dos delanteros, o por Melo, en cuyo caso el brasileño desempeñaría funciones de media punta.

Con la Liga muy encarrilada, pese a encadenar dos empates consecutivos (ante Málaga y Real Madrid), el Barcelona vuelve a la competición ligera sin Ronaldinho, pero con la intención de aparcar temporalmente su preparación de las semifinales de la Liga de Campeones con el objetivo de asegurar cuanto antes el título.

Pocos dudan ya de que el equipo azulgrana revalidará la Liga, por lo que el entorno del club catalán calcula la fecha del 'alirón' con un ojo mientras vigila con el otro al Milan, rival en la 'Champions'.

Por ello, el gran enemigo del conjunto azulgrana en Santander



Messi y Ronaldinho no estarán en el choque ante el Racing. / EFE

puede ser su propia relajación, en un estadio donde sufrió una abultada derrota por tres goles a cero hace dos años.

En la capital cántabra, el Barcelona actuará sin su gran estrella. Ronaldinho no estará en El Sardinero debido a una contusión en su pierna derecha, una lesión leve

que ha llevado al entrenador barcelonista Frank Rijkaard a apostar por la prudencia: se acerca el tramo decisivo de la temporada y el holandés prefiere no arriesgar la presencia de sus estrellas.

Tampoco estará sobre el terreno de juego de El Sardinero Oleguer, por lo que el Barcelona for-

mará en el eje de su zaga con Puyol y Edmílson, con Belletti y Van Bronckhorst como laterales.

SIN MUCHOS CAMBIOS. En el centro del campo no se presumen cambios, por lo que Rijkaard seguirá apostando por Van Bommel, Iniesta y Deco.

En el frente de ataque, sin embargo, reaparecerá Giuly. Así, el Barcelona ganará profundidad por la banda derecha, con Eto'o como ariete y Larsson probablemente desplazado a la banda izquierda, si bien el camerunés ya ha jugado por ese costado en los últimos partidos.

ALINEACIONES PROBABLES

Racing de Santander: Aouate; Piniillos, Oriol, Moratón o Pablo Alfaro, Ayoze; Damiá, Vitolo, Matabuena, Serrano; Melo y Antoñito.

Barcelona: Víctor Valdés; Belletti, Puyol, Edmílson, Van Bronckhorst; Deco, Van Bommel, Iniesta, Giuly; Larsson y Eto'o.

Árbitro, estadio y hora: Antonio Rubinos Pérez (C. madrileño). El Sardinero. 19,00 (PPV).

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

'Laportismo'

«Si el Madrid no existiera, habría que crearlo». Joan Laporta es un tipo listo. No diremos hábil, puntual o virtuoso. Es elegante, pero ante todo listo. Ha apostado por un modelo de gestión donde él se limita, precisamente, a (¿tan difícil es?) gestionar; en el que las decisiones económicas las toma un especialista en economía y las decisiones deportivas, un especialista en fútbol. Y Laporta, en la sombra, bajándose los pantalones de vez en cuando -literalmente-, se ha convertido en una especie de Jefe de Estado culé: no hago, no desahago, no mando, no quiero mandar, pero doy empaque y unidad. Hasta ahí, 'chapeau'.

Lo que ahora toca plantearse, y en el Real Madrid lo hacen, es si efectivamente esa relación de 'ni contigo ni sin ti' sigue viva; con Joan Gaspart era más gracioso: el Barcelona no molestaba en lo deportivo pero su presidente sí lo hacía en lo institucional. Pero, ¿es eso más incómodo que un presidente (Laporta) diplomático y listo justo ahora que el Barça es tan superior? Efectivamente, el Barça y el Real Madrid están condenados a odiarse de la mano, como en esas películas en las que dos presos pelean mientras una cadena une sus muñecas.

Joan Laporta es hoy a Fernando Martín lo que en su día fue Florentino Pérez a Joan Gaspart: contrapuntos que no hacen sino hurgar con guante blanco -no se lea con doble lectura- en la herida del rival. Puede que lo hagan involuntariamente, puede que ni siquiera quieran hurgar, pero lo hacen por inercia, porque Real Madrid y Barcelona son hermanastros condenados a la convivencia, porque uno nunca comulga con el éxito del otro y porque las procesiones van por dentro y la educación por fuera. El 'Laportismo' es lo que le faltaba al Real Madrid para sentirse inferior -que ya lo es deportivamente-, y eso también escuece.

Sevilla y Zaragoza se centran en la Liga

EFE / SEVILLA

El Sevilla, clasificado para las semifinales de la UEFA, y el Zaragoza, que jugará el miércoles la final de la Copa del Rey, han apartado momentáneamente estos torneos para centrarse en la Liga y disputarse hoy los puntos en el estadio Sánchez Pizjuán.

El equipo aragonés, situado en la zona media de la clasificación, sin problemas con la zona baja y descolgado de la alta, tiene centrado todo su interés en la final copera, pero el andaluz, además de la UEFA, busca con ganas sumar puntos con los que mantenerse en la pelea de meterse en puestos de 'Champions'.

Por ello, el conjunto de Juande Ramos no ha tenido mucho tiempo para celebraciones y el viernes, con pocas horas de descanso tras el partido de San Petersburgo y el largo viaje, trabajó para preparar el choque.

El técnico manchego no podrá contar con algunos jugadores con molestias físicas que tampoco viajaron a Rusia para medirse al Zenit, caso del central serbio Dragutinovic, el lateral Puerta y el centrocampista Jordi.

El que sí entró en la lista fue Maresca, quien se retiró con un fuerte golpe en el peroné en el partido del jueves y que se ha recuperado bien.

Por su parte, el Zaragoza viaja a Sevilla tras sumar dos puntos en los últimos partidos, lo que les ha descolgado de manera casi definitiva de la lucha por una de las posiciones que dan derecho a disputar la Copa de la UEFA.

No obstante, Víctor Muñoz, entrenador del Real Zaragoza, ha exigido que sus jugadores cuenten con motivación tanto para este partido, como para la final de Copa.

AUSENCIAS. Para este encuentro, el técnico maño no podrá contar, por sanción, con el argentino Ponzio ni con Cani, aunque sí fue incluido en la convocatoria.

La principal duda es la del Gabriel Milito, con problemas en la espalda, mientras que Ewerthon, que trabajó a un ritmo menor, estará en condiciones de jugar.

En la parcela central del campo la opción de Movilla y Genereño puede anteponerla a la de Celades y Zapater, que en principio es la pareja que jugará la final copera.

ALINEACIONES PROBABLES

Sevilla: Palop; Alves, Navarro, Escudé, David; Navas, Martí, Renato, Adriano; Kanouté y Saviola.

Zaragoza: César; Cuartero, Álvaro, Capi, Toledo; Movilla, Genereño; Óscar, Sergio García, Savio; y Diego Milito o Ewerthon.

Árbitro, estadio y hora: Velasco Carballo (C. madrileño). Sánchez Pizjuán. 19,00 horas (PPV).

Villarreal y Deportivo se miden en plena lucha por una plaza europea

Los castellanenses quieren prolongar su racha tras acceder a la semifinal de la 'Champions'

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal quiere trasladar el estado de euforia que atraviesa, tras clasificarse para las semifinales de la Liga de Campeones, al campeonato nacional. Para ello buscará una victoria ante el Deportivo, un rival directo en la lucha por las plazas europeas.

El conjunto que dirige Manuel Pellegrini llega al choque en el mejor momento anímico de su historia, pero los jugadores ya han advertido del peligro de las resacas europeas y han insistido, durante la semana, que tienen que mentalizarse para centrarse en la liga.

Para este partido, Pellegrini no podrá contar con el capitán Quique Álvarez y el centrocampista José Moreno Verdú 'Josico', que se han caído de la convocatoria por problemas físicos, aunque el verdadero problema para el técnico chileno estará en el centro de la defensa, pues a la baja de Álvarez, hay que sumar que el argentino Gonzalo Rodríguez, que a pesar de estar en la convocatoria, será duda hasta el último momento, debido a un esguince de tobillo del que no acaba de recuperarse.

Si no pudiera jugar, el Villarreal tan sólo tendría a Juanma Peña como central habitual para este partido y sería César Arzo, posiblemente, quien acompañaría al boliviano en el eje de la defensa. La otra novedad del equipo será la ya anunciada titularidad del guardameta argentino Mariano Barbosa. Tras confirmarse que Sebastián Viera no podrá jugar la Liga de Campeones en Londres por sanción, Pellegrini ha decidido dar rodaje a Barbosa para que llegue más entonado a Highbury en el partido de semifinales ante el Arsenal.

El Deportivo llega a Villarreal mermado por las bajas. La ausencia del argentino Aldo Duschner se une a las de Juanma Delgado y



El buen ambiente se palpa en las filas del Villarreal tras eliminar al Inter de Milán en la Liga de Campeones.

Francisco Gallardo, que ya se perdieron el encuentro ante el Racing, y a las de larga duración de Andrade, Valerón y Taborda.

RETOQUES. Caparrós tendrá que retocar su alineación debido a las bajas, aunque el principal cambio no se debe a las lesiones, sino a una decisión técnica, ya que el entrenador dejará en el banquillo al delantero Tristán para alinearlo en la punta del ataque a Arizmendi.

Víctor logró recuperarse a tiempo de una sobrecarga en el sólo y pudo entrar en la lista de con-

vocados del técnico deportivista, que también dispone para el partido con César Martín.

La baja por lesión de Duschner obliga a su entrenador a modificar el doble pivote para alinear al canadiense Julien de Guzmán, que formará como pareja de Sergio. Con todo, Caparrós no dispondrá un marcaje al hombre sobre Riquelme, la principal amenaza del Villarreal, que en la primera vuelta del campeonato dio un recital en Riazor. El partido ante el Villarreal será el primer duelo ante un rival directo de los tres que afrontarán

los coruñeses en las próximas jornadas. Posteriormente, jugarán ante Sevilla y Celta.

ALINEACIONES PROBABLES

Villarreal: Barbosa; Venta, Peña, González o Arzo, Arruabarrena; Tacchinardi, Senna, Román Riquelme, Sorín; Forlán y Guille Franco.

Deportivo: Molina; Manuel Pablo, Coloccini, Héctor, Capdevila; Víctor, Sergio, De Guzmán, Munitis; Iago y Tristán.

Árbitro, estadio y hora: Pérez Lasa (Comité Vasco). El Madrigal. 21,00 horas (PPV).

Athletic de Bilbao y Mallorca disputan una 'final' por escapar del descenso

En el conjunto vasco, la principal duda es Yeste, que padece unos problemas estomacales

EFE / BILBAO

Fran Yeste será la principal duda en el Athletic para la 'final' de San Mamés, donde jugarán contra el Mallorca, rival directo en la lucha por evitar el descenso.

El de Basauri faltó al último entrenamiento a causa, se dijo, de problemas estomacales. En definitiva, a la segura baja por lesión de Aduriz se agrega la incertidumbre sobre la alineación de Yeste.

Como primera medida, a la espera de una valoración médica, Clemente convocó a 19 jugadores. En la lista se incluye a Amorebieta, que regresa al equipo probablemente en calidad de titular.

En la última sesión preparatoria, Clemente ordenó un partido, a lo ancho del campo, diez contra diez, siendo las parejas de ataque Llorente-Urzaiz y Guerrero-Dañobeitia. El entrenador rojiblanco situó a Gurpegui como central en distintas fases.

En algunos círculos se rumoreó la salida de Guerrero como titular. La baja de Aduriz la cubrirá Etxeberria. Sin embargo, Clemente puede sorprender, más si se confirma la baja de Yeste.

Por otro lado, el Mallorca, pese a que sólo ha perdido uno de los últimos nueve partidos disputados (0-2 ante el Celta) desde que

lo dirige Manzano, sigue sin alejarse de los equipos amenazados con la pérdida de la categoría.

OBJETIVO. Por ello, puntuar en San Mamés se ha convertido en una auténtica obsesión para los baleares, que no podrán contar con los lesionados David Cortés y Alejandro Campano.

Manzano podría situar en el puesto de lateral derecho al italiano Potenza, aunque también opta a ese puesto el argentino Maciel, titular la pasada jornada ante el Espanyol en Son Moix.

La falta de gol ha sido uno de los temas de la semana, ya que

Arango y Pisculichi, no marcan desde hace varias jornadas.

Pese a ello, Manzano les animó a que no se obsesionen por el gol, debido a que el equipo sigue creando situaciones de peligro.

ALINEACIONES PROBABLES

Athletic de Bilbao: Lafuente; Expósito, Ustaritz, Prieto, Amorebieta; Orbaiz, Gurpegui; Iraola, Yeste o Etxeberria; Etxeberria o Fernando Llorente y Urzaiz.

Mallorca: Prats; Potenza, Ballesteros, Nunes, Navarro; Jonás, Pereyra, Basinas, Tuní; Arango y Pisculichi.

Árbitro, estadio y hora: Rodríguez Santiago (C. Castellano-Leonés). San Mamés. 17,00 horas (PPV).

CICLISMO

CLÁSICA PRIMAVERA DE AMOREBIETA

Pecharromán regresa hoy a la competición tras una lesión fibrilar

El corredor del equipo Comunidad Valenciana reaparecerá en la tradicional cita vasca

EFE / AMOREBIETA (VIZCAYA)

El ciclista manchego José Antonio Pecharromán regresará a la competición en la Clásica Primavera de Amorebieta, una carrera que se disputará hoy y en la que el corredor del equipo Comunidad Valenciana se presentará tras recuperarse de la microrrotura fibrilar que sufrió recientemente.

Pecharromán comentó que la lesión «viene de un esfuerzo de máxima intensidad durante un entrenamiento. Tal vez fue una contractura o una sobrecarga. Lo hablé con Vicente Belda y con Labarta y decidimos que fuera a correr a la Vuelta a Castilla y León, pero salí en la primera etapa y me tuve que bajar de la bicicleta porque tenía un fuerte dolor en el cuádriceps, pero ya estoy totalmente recuperado».

El corredor ciudadrealense ya se encuentra en forma y tiene en mente muchos objetivos para 2006: «Tengo que correr en Amorebieta y luego afrontaré las pruebas italianas en las que el equipo va a participar -Oro, Trentino y Apeninos-, pero me gustaría rendir a buen nivel en esta primera

parte de la temporada, y más concretamente en una carrera como la Volta a Cataluña».

OPCIONES DE TRIUNFO.

Además, el Comunitat Valenciana ya decidió los nombres de los ciclistas que acudirán a la cita de Amorebieta, en la que la escuadra levantina tiene bastantes opciones de triunfar. El equipo que participará en la prueba vasca estará compuesto por Vicente Peiró, Javier Pascual Rodríguez, Oleg Chuzhda, David Latasa, Manuel Lloret, Antonio Olmo, Ezequiel Mosquera, Claudio Casas, David Muñoz y el citado Pecharromán.

La Clásica Primavera de Amorebieta se disputa sobre poco más de 170 kilómetros y tiene en su parte final dos puertos, uno de segunda categoría y otro de tercera, que deberán ser ascendidos en tres ocasiones y que, sin duda alguna, marcarán sentencia para una prueba que en su edición de 2005 fue ganada por David Etxebarria, el más fuerte de la media docena de hombres que llegaron al esprint final con opciones de pelear por la victoria.



José Antonio Pecharromán, integrante del equipo Comunidad Valenciana.

GOLF

Olazábal recupera parte del terreno perdido

EFE / AUGUSTA (EEUU)

Mientras el líder del Masters Chad Campbell (-6) aún no mojó sus zapatos en el campo de Augusta, José María Olazábal recuperó parte del terreno perdido tras los nueve hoyos que pudo completar antes de la interrupción por las fuertes tormentas.

El bicampeón del Masters (1994 y 1999) prometió pelear para remontar sus 76 y 71 que le dejaron a 9 golpes del líder, y con tres 'birdies', por un solitario error va derecho por esa senda.

La actitud con la que los tres españoles concluyeron la segunda ronda se calcó para la tercera. Sobre unas calles lentas por la humedad pero contra unos 'greens' muy receptivos por ese mismo motivo, Olazábal y Jiménez comenzaron con fe la remontada, no así el más joven, el castellonense García, de 26 años y sexto del mundo.

García no dispuso de su mente las agrias sensaciones del viernes. Sus cinco hoyos y dos 'bogey's' de ayer le dejan casi 'grogui' para lo que resta de torneo, con cuatro golpes de más en su casillero.

BALONCESTO

LIGA ACB

Barcelona y Real Madrid disputan su tercer choque en una misma semana

Barcelona y Real Madrid disputan hoy su tercer partido de la semana, después de enfrentarse en la Euroliga, con la necesidad de cambiar el chip europeo y concentrarse de nuevo en la ACB, donde el equipo catalán continúa como líder. Empatados en la competición continental, azulgranas y blancos se medirán por quinta vez esta temporada con las estadísticas muy igualadas: los abarcelonistas ganaron en Vistalegre en partido de la ACB, pero los merengues derrotaron al Barça en la Copa del Rey. El Barcelona espera hacer valer el factor pista y confía en recuperar el mejor nivel de sus jugadores exteriores para consolidarse al frente de la tabla, porque Unicaja y Tau, segundo y tercero respectivamente, le pisan los talones con 19 victorias por 20 de los azulgrana.

AUTOMOVILISMO

Loeb domina en Córcega y Sordo sube al podio

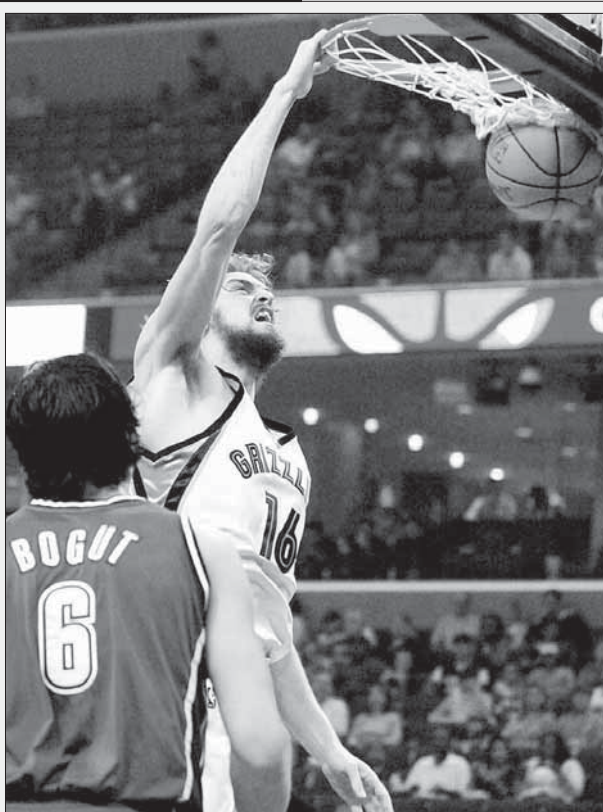
El francés Sebastien Loeb sigue dominando el Rally de Córcega, una vez completada la segunda etapa, en la que el español Dani Sordo consiguió situarse en la tercera plaza de la general. Loeb lidera la quinta prueba del Mundial con 39 segundos de ventaja sobre el segundo clasificado, el finlandés Marcus Gronholm, y poco más de un minuto sobre Sordo, que empezó la etapa desde el quinto puesto y acabó en el tercero. El cántabro está protagonizando una carrera espectacular. El viernes comenzó con problemas mecánicos que le relegaron a la decimotercera plaza, pero paso a paso ha remontado posiciones hasta meterse en el podio provisional.

MOTOCICLISMO

Vallés, segundo en la primera prueba de la GP2

El piloto brasileño Nelson Piquet Júnior venció ayer en la primera carrera de la segunda edición del campeonato del Mundo GP2, que se disputó en el circuito Ricardo Tormo de Cheste, en la que el español Adrián Vallés acabó en la tercera posición. En medio de ambos se situó el británico Lewis Hamilton, el gran favorito para conquistar el campeonato este año, que se vio lastrado por una mala salida. Los otros tres pilotos españoles que participan en la competición corrieron peor suerte, ya que Félix Porteiro y Sergio Hernández tuvieron que retirarse y Javier Villa fue el último de los dieciocho pilotos que cruzaron la línea de meta.

LA IMAGEN



Nueva victoria de los Grizzlies de Gasol. El español Pau Gasol logró su segundo doble-doble del mes al anotar 33 puntos y 14 rebotes, y lideró a los Grizzlies al triunfo por 100-90 ante los Bucks de Milwaukee. Gasol y su equipo siguen firmes en el sexto lugar de la Conferencia Oeste después de haber ganado tres partidos de manera consecutiva. / FOTO: M. BROWN (EFE)

VELA

El Movistar pasa el primero por la meta volante

El Movistar, que patronea el holandés Bouwe Bekking, logró pasar primero por la meta volante de Fernando de Noronha, paso obligado en la quinta etapa de la Volvo Ocean Race entre Río de Janeiro y Baltimore (EEUU). El velero español sufrió para hacerse con este triunfo parcial, ya que el ABN-Amro 1 holandés le recortó gran parte de la ventaja había logrado en los primeros días.

CICLISMO

Gómez Marchante se lleva la Vuelta al País Vasco

El corredor español José Ángel Gómez Marchante, del Saunier Duval-Prodier, deslumbró contra el crono y se impuso, tanto en la última etapa, como en la general de la Vuelta al País Vasco, que terminó ayer tras una contrarreloj de 24 kilómetros con salida y llegada en Zalla (Vizcaya). El ganador y Alejandro Valverde llevaron a cabo un impresionante mano a mano para el que en principio estaban llamados Samuel Sánchez (Euskaltel) y Alberto Contador (Liberty), los dos primeros clasificados de la general y las decepciones de la jornada.

Lorenzo repite triunfo en Losail

El piloto mallorquín se lleva el gato al agua en un apretado final con el italiano Dovizioso

EFE / LOSAIL (QATAR)

El español Jorge Lorenzo (Aprilia) consiguió su segunda victoria consecutiva al imponerse en un apretado final al italiano Andrea Dovizioso (Honda) en el Gran Premio de Qatar de 250 c.c. que ayer se disputó en el circuito Losail, con un fuerte viento racheado durante toda la mañana.

Su compañero de equipo, Héctor Barberá (Aprilia), que se mantuvo buena parte de la carrera en la tercera posición, al final sucumbió al ataque del veterano italiano Roberto Locatelli (Aprilia), que le doblegó, para su desesperación por apenas treinta y cuatro milésimas de segundo, después incluso de tocarse los carenados de ambas motos, en la última curva del circuito.

Los inicios de la prueba del cuarto de litro resultaron un tanto accidentados, ya que a la mala salida tanto de Jorge Lorenzo como de Héctor Barberá, ambos compañeros de equipo en la escudería Aprilia que dirige Daniel Amatriain, se unió poco después el fallo del sanmarinese Alex de Angelis (Aprilia), que le dejó fuera de la competición.

El italiano Roberto Locatelli (Aprilia), que había sido el primer líder de la carrera y autor del tercer mejor tiempo de entrenamientos, fue el siguiente en cometer un error, pues se salió de la pista en su intento de superar al italiano Andrea Dovizioso (Honda) y, aunque pudo regresar, lo hizo en posiciones muy retrasadas y obligado por ello a remontar en lo que quedaba de prueba.

LIDERATO. Por delante y merced a esa salida de pista, Dovizioso se quedó sólo y tras él se situaron Jorge Lorenzo, quien poco a poco fue recuperándole terreno, y Héctor Barberá.

Una vez que fue alcanzado el piloto italiano, el más fuerte de los dos españoles fue Jorge Lorenzo, que durante la novena vuelta de la prueba, adelantó al transalpino e impuso un fuerte ritmo de carrera, mientras que, el levantino Héctor Barberá, en la tercera plaza, se iba descolgando poco a poco de la cabeza.

Las tres plazas de podio, por ese entonces, parecían tener dueño garantizado, si bien el valenciano de Dos Aguas rodaba en

torno a un segundo más lento que la pareja líder, por lo que su principal objetivo fue consolidar la tercera posición, exclusivamente, de los ataques de quienes le perseguían, el francés Sylvain Guintoli (Aprilia) y el japonés Hiroshi Aoyama (KTM).

Sin embargo, acabó entrando un cuarto piloto en litigio, el italiano Roberto Locatelli, quien protagonizaría una magnífica remontada y, uno a uno, y a ritmo de récord de vuelta rápida, dio buena cuenta de todos sus rivales hasta llegar a colocarse al rebufo de Héctor Barberá durante el transcurso de la decimosexta vuelta, todo un mérito deportivo del veterano transalpino.

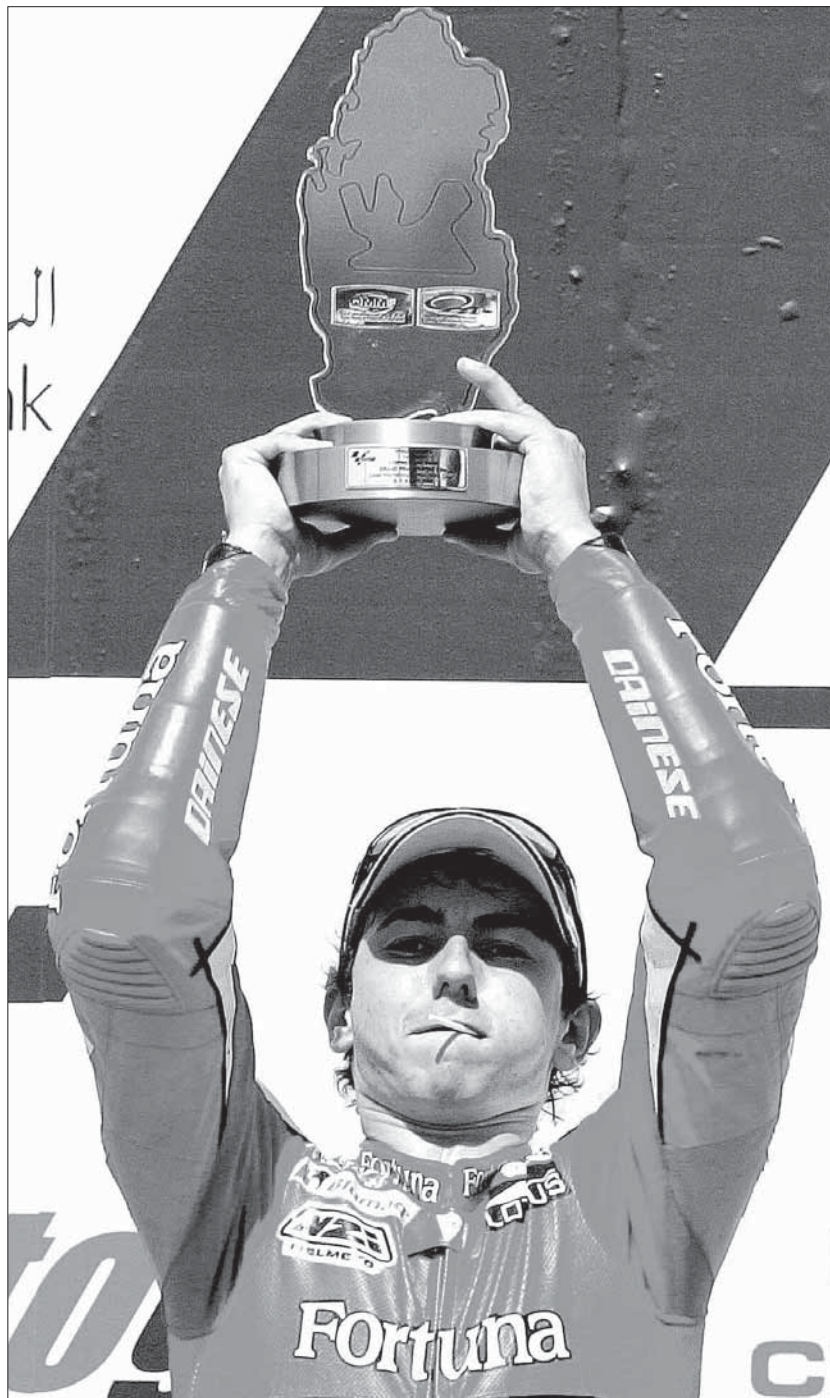
VETERANÍA. Roberto Locatelli intentó varias veces superar al valenciano, pero encontró siempre la reacción y respuesta de su rival, que no quería volver a perder la oportunidad de subirse al podio, pero la veteranía del italiano resultó ser un grado superior a la de su oponente y en el último momento, en la última curva, se metió por dentro de Héctor Barberá, que no arrojó la toalla y las dos motos se llegaron a tocar. Pero la posición buena era de Roberto Locatelli, que supo aguantar a su rival lo suficiente como para que no le derrotase por rebufo en la larga recta previa a la línea de llegada.

El piloto castellonense Arturo Tizón (Honda) no tuvo demasiada suerte y, si bien salió desde la cuarta línea con el vigésimo registro, no tardaría mucho tiempo en meterse en las posiciones con derecho a puntos, decimoquinto, pero duró muy poco su alegría, puesto que en la quinta vuelta se cayó y no pudo continuar en carrera para sumar más puntos a los conseguidos en el Gran Premio de España disputado hace dos semanas.

Por último, el español Jordi Carchano (Honda) hizo una carrera mucho más tranquila y regular que su compatriota Tizón. Salió también desde posiciones atrasadas y fue ganando poco a poco posiciones, pero cuando restaban tan sólo cuatro vueltas para ver la bandera a cuadros, al igual que Arturo Tizón, acabó por los suelos y al final, ni tan siquiera pudo finalizar la carrera.

Héctor Barberá, que se mantuvo buena parte de la carrera en la tercera posición, sucumbió al ataque del italiano Roberto Locatelli

Lorenzo se afianza al frente de la clasificación general del cuarto de litro y se convierte en el máximo favorito de la cilindrada



Jorge Lorenzo levanta el trofeo recibido en lo más alto del podio. / K. JEBRELI (EFE)

LAS DECLARACIONES

►JORGE LORENZO

«Nunca he corrido con tanto viento, y eso hacía que la moto se levantara»

Jorge Lorenzo reconoció que su estrategia «no fue la más inteligente en la última vuelta», porque tenía «todas las de perder con Dovizioso», pero también sabía que en el último tramo iba más rápido que él y que le resultaría muy difícil ganarle. «He salido muy mal y era una carrera muy peligrosa por el viento. Nunca he corrido con tanto viento, y eso hacía que la moto se levantara y por ello tenía que ir muy adelante para evitarlo», aseguró Lorenzo. «Dovizioso tenía mas opciones con la estrategia de la carrera de ciento veinticinco que yo y por eso no quería repetirlo», dijo. «Tenemos un gran motor pero hay que trabajar más con él en las zonas de curvas. Con la segunda victoria estoy algo más tranquilo pero tampoco hay tanta diferencia con el segundo, sólo catorce puntos», apuntó el piloto mallorquín.

►HÉCTOR BARBERÁ

«Es increíble, últimamente no me salen bien las cosas, pero hay que seguir trabajando»

El valenciano, Héctor Barberá, lamentó, una vez más, su mala suerte. «Es increíble, últimamente no me salen nada bien las cosas, pero hay que seguir trabajando y aprender de cada carrera, porque hoy tampoco me han vuelto a salir las cosas como pensé antes del inicio de la prueba. Sabía que con el aire era imposible ganar, muy difícil, pero en el tercer puesto si que pensaba. Locatelli se ha metido a un todo o nada y se ha apoyado en mí prácticamente porque sino era imposible que entrara. Me ha pasado aquí y me pasó en Jerez, dos veces seguidas me he portado bien y mira el resultado», comentó el español. «A Locatelli lo he pasado limpiamente y creo que vistos los resultados tengo que cambiar un poco la táctica de carrera, es bonito correr limpio pero no es eficaz, hay que cambiar de estrategia, ser más agresivo, hoy me ha sacado de la pista», señaló Barberá.

Álvaro Bautista se impone con autoridad y fortalece su liderato

El español Sergio Gadea también subió al podio tras concluir la prueba en tercera posición

EFE / LOSAIL (QATAR)

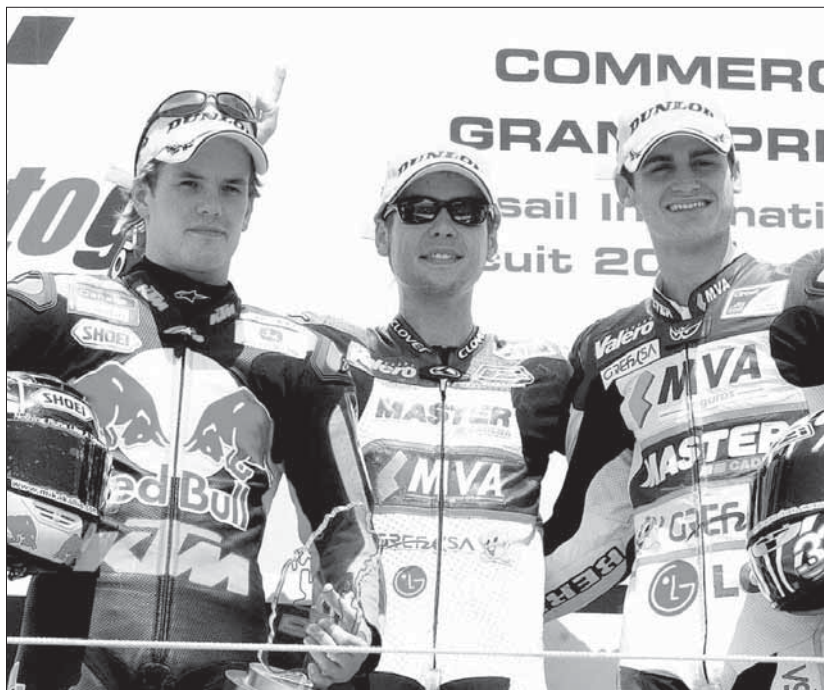
El español Álvaro Bautista (Aprilia) se adjudicó ayer la victoria, con gran autoridad, en el Gran Premio de Qatar de 125 c.c., disputado en el circuito de Losail e incrementó su ventaja al frente de la clasificación provisional del mundial, en la que es ahora más líder.

Bautista rompió con su triunfo una racha que duraba alrededor de cuatro años, 56 grandes premios en los que un piloto no repetía victoria en la cilindrada, desde que el francés Arnaud Vincent (Aprilia), en 2002, ganó consecutivamente las carreras de Donington Park (Inglaterra) y Sachsenring (Alemania).

El piloto de Talavera de la Reina no tuvo excesivos problemas para abrir un hueco definitivo después de adelantar al italiano Mattia Pasini, que acabó siendo neutralizado por el grupo perseguidor. Pero la carrera no había hecho nada más que comenzar y si bien Álvaro Bautista ya precipitó los acontecimientos con su remontada y su ritmo de récord, todavía se iba a hacer una segunda criba entre quienes aspiraban a acompañarlo en el podio.

El ritmo de Bautista le permitió lograr una ventaja de casi cinco segundos cuando se llegaba al ecuador de la carrera, mientras que por detrás de él se hizo una primera selección con Kallio, Pasini, Pesek y el español Gadea.

La victoria de Bautista era incuestionable, pues con una precisión absoluta fue marcando el mismo ritmo a cada vuelta y la diferencia se hizo cada vez mayor, sin que sus rivales diesen la más mínima muestra de poder aguantarlo, de ahí que el segundo triunfo consecutivo del piloto de Talavera de la Reina fuera inapelable.



Álvaro Bautista ganó el Gran Premio de Qatar y estuvo acompañado en podio final por su compatriota Sergio Gadea. / EFE

Con el ganador ya decidido, una vez más el interés de la carrera se centró en la lucha por el resto de plazas de podio y por esas lucharon cuatro pilotos, Sergio Gadea, Mika Kallio, Lukas Pesek y Mattia Pasini.

En el duodécimo giro, Sergio Gadea cometió un garrafal error, cuando entró muy colado en una curva y a la salida de la misma se tuvo que ir al plano, zona pintada de blanco en el arcén, para evitar la caída, cediendo un tiempo pre-

cioso, aunque no perdió el contacto con sus rivales, pues regresó a cola del grupo.

RECOMPENSA PARA GADEA.

Tras algunos intentos de Pesek y de Kallio, se llegó a la última vuelta con Gadea al frente del cuarteto, que perdió a uno de sus integrantes, el checo Pesek, cuando Pasini se le coló por dentro y al tocarse las dos motos el peor parado fue el de Derbi, que se fue por los suelos y no pudo regresar a la pis-

ta para concluir la carrera.

Con esa acción, Pasini también quedó descartado de la lucha por el podio, que fue coto exclusivo de Gadea y Kallio, pero el finlandés recordó finales de anteriores premios en Qatar y se pegó a al rebufo de la moto de Gadea para doblarlo por apenas 10 milésimas de segundo en la línea de meta. Una lástima para Gadea después de la magnífica carrera que había realizado, pero cuando menos se subió al tercer peldaño del podio.

LAS DECLARACIONES

►ÁLVARO BAUTISTA

«No se puede empezar mejor el campeonato»

El piloto español, vencedor por segunda vez consecutiva de un gran premio de 125, declaró que «no se puede empezar mejor el campeonato, estoy contento por los dos buenos resultados, pero todo es fruto del trabajo realizado durante el invierno y con el equipo».

►SERGIO GADEA

«Doy las gracias a todo el equipo por el trabajo»

Sergio Gadea, por su parte, agradecía a su equipo el «gran trabajo» que realizó todo su equipo durante la carrera.

CLASIFICACIONES

CARRERA MOTO GP

1. Valentino Rossi (ITA/Yamaha)	43:22.229
2. Nicky Hayden (USA/Honda)	a 0.900
3. Loris Capirossi (ITA/Ducati)	a 1.494
4. Sete Gibernau (ESP/Ducati)	a 4.630
5. Casey Stoner (AUS/Honda)	a 7.575
6. Daniel Pedrosa (ESP/Honda)	a 10.820

CARRERA 250 CC

1. Jorge Lorenzo (ESP/Aprilia)	41:29.946
2. Andrea Dovizioso (ITA/Honda)	a 0.077
3. Roberto Locatelli (ITA/Aprilia)	a 19.364
4. Héctor Barberá (ESP/Aprilia)	a 19.398
5. Hiroshi Aoyama (JPN/KTM)	a 24.051
6. Sylvain Guintoli (FRA/Aprilia)	a 28.695

CARRERA 125 CC

1. Álvaro Bautista (ESP/Aprilia)	38:56.548
2. Mika Kallio (FIN/KTM)	a 6.765
3. Sergio Gadea (ESP/Aprilia)	a 6.775
4. Mattia Pasini (ITA/Aprilia)	a 8.327
5. Pablo Nieto (ESP/Aprilia)	a 14.551

MUNDIAL MOTO GP

1. Loris Capirossi (ITA)	41 puntos
2. Nicky Hayden (USA)	36
3. Daniel Pedrosa (ESP)	30
4. Valentino Rossi (ITA)	27

MUNDIAL 250 CC

1. Jorge Lorenzo (ESP)	50 puntos
2. Andrea Dovizioso (ITA)	36
3. Roberto Locatelli (ITA)	25
4. Héctor Barberá (ESP)	24

MUNDIAL 125 CC

1. Álvaro Bautista (ESP)	50 puntos
2. Mika Kallio (FIN)	33
3. Mattia Pasini (ITA)	29
4. Sergio Gadea (ESP)	25

Rossi supera a Hayden y se reencuentra con la victoria

El italiano aguantó la presión a la que le sometió el norteamericano

EFE / LOSAIL (QATAR)

El italiano Valentino Rossi (Yamaha YZR M1) recuperó su lugar en el podio y la sonrisa al adjudicarse la victoria en el Gran Premio de Qatar que se disputó ayer en el circuito de Losail, a pesar de la presión a la que le sometió durante buena parte de la carrera el estadounidense Nicky Hayden (Honda RC 211 V).

En la décima vuelta fue cuando el siete veces campeón del mundo decidió asaltar el liderato de la carrera y hacer la primera prueba para romper el ritmo de sus rivales y marcharse, pero en esta ocasión el americano Hayden estuvo muy pendiente y en cuanto se percató del tirón del italiano

adelanto a Stoner y se marchó tras él para intentar buscar su primera victoria de la temporada y el sexto podio consecutivo.

Después, en el transcurso del decimosexto giro, el ritmo impuesto por Rossi y Hayden había roto el grupo de cabeza y sólo otro italiano, Loris Capirossi, tuvo ganancias y arrestos suficientes para marcharse en busca de sus oponentes, de los que llegó a estar muy cerca, aunque nunca estuvo en disposición de pugnar por mejorar su tercer puesto.

EMOCIONANTE FINAL. La lucha por la victoria iba a ser algo entre Rossi y Hayden, que se puso al frente de la prueba en la decimo-

novena vuelta, pero Rossi no quería otra cosa que no fuese la victoria, tras su pequeño desastre de Jerez y le adelantó nuevamente para forzar una vez más el ritmo y abrir el hueco suficiente para sumar su primera victoria de la temporada. La crisis de las «vibraciones» estaba, por ahora, aparcada.

Con Rossi y Hayden en los dos primeros peldaños del podio el tercero quedó para Loris Capirossi, que no tuvo mayores problemas, mientras que Casey Stoner aguantó el tipo como pudo frente a los veteranos de la cilindrada y logró la quinta plaza, al no poder aguantar los envites del español Sete Gibernau (Ducati Desmosedici) en las tres últimas vueltas.



Valentino Rossi volvió a triunfar ayer en el circuito qatari de Losail. / EFE

RODRIGO RATO • Director gerente del Fondo Monetario Internacional

El que fuera ministro de Economía durante el Gobierno 'popular' de José María Aznar se encuentra estos días en España por motivos de trabajo. En Madrid, Rato ha aprovechado para hacer hincapié en los temas más polémicos del panorama económico nacional. Recatado en sus declaraciones, el director del FMI pide al Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero que profundice en las reformas estructurales y en la libertad de comercio.

«El proteccionismo es un ingrediente peligroso»

• Rato apela al liderazgo de las grandes economías para acabar con esta medida y profundizar cada vez más en la libertad de comercio.

PILAR CERNUDA (FP) / MADRID

El director gerente del FMI, Rodrigo Rato, participa en Madrid en la reunión de jefes ejecutivos de Naciones Unidas. El político madrileño se muestra optimista sobre la marcha de la economía mundial y española, aunque advierte de un aumento de los desequilibrios. Más que cauto a la hora de hacer valoraciones sobre asuntos de actualidad nacional, Rato critica la oleada de proteccionismo que recorre Europa.

¿La economía del mundo va bien?

Pues la verdad es que estamos en un momento bueno de la economía mundial y en este año va a haber un crecimiento bastante generalizado al que se están incorporando claramente Japón y la UE. Las economías son capaces de absorber precios del petróleo muy altos, pero los desequilibrios siguen creciendo en los países más importantes y Europa de-

be acometer reformas estructurales que aumenten su potencial de crecimiento. En su conjunto la economía mundial camina en su cuarto año de expansión robusta y creo que eso es una buena noticia.

Habla del buen momento de la economía mundial, pero ¿cómo va la economía española?

La economía está en su décimo año de expansión potente, pero hay unos desequilibrios que están aumentando desde el punto de vista de los precios, desequilibrio exterior y hay una necesidad clara de una mayor disciplina presupuestaria tanto del Gobierno como de las administraciones territoriales, que tienen cada vez mayores responsabilidades presupuestarias en España. Hay una recomendación específica sobre una mayor transparencia y la necesidad de profundizar en reformas que hagan la economía española más competitiva. En el sistema financiero hay una visión positiva de robustez y calidad de la supervisión y de la gestión.

¿Percibe usted desde Washington un cierto retroceso de liberalismo en Europa? Lo digo por lo que está pasando en



El director gerente del Fondo Monetario Internacional, Rodrigo Rato. / EFE

Francia, por las OPAs...

Europa tiene un desafío de crecimiento importante, que si no se enfrenta a él, se transformará en un desafío social muy serio por los efectos del envejecimiento, y ese desafío social está a la vuelta de la esquina. Europa está perdiendo muchas oportunidades de crecimiento por falta de liberalización. La política de proteccionismo en cualquiera de sus variantes es negativa a los intereses del dinamismo europeo y para nada responde a las necesidades de la economía, y también es negativa desde el punto de vista mundial porque el proteccionismo es un ingrediente peligroso para la economía mundial que estamos viendo apuntar no sólo en Europa sino también en Estados Unidos. Apelo una vez más al liderazgo de las grandes economías para profundizar no en el proteccionismo sino en la libertad de comercio.

¿Cómo se está siguiendo desde allí estas reformas estatutarias en las que se está hablando de financiación territorial?

Desde el punto de vista político, nosotros no hacemos ningún análisis. Desde el punto de vista económico, lo im-

portante desde nuestra visión es que la responsabilidad creciente presupuestaria de las administraciones territoriales vaya pareja a una mayor disciplina y a una mayor transparencia.

Cuando una empresa alemana se decide a hacer una OPA en España sobre Endesa empezaron las tensiones entre el Gobierno español y la UE. Una comisaria europea ha acusado al Ejecutivo español de actuar muy rápidamente en contra de E.On y eso no debe ser bueno cuando hagan el informe de España de este año.

El Fondo ha hecho un comentario sobre el tema del mercado de regulación energética en España, apuntando a que ciertas modificaciones pueden tener una interpretación poco transparente. Yo me remito a esa opinión.

¿Qué imagen tiene el Gobierno español y todo lo relacionado con esta política energética, sobre todo con la forma en que se ha reaccionado frente a la OPA de una empresa alemana?

No voy a hacer comentarios sobre imágenes de Gobiernos porque no soy quién para ello.

► PROPUESTA LABORAL

Solbes asegura que la reforma será «menos ambiciosa» de lo que pedía España

EFE / VIENA

El vicepresidente segundo y ministro de Economía, Pedro Solbes, aseguró ayer que, posiblemente, la reforma laboral sea «menos ambiciosa de lo propuesto por el Gobierno», pero incidió en que es mejor rebajar el plan para así lograr el acuerdo.

Tras participar en el Eco-fin (Consejo de Ministros de Economía y Finanzas de los 25) informal organizado por la presidencia austríaca de turno de la UE, Solbes subrayó que «si hay reforma, bienvenida sea». Asimismo, recordó que, para el Gobierno, es fundamental que la reforma sea pactada entre los interlocutores sociales.

El ministro agregó que el Ejecutivo presentó una propuesta con el objetivo de lograr el consenso de los agentes sociales y, aunque admitió que, probablemente, el resultado final será «menos ambicioso» que esa propuesta, insistió en que siempre es mejor que haya acuerdo.

No obstante, precisó que la consecución de un acuerdo no significa que no se deba continuar debatiendo, porque el tema del mercado laboral, como el de la Seguridad Social, debería ser un asunto permanente en la discusión, «porque siempre hay cosas que se pueden hacer».

Igual que se hace con el Pacto de Toledo sobre las pensiones, añadió Solbes, que se revisa cada cierto tiempo, sería conveniente mirar el funcionamiento del mercado laboral periódicamente.

► FRANCIA

Chirac y Villepin se reúnen mañana para tratar el CPE

EFE / PARÍS

El presidente de Francia, Jacques Chirac, y el primer ministro, Dominique de Villepin, revisarán mañana la proposición de ley con la que el Gobierno intentará superar el problema planteado por la oposición de los sindicatos y de organizaciones juveniles al Contrato del Primer Empleo (CPE).

Fuentes de la Presidencia de la República señalaron ayer que Chirac y Villepin se reunirán con los líderes parlamentarios del partido gobernante UMP que este fin de semana ultiman un nuevo proyecto de contrato laboral.

EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

La política de una OPA

AMODO DE RESUMEN sobre las cuestiones económicas y financieras de la OPA de la que venimos hablando últimamente, y en parte como consecuencia de esas mismas condiciones, recordamos hoy que hace poco tiempo apareció otra empresa de mayor tamaño que ha realizado una oferta sobre Endesa. También es hostil y en realidad es una respuesta a la demanda del Consejo de Administración de la eléctrica española sobre la necesidad de valorar mejor su negocio, por supuesto, al alza. Los ejecutivos de la compañía opinan que el valor de Endesa en términos de precio por acción está muy por encima de lo que Gas Natural ofrece. Resulta que E.on ofrece un precio muy superior al de la primera oferta. Pero, con todo y con eso, los directivos de Endesa insisten en que la empresa vale todavía mucho más di-

nero. Los plazos legales para mejorar el precio de la oferta se van a dilatar, porque han vuelto a intervenir los políticos.

El planteamiento de que una empresa es un sector estratégico es uno más de los engaños a los que intentan someter a los ciudadanos en general y a los accionistas de la empresa en particular, cuando hay en juego cuestiones de poder político. Se nos dice que un bien como la electricidad es de importancia estratégica para la defensa del país. Nada más ajeno a la realidad económica de la cuestión. Es solamente que el control, es decir, la mayoría del capital social de la empresa en cuestión, está en manos de personas o instituciones que pertenecen a uno u otro país. Algunos ciudadanos, con una ignorancia e ingenuidad quizá bien intencionadas, consideran que

los estados deberían ocuparse de suministrar y atender las necesidades básicas de sus gobernados. Pero esto lo que hace realmente es incrementar el poder sobre los mismos y, con excesiva frecuencia, reducir su libertad de ejercicio. Y pocas veces los poderes públicos han gestionado de manera eficiente empresas. En nuestro país, como en muchos otros países de Europa, la gestión de muchas empresas ha sido ruinosa, y las enormes pérdidas de dinero que han soportado esas empresas las hemos tenido que pagar todos los ciudadanos con nuestros impuestos, detrayendo esos recursos para atender necesidades más primarias de quienes más lo necesitan. Y la mayor parte de esas empresas, cuando las han gestionado profesionales (lo que no es necesariamente sinónimo de privatizar), han mejorado la calidad de

sus servicios y productos, los han vendido a una mejor relación calidad / precio, y además lo han hecho con beneficios adicionales para sus accionistas.

En manos de quien esté o deje de estar la propiedad del capital de una empresa, no tiene que depender de la nación a la que pertenezcan los dueños en un territorio como la Unión Europea, pues esto está explícitamente prohibido por los diversos tratados actualmente en vigor. Si criticamos el nacionalismo francés con apelativos poco cariñosos, no deberíamos defender eso mismo que criticamos cuando se refiera a nuestro país. La coherencia pasa por ir transfiriendo el poder desde los gobernantes a los gobernados. Es parte esencial de la democracia económica, la única sobre la que podemos tratar desde el rincón.

BOLSAS ESPAÑOLAS

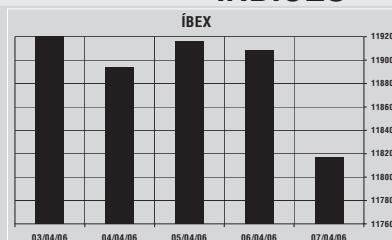
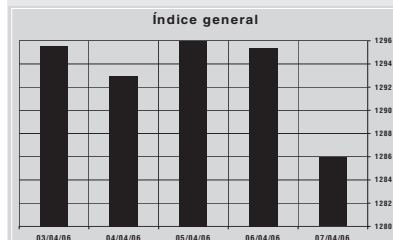
Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Valor	Cierre	%Semanal
Electrobras	10,36	20,56
G. Inmocaral S.A.	7,32	17,85
Electrobras Pref.	10,05	17,43
Tecnocom	8,87	14,90
Abengoa	23,40	13,69
Tubacex	4,74	12,07
Nicolás Correa	5,50	10,99
Sniaace	4,99	9,42
Testa Inmuebles	24,50	7,92
Gerdau Pref.	19,98	7,73
Avanzit	2,84	7,30
Inbesós	14,20	6,82
C. Portland	92,00	6,77
Ence	29,60	6,54
Ebro Puleva SA	16,30	6,18

Punto muerto
La bolsa española bajó esta semana el 0,32 por ciento, perjudicada por la subida del precio del petróleo y las expectativas de un aumento de los tipos de interés en Estados Unidos y Europa. En la segunda semana consecutiva de pérdidas, la bolsa ha continuado alejándose de los máximos anuales conseguidos quince días atrás. Sin disponer de argumentos consistentes para avanzar o rendirse, la inacción se convirtió en el principio vital de la bolsa esta semana, excepto el lunes, día en que algunas noticias empresariales animaron la contratación, como la fusión de Alcatel y Lucent. La falta de aliento y el continuo encarecimiento del petróleo "Brent", que subió a 68 dólares -a un dólar del máximo histórico alcanzado en agosto pasado, durante el paso del huracán Katerina por el Golfo de México-, frenaron las iniciativas. El punto muerto también estuvo inducido por la reunión del Banco Central Europeo (BCE) y la publicación al final de la semana de los datos de empleo estadounidenses de marzo. La autoridad monetaria europea posponía hasta junio la subida de los tipos de interés y volvía a acentuar los peligros de la inflación sobrevenida por los costes energéticos, el crédito desmedido o el incremento de la masa monetaria. Aunque esta decisión aliviaba momentáneamente la presión sobre el euro, cuya cotización había ascendido a 1,23 dólares, no despejaba en Europa los nubarrones de los tipos de interés. Estos se ennegrecían el viernes en Estados Unidos, cuando se conoció que su economía había creado 211.000 empleos en marzo, más de los esperados, y de que la tasa de paro había bajado del 4,8 al 4,7 por ciento. Muchos inversores vieron una relación directa del comportamiento del mercado laboral con nuevos incrementos del precio del dinero y se lanzaron a vender bonos y acciones, lo que trajo las pérdidas semanales a la bolsa y la dejó a las puertas de 11.800 puntos.

Valor	Cierre	%Semanal
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	12,55	-14,61
Jazztel	0,75	-12,94
Urbis	2,77	-11,58
EADS	32,25	-8,23
Lingotes	7,79	-7,30
Santan. PtoRico	20,20	-6,55
Mecalux	24,37	-6,27
Ercros	0,85	-4,55
Serv. Point Solut.	3,09	-3,82
Grupo Alfa A	44,20	-3,50
Unión Fenosa	30,66	-3,35
Sacyr-Valle	28,00	-3,35
Tudor	9,15	-3,02
Prisa	14,75	-2,95
Castilla	23,40	-2,94

INDICES

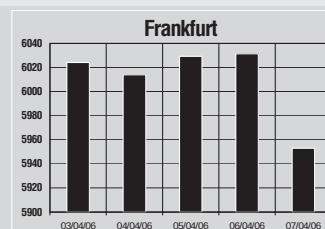
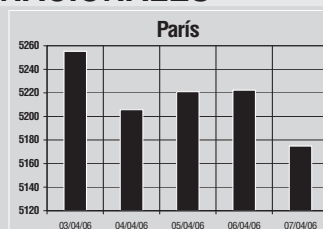
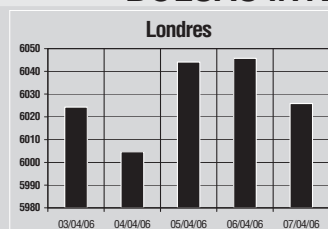
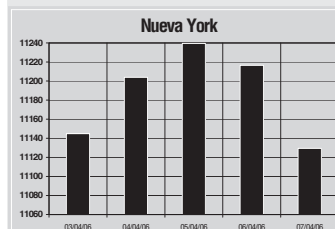


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florín Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no varían. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

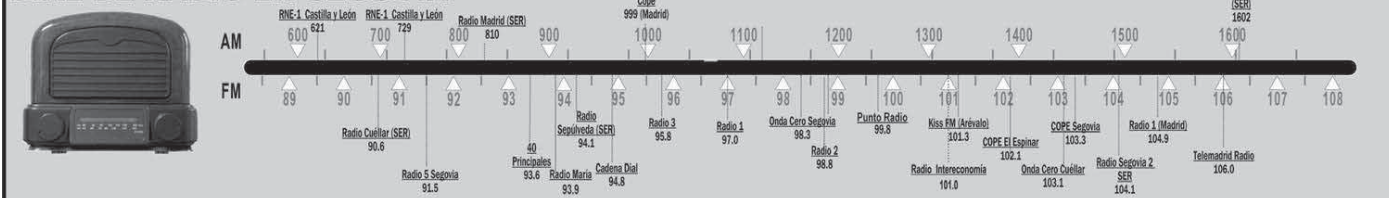
BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	40,82	1,09	Cintra Inf Transp.	10,80	0,84	Guipuzcoano	24,80	-1,23	Santan. PtoRico	19,40	-6,55
Abengoa	23,00	13,69	Copel Pref.B	8,40	1,94	GuipuzcoanoA	21,00	0,00	Santander	11,93	-1,00
Abertis	20,93	-2,15	Corp. Dermotética	7,95	2,45	Hullas C. Cortés	10,60	0,00	Seda Barna	2,39	-1,24
Acciona	129,40	0,66	Corp. Madfre	16,69	-0,71	Iberdrola	26,10	-2,03	Serv. Point Solut.	3,02	-3,82
Acerinox	13,53	0,15	Corp. UBS Int.	2,73	0,00	Iberia	2,25	-1,32	Sniaace	4,88	9,42
ACS	31,95	-0,34	Corporación Geo	3,00	0,33	Iberpapel	18,42	-0,65	Sogetable	32,12	-2,64
Aguas Barna.	22,39	3,37	Cortefiel	18,85	0,00	Inbesós	14,10	6,82	Sol Meliá	12,70	-0,78
Alba	42,65	2,03	Cto. Balear	28,95	-2,13	Inditex	31,87	0,06	SOS Cuétara	11,45	-0,43
Altadis	36,76	-0,65	CVNE	13,11	-2,89	Indo Internac.	9,94	4,63	Soto grande	14,31	4,30
América Móvil	27,48	-1,61	D v S	15,95	-1,54	Indra	16,98	1,19	Suzano	2,80	0,00
Amper	9,18	5,28	Dinamia	27,25	0,85	Inm.Colonial	58,35	0,60	Suzano Petroq.SA Pr.	0,28	0,00
Andalucía	100,00	-0,45	Doi Int. Fabrics S.A.	4,28	2,15	Inyspa Inf. v Proy. S.A.	11,46	-14,61	T. Algodonera	3,62	0,56
Antena3 TV	21,42	0,61	Duro Felguera	24,27	2,02	Jazztel	0,74	-12,94	Tafisa	1,81	5,23
Arac Celul B	4,41	2,08	E.del Zinc	1,84	0,00	Levantina Obras	27,89	-0,32	Tecnocom	9,02	14,90
Arcelor S.A.	32,94	1,20	EADS	31,80	-8,23	Lingotes	7,75	-7,30	Tele 5	21,19	2,81
Avanzit	2,94	7,30	Ebro Puleva SA	15,97	6,18	Logista	46,60	0,19	Telefónica	12,93	-0,15
Azkoyen	7,57	2,02	Elecnor	24,25	-1,02	Mecalux	24,50	-6,27	Telefónica Móviles	10,59	-0,56
B. Río Plata B	0,93	0,00	Electrobras	11,26	20,56	Metrovacesa	71,30	1,71	Telepizza	2,22	0,00
Banc Sabadell	26,94	-0,59	Electrobras Pref.	10,78	17,43	Miquel y Costas	26,53	3,55	Telmex	18,55	-0,32
Banco Bradesco	30,57	2,52	Enaqa S.A.	16,90	3,36	Montebalito. S.A.	16,75	2,13	Testa Inmuebles	25,90	7,92
Banco de Chile	33,10	-0,60	Ence	30,15	6,54	Natra	8,17	3,81	TPI Paq Amar	9,10	-1,09
Banco Francés	2,15	2,38	Endesa	26,71	0,26	Natracéutical S.A.	1,28	-1,54	Tubacex	4,92	12,07
Banesto	14,00	1,45	Endesa Chile	25,20	0,00	Net S. Comunicacao	4,28	3,38	Tubos Reunidos	11,95	0,42
Bankinter	56,15	-1,49	Enersis	9,88	-0,70	NH Hoteles	14,31	0,70	Tudor	9,00	-3,02
Barón de Ley	48,20	2,18	Ercros	0,84	-4,55	Nicolás Correa	5,25	10,99	Unión Fenosa	30,32	-3,35
Bayer	34,00	1,77	Europac	5,90	2,08	OHL	18,85	-1,82	Unipapel	20,55	0,24
BBVA	17,10	-0,70	Euroistas	5,01	-0,79	Pastor	47,30	-1,40	Uralita	4,42	1,84
BBVA Bancomer	17,18	0,00	Fadesa Inmobiliaria	29,28	-1,58	Paternina	8,95	-0,89	Urbis	2,75	-11,58
Befesa	16,28	3,69	Faes Farma	19,19	5,15	Pescanova	28,50	0,35	Urbis	20,46	5,74
Bodegas Riojanas	9,26	-1,38	FCC	61,85	1,23	Petrobras Or.	18,52	4,63	Vale Do Río doce Ord.	40,19	0,60
Bradespar Ord.	28,87	6,14	Ferrovial	67,10	0,60	Petrobras Pref.	16,94	4,44	Vale Río doce	35,85	1,19
Bradespar Pref.	28,28	3,86	Funespaña	8,97	-2,50	Popular	12,35	1,56	Valencia	31,03	-1,96
Brasken. S.A.	6,07	-1,94	G. Inmocaral S.A.	6,80	17,85	Prim. S.A.	15,79	1,02	Vasconia	18,50	3,12
C. Occidente	108,85	-0,09	Galicia	26,75	-0,85	Prisa	14,80	-2,95	Vidrala	21,90	-0,32
C. Portland	92,00	6,77	Gamesa	16,83	6,05	Prosecur	20,51	-1,63	Viscofán	12,00	2,48
CAF	114,05	-1,00	Gas Natural	24,11	0,92	Puleva Biotech	2,82	-0,35	Volcan C.M.	6,76	-0,73
Campofrío	15,31	5,37	Gerdau Pref.	20,20	7,73	Red Eléctrica	26,99	1,39	Volkswagen	45,17	-0,26
Castilla	23,10	-2,94	Global Steel	4,38	0,00	Reno de Medicis	0,79	-2,47	Zardoya Otis	22,30	-0,45
Cemía Preference	39,42	4,62	Gral. Inversión	1,94	0,00	Renta Corp R. Estate	29,50	0,00	Zeltia	6,42	-1,83
Cepsa	45,70	3,39	Grupo Alfa A	44,15	-3,50	Repsol	23,49	0,21			
CIE Automotive	26,08	3,95	Grupo Modelo C	30,35	-0,49	Sacyr-Valle	27,16	-3,35			

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,2115
Libra esterlina	0,6954
Yen japonés	143,35
Franco suizo	1,5768
Corona sueca	9,35
Corona danesa	7,4632
Corona noruega	7,8685
Dólar canadiense	1,3914
Dólar australiano	1,6675
Dólar neozelandés	1,9813
Slozy polaco	3,9745
Forint húngaro	268,21
Corona slovaká	37,49
Corona checa	28,65
Rublo ruso	33,526

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,93	8

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	22,35	1,28	11,98
AC Australasia	5,51	0,74	3,87
AC Capital 1	8,14	-0,62	-1,00
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	8,53	0,46	4,47
AC Euroacciones	6,03	2,14	12,14
AC Eurofondo	8,12	0,29	13,60
AC Euroinversion	6,86	-0,15	3,20
AC Fondosoro Plus	8,03	0,01	1,51
AC Iberoamerica	11,89	-1,48	12,00
AC Largo FT	11,55	-0,63	-0,58
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	277,12	0,27	12,47
Eurovalor Bolsa Europea	64,25	-0,12	7,07
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1606,11	0,01	0,27
Eurovalor Eurotop C	67,72	-0,55	1,13
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	95,57	-0,47	-0,02
Eurovalor Ibox 35 C 2	64,89	0,04	0,57
Eurovalor Mixto 30	78,70	0,02	2,92
Eurovalor Mixto 70	3,36	-0,10	5,68
Eurovalor Patrimonio	75,73	0,01	0,28
Eurovalor RF-Corto	79,19	-0,01	0,07
Eurovalor Tesorería	825,06	0,02	0,33
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1108,27	0,11	1,89
Urquijo Bolsa	1093,05	0,70	10,39
Urquijo Crecimiento	15,57	0,42	6,57
Urquijo Eurobolsa 50	637,71	0,40	4,51
Urquijo Global	1,09	0,16	1,40
Urquijo Índice	19,26	0,49	10,94
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	2419,98	0,82	11,55
BK Dinero 98	753,66	0,03	0,51
BK Euroteleco-Japon Gar	1210,95	-0,60	2,36
BK Gar. Cupon 5 II	831,29	-0,05	0,71
BK Segurvida	1458,18	-0,15	4,27
Cuenta Fiscal	1160,77	0,02	0,34
Cuenta Fiscal I	1147,32	0,02	0,34
Cuenta Fiscal III	1057,77	0,15	1,99
Fondo Telefonico BK FT	122,85	-0,66	-3,78
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	12,03	-0,06	1,37
Bankymme Comunicaciones	6,65	1,48	2,33
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	10,04	3,40	18,23
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankymme Eurovalor	7,09	3,33	11,69
Bankymme Global Rent	8,51	-1,84	0,01
Bankymme Iberbolsa	16,61	3,38	15,22
Bankymme Multi Top F.	9,50	1,00	10,11
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multicipo	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	6,75	-1,32	2,04
Bankymme Mundifinanzas	8,04	0,92	8,81
Bankymme Swiss	27,40	2,93	10,57
Bankymme Top Class 75 RV	11,77	1,00	6,68
BBVA			
BBVA Bolsa 2	24,62	0,59	10,74
BBVA Bolsa 5 estrellas	6,62	-0,12	4,65
BBVA Bolsa Emergentes	9,03	1,59	10,81
BBVA Bolsa Europa	83,11	0,37	4,73
BBVA Bolsa Internacional	13,45	0,00	0,94
BBVA Bolsa Latam	1139,64	2,24	15,14
BBVA Bolsa USA	10,83	-0,12	0,79
BBVA Bono 2000 A	1134,82	-0,12	-1,06
BBVA Bono 2006 A	852,02	0,01	0,07
BBVA Bono 2007	985,41	-0,02	-0,43
BBVA Bonos Internacional	12,91	-0,49	-1,59
BBVA Bonos Selección	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	9,46	0,04	5,53
BBVA Dolar Cash	66,36	-1,45	-2,70
BBVA Euroíndices 2 G.	867,46	0,31	2,99
BBVA Finanzas	750,63	0,24	3,93
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondbolsa Emerg.	7,45	0,00	0,67
BBVA Fondbolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondbolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondbolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondbolsa Japon 4	991,19	-0,09	5,24
BBVA Fondplazo Doble-Bex	12,20	-0,01	-0,03
BBVA Fondrentas Crec-A	8,04	0,02	0,39
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Índice Plus	18,24	0,51	10,69
BBVA Índice USA Plus	9,80	1,21	3,84
BBVA Mid Cap Internac.	12,51	0,20	4,24
BBVA Mixto 25	10,54	0,07	0,90
BBVA Multifondo Dinamic	709,34	0,32	5,47
BBVA Multifondo Equilibr.	647,96	-0,12	1,69
BBVA Opciones 1	8,03	0,00	0,74
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1318,84	-0,21	-1,00
BBVA RF-Corto	16,41	0,01	0,23
BBVA RF-Largo	13,97	-0,11	-0,49
BBVA RF-Largo 6	11,02	-0,49	-2,44
BBVA Telecomunicaciones 2	7,60	0,40	1,64
BBVA Tesorería	884,29	0,03	0,46
Fondgestion Global	7,61	0,00	0,66
Metropolis Renta	11,30	0,03	0,51
Beta Macpherson			
Beta Acciones	170,17	0,61	11,45
Beta Crecimiento	88,21	0,31	-0,56
Beta Dinero	1502,81	0,02	0,33
Beta Euro Acciones	7,83	0,80	10,31
Beta Europtyme Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,89	-0,07	-0,88
Beta Valor	17,29	0,32	3,40
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Bolsa Europea	5,43	-0,32	6,30
Caixa Cat. Dinero	1848,39	0,01	0,35
Caixa Cat. Doble	9,82	-0,10	-0,93
Caixa Cat. Fons Internac.	10,59	0,04	-0,70
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	11,55	-0,09	10,80
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8,13	0,02	-0,21
Caixa Cat. Plus	8,02	0,01	0,39
Caixa Cat. Solidari	7,80	-0,71	4,98
Caixa Penédes			
Fonpenedes	9,16	-0,01	-0,39
Fonpenedes Diner	8,69	0,03	0,34
Fonpenedes Garantit	8,45	-0,05	-0,45
Fonpenedes Inversio	7,56	0,01	0,15
Fonpenedes Mixt	7,79	-0,09	1,78
Fonpenedes Rendes Gar.	7,52	0,02	0,40
Fonpenedes Variable Mixt	5,74	-0,09	4,71
Caixa Tarragona			
Tarragonafons 1	725,45	0,02	0,30
Tarragonafons 10	7,58	0,00	0,26
Tarragonafons 2	7,27	0,55	4,60
Tarragonafons 3	7,89	-0,13	-1,00
Tarragonafons 4	8,35	0,85	7,46
Tarragonafons Mix Internacional	6,92	0,00	1,32
Tarragonafons Selec 25	10,74	-0,09	0,94
Deutsche Bank			
DB Acciones	26,36	0,16	10,26
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	8,13	-0,02	1,80
DB Capital 2	8,35	-0,05	2,57
DB Capital 3	8,55	-0,07	3,43
DB Capital 4	8,81	-0,11	4,36
DB Europa bolsa	10,48	-0,36	9,05
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,21	-0,21	-0,63
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	22,04	0,06	6,13
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,43	-0,21	0,37
DB Sectorial 2001	10,12	-0,32	-0,40
Fibanc			
Fibanc Activo	7,85	-0,03	0,09
Fibanc Crecimiento	13,86	0,17	5,34
Fibanc Europa Gar.	9,19	0,22	2,27
Fibanc Europa RV	6,24	0,88	9,91
Fibanc Fondrier	2283,02	0,02	0,31
Fibanc Índice	13,19	0,38	10,83
Fibanc Internacional RF	13,37	0,00	3,09
Fibanc Latinoamérica	8,44	0,79	14,27
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,37	-0,12	0,05
Ibercaja Bolsa Internac.	7,30	-0,02	2,72
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1184,36	0,12	0,39
Ibercaja Dinero	1589,31	0,12	0,47
Ibercaja Emergentes	10,32	1,86	10,36
Ibercaja Eurobolsas	7,59	-0,01	1,91
Ibercaja Futuro	9,47	-0,12	-0,71
Ibercaja Horizonte	7,73	-0,23	-1,65
Ibercaja Internacional	8,60	-0,88	-4,19
Ibercaja Patrimonio II	9,63	-0,19	-1,01
Ibercaja Patrimonio III	8,93	0,12	1,14
Ibercaja Renta	15,83	0,05	2,62
Ibercaja Renta Plus	7,49	0,03	6,56
Investix			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,00	0,35
Foncaixa 93 FF 8. Mundial	9,12	0,00	1,66
Foncaixa Ahorro 2	18,76	0,00	-0,18
Foncaixa Ahorro 36	12,30	0,00	0,53
Foncaixa Ahorro 7	16,78	0,01	0,12
Foncaixa Futuro 27	11,11	-0,13	-0,24
Foncaixa Internacional 1	0,36	-0,88	-2,64
Foncaixa Internacional 3	0,84	-0,98	-4,10
Foncaixa Mixto 25	7,86	0,02	0,72
Morgan Stanley Gestión			
Japanese Eq Growth Fund A	8,01	0,88	-0,50
MS Ahorro	18,73	-0,01	-0,29

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	32,21	0,47	10,51
MS Bolsa Internacional	9,65	0,66	4,40
MS Bolsaplus	23,13	0,29	8,33
MS Divisa	8,46	-0,23	-1,75
MS Euro Acciones	8,38	0,35	5,82
MS Euro Deuda	8,11	-0,35	-2,54
MS Euro Índice	7,82	0,23	8,01
MS Euro Selección	11,01	0,18	11,61
MS Europa Mixto FI	8,35	0,11	1,57
MS Fondo 25	899,86	0,02	0,41
MS Fondo Activo Equilibrio	19,31	0,01	0,25
MS Fondo Activo Estable	10,49	0,01	-0,11
MS Fondo Activo Oportunidad	9,99	0,27	2,34
MS Fondo Etico	6,50	0,07	0,62
MS Fondos Moderado	10,07	0,00	11,85
MS Latinoamérica	9,57	2,45	11,35
MS Multigestión Activo Variable	7,64	0,16	5,82
MS Tesorería Plus	11,93	0,03	0,60
MSS Asian Equity A	24,32	2,88	10,34
MSS Asian Property A	12,09	0,67	10,11
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	55,73	2,31	14,62
MSS Emerging Mark Debt B	35,99	-0,96	-1,85
MSS Emerging Mark Eq A	24,02	3,13	14,71
MSS Euro Bond A	10,41	-0,29	-2,35
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,42	-0,35	-2,44
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	31,42	0,45	6,33
MSS Global Bond A	21,87	-0,73	-3,53
MSS Global Brands A	39,90	-0,87	2,18
MSS Global Value Eq A	35,15	0,11	2,33
MSS US Bond A	16,63	-0,89	-4,48
MSS US Equity Growth A	26,95	0,82	-1,79
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	39,00	-0,20	8,60
MSS US Value Equity A	17,02	-0,99	-0,53
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	21,49	0,60	11,20
Renta 4 Índice	11,17	-0,02	-0,41
Renta 4 Intern.	8,01	0,16	3,58
Renta 4 Japon	7,29	0,42	15,06
Renta 4 Tes-Bol	74,82	0,12	1,03
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	6,62	-0,26	7,56
Banesto Dinero	15,55	0,01	0,22
Banesto Especial Mixto F.	13,24	-0,05	0,68
Banesto Especial RF	8,05	-0,17	-0,84
Banesto Especial RV	7,54	-0,16	7,38
Banesto G Bolsa Eur 2003A	10,41	0,16	3,77
Banesto G Premium Global	7,06	0,02	0,25
Banesto Mixto RV USA	104,72	-0,24	1,18
Banesto Premium Europa 2	8,15	0,01	-0,58
Banesto RV Espanola	199,07	0,35	11,23
Banesto Selección Global	5,69	0,57	4,01
Banif Clisquet 2002	75,63	0,44	4,43
BCH Acciones	15,82	0,40	11,35
BCH Bonos Fondosoro	766,70	-0,24	-1,04
BCH Europa 2	69,55	0,00	0,48
BCH Fondimo 1	1818,12	0,00	0,07
BCH Fondimo 2	1194,99	0,00	0,07
BCH Gar.Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	113,14	-0,02	1,84
BCH Interes Diario	7,78	0,01	0,14
BCH Internet	32,86	-0,18	0,86
BCH Millennium 2	80,44	-0,01	-0,42
BCH Mixto Iberoamerica	141,48	2,36	15,47
BCH Salud	45,83	-1,03	-1,35
BCH Solidaridad	79,33	0,01	9,81
BSN 2006-1	13,68	0,02	0,34
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	8,06	-0,23	7,96
BSN Banif Acciones Emerg.	98,26	2,37	11,64
BSN Banif Bonos FT	13,82	-0,19	-1,04
BSN Banif Convertibles	773,85	-0,18	4,51
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,80	0,04	0,45
BSN Banif Dinero	1856,20	0,03	0,43
BSN Banif Europa 50	15,03	0,38	9,78
BSN Banif Financiero	488,36	-0,63	0,13
BSN Banif Riesgo Abierto	9,70	-0,03	0,71
BSN Banif RV Espa ola	20,02	-0,55	12,84
BSN Banif Selección I	10,54	-0,08	2,31
BSN Banif Selección VIII	11,78	0,06	1,46
Forventure	20,83	-0,06	1,55
Hispamer Dinero 1	772,88	0,02	0,37
Sant. A Bolsa Indices	1303,43	0,08	1,33
Sant. Acciones	2,95	-0,26	7,46
Sant. Acciones Europeas	15,81	-0,07	7,79
Sant. Ahorro	15,19	0,01	0,11
Sant. Bolsa Europa A	1222,75	-0,25	-0,60
Sant. Bolsa Europa A2	1307,05	0,42	0,87
Sant. Dolar	905,76	0,04	0,62
Sant. Eurostoxx Garant.	986,23	0,36	1,04
Sant. Futuro	20,59	-0,19	-0,04
Sant. Growth	15,99	-0,04	-0,04
Sant. Índice	18,02	0,34	11,69
Sant. Latinoamérica Aseg.	724,13	-0,21	-0,58
Sant. ONCE	70,18	0,03	0,46
Sant. Rentabilidad Europa	662,04	0,05	1,30
Sant. Siglo XXI 3	11,87	0,00	-0,62
SCH Grandes Valores	80,48	0,30	11,51
SCH High Yield Plus	74,06	0,05	0,45
SCH Liquidez Plus	7,98	0,03	0,55
SCH Selec.Fds Global	59,42	0,57	3,80
SCH Supermillennium 3	76,46	0,00	-
Tecnofondo	0,15	0,04	0,62

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:48 y se pone a las 20:49
La luna sale a las 16:54 y se pone a las 06:09

EN SEGOVIA

HOY

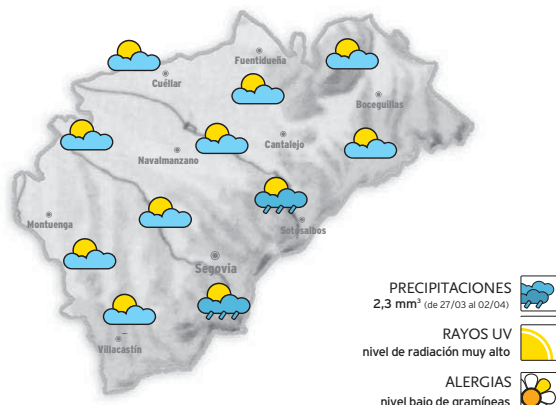


19° MÁXIMA
4° MÍNIMA

Cielos variables

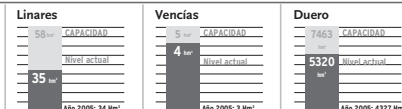
Una perturbación en el atlántico, enviará nubes de tipo medio y alto, que dejarán el cielo parcialmente cubierto. Se desarrollarán algunos chubascos en áreas de montaña. Las temperaturas no sufrirán cambios significativos. El viento será débil de suroeste.

SENSACIÓN TÉRMICA --0
PUNTO DEL ROCÍO --0
HUMEDAD 70%
VIENTO Suroeste moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 25%
VISIBILIDAD < 5 km.
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1010 mb
previsiones para mediodía



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 28 de marzo al 4 de abril del 2006



MAÑANA

17° MÁXIMA
5° MÍNIMA

Mayor estabilidad

Observaremos muy pocos cambios. Las nubes medias y altas, dejarán intervalos nubosos que nos acompañarán durante buena parte de la jornada. Las temperaturas no sufrirán cambios relevantes o serán ligeramente más bajas. El viento soplará de noroeste y ganará algo de intensidad, sobre todo en las zonas de montaña.

MARTES

16° MÁXIMA
3° MÍNIMA

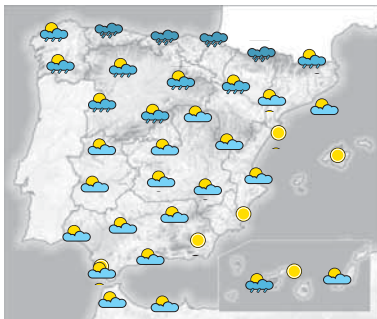
Se imponen los claros

Las nubes cada vez más rotas y dispersas terminarán por desaparecer de buena parte de la región. Sólo en áreas de montaña, y preferentemente durante la tarde, se pueden desarrollar algo de nubosidad. Las temperaturas se mantendrán estables o en ligero descenso. viento del oeste.

EN ESPAÑA

HOY

La llegada de un sistema frontal dejará precipitaciones, preferentemente durante la tarde, en parte del tercio norte peninsular. Las lluvias no se extenderán a otros puntos de la península. En el resto, dominarán los intervalos de nubes de tipo medio y alto y sólo el parte del mediterráneo, los cielos estarán despejados. en las islas occidentales del archipiélago canario se puede escapar alguna débil precipitación. el viento en la península, será variable y débil. las temperaturas no registrarán cambios significativos.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Albacete	25	11	Cádiz	21	15	Granada	26	9
Alicante	24	13	Ceuta	21	13	Guadalajara	22	11
Almería	23	15	Castellón	21	13	Huelva	22	15
Ávila	18	6	Ciudad Real	23	11	Huesca	22	11
Badajoz	22	13	Córdoba	26	12	Ibiza	23	14
Barcelona	19	12	Coruña, La	15	7	J León	26	13
Bilbao	15	10	Cuenca	22	8	León	19	5
Burgos	18	7	Girona	22	9	Logroño	18	7
Cáceres	20	11	Gijón	14	10	Lugo	14	6

MAÑANA

Pasa el frente

El frente se retirará rápidamente, lo que permitirá que mejore el tiempo el norte, donde quedará algunos chubascos residuales durante la mañana. La nubosidad será cada vez más dispersa.

MARTES

Más estabilidad

Las altas presiones asociadas a un anticiclón en el atlántico en el atlántico, aportarán más estabilidad a la atmósfera peninsular. quedarán intervalos de nubes, aunque dominarán los cielos despejados. Temperaturas algo más bajas.

BONOLOTO

Lunes, 3 de abril

31	34	38	39	42	44
Complen.	48	Reintegro	6		

BONOLOTO

Martes, 4 de abril

6	8	16	17	21	25
Complen.	2	Reintegro	6		

BONOLOTO

Miércoles, 5 de abril

2	3	4	9	28	36
Complen.	27	Reintegro	5		

BONOLOTO

Viernes 7 de abril

10	12	16	25	34	38
Complen.	20	Reintegro	8		

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 6 de abril

1	3	12	30	31	38
Complen.	13	Reintegro	4		

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 8 de abril

1	19	23	35	42	47
Complen.	13	Reintegro	6		

GORDO PRIMITIVA

Sábado 8 de abril

1	6	7	17	36
Nº Clave (Reintegro)	7			

EUROMILLONES

Viernes 7 de abril

12	13	29	44	50
Estrellas	4	5		

EL COMBO

Sábado 8 de abril

Reintegro	4	COM-BOLA
Doble	9 - 8	04
Triple	3 - 5 - 8	

ONCE

Viernes 7 de abril

Serie 045 08480

Jueves 6 de abril 40429

Miércoles 5 de abril 51563

Martes 4 de abril 60492

Lunes 3 de abril 98846

Domingo 2 de abril 84351

EN EUROPA

HOY

Una perturbación en la península escandinava, dejará precipitaciones en todo este sector que se extenderán también a parte de centroeuro y el entorno más oriental del Reino Unido. Una perturbación atlántica dejará algunas lluvias en Francia u el norte de la península ibérica. En el mar negro y el mediterráneo, un amplio anticiclón, aportará estabilidad, impidiendo la presencia de precipitaciones.

PRÓXIMOS DÍAS

Observaremos pocos cambios. La inestabilidad continuará presente en el entorno del báltico. Se acerca una nueva borrasca a la península escandinava, que ya dejará precipitaciones en el Reino Unido, donde además el viento soplará con intensidad. Un anticiclón atlántico, irá aportando estabilidad al suroeste continental. Se desarrollará una perturbación en el adriático que dejará precipitaciones.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	9	3
Atenas	21	12
Berlín	11	5
Bruselas	10	2
Copenhague	5	1
Estocolmo	8	0
Ginebra	12	8
Lisboa	18	12
Londres	10	2
Moscú	4	0
Oslo	1	-2
París	11	4
Praga	12	5
Roma	18	8
Viena	18	8
Zurich	8	6



¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN
DE CASTILLA
Salones modernos
adaptables a cada estilo



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

RIAZA

SANCHONUÑO

CANTIMPALOS

PRÁDENA

CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

Tel. 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite
presupuesto
sin
compromiso.

921 43 72 61

Internet



InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Segovia Turismo Agencia Información Útil Noticias

Limpiezas

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Desguaces

**DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO**

Recogemos su vehículo y
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al
5410
con la palabra
**ADELANTADO
MORFEO**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 25 entradas individuales para asistir al concierto del viernes 26 de mayo. El sorteo se celebrará el 22 de mayo a partir de las 12 horas. A los agradados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Una entrada para cada ganador.

Sorteamos **25 entradas (*)**
para asistir en directo,
en la Plaza de Toros
de Segovia, al concierto de

**El sueño
de Morfeo**

**Viernes 26 de mayo
22:00 horas**

Concierto
recomendado por
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al
5410
con la palabra
CINEBOX

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 2 de junio de 2006. El sorteo se celebrará el 11 de abril a partir de las 12 horas. A los agradados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)

Sorteamos **15 entradas (*)**
para asistir a la
proyección que desees en
las Salas de

**Cinebox
Luz de
Castilla**

Con la
colaboración de



TU MUNDO



Centro Comercial de Segovia
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

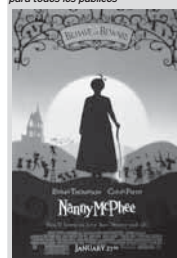
Compra tus entradas:

90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 16.00, 18.05,
20.15, 22.30
Viernes y sábado: 0.40

Recomendada
para todos los públicos



La niñera mágica

Todos los
días: 16.00

Recomendada
para todos los públicos



Todos los
días: 18.05,
20.15, 22.30
Viernes y
sábado: 0.50

No recomendada
para menores
de 18 años

Firewall

Todos los días: 16.30, 19.00,
21.50
Viernes y sábado: 0.30

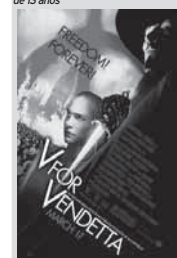
No recomendada para menores
de 18 años



Instinto Básico 2

Todos los días: 16.30, 19.10,
22.00
Viernes y sábado: 0.50

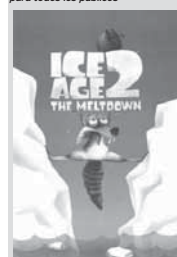
No recomendada para menores
de 13 años



V de vendetta

Todos los días: 16.00, 18.10,
20.20, 22.30
Viernes y sábado: 0.45

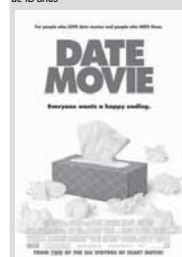
Recomendada
para todos los públicos



Ice Age 2: el deshielo

Todos los días: 16.00, 18.10,
20.20, 22.30
Viernes y sábado: 0.45

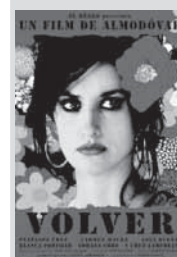
No recomendada para menores
de 18 años



Date Movie

Todos los días: 16.15, 19.00, 21.45
Viernes y sábado: 0.25

No recomendada para menores
de 13 años



Volver

Todos los días: 15.50, 18.05,
20.25, 22.35
Viernes y sábado: 1.00

No recomendada para menores
de 13 años



Crash



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	
21.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
22.00 D	22.30 D				

MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
22.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRías - La Sepuledana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones.

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID									
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.	
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52	
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52	
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50	
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50	
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50	
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50	
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50	
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50	
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49	

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA									
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA	
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13	
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05	
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04	
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02	
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03	
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10	
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57	
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03	
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13	

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

D. Ángel Zúñiga Costa

Falleció el día 13 de abril de 2005

D. E. P.

Tu mujer, Julia; tus hijos, Miguel Ángel y Ana; tus hermanos y demás familiares y amigos,

Te recordaremos siempre.

La misa de aniversario se celebrará el miércoles, 12 de abril, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Ildefonso (Segovia).

(3)



EL SEÑOR

D. Jesús Esteban Sanz

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 7 de abril de 2006

A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Araceli Gil de Barros; hijos, Jesús y Pablo Esteban Gil; hija política, Soledad Postigo; hermanos, Martina, José y María; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 10, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 11, a las 10,00 de la mañana, en dicha iglesia.

El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 9, a las 11,00 de la mañana, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda en Segovia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)



HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)	CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 13:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	FUENTESAUCA: 13:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	LABAJOS: 13:30 horas.
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
FUENTETIQUENA: 13:30 y 18:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	RIAZA: 14:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	SACRAMENIA: 13:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	SEPUVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	DOMINGOS Y FESTIVOS
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	AYLLON: 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 18:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	FUENTESAUCA: 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	PRADENA: 18:30 horas.
SEPUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	RIAZA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	SACRAMENIA: 19:30 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
	TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
	VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas.

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TRABAJO

Concesionario de SEGOVIA.
SELECCIONA PERSONAL
Teléfono
921 41 39 58

5631 NUEVAS plazas de funcionario. Oferta pública 2006. ¿Quieres conseguir una de ellas? Llámanos gratis y te informaremos 900315315.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO 1200 Euros mensuales. Requisito Graduado Escolar. Ingresos altos. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SI TE GUSTAN los libros, tienes Graduado Escolar y buscas trabajo para toda la vida, trabaja como auxiliar de Bibliotecas. Con la garantía de ser funcionario. Infórmate ya. 900150191. Llamada gratuita.

PERSONAL DE OFICIOS. Cientos de plazas libres. Trabajo de funcionario, conserje, ordenanza, conductor, jardinero, ayudante de residencia... Preparación garantizada. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado de educación secundaria. Obténlo en tiempo record. Infórmate. 900150191 Llamada gratuita.

¿CANSADO DE BUSCAR trabajo? Celadores para servicios de salud. Único requisito Certificado Escolar. Prepárate y no busques más. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

GANA DINERO acompañando a señoras adineradas. Diversidad de servicios. Máxima discreción. 902365580.

SE OFRECE pastor profesional español o vaquero. Teléfono 92986599.

SE NECESITA camarero/a jornada completa. Bar Plató. Teléfono 921463918.

SE NECESITA VARÓN PARA TALLER DE CERRAJERÍA con carnet de conducir. Edad entre 18 y 21 años. Tlf. **647 58 61 33**

SE PRECISA personal para fotografía en bodas. Teléfono 695373751.

SE NECESITA camarero/a con experiencia y extras para fines de semana. Teléfono 677574222.

SE BUSCA camarero/a con experiencia. Bar Terraza. Teléfono 628152350.

SE NECESITA camarero/a Bar Restaurante en la Plaza Mayor. Buenas condiciones. Teléfono 921463017.

SE NECESITA personal para dirigir almacén y recepción de mercancía. Persona joven, entre 16 y 22 años. Tlf: 639 367 264 - Para empresa de Segovia

BUSCAMOS PERSONAS jóvenes y con ganas de trabajar para cubrir puesto de aprendiz de serigrafía y artes gráficas. Trabajo en Segovia capital Tlf: 921 44 32 72 Horario comercial.

EMPRESA DE Segovia necesita comercial para venta de productos con mucha demanda en cualquier sector: hostelería, comercio, construcción, etc. Persona joven y dinámica. Tlf: 606 32 24 76 - Horario comercial.

SE NECESITA para zona de San Rafael Auxiliar administrativo con experiencia en contabilidad. Enviar Curriculum Vitae al apartado 179.

SE TRAMITAN préstamos e hipotecas no importa deudas, RAI, ASNEF. Teléfono 626563031.

PELUQUERÍA TONOS
SE NECESITA OFICIAL DE PELUQUERÍA
Teléfono **921 44 51 15**

SE NECESITA recepcionista para hotel. Teléfono 609550320.

EMPRESA DE ASCENSORES de ámbito nacional por ampliación de actividad necesita montadores con experiencia para Segovia y Avila. Apartado de correos, 2114 Valladolid. Referencia. Sg.

SE PRECISA ayudante para instalador de muebles de cocina. 921412200.

CUIDADORAS INFANTILES. Plazas libres cuidar niños en guarderías públicas. Informate 921428618.

CONDUCTORES CHOFERES. Próximos ingresos. Junta, Ayuntamientos. 35 horas semanales. Informate. 921428618.

TRABAJA DESDE casa ingresos extra en www.ingresos-plus.com

SE NECESITA ayudante de camarero. Jornada completa. Teléfono 921462654.

SE NECESITA cocinero cocinera para restaurante. Teléfono 92149009.

SE NECESITA CAMARERO PARA RESTAURANTE zona Plaza Mayor
Telf. **921 46 62 57**

VENTAS

DELFIN GUTIERREZ Avda. de Madrid, Nº 11. Laguna de Duero (Valladolid) 983540094
www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ gres de 3,50 5 euros/m².
www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ gres de 1ª calidad de 6 euros/m² a 5 euros/m². www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Azulejo

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

CONTACTOS

IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO le deben dinero por Vd. quiere. 983357611.

ALQUILER

ALQUILO PRIMERO en Pza. Carrasco. 80 metros cuadrados. Edificio nuevo. Gas ciudad independiente. Tarima flotante, persianas eléctricas. Garaje independiente de 50 metros cuadrados. Ideal para gestión, bufete, consulta. Teléfono 6562277326.

PISO LA Granja dos dormitorios, nuevo, calefacción, ascensor, garaje. 629723818.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

PRIVADISIMO. MADURITA besucona. Sexy, discreta. Francés natural. Servicios especiales. 654143070.

TRAVESTI NOVEDAD 23 años. Impresionante. Cuerpazo. Superfemenina. 100 pecho. Completísima. Guapísima. 24H. 639424115.

CHICAS CALIENTES 24 horas en directo. Llámamos y no te arrepentirás 803420597.

RELATOS EROTICOS. Selección única con las mejores historias para disfrutar en privado. 803420597.

LINEAS COMPARTIDAS con las conversaciones más calientes 803420597.

TUS FANTASIAS sexuales hechas realidad. 803420597

AMASUMISAS TRAVESTIMAS sadocontactos. 902501843

GAYCONCAT SEGOVIA 902999701

CONTACTOS PARTICULARES 902502215

VICIOSA BUENAS curvas quiero que quedemos. No te arrepentirás. 803517973.

EMPRESARIA MORBOSA atractiva. Tengo caravana, colchon grande. Te recojo. 803517880.

SEÑORA con tiempo libre, sería, atractiva pagaría contactos con hombres. 803517890.

ENCUENTROS CALIENTES para gente sin tabues. Envía LOLa al 7292.

UNIVERSITARIAS BUSCAMOS amigos, video porno casero. Envía ANABEL al 7811)

TAROT

TAROT LA Buena Estrella. Expertos tarotistas sin esperas. Te llamamos nosotros. 24 horas. Atracciones, amares. Soluciones 100% 902217317

TRASPASOS

POR NO poder atender traspaso tienda de muebles. Centrica. En pleno funcionamiento. Interesados llamar 921445586. (Horario comercial)

TRASPASO NEGOCIO hostelería muy céntrico. Urge. Teléfono 699939922.

VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS Domingo Casado. Nuevas construcciones chalets, piscinas, reformas de viviendas, locales, tejados, humedades. 618277389.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Buzón de Amigos

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

DISPONIBLE 24 HORAS

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

CHICA busca CHICO

Busco chico sencillo, normal, que le guste el campo, la pintura y divertirse. Segovia. Buzón: 526699 SMS

Ana María, 56 años, gustando la casa, salir, bailar y campo. Busco persona para compartir la vida. Avila. Buzón: 982480 SMS

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasear, desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. Avila. Buzón: 983024 SMS

Mari Mar, separada y alegre. Busco chicos para amistad. Madrid. Buzón: 456991 SMS

Manibel, 36 años, divorciada, dos hijas, sencilla, vivo en un pueblo cerca de Madrid. Deseo conocer una persona para futura relación de pareja. Madrid. Buzón: 979199 SMS

Chica de 48 años, divorciada, busca caballeros entre 43-50 años, respetuosos, cariñosos y serios para relación estable. Buzón: 978445 SMS

Señora de aspecto muy agradable, buen nivel cultural y conversadora, gustándole teatro, cine y mar, busca caballero afín, entre 60-70 años. Madrid. Buzón: 555989 SMS

Casada, 34 años, 1,58, 56kg, castaña y ojos miel, busca chico sin tija y sin novia, para relación. Escuchar mensaje. Madrid. Buzón: 586933 SMS

Chica afrospanola, 21 años, atractiva, simpática, 1,61, 63 kg, gustando música y viajar, busca chico afín, entre 21-26 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 979061 SMS

Juanli, 37 años, Leo, divertida, sensible, ojos marrones y pelo rizado. Busco persona verdadera, entre 38-40 años, sincera y de 175. Toledo y Madrid. Buzón: 979029 SMS

Me gustaría conocer persona fiel, honesta, atenta y humilde. Yo, mujer de 72 años, morena y 72kg. Buzón: 979898 SMS

Mujer de 39 años, alegre, divertida, gustándole todo lo bueno de la vida, busca un hombre fiel, respetuoso, simpático y alegre, para amistad. Madrid. Buzón: 979879 SMS

Charo, 43 años, hogareña, gustando cine y pasear. Busco un hombre serio, Colmenar Viejo, Madrid. Buzón: 973484 SMS

Elena, Deseo conocer un hombre maravilloso. Madrid. Buzón: 236171 SMS

Sofía, separada, profesora y con 3 hijos. Busco un señor para ir al cine, comer, teatro y amistad. Madrid. Buzón: 979879 SMS

Alicia, 47 años, gustando viajar, cine, bailar, cantar, conversar, etc. Busco un hombre de edad similar y sincero. Madrid. Buzón: 978815 SMS

Carmen, 175, 65kg, rubia, divorciada, sin cargas familiares, con sentido del

humor, gustando viajar y cine. Busco señores entre 50-55 años. Joviales y altos. Buzón: 978882 SMS

Mujer de 45 años, atractiva, sensible, apasionada, busca chico entre 45-50 años, atractivo, sincero, tierno, no fumador, sin cargas. Madrid. Buzón: 586832 SMS

Mujer atractiva, 49 años, universitaria, buen nivel económico, gustando viajar, comunicarse, cine, etc. busca persona honesta, sin tapujos y sincera. Madrid. Buzón: 978737 SMS

Mujer viuda, simpática, rubia, delgada, atractiva, gustándole leer, música, teatro, cine, viajar, sintiéndose sola, busca hombre afín, sincero, culto, cariñoso, sincero, para amistad. Madrid. Buzón: 979707 SMS

Chico de 39 años, 1,86, moreno, ojos castaños y gustando deporte. Segovia. Buzón: 986556 SMS

Busco chica que le guste el campo, cultural, divertida, sencilla y normal. Segovia. Buzón: 953407 SMS

Rafael, 37 años, soltero, 1,80, 75 kg, moreno, compositor. Deseo conocer chica entre 30-40 años, preferiblemente gitana, buena, sincera, para posible relación estable. Segovia. Buzón: 982915 SMS

Chico de 30 años, moreno, peruano, pelo negro, ojos negros, 60 kg, 1,64,

busca chica entre 24-28 años, respetuosa, cariñosa, para relación estable. Segovia. Buzón: 988026 SMS

Juan Carlos, Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Javier, 40 años, serio, simpático, 1,69, 89 kg, gustando salir y deporte. Avila. Buzón: 977031 SMS

César, 27 años, de Madrid viviendo en Avila. Busco chica para conocerme y lo que surja. Avila. Buzón: 975336 SMS

Carlos, 35 años, 174, 74 kg, ojos verdes, pelo castaño claro. Busco chica para relación de amistad y lo que surja. Avila. Buzón: 979801 SMS

Hombre de 55 años, 177 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Avila. Buzón: 555028 SMS

Alberto, 31 años, atractivo, cariñoso, solador y trabajo estable. Busco chica atractiva e ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581628 SMS

Chico, 30 años, vigilante seguridad, simpático, agradable, romántico, atractivo, solador, busca chica atractiva, ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581549 SMS

Luis, 172, 68 kg, funcionario, deportista, sano, gusta leer, bailar, senderismo, ríñes, Busco chica para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 589421 SMS

Chico, 30 años, con trabajo estable, busca chica cariñosa y fiel, gustando coches y niños, para relación de futuro. Madrid. Buzón: 586992 SMS

Luis, simpático, positivo, funcionario, vivo solo. Me gusta leer, bailar, niños. Busco chica entre 20-38 años para relación estable. Madrid. Buzón: 582644 SMS

Joven, 40 años, barcelonés, atractivo, 1,74, deportista y romántico, busca chica entre 25-38 años, romántica y atractiva. Relación estable. Madrid. Buzón: 586970 SMS

Chico de 39 años, 1,73, 77 kg, busca chica dulce, tierna, femenina, sincera y juvenil. Madrid. Buzón: 583951 SMS

Chico de 32 años, 172, moreno, cultista, casero, trabajador y honrado, busca chica para relación estable. Madrid. Buzón: 586605 SMS

Hombre soltero busca mujeres para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 583897 SMS

Chico atractivo, 1,70, busca chica atractiva, tímida y solitaria, menor de 35 años. Madrid. Buzón: 583880 SMS

Chico soltero de 34 años, simpático, cariñoso y sencillo busca chica sincera y afín, para posible relación estable. Madrid. Buzón: 583817 SMS

José, 34 años, simpático y cariñoso. Busco chica entre 33-34 años para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 586992 SMS

Chico de 46 años, vital, formal, gustando naturaleza, busca chica con ganas de vivir y sin complejos. Madrid. Buzón: 586967 SMS

Divorciado de 49 años, 1,80, 80 kg y gustando pasear y campo, busca chica similar entre 43-47 años. Mostoles. Buzón: 583859 SMS

Chico atractivo, simpático, culto y buen cuerpo, busca mujer para compartir buenos momentos. No importa edad ni estado civil. Madrid. Buzón: 583633 SMS

AMISTAD

Chica, 1,70, 65 kg, gustando campo, vida tranquila, pasear, salir, viajar, niños, animales, caballos, etc., desea conocer gente con similares aficiones. Segovia. Buzón: 979182 SMS

Juan, gustando salir, cine y conocer gente. Busco grupo para amistad y compartir momentos de ocio. Segovia. Buzón: 526669 SMS

Chico de 30 años, recién salido de una relación, busca chicas, entre 25-35 años, para amistad, compartir salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 586823 SMS

Javier, 46 años, separado, sencillo, cariñoso, carácter juvenil. Deseo conocer

grupo de personas, algo más jóvenes, para compartir el tiempo libre y amistad. Madrid. Buzón: 979184 SMS

Chico de 38 años, soltero, desea conocer chicas y chicos para amistad y salir los fines de semana. Segovia. Buzón: 583895 SMS

Chico de 22 años busca chico entre 18-28 años, para encontrarnos y pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 646722 SMS

Chico joven, dotado busca joven. Segovia. Buzón: 646710 SMS

Maduro, casado, 59 años, sano y fuera del ambiente, busca maduro de edad similar, en zona de Castiello. Segovia. Buzón: 232027 SMS

Hombre, 28 años, moreno, velludo, naturalista, amoroso, cariñoso, dotado, busca personas similares, entre 20-35 años, para amistad, conocerse y lo que surja. Avila. Buzón: 985532 SMS

Chico de 46 años, serio, discreto y culto, busca chica. Avila. Buzón: 646137 SMS

Chico de 18 años busca chica. Avila. Buzón: 644728 SMS

Chico pasivo de 35 años y moreno busca chico activo para relaciones. Madrid. Buzón: 583854 SMS

Chico de 28 años busca chico entre 18-28 años, de la zona, para relación esporádica. Madrid. Buzón: 586942 SMS

Hombre de 42 años, atractivo, leal, busca chico entre 25-30 años, atractivo, para lo que surja. Madrid. Buzón: 583155 SMS

Chico de 48 años, pasivo, alegre, delgado, sin vicio, busca activo entre 30-45 años, sincero, no casado. Solo sms. Madrid. Buzón: 582735 SMS

CHICA busca CHICA
Chica de 35 años, femenina, atractiva, cariñosa y universitaria, busca chicas de similares características, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 232658 SMS

OTRAS RELACIONES
Chico de 29 años, deportista y sano busca parejas o mujeres para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 456311 SMS

Hombre voyeur con experiencia, busca matrimonio que le guste ser observado, para fantasías. Madrid. Buzón: 595988 SMS

Pareja de 41 y 49 años busca parejas sanas, discretas, sin malos rollos, para amistad y lo que surja. Buzón: 456664 SMS

www.km100.es

RED KM100
921 44 35 71

RENAULT LAGUNA 2.0 PRIVILEGE
 AÑO 2002 / 20.000 KM
 12.500 €

VOLVO S60 OPTIMA
 AÑO 2001
 13.500 €

VOLKSWAGEN GOLF 1.6 SPIRIT
 AÑO 2003
 13.000 €

RED KM100

 C/ Gremio de los Canteros, parcela 93.
 Polígono Industrial de Hontoria (Segovia)

 la mejor forma
 de encontrar casa
 en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segoviainmobiliaria.com

segoviainmobiliaria.com

DigitalCentury
 Internet Consulting

PURIFICACIÓN HURTADO
 Inmobiliaria

CALLE LOS COCHES
Piso de lujo, 157 M²
4 dormitorios, 2 baños (ppal.
con bañera hidromasaje)
amplia cocina
Terraza, garaje
Materiales de 1ª calidad
Año 1998

Información personal
Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78
Residencial Nuevo Cerrillo

 Chalets pareados
 con parcela desde 350 m²
 en **TORRECABALLEROS.**

 en ningún sitio
 mejor que en casa


inventa tu hogar



nuevadimensión

Grupo:


921 43 24 99

www.nuevadimension.es

Plaza Tirso de Molina, 11 40006 Segovia

Profesionales a su servicio


Bonito chalet en Hontoria

 114 m²,
 distribuidos en dos alturas.
 3 dormitorios, salón, cocina,
 2 baños y garaje.
 Sólo 5 años de antigüedad
 Estado impecable
 CH-309

VIVIENDAS UNIFAMILIARES PAREADAS EN LA LOSA

 Parcelas desde 200 m²
 3 y 4 dormitorios
 Diferentes superficies y precios
 La distribución es estupenda
MAGNÍFICA RELACIÓN CALIDAD-PRECIO.
PROMOCIÓN TABANERA
PRECIOSOS CHALETS ADOSADOS CON PARCELA

Distribución:

 Planta Sótano: bodega y garaje dos coches
 Planta Baja: Salón, amplia cocina y aseo.

Planta 1ª: 3 dormitorios y 2 baños.

 Planta Bajo Cubierta
BUENA MEMORIA DE CALIDADES.

VEA LOS PLANOS, LE ENCANTARÁN.

Ctra. Villacastín
PRECIOSO,
 sólo 5 años de antigüedad.
 4 dormitorios, salón amplio, cocina, 2 baños
 Armarios empotrados.
 Totalmente exterior.
ESTADO IMPECABLE.

PV-1038

Le esperamos en nuestra oficina en:

C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA
921 41 30 68
699 96 10 10

INMOBILIARIA
ADOBES Y LADRILLOS

 Paseo Conde Sepúlveda, 22
 Tlf.: 921 42 35 69

VENDE PISOS
 en Segovia capital

PLAZA MAYOR
 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS 150 M2. OPORTUNIDAD ! Ref. V.0075
ZONA CONDE SEPÚLVEDA
 3 DORMITORIOS, 100 m2, COCINA AMUEBLADA Ref. V.0167
JOSÉ ZORRILLA
 PISO TOTALMENTE REFORMADO DE 5 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
 COCINA AMUEBLADA, GARAJE, 170M2. Ref. V.0099
ZONA JOSE ZORRILLA
 3 DORMITORIOS, 1 BAÑOS, TRASTERO REF. V.0171
NUOVA SEGOVIA
 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO, COCINA CON TODOS
 SUS ELECTRODOMÉSTICOS, GARAJE, SEMIAMUEBLADO
ZONA SAN JOSÉ - URB. MIRASIERRA
 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO, RECIENTE FORMADA. Ref. V.0107
HONTORIA
 DUPLEX DE 3 DORMITORIOS, GARAJE, A EXTRENO Ref. V.0181
CASCO ANTIGUO
 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 1 ASEO COCINA COMPLETA 150 M2
 Ref. C. 0083
JOSE ZORRILLA
 3 DORMITORIOS, 1 BAÑOS, COCINA AMUEBLADA Ref. V. 0173

Visita mas referencias en www.abcdario.com

Triangulo

Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com

PISOS VENTA

P1578

MADRONA.

Piso cerca de la plaza de 4 dormitorios, salón de 25 m², 2 baños, cocina y garaje. Muy luminoso.

P1580

ESPIRDO:

78 m² divididos en: 2 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, salón, cocina, garaje, trastero.

P1581

LA GRANJA.

Piso de 105 m². Gran salón, cocina amueblada, baño completos, 3 amplísimos dormitorios y garaje. Impecable.

P1586

Z. SAN FRUTOS

Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño y patio. Para reformar.

P1591

ZONA

CENTRO:

Piso de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón con chimenea,

P1538

SAN

CRISTOBAL:

Piso en venta de dos dormitorios, baño, totalmente amueblado. Tiene garaje y trastero.

P1557

SAN CRISTOBAL:

Apartamento de 38 m². Salón, cocina y baño amueblados, dormitorio, amplia terraza, piscina y cancha de tenis. EXTERIOR.

P1564

JOSE ZORRILLA,

apartamentos de 1 dormitorio, cocina, baño, trastero, en edificio con ascensor.

P1571

VALVERDE DEL MAJANO.

Piso de 2 dormitorios, salón y baño. Con garaje y a estrenar. ¡OPORTUNIDAD!

P1573

SAN LORENZO

Piso de 100 m² divididos entre 3 dormitorios armarios empotrados, salón, cocina, baño, terraza, garaje.

SMWITAN
RESIDENCIAL

VENTAS

PISO EN SEGOVIA PUENTE HIERRO

Piso de 88 m² útiles, 3 dormitorios, 1 baño, cocina equipada, despensa, amplio salón, parquet, vidrios dobles, armarios empotrados. Exterior. Ref: Sg00057

APARTAMENTO EN PALAZUELOS DE ERESMA PARQUE ROBLEDO

Apartamento de 42 m², 1 dormitorio, 1 baño, salón con chimenea, doble ventana, parquet. Exterior. Ref: Sg00068

CASA EN HONTANARES DE ERESMA

Casa de 90 m² construidos distribuidos en 3 plantas, 3 dormitorios, 1 baño, cocina equipada. Buhardilla. Necesita reforma. Ref: Sg00078

CASA EN BERNUY DE PORREROS

Casa de 220 m² construidos distribuidos en 3 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, bodega, suelos de madera, vidrios dobles. Ref: Sg00023



ALQUILER

PISO EN MADRONA, SEGOVIA

Piso de 70 m², 2 dormitorios, 1 baño, cocina equipada, amplio salón, trastero, plaza de garaje. Totalmente amueblado. Ref: Sg00079



APARTAMENTO EN SEGOVIA AVD. FDEZ. LADREDA

Apartamento de 100 m², 2 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, terraza en el salón, parquet. Exterior. Ref: Sg00030

C/ DOCTOR TAPIA, 2
40006 SEGOVIA

921 44 18 88
921 43 80 67

www.solexclusivas.com

SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

La Ladrilla , 2 dormitorios, cocina amueblada, patio privado, armarios empotrados, puerta blindada, garaje, gran trastero, piscina comunitaria, buen precio Ref: PV-7.733	La Ladrilla , 95 m ² , 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 terrazas, parquet, cocina amueblada con electrodomésticos, mueble pladur, gran salón Ref: PV-7.855	San Cristóbal , precioso piso, 3 dormitorios, 2 baños, porche acristalado, jardín privado 90 m ² , cocina amueblada, garaje y trastero Ref: PV-7.768
Palazuelos de Eresma , amplio, 95 m ² , 3 dormitorios, cocina amueblada, reformado, en buen estado, puertas nuevas, climait, parquet, calefacción central Ref: PV-7.792	Palazuelos , 80 m ² , nuevo a estrenar, 2 dormitorios, 2 baños, posible con garaje, tarima, 3 armarios empotrados, ascensor, 133.900 € Ref: PV-7.833	La Ladrilla , 3 dormitorios, puertas de roble, ascensor, calefacción central, cocina amueblada, terraza cerrada Ref: PV-7.852
El Corrales , para reformar, 85 m ² , 3 dormitorios, acumuladores, trastero, planta primera, comunidad sólo 6 €/mes, ideal inversión Ref: PV-7.753	San Cristóbal , 76 m ² , 2 dormitorios, baño y aseo, parquet, cocina y salón amueblados, ascensor, garaje y trastero, piscina comunitaria Ref: PV-7.846	La Ladrilla , céntrico, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, calefacción individual, parquet, doble ventana, semireformado Ref: PV-7.853
Las Ladrillas Segovias , 90 m ² , 3 dormitorios, 2 terrazas, para reformar por completo, ideal para inversores Ref: PV-7.754	Las Ladrillas Segovias , buen estado, parquet, 2 grandes terrazas, planta alta con ascensor, 3 dormitorios, cocina amueblada, parquet, baño reformado, buen precio Ref: PV-7.719	Las Ladrillas Segovias , 60 m ² , 2 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, reformado recientemente, calefacción individual, buen precio Ref: PV-7.832
La Ladrilla , 80 m ² , 3 dormitorios, 2 baños completos, cocina amueblada con electrodomésticos, chimenea francesa, armarios empotrados, parquet, Ref: PV-7.757	Santa Eulalia , 70 m ² , 2 dormitorios, semireformado, tarima, solados y alicatados nuevos, todo amueblado, cocina equipada, buen precio Ref: PV-7.772	Palazuelos de Eresma , nuevo a estrenar, 2 dormitorios, terraza, tarima, calefacción individual, 2 armarios empotrados, garaje y trastero Ref: PV-7.766

SOL
INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

JOSÉ ZORRILLA
A ESTRENAR. 2 DORMITORIOS.
COCINA AMUEBLADA.

PISO
TARIMA DE ROBLE. 4 VENTANAS A LA CALLE. CALEFACCIÓN INDIV GAS. NATURAL. PUERTAS DE ROBLE. 24 € COMUNIDAD. BUEN PRECIO

VENTA

COCINA AMUEBLADA (A ESTRENAR)

PRECIOSO BAÑO CON DUCHA

El Corrales , 90 m ² , 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, ascensor, 2 terrazas, calefacción central, buen estado Ref: PV-7.752	La Ladrilla , 40 m ² , apartamento 1 dormitorio, cocina amueblada, plaqueta, exterior, calefacción individual, buen precio Ref: PV-7.777	La Ladrilla , 80 m ² , 3 dormitorios, cocina amueblada, calefacción individual, vivienda reformada, en muy buen estado Ref: PV-7.822
El Solvador , muy buena zona, ideal para alquilar, necesita reforma, 3 dormitorios, calefacción individual, buen precio Ref: PV-7.803	La Ladrilla , 89 m ² , 3 dormitorios, tarima, salón 24 m ² , 2 armarios empotrados, cocina amueblada con electrodomésticos, con garaje Ref: PV-7.721	San Cristóbal , pocos años, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, ascensor, calefacción individual, garaje y trastero, piscina comunitaria Ref: PV-7.744
San Lázaro , Ctra/Soria, 85 m ² , 2 dormitorios, 2 baños, todo amueblado, cocina equipada, parquet, gas natural, garaje y trastero, pocos años Ref: PV-7.699	El Solvador , muy buen estado, amplio, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, cocina amueblada, ascensor, parquet, con garaje y trastero Ref: PV-7.745	Palazuelos , 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, ascensor, 2 plazas de garaje, 2 trasteros Ref: PV-7.779
El Corrales , 4 dormitorios, baño y aseo, 2 terrazas, ascensor, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje y 2 trasteros Ref: PV-7.839	San Lázaro , pocos años construcción, 90 m ² , 3 dormitorios, 2 baños, parquet, con todos los muebles, cocina equipada, posible con plaza de garaje Ref: PV-7.741	Palazuelos , 80 m ² , 2 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, exterior por completo, 2 terrazas, vistas sierra, parquet y gres, buen estado Ref: PV-7.785
Fernández Ladreda , 145 m ² , 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, en buen estado, armarios empotrados, parquet, terraza, planta alta con ascensor Ref: PV-7.825	Palazuelos , duplex 124 m ² , 3 dormitorios, 2 baños, buen salón, suelos tarima y gres, armarios empotrados, 3 terrazas, garaje y trastero Ref: PV-7.834	Palazuelos , 90 m ² , a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños completos, ascensor, tarima flotante, garaje y trastero, piscina comunitaria Ref: PV-7.738

C/ San Francisco, 19
921 41 20 90



CHALET VENTA

TRESCASAS
cuatro dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

PALAZUELOS
DE ERESMA
cuatro dormitorios
tres baños
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
cuatro dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
garaje
cocina amueblada
jardín
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
terrace
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
cinco dormitorios
cuatro baños
calef. Individual
trastero y garaje
jardín
cocina amueblada
VEN A VERLO

HONTANARES
DE ERESMA
tres dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

REVENGA
chalets en
construcción
tres dormitorios
amplia parcela
pareados e individual
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com

www.cym-aranguren.com

INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia

☎ 921 44 30 31

Vende apartamento en Espirido

1 dormitorio. Garaje y trastero

¡¡EN CONSTRUCCIÓN!!

¡¡IDEAL INVERSOR!!

Ref. 8828

VENDE FINCA URBANA EN EL SOTILLO

538 m². 180.000 €

¡¡OCASIÓN!!

Ref. 8845

www.mansinoinmobiliaria.com

Vende magnífico CHALET en Palazuelos de Eresma



200 m². Piscina privada.
4 dormitorios.
Salón con vigas vistas y
chimenea
Cocina amueblada.
2 porches

EXCELENTE CALIDAD.

Ref. 8801

Vende CHALET pareado en Torrecaballeros

Parcela de 380 m² con 2 dormitorios en planta baja
Excelentes calidades

¡¡INFÓRMESE OCASIÓN ÚNICA!!

Ref. 8862

Vende PISO en Santa Eulalia



4 dormitorios, 4 baños.

Trastero y garaje

Amueblado

¡¡Excelentes calidades!!

¡¡VENGA A VERLO!!

Ref. 8503

Vende PISO en El Carmen

115 m². 4 dormitorios, 2 baños. Garaje y 2 trasteros

PERFECTO ESTADO

¡¡VISÍTELO!!

Ref. 8918



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PARCELAS RÚSTICAS PRÓXIMAS A SEGOVIA

✓ LA MATA DE QUINTANAR
* PRECIOSOS CHALET CON
PARCELAS DESDE 288 m²
* ECONÓMICOS DUPLEX CON
TRASTERO Y GARAJE

✓ TIZNEROS
* 37 VIVIENDAS, LOCAL,
TRASTERO Y 30 GARAJES

✓ SEGOVIA
* LOCAL COMERCIAL EN ZONA
PRIVILEGIADA.

✓ TRESCASAS
* PAREADOS RÚSTICOS CON
EXCELENTE CALIDADES.

✓ TORRECABALLEROS
* 21 PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS.

* APARTAMENTOS FORMA DE
PAGO POR CUOTAS.

✓ MARUGÁN
* CHALET A ESTRENAR CON
PARCELA DE 2.500 m²



FEBI GESTIÓN, S.L.

C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)

☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62

febigestion@telefonica.net



ZONA CONDE SEPULVEDA

Piso de 4 dormitorios. 2
baños. Garaje. Ascensor.
Calefacción central. Precio
interesante. Ref. 1.904

ZONA LA ALBUERA

Piso de 3 dormitorios. 1
baño. Exterior. Ascensor.
Muy interesante. Ref.
2.313.

TABANERA DEL MONTE

Chalet pareado. 4 dormito-
rios. Baño. Aseo. Bodega.
500 m² de parcela. Precio
interesante. Ref. 2.044.

ZONA RENFE

Piso de 4 dormitorios. 2
Baños. Garaje. Calefacción
central. Muy interesante.
Ref. 2.198

Visítenos en Internet:

www.gescasadesegovia.com



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

CANTIMPALOS



PRECIOSO Piso con Jardín Individual. Dos Dormitorios.
Garaje. AMUEBLADO.
PRECIO 153.000 €

SAN JOSÉ



Vivienda de tres dormitorios y salón. Exterior y mucha
claridad. AMUEBLADO. Para entrar a vivir
PRECIO DE OTRO TIEMPO 134.100 €

ZONA ESTACIÓN RENFE

Urbanización Privada con Piscina. Apartamento en con-
strucción. Garaje y Trastero. Cocina Independiente.
¡¡INFÓRMESE!!

BERNUY DE PORREROS



CASA INDIVIDUAL. Dos Dormitorios.
Muy cerca de Segovia. Amplio Salón.
Muchísimas posibilidades. SOLO 95.790 €

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS CHALET PAREADOS BONITO ENTORNO ESTILO RÚSTICO

parcelas de
300 y 400 mts

PROMOCIÓN BERNUY PISOS DE 1Y2 DORMITORIOS GARAJE Y TRASTERO

¡¡VISÍTANOS!!



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

CHALET EN VENTA LA LASTRILLA
CHALET INDIVIDUALES
243 m²
JARDÍN DESDE 350 m²
4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS
PORCHE, BODEGA
GARAJE 2 COCHES
DORMITORIO O DESPACHO
EN PLANTA BAJA
EXCELENTE CALIDADES

CHALET EN VENTA REVENGA
PAREADOS 208 m
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASEO
TARIMA - CALEF INDIV. GAS
BAJO CUBIERTA HABILITADO
ZONAS COMUNES C/PISCINA
CHALET INDIVIDUAL
PALAZUELOS
212 m CONSTRUIDOS
JARDÍN 200 m
4 DORMITORIOS, 1 EN PLANTA
2 BAÑOS - SALÓN C/CHIMENEA
GARAJE DOS COCHES
CHALET PAREADO
PALAZUELOS

180 m - JARDÍN 120 m
COCINA AMUEBLADA
SALÓN C/CHIMENEA
3 DORMIT - 2 BAÑOS - ASEO
BAJO CUBIERA HABILITADO
PARA ENTRAR (2 AÑOS)
CHALET PAREADO
TRES CASAS

4 DORMIT - COCINA AMUEBLADA
SALÓN C/CHIMENEA
JARDÍN 200 m C/Piscina Cubierta

PISOS VENTA VALVERDE
VIVIENDAS 1 Y 2 DORMITORIOS
PARKING PRIVADO
ASCENSOR - PADDLE
CHALET EN VENTA TABANERA

PROMOCIÓN ADOSADOS
230 m - 3 DORMITORIOS
2 BAÑOS Y ASEO
BAJO CUBIERTA HABILITADA
BODEGA - GARAJE 2 COCHES

PISOS EN VENTA HONTANARES
PROMOCIÓN VIVIENDAS
1-2-3 DORMITORIOS
ASCENSOR - GARAJE
EXCELENTE CALIDADES

PISO EN VENTA PALAZUELOS
A ESTRENAR - 2 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASCENSOR - GARAJE
TRASTERO - TARIMA
EN EL CENTRO DEL PUEBLO

PISO EN VENTA PALAZUELOS
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
COCINA CON TERRAZA
TARIMA - ASCENSOR
GARAJE - TRASTERO
BUENA SITUACIÓN

Atico

PROMOCIONES

CORONEL REXACH.
Viciendas hasta 140 m².
1, 2 y 3 dorm.
Desde 155.000 €.

HONTORIA.
Pisos 1, 2 y 3 dorm.
En construcción.
Muy buena situación.

A 5 min del Acueducto.
PARQUE ROBLEDO.
Pisos de 1 y 2 dorm.
Desde 140.491 €.

TORRECABALLEROS.
Viviendas 1, 2 y 3 dorm.
Posibilidad
garaje y trastero.
Próxima entrega.

Últimas viviendas y
despachos en edificio
en construcción
José Zorrilla
¡visítelos!

CASCO ANTIGUO.
Plza/ San Sebastian
2 últimas viviendas
de lujo.
2 y 3 dorm.
Llave en mano.

LOSANA.
Desde 93156 €.
2 dormitorios.
Jardín y porche.



Coches 13. Tlf. 921 44 55 56
nueva web: aticodesegovia.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PRÓXIMA ENTREGA

VIVIENDAS EN ESPIRDO
2 DORMITORIOS
CON GARAJE

INTERESANTE
PRECIO

NO ESPERE MAS
Y VENGA A
INFORMARSE
A NUESTRA
OFICINA

PISOS VENTA

SE VENDE piso en el Casco Antiguo, de cuatro dormitorios, garaje opcional, preciosas vistas.

SE VENDE piso en Jardín Botánico, 4 dormitorios, para rehabilitar.

SE VENDE piso en Ezequiel González, 3 dormitorios, excelentes vistas, reformado."

SE VENDE piso de tres dormitorios, rehabilitado, en la zona de Jose Zorrilla, ascensor.

SE VENDEN pisos en Valverde, en construcción, tres dormitorios, con garaje y trastero.

SE VENDE piso de tres dormitorios, a estrenar, en Bernuy, con cochera.

SE VENDEN apartamentos de dos dormitorios, a estrenar en Torrecaballeros, con garaje.

SE VENDE piso de 4 dormitorios en Crta de Villacastín, como nuevo, con garaje.

SE VENDE piso de tres dormitorios en Crta de Villacastín, con garaje opcional.

SU
INMOBILIRIA
MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

EN CONDE SEPÚLVEDA
PISO EN VENTA

2 dormitorios
Salón y baño
Cocina independiente
Calefacción central
EXTERIOR
Ascensor
¡¡¡INFORMÉSE!!

DÚPLEX EN VENTA ZONA SAN LORENZO

3 dormitorios
Baño y aseo
Calefacción central
Suelos de parquet
Exterior
Garaje y trastero
¡¡¡INFORMACIÓN PERSONAL!!

El 10 De Su GESTIÓN

EN BERNUY CASA EN VENTA

3 dormitorios
Salón y baño
TRASTERO
Distribuida
en 3 plantas
Bodega
Totalmente reformada
¡¡¡INFORMÉSE!!

PISO EN VENTA CTRA.

DE VILLACASTÍN
4 dormitorios
2 baños completos
Calefacción central
Exterior
Suelos de parquet
Garaje
¡¡VENGA A VISITARLO!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474
NUEVA PROMOCION
LA GRANJA PUERTA LA REINA
(JUNTO A NOLES)



CALIDADES

- * VENTANAS PVC
 - * CLIMALIT 4-12-4
 - * PERSIANAS ALUMINIO
 - * PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
 - * CERRADURA SEGURIDAD
 - * CARPINTERIA INTERIOR EN ROBLE
 - * GRIFERIA MONOMANDO
 - * INSTALACION DE FONTANERIA EN POLIETILENO
 - * GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
 - * TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD EN SALON, HALL Y PASILLO
 - * CALEFACCION INDIVIDUAL
 - * ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS Y FORRADOS
 - * INSTALACION DE TV Y TF EN SALON, COCINA Y DORMITORIOS
 - * PINTURA EN TEMPLE LISO COLOR
 - * MOLDURAS DE ESCAYOLA
- Y MUCHO MAS.

INFÓRMATE DE
ESTA EXCELENTE
PROMOCIÓN Y
GANA UN
FANTÁSTICO
VIAJE.



CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

SOPA DE LETRAS

L A I Ñ O M S R I O T U N H R E M I I I O S Y G R L S R
I N M A C U L A D A Q T N E I L C A P A N O O E U T O A
P A R S E S C E A I A A R O D A I P R I L E I C E L O G
E E R E D I U F C A N A U J I E L T S I F I R E S L R N
A I N A P L P E N D L E T E M I E L I S A S A M B R A D
E N J O S I O E A T A A I T N P B A N O C L S Q I E T A
O R E L A E L M L L N N C I E O A A G T N A O U L A J R
S C P D N E A A B E I O S L L Z S L L T R E R V C A K E
G P C L U P V I R G I N I A A O I N A A T A I R E A S E
F O N E E M R O T A U D E N B N C R E C N R E T E R R C
C G D A I V L I S O L I A L T E P L T R A K R R A C A G
H E C V B A A L U R E E T E R O J O A Q U I N A O M A
L Q C B U C H R I O I M O E E B N C I A E C L O C I O N
A F E I T A D O N E C E M T O A T G E S M B N J D P A L
A S A R E N E A H M A R T A R T V P A S T A D E D I E N
T E S S A S U P S C L R A S H U I O A J S O S S N A R R

Buscar
20
nombres
de mujer

PROBLEMA DE LÓGICA

Tres niños fueron invitadas a una merienda en casa de un amigo, pero rechazaron los dulces que se les ofrecía y en su lugar prefirieron alimentos saludables. Determine lo que merendó cada uno de ellos.

1.- Alvaro no quiso el chocolate.

2.- Luis no merendó el bocadillo de atún.

3.- El bocadillo de salchichón era pequeño y no se lo comió Carlos.

4.- El que se tomó un bocadillo de atún no rechazó las madalenas ni comió un bocadillo grande.

5.- El que no quiso madalenas se comió un bocadillo de chorizo.

	NO QUISO	TAMAÑO	MERENDO
INVITADOS			
Alvaro	Bollo	Chico	Chorizo
Carlos	Chocolaté	Mediano	Salchichón
Luis	Madalenas	Grande	Atún
MERENDO			
Chorizo			
Salchichón			
Atún			
TAMAÑO			
Chico			
Mediano			
Grande			

NIÑO	NO QUISO	MERENDO	TAMAÑO

CRUZADAS

Colocar dentro del diagrama las palabras que se ofrecen a continuación

10 LETRAS

EUTRAPELIA, ZANAHORIAS, PAMPINERA, CAGATERRO, LECUQUERO, DEBELACION, OSTEOPATIA

8 LETRAS

EIDETICA, AMALAYAR, DOLO-ROSA, RABICANO, NUTRICIA, TABICADA, ELITISTA, ABROZOS, CHIPPIAL, AHELGADO, BAPTIZAR, AZUFAIFA, SOLSERIA

6 LETRAS

BENZOL, CHARRA, JAEZAR, GARRAS, USARON, SALLIAN, ULTRIZ, ECEPTO, GALENA, UNGUIS, OCOZOL, POLIPO, RESISA, OBJETA, ZACEAR, ADMIRE, RAMOJO

5 LETRAS

NILAD, BIAZA, MACIS, RACOR, BANYO, BASIS, AHOGO, BLUES, BAUSA, NIARA, ICHAL, USADA, MUTRO, INTER, BOCAL, LABEO

4 LETRAS

LABE, CHOZ, BAJE, LYON, NEIS, COCA, ONDA, BUSO, FOCA, ICOR, BIES, LEGO, OSCO, AREN, TELE

2 LETRAS

AD, OC, LA, BI, CE, EH, AY, LU, ER, CA, AN, MA, UN, DE, SA, RAEL, NO, CA, BI, OR, JU, IR, ZA, AL, OH, RA, LO, EL, BI

SUDOKU

	9		3					
				6			7	8
		3		8	4	9		
6			5				4	
	8							1
		4		7		9		
8				1				
	2							
4		7			8	6		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

CRUCIGRAMA BLANCO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
12										

Este crucigrama tiene 31 cuadros negros

HORIZONTALES.-

1: Al revés, repetir, a petición de los oyentes, la ejecución de un número musical.- 2: Aposentos.- 3: Receptáculo (PI).- 4: Aplicar universalmente las reglas de su código a un mensaje codificado para obtener la forma primitiva de éste.- 5: Entristezca. Instruye, enseña.- 6: Artículo. Apero de labranza. Está.- 7: Del verbo ir. Tejido.- 8: Juguete. Signo del Zodiaco. Hértesis.- 9: Estructura, ordenen.- 10: Faltas, yerros.- 11: Al revés, altozanos.

VERTICALES.-

1: Cierta flor.- 2: Cepa vieja que se arranca para la lumbre.- 3: Atrape. Al revés, parte de la embarcación.- 4: Discurren. Plural de consonante.- 5: Al revés, vasija de laboratorio. Barniz.- 6: Partí. Al revés, modo.- 7: Al revés, me adherí al dictamen de alguien, por respeto, modestia o cortesía. Cierta sentido.- 8: Transitados, trillados. Hortaliza.- 9: Letras de "sacudir". Plural de consonante.- 10: Municipio de Guadalajara.- 11: Nivelar, igualar.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA BLANCO

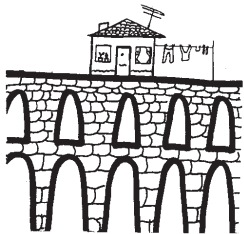
columnas 1, 2, 3, 9, 10 y 11.
Fila 10: columnas 1, 2, 10, 11; Fila 11: columnas 4 y 6; Fila 9: columnas 5, 7; Fila 7: columnas 5, 7; Fila 5: columnas 1 y 11; Fila 5: columnas 5, 7; Fila 3: columnas 1, 2, 10, 11; Fila 1: columna 1, 2, 3.

PROBLEMA DE LOGICA

Alvaro / Bollo / Atún / Mediano
Luis / Madalenas / Chorizo / Grande
Carlos / Salchichón / Chico

SOPA LETRAS

Horizontal: 1. B. 2. C. 3. A. 4. E. 5. R. 6. T. 7. A. 8. D. 9. E. 10. A. 11. S. 12. R. 13. A. 14. S. 15. O. 16. S. 17. S. 18. N. 19. A. 20. R. 21. R. 22. A. 23. S. 24. O. 25. S. 26. S. 27. N. 28. A. 29. R. 30. R. 31. A. 32. S. 33. O. 34. S. 35. S. 36. N. 37. A. 38. R. 39. R. 40. A. 41. S. 42. O. 43. S. 44. S. 45. N. 46. A. 47. R. 48. R. 49. A. 50. S. 51. O. 52. S. 53. S. 54. N. 55. A. 56. R. 57. R. 58. A. 59. S. 60. O. 61. S. 62. S. 63. N. 64. A. 65. R. 66. R. 67. A. 68. S. 69. O. 70. S. 71. S. 72. N. 73. A. 74. R. 75. R. 76. A. 77. S. 78. O. 79. S. 80. S. 81. N. 82. A. 83. R. 84. R. 85. A. 86. S. 87. O. 88. S. 89. S. 90. N. 91. A. 92. R. 93. R. 94. A. 95. S. 96. O. 97. S. 98. S. 99. N. 100. A. 101. R. 102. R. 103. A. 104. S. 105. O. 106. S. 107. S. 108. N. 109. A. 110. R. 111. R. 112. A. 113. S. 114. O. 115. S. 116. S. 117. N. 118. A. 119. R. 120. R. 121. A. 122. S. 123. O. 124. S. 125. S. 126. N. 127. A. 128. R. 129. R. 130. A. 131. S. 132. O. 133. S. 134. S. 135. N. 136. A. 137. R. 138. R. 139. A. 140. S. 141. O. 142. S. 143. S. 144. N. 145. A. 146. R. 147. R. 148. A. 149. S. 150. O. 151. S. 152. S. 153. N. 154. A. 155. R. 156. R. 157. A. 158. S. 159. O. 160. S. 161. S. 162. N. 163. A. 164. R. 165. R. 166. A. 167. S. 168. O. 169. S. 170. S. 171. N. 172. A. 173. R. 174. R. 175. A. 176. S. 177. O. 178. S. 179. S. 180. N. 181. A. 182. R. 183. R. 184. A. 185. S. 186. O. 187. S. 188. S. 189. N. 190. A. 191. R. 192. R. 193. A. 194. S. 195. O. 196. S. 197. S. 198. N. 199. A. 200. R. 201. R. 202. A. 203. S. 204. O. 205. S. 206. S. 207. N. 208. A. 209. R. 210. R. 211. A. 212. S. 213. O. 214. S. 215. S. 216. N. 217. A. 218. R. 219. R. 220. A. 221. S. 222. O. 223. S. 224. S. 225. N. 226. A. 227. R. 228. R. 229. A. 230. S. 231. O. 232. S. 233. S. 234. N. 235. A. 236. R. 237. R. 238. A. 239. S. 240. O. 241. S. 242. S. 243. N. 244. A. 245. R. 246. R. 247. A. 248. S. 249. O. 250. S. 251. S. 252. N. 253. A. 254. R. 255. R. 256. A. 257. S. 258. O. 259. S. 260. S. 261. N. 262. A. 263. R. 264. R. 265. A. 266. S. 267. O. 268. S. 269. S. 270. N. 271. A. 272. R. 273. R. 274. A. 275. S. 276. O. 277. S. 278. S. 279. N. 280. A. 281. R. 282. R. 283. A. 284. S. 285. O. 286. S. 287. S. 288. N. 289. A. 290. R. 291. R. 292. A. 293. S. 294. O. 295. S. 296. S. 297. N. 298. A. 299. R. 300. R. 301. A. 302. S. 303. O. 304. S. 305. S. 306. N. 307. A. 308. R. 309. R. 310. A. 311. S. 312. O. 313. S. 314. S. 315. N. 316. A. 317. R. 318. R. 319. A. 320. S. 321. O. 322. S. 323. S. 324. N. 325. A. 326. R. 327. R. 328. A. 329. S. 330. O. 331. S. 332. S. 333. N. 334. A. 335. R. 336. R. 337. A. 338. S. 339. O. 340. S. 341. S. 342. N. 343. A. 344. R. 345. R. 346. A. 347. S. 348. O. 349. S. 350. S. 351. N. 352. A. 353. R. 354. R. 355. A. 356. S. 357. O. 358. S. 359. S. 360. N. 361. A. 362. R. 363. R. 364. A. 365. S. 366. O. 367. S. 368. S. 369. N. 370. A. 371. R. 372. R. 373. A. 374. S. 375. O. 376. S. 377. S. 378. N. 379. A. 380. R. 381. R. 382. A. 383. S. 384. O. 385. S. 386. S. 387. N. 388. A. 389. R. 390. R. 391. A. 392. S. 393. O. 394. S. 395. S. 396. N. 397. A. 398. R. 399. R. 400. A. 401. S. 402. O. 403. S. 404. S. 405. N. 406. A. 407. R. 408. R. 409. A. 410. S. 411. O. 412. S. 413. S. 414. N. 415. A. 416. R. 417. R. 418. A. 419. S. 420. O. 421. S. 422. S. 423. N. 424. A. 425. R. 426. R. 427. A. 428. S. 429. O. 430. S. 431. S. 432. N. 433. A. 434. R. 435. R. 436. A. 437. S. 438. O. 439. S. 440. S. 441. N. 442. A. 443. R. 444. R. 445. A. 446. S. 447. O. 448. S. 449. S. 450. N. 451. A. 452. R. 453. R. 454. A. 455. S. 456. O. 457. S. 458. S. 459. N. 460. A. 461. R. 462. R. 463. A. 464. S. 465. O. 466. S. 467. S. 468. N. 469. A. 470. R. 471. R. 472. A. 473. S. 474. O. 475. S. 476. S. 477. N. 478. A. 479. R. 480. R. 481. A. 482. S. 483. O. 484. S. 485. S. 486. N. 487. A. 488. R. 489. R. 490. A. 491. S. 492. O. 493. S. 494. S. 495. N. 496. A. 497. R. 498. R. 499. A. 500. S. 501. O. 502. S. 503. S. 504. N. 505. A. 506. R. 507. R. 508. A. 509. S. 510. O. 511. S. 512. S. 513. N. 514. A. 515. R. 516. R. 517. A. 518. S. 519. O. 520. S. 521. S. 522. N. 523. A. 524. R. 525. R. 526. A. 527. S. 528. O. 529. S. 530. S. 531. N. 532. A. 533. R. 534. R. 535. A. 536. S. 537. O. 538. S. 539. S. 540. N. 541. A. 542. R. 543. R. 544. A. 545. S. 546. O. 547. S. 548. S. 549. N. 550. A. 551. R. 552. R. 553. A. 554. S. 555. O. 556. S. 557. S. 558. N. 559. A. 560. R. 561. R. 562. A. 563. S. 564. O. 565. S. 566. S. 567. N. 568. A. 569. R. 570. R. 571. A. 572. S. 573. O. 574. S. 575. S. 576. N. 577. A. 578. R. 579. R. 580. A. 581. S. 582. O. 583. S. 584. S. 585. N. 586. A. 587. R. 588. R. 589. A. 590. S. 591. O. 592. S. 593. S. 594. N. 595. A. 596. R. 597. R. 598. A. 599. S. 600. O. 601. S. 602. S. 603. N. 604. A. 605. R. 606. R. 607. A. 608. S. 609. O. 610. S. 611. S. 612. N. 613. A. 614. R. 615. R. 616. A. 617. S. 618. O. 619. S. 620. S. 621. N. 622. A. 623. R. 624. R. 625. A. 626. S. 627. O. 628. S. 629. S. 630. N. 631. A. 632. R. 633. R. 634. A. 635. S. 636. O. 637. S. 638. S. 639. N. 640. A. 641. R. 642. R. 643. A. 644. S. 645. O. 646. S. 647. S. 648. N. 649. A. 650. R. 651. R. 652. A. 653. S. 654. O. 655. S. 656. S. 657. N. 658. A. 659. R. 660. R. 661. A. 662. S. 663. O. 664. S. 665. S. 666. N. 667. A. 668. R. 669. R. 670. A. 671. S. 672. O. 673. S. 674. S. 675. N. 676. A. 677. R. 678. R. 679. A. 680. S. 681. O. 682. S. 683. S. 684. N. 685. A. 686. R. 687. R. 688. A. 689. S. 690. O. 691. S. 692. S. 693. N. 694. A. 695. R. 696. R. 697. A. 698. S. 699. O. 700. S. 701. S. 702. N. 703. A. 704. R. 705. R. 706. A. 707. S. 708. O. 709. S. 710. S. 711. N. 712. A. 713. R. 714. R. 715. A. 716. S. 717. O. 718. S. 719. S. 720. N. 721. A. 722. R. 723. R. 724. A. 725. S. 726. O. 727. S. 728. S. 729. N. 730. A. 731. R. 732. R. 733. A. 734. S. 735. O. 736. S. 737. S. 738. N. 739. A. 740. R. 741. R. 742. A. 743. S. 744. O. 745. S. 746. S. 747. N. 748. A. 749. R. 750. R. 751. A. 752. S. 753. O. 754. S. 755. S. 756. N. 757. A. 758. R. 759. R. 760. A. 761. S. 762. O. 763. S. 764. S. 765. N. 766. A. 767. R. 768. R. 769. A. 770. S. 771. O. 772. S. 773. S. 774. N. 775. A. 776. R. 777. R. 778. A. 779. S. 780. O. 781. S. 782. S. 783. N. 784. A. 785. R. 786. R. 787. A. 788. S. 789. O. 790. S. 791. S. 792. N. 793. A. 794. R. 795. R. 796. A. 797. S. 798. O. 799. S. 800. S. 801. N. 802. A. 803. R. 804. R. 805. A. 806. S. 807. O. 808. S. 809. S. 810. N. 811. A. 812. R. 813. R. 814. A. 815. S. 816. O. 817. S. 818. S. 819. N. 820. A. 821. R. 822. R. 823. A. 824. S. 825. O. 826. S. 827. S. 828. N. 829. A. 830. R. 831. R. 832. A. 833. S. 834. O. 835. S. 836. S. 837. N. 838. A. 839. R. 840. R. 841. A. 842. S. 843. O. 844. S. 845. S. 846. N. 847. A. 848. R. 849. R. 850. A. 851. S. 852. O. 853. S. 854. S. 855. N. 856. A. 857. R. 858. R. 859. A. 860. S. 861. O. 862. S. 863. S. 864. N. 865. A. 866. R. 867. R. 868. A. 869. S. 870. O. 871. S. 872. S. 873. N. 874. A. 875. R. 876. R. 877. A. 878. S. 879. O. 880. S. 881. S. 882. N. 883. A. 884. R. 885. R. 886. A. 887. S. 888. O. 889. S. 890. S. 891. N. 892. A. 893. R. 894. R. 895. A. 896. S. 897. O. 898. S. 899. S. 900. N. 901. A. 902. R. 903. R. 904. A. 905. S. 906. O. 907. S. 908. S. 909. N. 910. A. 911. R. 912. R. 913. A. 914. S. 915. O. 916. S. 917. S. 918. N. 919. A. 920. R. 921. R. 922. A. 923. S. 924. O. 925. S. 926. S. 927. N. 928. A. 929. R. 930. R. 931. A. 932. S. 933. O. 934. S. 935. S. 936. N. 937. A. 938. R. 939. R. 940. A. 941. S. 942. O. 943. S. 944. S. 945. N. 946. A. 947. R. 948. R. 949. A. 950. S. 951. O. 952. S. 953. S. 954. N. 955. A. 956. R. 957. R. 958. A. 959. S. 960. O. 961. S. 962. S. 963. N. 964. A. 965. R. 966. R. 967. A. 968. S. 969. O. 970. S. 971. S. 972. N. 973. A. 974. R. 975. R. 976. A. 977. S. 978. O. 979. S. 980. S. 981. N. 982. A. 983. R. 984. R. 985. A. 986. S. 987. O. 988. S. 989. S. 990. N. 991. A. 992. R. 993. R. 994. A. 995. S. 996. O. 997. S. 998. S. 999. N. 1000. A. 1001. R. 1002. R. 1003. A. 1004. S. 1005. O. 1006. S. 1007. S. 1008. N. 1009. A. 1010. R. 1011. R. 1012. A. 1013. S. 1014. O. 1015. S. 1016. S. 1017. N. 1018. A. 1019. R. 1020. R. 1021. A. 1022. S. 1023. O. 1024. S. 1025. S. 1026. N. 1027. A. 1028. R. 1029. R. 1030. A. 1031. S. 1032. O. 1033. S. 1034. S. 1035. N. 1036. A. 1037. R. 1038. R. 1039. A. 1040. S. 1041. O. 1042. S. 1043. S. 1044. N. 1045. A. 1046. R. 1047. R. 1048. A. 1049. S. 1050. O. 1051. S. 1052. S. 1053. N. 1054. A. 1055. R. 1056. R. 1057. A. 1058. S. 1059. O. 1060. S. 1061. S. 1062. N. 1063. A. 1064. R. 1065. R. 1066. A. 1067. S. 1068. O. 1069. S. 1070. S. 1071. N. 1072. A. 1073. R. 1074. R. 1075. A. 1076. S. 1077. O. 1078. S. 1079. S. 1080. N. 1081. A. 1082. R. 1083. R. 1084. A. 1085. S. 1086. O. 1087. S. 1088. S. 1089. N. 1090. A. 1091. R. 1092. R. 1093. A. 1094. S. 1095. O. 1096. S. 1097. S. 1098. N. 1099. A. 1100. R. 1101. R. 1102. A. 1103. S. 1104. O. 1105. S. 1106. S. 1107. N. 1108. A. 1109. R. 1110. R. 1111. A. 1112. S. 1113. O. 1114. S. 1115. S. 1116. N. 1117. A. 1118. R. 1119. R. 1120. A. 1121. S. 1122. O. 1123. S. 1124. S. 1125. N. 1126. A. 1127. R. 1128. R. 1129. A. 1130. S. 1131. O. 1132. S. 1133. S. 1134. N. 1135. A. 1136. R. 1137. R. 1138. A. 1139. S. 1140. O. 1141. S. 1142. S. 1143. N. 1144. A. 1145. R. 1146. R. 1147. A. 1148. S. 1149. O. 1150. S. 1151. S. 1152. N.



EL ADOSADO @ // ☆ ☆
VDS. PERDONEN, PERO ALGUNOS NO SOMOS TODAVÍA
COMPLETAMENTE GUPIOLAS (EL CUÑADO DE BERLUSCONI)

AVISO: (Esta sección se elabora habitualmente con varios días de antelación)

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XI AÑO TRIUNFAL - 9 de abril de 2006 - Nº 508

¡ATILANO SOTO Y SU ALFOZ IMPARABLES!



Esta claro: ¡No hay quien les detenga! (y que nadie tome esta expresión en un sentido inapropiado). Tras copar la presidencia de la Federación de Cajas e instituciones asociadas (¿?) de nuestra comunidad autónoma, han convocado esta misma semana un Festival de Magia en el que el público ha quedado deslumbrado con maravillosos trucos y habilidosos juegos de manos.

Círculos habitualmente malinformados e intoxicadores, nos han adelantado que para la próxima convocatoria el afamado mago guipuzcoano y su aplicado discípulo de Palazuelos preparan un brillante número de prestidigitación consistente en sacar de una rústica chistera varias decenas de hermosas y urbanitas palomas, que harán las delicias de pequeños y grandes.... inversionistas.



Entre la sospecha de que el pastor del rebaño es un imbécil,
ayudado por unos mastines burriciegos,
y los lobos unas auténticas fieras sin escrúpulos;
las pobres ovejas, entre las que naturalmente nos incluimos,
vamos buenas

De personas y cosas

Una razón:

La que indudablemente asiste a nuestro alcalde para sentirse o no castellano, leonés, manchego, riojano, bosnio o todo a la vez. Critcarlo es demagogia pura, dura y lo que es peor: barata.

Un problema:

El que ¡por fin! empiezan a reconocer las autoridades, tiene esta ciudad con la cantidad y la calidad del agua que consume. Pues menos mal que J.M. Useros encendió la alarma en la primera convocatoria de Segópolis, si no muchos de los que planifican y autorizan seguirían pensando que los edificios salen ya de fábrica con las tuberías llenas.

Una metedura:

O algo más gordo. La del subdelegado del Gobierno calificando de "chiquillada" una auténtica canallada. Menos mal que el Fiscal Jefe ha sabido poner en su sitio a los "chiquillos" y al comprensivo opinante. Por cierto, que nos gustaría rescatar de la hemeroteca las declaraciones de Arahuetes (otro "comprensivo opinante") sobre el *civismo* y *comportamiento exquisito* de los participantes en los botellones.

Por si acaso lo han olvidado, les recordaremos que las víctimas eran un profesor y una enfermera, que tras ser extensamente macerados por la vida estuvieron a punto de ser servidos a la brasa por unos "chiquillos", que si se hubiesen aplicado el mechero a la yema de un dedo, sólo habrían sentido la milésima parte de lo que está pasando la pobre pareja.

Y Vds. perdonen si les hemos amargado el desayuno.

Unas pilas:

Las que siguiendo nuestro consejo (JA, JA, JA) del cinco de febrero, parece haberse puesto la Caja al anunciar, que a partir de esta semana eliminará diversas comisiones con las que vapuleaba nuestras cuentas corrientes. Pues ahora.... ¡a por TODAS!

Unos cambios:

Los que se han acometido en la Gerencia de Atención Primaria del Sacyl.... cuando el gerente deberá poner, en pocas semanas, su cargo a disposición de un nuevo director provincial. Inexplicable, salvo que el nuevo director vaya a ser él... que esa es otra.

Un protocolo:

El de Kyoto de emisiones atmosféricas, en el que Castilla y León es medalla de plata. ¡Menudo mérito... si aquí apenas hay industria! Si no fuera por los pedos de los marranos, seguro que nos ganábamos la de oro. A ver si Avigase se pone al día y añade Aerored a los piensos.

Una pregunta:

¿Por que las mujeres magrebíes que llegaron a Segovia hace pocos años vestían todas a la europea y ahora tras casi un lustro de *interculturalidad*, esas mismas mujeres visten a la manera tradicional?

Una semana:

La de cine que ha organizado el Ayuntamiento de Nava de la Asunción, y que ha permitido a sus vecinos disfrutar de películas como "Match Point", "Camarón", y "El método", entre otras que todavía no están al alcance de públicos, teóricamente más finos. Pues ya ven.

Los negociadores, en 'Espejo Público'

El espacio de actualidad semanal de Antena 3 que presenta Sonsoles Suárez, analizará a las 20,15 horas el trabajo de los negociadores de la Policía Nacional, a raíz del atraco producido en una sucursal de una entidad bancaria, en el que dos atracadores retuvieron a ocho personas durante varias horas.



Wynona Ryder.

Wynona Ryder visita a los chicos de 'Friends'

Cuatro sigue los domingos con la emisión de capítulos especiales de la serie *Friends* y los cameos más famosos, que en el capítulo de hoy a las 15,35 horas será el de Wynona Ryder. La pasada semana, que se emitió el dedicado a Bruce Willis, tuvo una audiencia media de 1.098.000 televidentes.

La inmigración en 'La actualidad en 2D'

La inmigración irregular en España será el tema a debatir en el programa de La Sexta *La actualidad en 2D*, presentado por Helena Resano, a las 23,00 horas. El programa, que se completa con la emisión del documental *Camino al paraíso*, analizarán las claves de este fenómeno en Península.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

Animal Bertín

Algo tiene Norberto A. Ortiz, más conocido como Bertín Osborne, que engancha. Periodísticamente, tal y como se estudian los conceptos básicos en la universidad, su presencia es peripatética y contraproducente para el medio. Pero ese algo, tal vez su pose de madurito socorrista de piscinas, tiene gancho. Es innegable: justo vuelve con su animalada, eso llamado *Animalada* (con la tónica y exitosa mezcla de animales y niños), y en el primer disparo se lleva un 17% de cuota de pantalla y más de dos millones y medio de televidentes.

Desde *Amor Mediateráneo*, ese disco de gasolinera que sacó el bueno de Norberto en 1981, se ha confesado vividor a voz en grito. Y le vale, porque en este país valen estas cosas. Triunfan el cotilleo, el famoso y el petardeo; y puede ser criticable, pero también una realidad televisiva como la copa de un pino.

Lo que más duele con presencias intrusistas como las de Bertín en TVE es que, además, tiene éxito. Norberto sale airoso porque siempre ha convivido con cámaras alrededor, y hay muchos que confunden profesionalismo con pachorra para alabarle el acto. La imagen del Bertín presentador está ligada al sofá en el que se repantigaba en 1992, cuando conducía *Contacto con...* tacto en Telecinco. Se hacía el borrachazo (¿lo estaba?), voz grave, acento gracioso y a arrasar.

Después le llovieron estrellas, pero nadie -por que engancha- se ha atrevido a pasar de él. Es más, en TVE llamaron a su puerta a la desesperada y el tiro les ha salido bien. Quieren tipos mediáticos, no profesionales, y en el fondo Bertín abandera la profusión de vividores con gancho que crean un estilo de éxito sin método ni patrón. Triunfal, pero peligroso.

TELEVISIÓN 53

Carod-Rovira hace un cameo en el capítulo de 'Siete vidas'

En el episodio 'Tú al tanatorio, yo a California', que emite Telecinco a las 22,00 horas, el líder de ERC hace de profesor de facultad de Sole, personaje que interpreta la actriz Amparo Baró

• La cadena apuesta en la jornada de hoy por el humor y a partir de las 00,00 horas programa una nueva edición de 'Agitación + IVA', que prepara nuevos 'sketches'.

AGENCIAS

La serie de Telecinco *Siete vidas* contará hoy con un cameo de lujo: el líder de Esquerra Republicana de Cataluña, Josep Luis Carod-Rovira, intervendrá en el capítulo *Tú al tanatorio, yo a California*, que se emite a partir de las 22,00 horas, en el que dará vida a un profesor de la facultad donde estudian Sole y Johnny. Mientras tanto, Diana conseguirá un papel para protagonizar una película en inglés y Pablo comenzará a salir con una de sus pacientes.

En la entrega de esta semana, Johnny y Sole deberán preparar un trabajo para la facultad. En un primer momento deciden hacerlo juntos, pero la falta de esfuerzo e interés por una de las partes hará que, finalmente, opten por presentarlo por separado. Ambos tendrán exponer su trabajo ante un profesor muy exigente, interpretado por el líder de ERC, Carod Rovira.

Diana, por su parte, se mostrará muy contenta pues ha conseguido un papel para protagonizar una película en inglés. La ac-



Carod-Rovira interpretando el papel de profesor del personaje de Amparo Baró.

triz, que no entiende el idioma, decide aprenderse el guión fonéticamente, pero pronto se dará cuenta de las dificultades que esto supone y pedirá la ayuda de Mónica.

También Pablo se encontrará con un problema: una de sus pacientes se ha enamorado de él. El médico le ha diagnosticado a la chica pocas semanas de vida, por

lo que el personaje que interpreta Leandro Rivera decidirá salir con ella por pena.

En la misma cadena a partir de las 00,00 horas, *Agitación + IVA* continúa la jornada de comedia. El programa de sketches se mantiene fiel a su particular forma de reflejar la realidad, interpretando con sentido del humor tanto situa-

ciones cotidianas como asuntos destacados de la actualidad social. Las parodias no se limitan a las relaciones de pareja o a las reacciones que se producen en el seno de familias formadas por un padre autoritario, madre amantísima e hijos díscolos, sino que incluyen todos los elementos del panorama nacional e internacional.



NO TE PIERDAS

GRAN CINE: El Baile de Agosto

En una familia de cinco hermanas, la llegada de un hombre puede causar malestar. Y la llegada de otro, puede desvalijarlo todo...

Este Domingo a las 22:00h.

www.c4cyl.tv

LO MEJOR DEL DÍA

Teresa Viejo conduce el especial
'Es fácil perder peso' en Antena 3

Un programa especial que contribuirá a mejorar los hábitos alimenticios de los españoles y a reducir los problemas de las personas que sufren exceso de peso. Con el asesoramiento de expertos nutricionistas, proporcionará las claves para bajar de peso, y ganar en salud. **ANTENA 3, 00,30 HORAS**

'Los Simuladores' despliegan
toda su capacidad creativa

Quitarse de encima a los acreedores suele ser bastante difícil. Este domingo, los cuatro protagonistas de la recién estrenada serie de Cuatro se las tendrán que ingeniar para solventar un asunto de deudas que está haciendo la vida imposible a sus nuevos clientes. **CUATRO, 21,55 HORAS**

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentu
Internet Consult

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA DOS	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
06:00 Canal 24 horas 08:00 Hora Warner. Vaca y pollo, Tom y Jerry y Batman animación. 09:05 Zon@ Disney. Incluye las series infantiles: House of Mouse, Brandy & Mr. Whiskers, American Dragon y La Banda del Patio. 11:05 Floricienta. 12:15 Mira quién baila (R.) 14:25 En ruta con la guía 14:30 Corazón, corazón 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. Quo Vadis. Estados Unidos, 1951. Con Robert Taylor, Deborah Kerr, Peter Ustinov y Leo Genn. En el año 64 de la era cristiana, a la Roma de Nerón llega triunfante, de las conquistas por el Mediterráneo de la legión, el legado Marco Vinilo. Éste se enamora de Ligia, una hermosa cristiana. Desde ese momento, Marco se debatirá entre el amor y la lealtad al emperador. enemigo de los cristianos. 19:40 Con Arús... TAG. Con Alfonso Arús. 21:00 Telediario 2. Informativo presentado por David Cantero, María Casado y Sergio Saucá, en los deportes. 21:55 El tiempo 22:00 La película de la semana. Seis días y siete noches. Con Anne Heche y Harrison Ford. Robin Monroe y su prometido comienzan sus vacaciones en una isla. Ella tiene que regresar precipitadamente con un piloto. La mala suerte les llevará a estrellarse en una isla desierta. 00:00 Especial cine. Rumores que matan. EEUU, 1999. 01:45 Push nevada 03:00 Canal 24 horas	06:45 That's English 07:30 UNED 08:00 Concurso Internacional de Piano Paloma O'Shea 2005. 08:45 Shalom/islam hoy 09:15 Buenas noticias. TV 09:30 Santa Misa. Domingo de Ramos desde Roma. Re-transmisión de la Misa, oficiada por el Papa Benedicto XVI, Bendición y Procesión. 12:30 Alto Tajal. Labor de un gran río 13:00 Estadio-2. -Turf. En directo, desde el hipódromo de la Zarzuela de Madrid. (13.00) -Reportajes. Parolímpicos. (13.50) Copa del Rey de baloncesto en silla de ruedas; Zona Basket; Sóna NBA (14.05); Waterpolo. Liga (14.35); Fútbol Sala (14.45). -Natación. Campeonato del Mundo piscina Corta. Desde Shanghai. (14.55). -Reportaje Rallyes TT. Campeonato de España (15.55). Ramblas Huercal. -Ciclismo. Uci Pro Tour (16.05). París-Roubaix. -Automovilismo. Cpto. de España Fórmula 3 (17.45) 1ª y 2ª manga. -Rallyes. Cpto. del Mundo (18.35). Rallye de Córcega. Resumen de la jornada. -Baloncesto. Liga ACB. Directo (18.50). Winterthur FC Barcelona-Real Madrid. Desde el Palau Blaugrana de Barcelona. 21:10 Un paseo por la naturaleza. Telde. 21:30 Espacios naturales de Aragón. Nuevo documental. 22:00 Abierta, lugar de paso. Las orillas del Estrecho de Gibraltar. 23:00 El rondo de Estudio Estadio 00:40 Cine. Ciclo Arthur Ripstein. <i>El coronel no tiene quien le escriba.</i> España. 1999. 02:40 Cine. <i>La solución final.</i> USA-Gran Bretaña. 2001. Con Kenneth Branagh. 04:10 La verdad de Laura 05:30 Euronews	07:00 Repeticiones 08:00 Megatrix. Incluye, entre otras series, Bob Esponja, Stuart Little, Jimmy Neutrón, Sabrina, Art Attack, Malcom in the Middle y El Príncipe de Bel Air. 13:00 Shin Chan. Dibujos. 14:00 Los Simpson. Dibujos. Incluye los capítulos <i>Mi hermana, mi canguro</i> y <i>Home contra la 18ª enmienda</i> . 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Miriam Sánchez. 16:00 Multicine. 28 días. EEUU, 2000. Con Sandra Bullock, Viggo Mortensen y Elizabeth Perkins. En Elizabeth es una famosa escritora de vida desenfrenada. Todo parece ir sobre ruedas hasta que un buen día, en plena borrachera, estrelló un coche. Además de la multa, deberá pasar 28 días en rehabilitación. 18:00 Rex. Serie. <i>El cocodrilo del Danubio y Nina a medianoche</i> . 20:15 Espejo público. Reportajes de actualidad presentados por Sonsoles Suárez. 21:00 Antena 3 Noticias fin de semana. Con Miriam Sánchez y Ramón Pradera. Incluye <i>El T3mpo</i> . 22:00 Cine. <i>Pretty Woman</i> . EEUU, 1990. Con Richard Gere y Julia Roberts. Un frío hombre de negocios conoce a una prostituta a la que alquila durante una semana para que sea su acompañante. 00:30 Es fácil perder peso... 02:30 Cine. <i>Proyecto X</i> . EEUU. Con Helen Hunt. El Ejército americano utiliza a monos para estudiar los efectos de la guerra nuclear en los pilotos. 04:15 Televenta 05:30 Sueños	08:05 NBA en acción 08:35 CuatroSfera. Magazine juvenil que incluye el documental <i>Mundo Salvaje</i> y las series <i>El mundo de Beakman</i> , <i>Chuck Finn</i> , <i>Foster</i> , la casa de los amigos imaginarios, <i>Expediente Zack</i> , y el programa musical <i>Del 40 al 1</i> . 13:50 Joey. Serie. <i>Joey y la cita de San Valentín</i> . 14:20 Humor amarillo 14:57 Noticias Cuatro 15:35 Friends 16:10 Soy el que más sabe de televisión del mundo 17:20 Alerta Cobra. Serie. El detective y Para Siempre jamás. 19:25 Nikita. Serie. <i>El inocente</i> . Un terrorista se ha hecho con una bomba nuclear. Amenaza con hacerla explotar en una gran ciudad. La Sección Uno es la encargada de abortar el ataque pero no tiene muchas pistas: sólo un repartidor de pizzas no muy inteligente que vio a un hombre subiendo a un camión. 20:20 Todos contra el chef 20:57 Noticias Cuatro. Espacio informativo. A continuación se emite el <i>Sorteo de la ONCE</i> . 00:35 Especial Friends. Wynona Ryder en Central Perk. 21:55 Los Simuladores. <i>Colosocopia</i> . Los protagonistas se las tendrán que ingeniar para solventar un asunto de deudas que están haciendo la vida imposible a sus clientes. 22:45 Cuarto Milenio. 00:35 Más allá del límite. Los desprogramadores y Paraíso. 02:20 Historias de la cripta. 03:15 Twin Peaks. Serie. 04:00 Shopping. Comercial 06:05 ReCuatro	06:30 UFO Baby. Infantil. 07:00 El príncipe Mackaroo 07:15 El mundo mágico de Brunelesky. Infantil. 07:30 Birlorus Klub. Infantil. 09:15 Cazatesoros. Serie. 10:15 Visto y no visto. Espacio de zapping. 11:15 Bricomanía. Magacín. 12:00 GP2 Series España: Valencia. Incluye previo. 13:30 Walker. Serie. 14:30 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda. 15:30 Cine On. <i>Un padre de cuidado</i> . EEUU. Comedia, 2001. Con Tim Allen y Julie Bowe. Joe, un tipo discreto que trabaja en una compañía farmacéutica, no acaba de conseguir el ascenso con el que sueña. 17:35 Cine On II. <i>Tormenta de fuego</i> . Drama. EEUU, 2000. Con Ice-T y John Bradley. Una refinería de petróleo explota por la falta de seguridad en sus instalaciones, desatando una ola de incendios que se expanden por una ciudad cercana. 19:30 El buscador de his-	07:30 MP 6. Magacín. 08:00 Traffic TV. R. 09:00 Apuesta en 20. R. 10:00 Planeta Finito. R. 11:00 Nissan Sports Adventure. Deportivo. 12:00 Series Manga. Noir (+7 años). 4 episodios. <i>Wolf's rain</i> (+13). 2 episodios. <i>Eastman</i> (+13). 2 episodios. 14:00 Destino Alemania 14:30 Bichos y compañía. Presenta Michelle Jenner. 15:00 Padre de familia. Serie (+7). 16:00 Traffic. Serie de humor. 17:00 Sé lo que hicisteis la última semana. Presentado por Patricia Conde (repetición). Espacio de humor. 18:00 Ticket. Magazine presentado por Ruth Jiménez. 19:30 Apuesta en 20. Concurso presentado por Javier Martín, que fue presentador en el programa 'Caiga quien caiga', y que ha participado en algunas películas. El humor será la nota predominante en este espacio de una hora de duración. 20:30 Destino Alemania 21:00 Supervillanos. Serie. 23:30 La actualidad en 2 D. Presentado por Helena Resano. Se trata de un documental que viene seguido de un interesante debate que versa sobre él, y en el que se dan cita un grupo de expertos en la materia. Hoy el debate versará sobre la inmigración irregular. Invitados: Manuel Pimentel, Paco Reyero, Javier Bauluz y Jesús Rodríguez. Documental: <i>Camino del Paraíso</i> . 01:00 Mister España 2006. 03:00 Nosolomúsica. 03:30 Cómo se rodó. 04:00 Infocomerciales	10:00 La increíble Zona Menguante 11:00 Tiempo de tertulia: El programa para el debate en profundidad. Un selecto grupo de invitados analiza cada semana diferentes asuntos de la realidad social española. 13:00 Cine: <i>Viviendo el pasado</i> Los recuerdos, los dolores y los triunfos de un niño contada por el mismo ya como adulto. 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:00 Kaos 15:30 Gran Cine: Bajo El Vendaje Marshall y Gilbert, dos jóvenes bastante traviesos, acuden una mañana a una casa abandonada para curiosear. Allí se sorprenderán al encontrar una momia viva en el sótano. 17:15 Serie: Inspector Morse Serie policial británica que se desarrolla en Oxford donde el Inspector Morse, un hombre absolutamente correcto y defensor de la verdad, trabaja junto a su confiable compañero el Detective Sargento Lewis. 18:45 Tiempo de viajar 19:30 Kaos 20:00 Canal 4 Noticias 2 20:30 En el punto de mira 21:00 Castilla y León se mueve 21:30 Canal 4 Noticias 2 22:00 Gran Cine: El Baile de Agosto Meryl Streep es la protagonista de esta historia de cinco mujeres increíbles y de dos hombres que rozaron sus vidas. 23:30 Cine: El Silencio de la Sospesa: Tony Aaron, decide cambiar su vida y convertirse en detective privado haciendo labores de investigación sobre casos de divorcio. 01:00 Información bursátil
19:40 Con Arús... TAG Programa de entretenimiento presentado por el conocido humorista Alfonso Arús.	23:00 El rondo Lourdes García Campos y Quique Guash repasan todos los goles de la jornada futbolística.	18:00 Rex Este intrépido perro policía se enfrenta a dos nuevos casos: <i>El cocodrilo del Danubio</i> y <i>Nina a medianoche</i> .	13:50 Joey Joey celebra el Día de los Enamorados con Judy, una periodista que está escribiendo sobre él.	11:15 Bricomanía Aprende paso a paso cómo crear tus muebles con tus manos con el presentador vasco Kristian Pielhoff.	20:30 Destino Alemania Cada vez queda menos para que las mejores selecciones del mundo se den cita en Alemania. Brasil es el favorito.	22:00 Cine: El Baile de Agosto En una familia de cinco hermanas, la llegada de dos hombres puede causar malestar.

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas turísticas Agenda Información Útil Noticias



'En el punto de mira' de Canal 4 visita una cofradía de Burgos

En el punto de mira se convierte en costalero por un día. Gerardo de Mateo visita una cofradía de Burgos. Además, descubriremos La Aldea del Portillo de Busto, un pueblo en el que no vivía nadie y en el que cinco de sus habitantes van a constituir una asociación de arte. CANAL 4, 20,30 HORAS



'Ticket' trae lo último del mundo del cine, la tecnología y la música

Magazine presentado por Ruth Jiménez. A través de noticias y reportajes se dan las claves de los que se lleva y sobre lo último del mundo del cine, la tecnología y la música. Además, conoceremos en qué ocupan el tiempo libre los famosos. LA SEXTA, 18,00 HORAS



Mantenimiento
de Jardines
y Piscinas

607 73 43 89



Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32



920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:30 Doug. Dibujos.
08:20 Telenoticias sin fronteras
08:55 En acción
09:40 Cyberclub. Infantil. Incluye las series de dibujos animados: Garfield, Doraemon, Xiaolin Shodown y Godzilla.
11:30 Hércules. Serie infantil.
12:30 Liga ACB. Encuentro entre los equipos: Estudiantes-Fuenlabrada.

14:00 Telenoticias. Con María Pelayo y Javier Díez.

15:00 Deportes

15:20 La nuestra

15:35 Cine de tarde. Bats

Murciélagos. EEUU, 1999. Con

Lou Diamond Phillips y Dina

Meyer. La doctora Sheila Cas-

per es citada a la tranquila ciu-

dad desértica de Gallup.

17:25 Cine. Una de aventuras.

Tiburón 2. EEUU, 1978. Con

Roy Scheider, Murria Hamilton

y Lorraine Gary. El jefe de poli-

cía de una pequeña isla, tiene

la sospecha de que un tiburón

merodea por sus costas.

19:50 Fútbol es fútbol

20:30 Telenoticias

21:00 Fútbol es fútbol

22:00 Cine. La noche de pe-

lícula. Espartaco. EEUU, 1960.

Con Kir Douglas y Laurence Oli-

vier. Un hombre convertido en

gladiador tras ser asesinada

su familia.

01:35 Cine. Sala de madru-

gada. Destinos cruzados.

EEUU, 1999. Con Jeff Daniela y

Joan Allen. Siete personas ven

su vida alterada tras enfren-

tarse cada uno a algún inci-

dente.

03:10 Cine. Una comedia.

Cuestión de seguridad. EEUU,

1997. Con David Arquette. Hu-

dler es un vendedor.

04:40 Programación La Otra

TELESEGOVIA

7:00 Tu videoclip

8:00 Dibujos animados

9:00 Flyer

9:30 Partido de Pelota

11:00 La Rebotica

11:30 Domingo de Ramos

Salamanca

13:00 Fan Factory (música)

14:00 Plaza Mayor Fin de

Semana

15:00 A caballo

15:30 Revista Ono

16:00 Documental " Los

océanos del hombre "

16:30 Cine " Matándonos

suavemente "

19:00 Fútbol 2ª división

Tenerife - Lleida

21:00 La Semana en

Segovia

21:30 Teledportes Segovia

22:00 Documental

22:30 Telenoticias Fin de

Semana

23:00 Cine " La ley de la

fuerza "

1:00 Fly top

POPULAR TV

08:50 Cine infantil (R)

10:30 Cloverdale's Corner

11:34 Mundo Solidario

12:00 El Ángelus

12:25 Santa Misa

13:00 Argumentos

14:00 Popular Tv Noticias 1

14:15 La Semana en noti-

cias Segovia

14:30 Valorar el cine

15:00 Concurar con

Popular

16:06 Bonanza

17:04 Acompañame

17:36 Dibujos Animados

18:30 Club Popular

19:25 Mi vida por ti

20:00 Popular Tv Noticias

2

20:36 Buenas noches Tuca

21:55 Corte pero intenso

22:30 Esta noche

Mariela

23:27 El Tirachinas Radio:

Conexión con COPE

01:11 Sketch & CO.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 22:00

PRETTY WOMAN

★★★



La versión de cenicienta que se convirtió en la historia de amor por antonomasia

Título original: Pretty Woman **Dirección:** Garry Marshall. **Interpretes:** Julia Roberts, Richard Gere, Hector Elizondo, Jason Alexander, Ralph Bellamy y Laura San Giacomo. 119 m. EEUU, 1990.

Un apuesto y rico hombre de negocios contrata a una prostituta durante un viaje a Los Angeles. Tras pasar con ella la primera noche, le ofrecerá dinero para que pase con él toda la semana y le acompañe a diversos actos sociales. Pocos pensaron que el tierno cuento de cenicienta adaptada a una prostituta callejera llegaría a ser el paradigma del éxito comercial del cine moderno, pero así fue. Esta comedia romántica arrasó en los cines, encumbra a su pareja protagonista, distanció aún más a crítica y público y se convirtió en la película preferida de miles de jóvenes de todo el mundo.

LA 2 00:40

EL CORONEL NO TIENE QUIEN...

★★★

Adaptación de la novela de García Márquez

El coronel no ha perdido la esperanza de que algún día llegue la carta en la que le anuncian la pensión que le prometieron. Todos en el pueblo saben que espera en vano, hasta su esposa, una esquelética mujer que padece el hambre y la pobreza mientras observa a su marido continuar todos los viernes con su solemne ritual para ir a recoger la carta que nunca llegará.

Adaptación de la novela de Gabriel García Márquez realizada por el mexicano Arturo Ripstein.

TELECINCO 15:30

UN PADRE DE CUIDADO

★

Obligado a recuperar la confianza de su hija

Al igual que el resto de la gente, Joe Schefferin (Tim Allen) desea triunfar en la vida. Pese a su buena labor profesional en una farmacéutica, su esperado ascenso no parece que vaya a llegar nunca. Otro tanto ocurre en su vida sentimental ya que es incapaz de olvidar a su hermosa ex mujer, Callie. Un día en una discusión de tráfico es humillado por otro conductor delante de su hija. Para recuperar la confianza de su hija, Joe tendrá que intentar asumir el control de su vida.

CANAL 4 15:30

BAJO EL VENAJE

★

Descubren una momia viva en un sótano

Título original: Under Wraps. **Dirección:** Greg

Beeman. **Interpretes:** Adam Wylie, Mario

Yedidia y Clara Bryant. 1997. EEUU.

A Marshall le encantan las películas de terror, pero su amigo Gilbert no comparte esta afición. Un día acuden a casa del señor Kubac para que les pague el periódico que le traen a diario, pero tienen que marcharse sin cobrar y muy asustados. Al día siguiente se enteran de que Kubac ha muerto. Acuden a su casa para curiosear y se sorprenden al encontrar una momia viva en el sótano.

LA PRIMERA 22:00

SEIS DÍAS Y SIETE NOCHES

★★

De la repulsa a la seducción en un viaje



Título original: Six Days Seven Nights. **Dirección:** Ivan

Reitman. **Interpretes:** Harrison Ford, Anne Heche, David

Schwimmer y Temuera Morrison. 1998. 102 m. EEUU

De vacaciones en una isla tropical con su novio, Robin Monroe, una ambiciosa editora de una revista de Nueva York, accede a cubrir un reportaje en una isla vecina. El único avión disponible en la isla es pilotado por Quinn Harris, un bebedor y pendenciero por el que siente un profundo desagrado. Pero ella no tiene elección y él necesita el dinero, así que ambos emprenden el vuelo. Pero su avión cae en una isla deshabitada...

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



Atalaya



Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

DESDE EL 20 DE MARZO AL 20 DE ABRIL

Lentes Progresivas

a partir de
120 €



La solución más cómoda
para la vista cansada



RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



DE PUEBLOS COLLADO HERMOSO

Una joya en la sierra

Collado apuesta por un crecimiento de la población sostenido y por mantener un desarrollo urbanístico donde predominen las casas unifamiliares

DATOS DE INTERÉS

FICHA:

Población: 173 habitantes.

Mujeres 88
Hombres 85

Altitud: 1.222 metros

Extensión: 16,4 Km²

Distancia de la capital: 20,7 Km

Ubicación: Situado en la carretera N-110 entre Sotosalbos y La Salceda

Gentilicios: Collalvos

Fiestas: San Juan (24 de Junio); El Rosario (primer fin de semana de Octubre); San Isidro Labrador (15 de Mayo); Nuestra Señora de la Salud (penúltimo fin de semana de Agosto)

Lugares de interés:

La Iglesia de San Nicolás de Bari y el Monasterio de Santa María de la Sierra



Fotografía de las ruinas del Monasterio de Santa María de la Sierra. / JUAN MARTÍN



Diputación Provincial de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"

SARA SUÁREZ VELASCO

COLLADO HERMOSO

Collado Hermoso tiene sus orígenes en el año 1.116 cuando fue repoblado por el Obispo de Segovia de esos momentos. En el año 1247 se cita como "Collad Formoso". Después, hacia el siglo XVI, se cambió el nombre y desde ese momento pertenece a la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza.

A pesar de ser un pueblo pequeño cuenta con numerosos proyectos a corto y largo plazo. Entre ellos el Ayuntamiento está inmerso en el saneamiento, pavimentación y alumbrado de diversas calles del municipio, y en el proyecto de crear un nuevo centro socio-cultural, del que

puedan disfrutar tanto los más pequeños como los mayores del pueblo. Además, por iniciativa privada ha comenzado la rehabilitación del monasterio de Nuestra Señora de la Sierra.

"Todos estos proyectos queremos hacerlos en un plazo más o menos corto, complementando la inversión pública con la privada. Ahora mismo nos encontramos también en el proceso de adjudicación de las normas urbanísticas de todo el término municipal. No queremos gran concentración urbanística pero sí que queramos crecer cuidando mucho la densidad de las edificaciones y las condiciones estéticas de las mismas", afirma Miguel Ángel de Vicente, alcalde del municipio segoviano.

ACTIVIDADES Desde Semana Santa hasta septiembre se realizan en Collado Hermoso un sin fin de actividades, representaciones teatrales y talleres de diferente índole siendo los más demandados los de manualida-

des, gimnasia, ocio y tiempo libre para los más pequeños, que sirven para amenizar la vida de sus habitantes.

Además de todo el esfuerzo que el Ayuntamiento y la Diputación hacen para llevar a cabo estos talleres y actividades, son

**"Queremos
crecer
manteniendo el
carácter rural de
nuestro
municipio"**

muy populares las fiestas del pueblo. Estas destacan por sus multitudinarias verbenas y la 'tradicional' sardinada y paella popular que reúnen a más de un millar de personas. También es muy conocida 'la hacen-

dera popular', que se realiza antes de la fiestas de Nuestra Señora de la Salud, y en la que todos los vecinos se reúnen y limpian la totalidad del pueblo. Una vez que terminan con su labor, se juntan en la plaza del municipio para degustar la comida que les ofrece el ayuntamiento.

El envejecimiento y la despoblación son dos de los principales problemas de los municipios de la provincia de Segovia, aunque en Collado éste no es un problema esencial, gracias a su ubicación, a su crecimiento vegetativo, a la gran cercanía con la capital segoviana y a que dispone de todos los servicios mínimos necesarios para facilitar la vida en la pequeña villa. Miguel Ángel de Vicente afirma que su principal objetivo no es llegar a los 1.000 habitantes, si no mejorar la calidad de vida del pueblo, y en especial de sus 173 habitantes, pero siempre "desde una perspectiva integradora del crecimiento".

CON EL ALCALDE

MIGUEL ÁNGEL DE VICENTE



'Sabor a Pueblo'

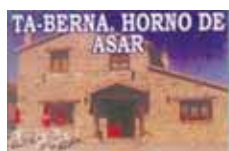
Miguel Ángel de Vicente está orgulloso de Collado Hermoso y en especial de sus habitantes, por los que quiere esforzarse apostando por un crecimiento sostenido del municipio que permita su continuidad como pueblo de sierra, lo que le diferencia de los demás.

¿Cuáles son los objetivos para 2006?

Para el 2006 el objetivo primordial es mejorar aún más la calidad de vida de Collado Hermoso. Me gustaría que fuéramos capaces, entre el Ayuntamiento y todos los vecinos, en común, de conseguir un desarrollo armónico del pueblo a través de un nuevo planteamiento urbanístico

¿Qué destaca del municipio?

Por encima de todo destacaría el gran 'sabor a pueblo' que tenemos. El propio nombre del municipio, Collado Hermoso, así lo muestra. Estamos enclavados en un sitio muy peculiar en la ladera norte de la sierra, un lugar que por la cercanía a la propia capital hace que contemos con los servicios mínimos necesarios y facilita tener la residencia aquí, sin grandes dificultades. Por todas estas razones Collado Hermoso es un lugar con mucho encanto donde merece la pena perderse y donde la calidad de vida es muy buena. Además de la gran riqueza medio ambiental que tenemos y el magnífico enclave donde estamos ubicados, destacaría el monasterio de Nuestra Señora de la Sierra, del Siglo XI, cuyas ruinas están en un proceso de rehabilitación; y la propia iglesia parroquial que tiene en su interior grandes imágenes y tallas como la de Nuestra Señora de la Salud, del Siglo X, que aunque no es nuestra patrona, es a la Virgen que más devoción tenemos y cuyas fiestas (que son siempre el penúltimo fin de semana de agosto), son muy populares y multitudinarias. De hecho son las fiestas grandes de Collado.



Especialidad:
• CALDERETA DE CORDERO.
• ASADOS EN HORNO DE LEÑA DE CORDERO Y COCHINILLO.
Ctra. N-110, km. 170-200
Telf. 921 40 30 61
Collado Hermoso. SEGOVIA

CARNICERÍA
J. Antonio Huerta
Especialidad en Cordero y Ternera Blanca de Castilla
Telf. 921 40 30 45,
COLLADO HERMOSO. (Segovia)



Variedad de Menús
Cocina Regional de Temporada
con toques de innovación
Telf. 921 42 09 80
C/ Ochoa Ondátegui esquina San Alfonso Rodríguez
SEGOVIA



La Matita Restaurante
Horno de Asar

Reservas 921 40 30 77 y 921 40 31 40.
Ctra de Soria, Km 162
Collado Hermoso (Segovia)



Ayuntamiento de Collado Hermoso



ESPECIAL

SEMANA SANTA



optica

damián

Audio Center Plus



«Necesitamos el coraje de Cristo, valiente, arriesgado, denunciador, consecuente hasta la muerte...»

Domingo de Ramos en el barrio de El Carmen / EL ADELANTADO

[TRIBUNA]

ALFONSO MARÍA FRECHEL MERINO Deán de la Santa Iglesia Catedral

Semana Santa con compromiso

Estamos un año más en Semana Santa. Y, naturalmente, quisiera decir algo a los cristianos y también a todos aquellos de buena voluntad que ven en Jesucristo a Aquel hombre extraordinario que lo dio todo por el género humano; porque esto es lo que conmemoramos en estos días recordando la pasión y muerte de Jesús a manos de envidiosos, comprometidos, vividores, dueños para decidir sin escrúpulos sobre la vida o la muerte de un hombre. Jesús es el signo de la víctima más inocente, que fue condenado con la mayor iniquidad pensable, y no sé si Anás, Caifás, Judas, Herodes, Pilatos... y otros tantos siguieron diciendo que tenían la conciencia tranquila. Tal vez sí, como ahora otros muchos. Os lo recordaba yo mismo hace pocas semanas desde El Adelantado en otro artículo.

Lo tremendo es que Jesús dio la vida para mostrarnos otro camino, naturalmente más costoso, pero que merece la pena. ¿Se encarnó Jesús entre nosotros y murió para enseñarnos a vivir sin ningún riesgo ni compromiso? Pues si Jesucristo vino para hacer una transformación radical del mundo, y eso está todavía muy lejos entre nosotros, quiere decirse que, para que no dejemos fracasar a Cristo en su empeño, tenemos que cambiar muchas de nuestras actitudes si es que nos consideramos de verdad discípulos suyos. Naturalmente que esto no es nada fácil cuando nos ha invadido ya la comodidad y estamos instalados. Es muy fácil rebelarse y gritar cuando estamos oprimidos o malviviendo, pero cuando nos sonrre la vida podemos volvernos insensibles.

Contrastando con la actitud de Jesús, ¿qué nos ofrece la sociedad actual? Los medios de comunicación nos muestran a diario que se siguen dando desigualdades, engaños, timos, zancadillas, vividores, trepadores, mentirosos, tramposos, y una larga lista de maldades, incomprensiones e injusticias. Mientras tanto nosotros, sobre todo los ciudadanos más o menos confortablemente instalados, lo miramos todo como desde un altozano donde da la impresión de que no nos incumbe nada de lo que pasa por allí abajo. Allí ellos, parece que decimos. Y es que la inquietud por auténtica verdad y el compromiso sólo puede surgir desde una perspectiva trascendente y nunca desde la indiferencia. ¿Podemos, entonces, los cristianos quedarnos impasibles ante la situación de tantas personas o situaciones indignas de la sociedad en que vivimos? ¿Podemos seguir adormecidos o mirando hacia otra parte? ¿Cristo se portó así?

Un cristiano, si es que lo es, no puede permanecer en la mediocridad porque efectivamente Cristo nunca se habría entregado a morir para tener unos seguidores insulsos y que no intentaran salvar nada. Nos sigue pidiendo que seamos sus testigos hasta el último rincón del mundo y que salgamos de la cobardía de nuestras instalaciones. Pero eso cuesta y nos falta coraje para salir de nuestra apatía, para hacer más atractivo el cristianismo, para presentarnos como creyentes y practicantes, para defender a los más débiles, para desenmascarar a los explotadores, para que no haya 'enchufes', y para otras tantas cosas que nos exige la fidelidad a Dios y a nuestros hermanos.

Necesitamos el coraje de Cristo, valiente, arriesgado, denunciador, consecuente hasta la muerte; el coraje que aprendieron y vivieron los Apóstoles y cuantos a través de los siglos han ejercido de cristianos auténticos. Nosotros, los cristianos de hoy, debemos tener muy claro que seguimos escribiendo la historia del mundo y que ojalá no sea una historia de desertores, cobardes, insulsos o incluso traidores. Es imprescindible renovar nuestra fe en Cristo y seguirle; ser creyentes y sobre todo practicantes. La fe teórica no sirve para nada. Los demonios también creen. El seguimiento de Cristo tiene que ser real y efectivo.

Ante todo esto, ¿tenemos algo que hacer en Semana Santa? ¿Sacar en procesión esculturas doloridas para mirarlás desde la acera de la calle con toda indiferencia? Hay que entrar de lleno en el misterio de Cristo y 'compadecer' con él, no a distancia, sino insertos en él, celebrando su Pascua o 'paso' entre nosotros, comiendo su comida a la que no cesa de invitarnos y decimos: "tomad y comed", sintiendo su perdón porque nos reconocemos pecadores, buscando el bien de los demás y aspirando a las cosas de allá arriba, puesto que es ahí hacia donde nos encaminamos. Todo nuestro itinerario tiende inexorablemente hacia la Pascua eterna, la Pascua definitiva que sólo se puede alcanzar en la fidelidad a Cristo, que para eso vino y nos redimió: sencillamente lo que estamos celebrando en estos días santos, a no ser que seamos unos farsantes.

Felizmente sigue habiendo mucha gente santa que va a vivir estos días conscientemente y que sabe que ha sido salvada definitivamente por Cristo y se lo va a agradecer acompañándolo en las celebraciones litúrgicas y en las procesiones, todo lo cual culminará en la resurrección gloriosa. Para todos, santa y piadosa Semana Mayor y feliz Pascua 2006.



PLACAS ALVEOLARES
FORJADOS ARMADOS FILIGRAN
FORJADOS PRETENSADOS
FERRALLA ELABORADA

Fábrica y oficinas:
CTRA. AREVALO, CL-605 km. 2 - 40.196 ZAMARRAMALA (SEGOVIA)

Teléfonos de contacto: 921 43 74 11
921 41 24 20

FAX: 921 44 42 67

E-mail: forsecusa@terra.es
dtforsecusa@terra.es
www.forsecusa.es



FORSECUSA
FORJADOS SECUSA, S.A.

CLIMATIZADORES DE AIRE



Asesoramiento, instalación y servicio técnico

C. MUNICIO

921 42 92 67

Polígono Industrial de Hontoria
Avda. de Hontoria, Parcela 27 F
atencionalcliente@cmunicio.com



JAGUAR

GORGEOUS despierta el deseo.

www.jaguar.es

NUEVO JAGUAR XK

Consumo combinado: 11,5 l/100 km. Emisiones CO₂ 269 g/km.



JAGUAR

GORGEOUS, silencios que lo dicen todo.

www.jaguar.es

JAGUAR XJ

- 207 CV: 2.7 V6 DIESEL Bi-TURBO
- 240 CV: 3.0 V6
- 262 CV: 3.5 V8
- 300 CV: 4.2 V8
- 400 CV: 4.2 V8 SOBREALIMENTADO

Segavicar, S.L.

Ctra. San Rafael, 38. 40006 Segovia.
Telfs. 921 431 075. Taller: 921 428 334 - 921 425 162
DGSEGAVICAR@terra.es www.jaguar.com

Consumo combinado: 8,1 a 12,5 l/100 km. Emisiones CO₂ 214 a 299 g/km.



ACTOS LITÚRGICOS**DOMINGO DE RAMOS****Santa Misa**

El día 9 de abril, en la Catedral a las 11.00 horas

Septenario

Ultimo día del Septenario que organiza la Cofradía de Ntra. Sra. de la Soledad al pie de la Cruz y el Santísimo Cristo en su Última Palabra, a las 19.45 horas en la iglesia de San Millán.

LUNES SANTO**Misa Crismal**

El día 10 de abril, en la Catedral, a las 11.30 horas

Triduo

Comienzo del Triduo que ofrece la Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz los días 10, 11 y 12 de abril, a las 20.00 horas en la ermita del Cristo del Mercado.

En San Justo

Los días 10 y 11 de abril, presidirá la Eucaristía don Fortunato de Blas García, dedicada al Cristo de los Gascones, a las 20.30 horas

MARTES SANTO**Santa Misa**

Organiza la feligresía de San Andrés, en la capilla del Santo Cristo Yacente de la Catedral, a las 20.00 horas del 11 de abril

Misa Mayor

De la Cofradía de A.D.E.MAR, a las 20.00 horas del 11 de abril en la capilla del Colegio Marista.

MIÉRCOLES SANTO**Penitencia comunitaria**

En la iglesia de San Justo a las 20.30 horas.

JUEVES SANTO**Laudes**

Solemne celebración de Laudés en la Catedral, a las 10.30 horas.

Misa de la cena del Señor

A las 19.00 horas en la Catedral

VIERNES SANTO**Laudes**

A las 10.30 horas en la Catedral

SÁBADO SANTO**Laudes**

A las 10.30 horas en la Catedral

Vigilia Pascual

A las 22.00 horas en la Catedral y 23.00 horas en el Parral

DOMINGO DE RESURRECCIÓN**Misa de Pascua y Bendición Papal**

En la Catedral a las 12.30 horas oficiada por el Obispo.



Exposición de fotografías del XIII Concurso / KAMARERO

ACTOS CULTURALES

Actos programados para los próximos días:

Exposición del XIV Concurso de Fotografía Artística y Premio Especial al cartel anunciador de la Semana Santa de Segovia 2005. Hasta el 17 de abril en la sala de exposiciones de La Casa del Sello de Paños (Cámara de Comercio de Segovia).

Horario de la sala de exposiciones:

- Laborables: de 19,00 a 21,00 horas
- Sábado, domingo y festivos: de 12,00 a 14,00 y de 19,00 a 21,00 horas.

XIV Concurso de Fotografía Artística y premio especial al cartel anunciador de la Semana Santa de Segovia 2007.

XXIV Semana de Música y Polifonía de Segovia. Del 10 al 15 de abril. Programa en

páginas 24 y 25 de este suplemento.

XXVI Feria de Artesanía. Se celebrará entre los días 12 al 17 de abril, ambos inclusive, en el Paseo del Salón.

Concierto de Semana Santa. A las 19.30 horas del Sábado Santo, 15 de abril, 'Saetas'. Curro Piñana. Iglesia de San Juan de los Caballeros. Coordina la Junta de Cofradías y organiza y patrocina la Fundación D. Juan de Borbón.

Homenaje a Aniceto Marinas. Tendrá lugar a las 13.30 horas del Domingo de Resurrección, 16 de abril, en los Jardinitos de San Roque. Organiza la Cofradía de Nuestra Señora La Soledad al Pie de la Cruz y el Santísimo Cristo en su Última Palabra. Panegírico a cargo de Julia González Herrero González.

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Centro de Recepción de visitantes (Ayuntamiento de Segovia)

Plaza del Azoguejo
921 46 67 20

Oficina de Turismo (Junta de Castilla y León)

Plaza Mayor, 10
Teléfono 921 46 03 34

En internet

www.semanasantasegovia.com
www.segoviatrismo.es
www.turismodesegovia.com
www.infosegovia.com
www.turismodesegovia.com
www.turismocastillayleon.com

Triduo Pascual en la provincia

Jueves Santo

Ayllón	18.00
Cantalejo	17.30
Cuéllar	18.00
El Espinar	18.00
La Granja	19.00
Riaza	18.30
Sepúlveda	19.30

Viernes Santo

Ayllón	17.30
Cantalejo	17.30
Cuéllar	18.00
El Espinar	18.00
La Granja	17.00
Riaza	18.30
Sepúlveda	19.30

Vigilia Pascual

Ayllón	23.00
Cantalejo	22.00
Cuéllar	23.30
El Espinar	22.00
La Granja	23.00
Riaza	23.00
Sepúlveda	22.00

CELEBRACIONES LITÚRGICAS DEL TRIDUO PASCUAL

Jueves Santo - Misa de la Cena

CATEDRAL	19.00 horas
San Andrés	17.00
El Carmen	18.00
Cristo del Mercado	17.00
Santa Eulalia	17.00
San Frutos	18.00
San José Obrero	17.30
San Lorenzo	18.00
San Marcos (PP Carmelitas)	19.00
San Martín	
San Miguel	18.00
San Millán	18.00
La Resurrección	17.00
El Salvador	18.00
Santa Teresa	18.00
Santo Tomás	19.00
Santísima Trinidad	18.00

Viernes Santo - Celebración de la Pasión

CATEDRAL	17.00 horas
San Andrés	17.00
El Carmen	17.00
Cristo del Mercado	17.00
Santa Eulalia	17.00
San Frutos	18.00
San José Obrero	17.30
San Lorenzo	18.00
San Marcos (PP Carmelitas)	18.00
San Martín	
San Miguel	18.00
San Millán	17.00
La Resurrección	17.00
El Salvador	18.00
Santa Teresa	18.00
Santo Tomás	18.00
Santísima Trinidad	18.00

Vigilia Pascual En la Noche Santa

CATEDRAL	22.00 horas
San Andrés	21.30
El Carmen	23.00
Cristo del Mercado	23.00
Santa Eulalia	23.00
San Frutos	23.00
San José Obrero	23.00
San Lorenzo	23.00
San Marcos (PP Carmelitas)	22.30
San Martín	
San Miguel	23.00
San Millán	23.00
La Resurrección	23.00
El Salvador	22.30
Santa Teresa	22.00
Santo Tomás	23.00
Santísima Trinidad	23.00

sonrisoterapia
exclusivamente en



CLINICAS
VITAL DENT

Es increíble todo
lo que se puede conseguir
con una sonrisa

Entra y
descúbrelo

Hazte una revisión con
nosotros y llévate
de REGALO una
MUESTRA de
PASTA DENTAL.



Sólo por venir
revisión y
limpieza bucal
gratuita*

C/ José Zorrilla 63 Segovia Tel.: 921 41 20 26



ITINERARIO OFICIAL DE PROCESIONES Y VIACRUCIS

Domingo de Ramos, 9 de abril

12.30 horas. Procesión de las Palmas, con el paso **Jesús entrando en Jerusalén**, acompañado por las Cofradías y Hermandades de la Semana Santa, colegios y parroquias de la ciudad, con la participación de la Banda de Cornetas y Tambores de la Cofradía de la Resurrección del Señor y la Banda de la A.C. Unión Musical Segoviana

Lunes Santo, 10 de abril

Vía Crucis. Por la Cofradía de la Flagelación del Señor y feligresía de la Parroquia de la Resurrección, a las **20.30 horas** por las calles del barrio de Nueva Segovia

Vía Crucis. Por la Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz y feligresía de la Parroquia del Cristo del Mercado, a las **20.45 horas** por las calles del barrio

Martes Santo, 11 de abril

Procesión y Oración de los Cinco Misterios

Por la Hermandad de Nuestra Señora La Soledad Dolorosa, Cofradía del Recogimiento, con la imagen titular del **Santo Cristo de la Esperanza**. Los misterios se meditarán en la plaza de San Antonio el Real, plaza de Santa Eulalia, Plaza del Azoguejo, junto a la iglesia de San Martín y Santa Iglesia Catedral. Salida a las **20.30 horas** de la plaza de San Antonio el Real, para llegar sobre las **22.45 horas** a la Santa Iglesia Catedral. Acompañando, la Banda de cornetas y tambores de la Cofradía titular

Miércoles Santo, 12 de abril

Vía Crucis Penitencial

Con el **Cristo de la Buena Muerte** en la huerta de los Padres Carmelitas, a las **20.30 horas**, organizado por la Junta de Cofradías, hermandades y feligresías de la Semana Santa de Segovia.

Durante todo el tiempo litúrgico de la Cuaresma permanecerán instaladas las estaciones del Vía Crucis en dicha huerta



Jueves Santo, 12 de abril

Cofradía de la Resurrección del Señor. La Flagelación
Procesión del Paso de La Flagelación del Señor a las **17.45 horas**, desde su templo, incorporándose a la carrera oficial, hasta la Santa Iglesia Catedral donde llegará a las **21.15 horas**

Hermandad de Nuestra Señora La Soledad Dolorosa, Cofradía del Recogimiento

Procesión de la Soledad Dolorosa a las **19.00 horas**, desde su templo para incorporarse a la carrera oficial, hasta la Santa Iglesia Catedral donde llegará a las **21.00 horas**

Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad

Procesión de la Magdalena al Pie de la Cruz y Nuestra Señora de la Piedad a las **19.30 horas**, desde la parroquia de San José Obrero, avenida de la Constitución, carrera oficial, hasta la Santa Iglesia Catedral con llegada a las **22.00 horas**

Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz
Procesión del Santo Cristo de la Cruz a las **19.30 horas**, desde su ermita por la calle José Zorrilla, para incorporarse a la carrera oficial, hasta la Santa Iglesia Catedral, donde llegará a las **21.30 horas**

Procesión de los Pasos
Viernes Santo, 14 de abril

► A las **20.30 horas**, comienzo de la **PROCESIÓN OFICIAL**, con salida desde la Santa Iglesia Catedral y recorriendo las calles de Plaza Mayor, Cronista Lecea, plaza de la Rubia, Serafin, San Facundo, San Agustín, San Juan, para finalizar en la plaza de la Artillería, junto al Acueducto.

► Con el siguiente orden:

- Estandartes y grupo a caballo de la Junta de Cofradías
- Guión de la Santa Iglesia Catedral
- La Oración en el Huerto
- La Flagelación del Señor
- Jesús con la Cruz a Cuestas
- Virgen de las Angustias
- Santo Cristo de la Cruz
- Sto Cristo de San Marcos
- Sto Cristo en su Última Palabra
- Soledad al pie de la Cruz
- Magdalena al Pie de la Cruz
- La Piedad
- Santo Cristo de los Gascones
- Camino del Sepulcro
- La Soledad Dolorosa



- Presidirán el cortejo el Cabildo Catedralicio y la Junta de Cofradías, acompañando las autoridades civiles y militares
- Cerrará la procesión la Banda de la A.C. Unión Musical Segoviana

Cofradía del Santo Cristo con la Cruz a Cuestas de la Asociación de Exalumnos Maristas (A.D.E.MAR.)

Vía Crucis a las **20.30 horas** de la Cofradía, acompañando a los pasos Jesús con la Cruz a Cuestas y la Virgen de las Angustias, desde el Colegio Maristas hasta los Altos de la Piedad, a la luz de las hogueras y antorchas, donde se realizará el Juramento de Silencio de la Cofradía.

Procesión con el Santo Cristo y la Virgen de las Angustias, a las **22.00 horas**, pasando por el Arco del Socorro, y realizando Ofrenda Penitencial en el convento de las Siervas de María hasta la Parroquia de San Miguel y Santa Iglesia Catedral, respectivamente, con llegada a las **00.00 horas**, donde permanecerán custodiados

Cofradía de la Oración en el Huerto

Procesión Penitencial del paso La Oración en el Huerto a las **20.00 horas**, con inicio en la plaza de San Lorenzo, para continuar por las calles del barrio y Vía Roma para incorporarse a la carrera oficial, hasta la Santa Iglesia Catedral donde llegará a las **22.15 horas**

Feligresía de la Parroquia de San Andrés

Santo Vía Crucis acompañando a la imagen del Santo Cristo de la Paciencia, a las **21.00 horas**, por las calles del barrio.

Real Cofradía de la Santa y Venerable Esclavitud y Santo Entierro del Cristo de los Gascones

Vía Crucis a partir de las **22.00 horas** con las imágenes del Santo Cristo de los Gascones y Virgen Dolorosa, desde la iglesia de los Santos Justo y Pastor por las calles del barrio de El Salvador, acompañando la banda de cornetas y tambores titular de la Cofradía

Todas las Cofradías, hermandades y feligresías, a su llegada a la Santa Iglesia Catedral, serán recibidas por el Cabildo y realizarán estación de Penitencia, quedando expuestos los Pasos en el crucero y trascurso del Templo

CARRERA OFICIAL Avenida Fernández Ladreda, plaza del Azoguejo, San Juan, San Agustín, San Facundo, Serafin, Plaza de la Rubia, Cronista Lecea, Plaza Mayor y Marqués del Arco

La reproducción en estas páginas del Programa Oficial de Semana Santa 2005 está autorizada por la Junta de Cofradías de Segovia

Viernes Santo, 14 de abril

Cofradía del Santo Cristo de San Marcos

Vía Crucis Penitencial a las **10.45 horas**, acompañando a la imagen del Santo Cristo de San Marcos desde la Parroquia por la Cuesta de los Hoyos, hasta el puente de Sancti Spíritu, donde dará comienzo la **Procesión**, incorporándose a la carrera oficial, hasta su llegada a la Santa Iglesia Catedral, a las **13.00 horas**

Real Cofradía de la Santa y Venerable Esclavitud y Santo Entierro del Cristo de los Gascones - Curia Segoviana
Procesión del Santo Cristo de los Gascones a las **11.30 horas**, desde la iglesia del Salvador, para incorporarse a la carrera oficial hasta la Santa Iglesia Catedral, llegando a las **12.45 horas**, acompañado por la feligresía de El Salvador y Curia Segoviana

Vía Crucis en la iglesia de Santa Isabel (Madres Clarisas), organizado por la Cofradía del Recogimiento, a las **11.00 horas**

Vía Crucis Penitencial organizada por la Cofradía de la Oración en el Huerto y Parroquia de San Lorenzo, por la Alameda del Párral, a las **11.30 horas**.

Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad al Pie de la Cruz y el Santísimo Cristo en su Última Palabra

Vía Crucis a las **11.00 horas**, organizado por la Cofradía titular y la feligresía de la parroquia de San Millán, por las calles del barrio hasta los Altos de la Piedad

Procesión de Nuestra Señora la Soledad al Pie de la Cruz y el Santísimo Cristo en su Última Palabra a las **12.00 horas**, desde el atrio de la iglesia de San Millán, carrera oficial, hasta la Santa Iglesia Catedral, donde llegarán a las **13.30 horas** de la tarde

Cultos en la Santa Iglesia Catedral

Celebración de la Pasión del Señor a las **17.00 horas**

Seguidamente, Estación de Penitencia ante las imágenes de la Virgen de las Angustias, Soledad al Pie de la Cruz, Piedad y Soledad Dolorosa, oficiado por Don Luis Gutiérrez Martín, obispo de Segovia

Desfile de Bandas de Cornetas y Tambores a las 19.15 horas, desde las inmediaciones de la iglesia de San Millán, para subir progresivamente por avenida Fernández Ladreda, itinerario de la Procesión de los Pasos, hasta la Santa Iglesia Catedral

Cofradía del Santísimo y de las Cinco Llagas.**Parroquia de Zamarramala**

Procesión del Santo Entierro, a las **23.00 horas**, desde Zamarramala hasta la iglesia de la Veracruz

Domingo de Resurrección,
16 de abril**Procesión de Resurrección a las 11.45 horas**

Con los pasos del Santo Sepulcro Vacío y Jesús Resucitado, acompañado por las cofradías y hermandades de la Semana Santa. Abrió el cortejo la Banda de Tambores de la Feligresía de San Andrés y la cerrará la A.C. Unión Musical Segoviana.

Recorrido: Salida del Palacio Episcopal y recorriendo la plaza de San Esteban, calles Valdeláguila, de la Trinidad, plaza de Guevara, calles de Miguel Canto Borreguero, Serafin, plaza de la Rubia, calle Cronista Lecea y Plaza Mayor hasta la Santa Iglesia Catedral, donde será recibido por el Obispo de la diócesis, dirigiendo unas palabras ante el paso de **Jesús Resucitado**.





Escena de una de las procesiones de la Semana Santa segoviana en 2005, con cofrades del Santo Cristo con la Cruz a Cuestas / KAMARERO

Arte y Pasión

Segovia huele ya a cirios y a flores de Semana Santa. Durante estos días la ciudad se convierte en escenario de una gran manifestación cultural que tiene un indudable poder de atracción y está declarada de Interés Turístico Regional

CONZALO AYUSO

La Semana Santa de Segovia se encuentra a un año del centenario de la Procesión de los Pasos, un acontecimiento histórico, fruto del interés de un obispo, monseñor Miranda, que en 1907 encargó varios pasos con representaciones de la pasión y muerte de Jesucristo para la Semana Santa de Segovia. Se anuncian importantes proyectos para esa conmemoración por parte de la Junta de Cofradías y, mientras tanto, en la edición de este año el programa de actividades incorpora algunas novedades.

Un aspecto destacable es que tras la Semana Santa de 2005 se procedió a la restauración de algunas de las obras más representativas de cuantas salen en procesión en este ciclo pascual como es el caso de la Soledad al Pie de la Cruz y el Santísimo Cristo en su última palabra, ambas de Aniceto Marinas (primera mitad del siglo XX), Cristo con la Cruz a cuestas (1907), La Flagelación (1907) y la Soledad Dolorosa (obra anónima realizada probablemente en el siglo XVIII).

Estas imágenes, junto a otras que no salen en procesión, como dos de la Hermandad de Nuestra Señora la Soledad Dolorosa y el Cristo de la Paciencia de la parroquia de San Andrés (que acompaña a los feligreses de este barrio en un Vía Crucis), han sido restauradas en una primera fase de actuación

El objetivo de las cofradías es restaurar los pasos que presentan deficiencias en tres años

nes en pasos de la Semana Santa de Segovia fruto de un convenio de la Junta de Cofradías con la Junta de Castilla y León.

El presidente de la citada junta, José Luis Huertas, informó el pasado 24 de marzo de que el objetivo de esta agrupación es que en un plazo de tres años se realice la totalidad de restauraciones previstas en el convenio, dejando únicamente dos piezas para el último ejercicio. Tras el Domingo de Resurrección comenzarán los trámites para el comienzo de la segunda fase.

Por otro lado, las cofradías han reforzado este año el carácter cultural de la Semana Santa de Segovia y para ello han buscado un lema bajo el que agrupar todas ellas: 'Atrio de pasión'. De hecho, algunas de las actividades ya se han celebrado, comenzando con el Pregón de la Semana Santa, el sábado 1 de abril, pronunciado en

este caso por José Luis Concepción Rodríguez, presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, quien, entre otras cuestiones, lamentó el "desmedido afán" de la sociedad por ignorar las raíces cristianas de Europa, en su opinión.

Una característica de los actos de esta semana de Pasión que vive la ciudad en estos días es el turístico,

pues la riqueza histórico artística de las esculturas que pueden admirarse en las procesiones, así como el valor tradicional y religioso de los actos programados suponen también un importante valor de cara al turismo de interior; no en vano la Semana Santa de Segovia está declarada de Interés Turístico Regional por la Junta de Castilla y León.

Por esa razón, desde la Junta de Cofradías se realiza una labor de promoción que consiste esencialmente en la edición de carteles y programas de mano (20.000 ejemplares) que son repartidos en el Centro de Recepción de Visitantes de Segovia, en la Oficina de Turismo de la Plaza Mayor, en las cabinas de las autopistas de Iberpistas en la provincia y entre las cofradías y la Catedral.

Huertas también informó de que cada año se produce un incremento importante de peticiones de programas desde diferentes puntos de España.

APOYO Para el futuro más inmediato el presidente de la Junta de Cofradías de Segovia ha solicitado el apoyo de las instituciones y de la sociedad segoviana para los actos que se programarán con motivo del centenario de la Procesión de los Pasos, que ahora se realiza el Viernes Santo, aunque en 1907 la fecha elegida fue Domingo de Ramos y en otras épocas se celebró el Jueves Santo.

Aunque no quiso adelantar detalles, Huertas explicó que los actos que se organizarán "serán serios y coherentes, dignos y propios de la Semana Santa segoviana", aunque también se caracterizarán por un contenido inédito en Castilla y León.

EN CIFRAS

Número de cofradías

Nueve, a la que se suma una feligresía (la de San Andrés) que acompaña a uno de los pasos. Agrupan a unos 6.000 cofrades

Imágenes que salen en procesión

Una treintena, de las que trece salen en la Procesión de los Pasos del Viernes Santo y otras ocho en otras procesiones y Vía Crucis. Además, en los días de Semana Santa permanecerá expuesto en el trascoro de la Catedral el paso 'Ecce Homo' o 'Presentación al pueblo' (José Rius, 1907).

Procesiones: Catorce

Vía Crucis: Diez

Actos litúrgicos: Trece

Número de participantes

Alrededor de 4.000 en la Procesión de los Pasos del Viernes Santo. Se calcula que este desfile de imágenes religiosas, de hora y media de duración aproximada, ha sido contemplado por una media de 20.000 personas en cada una de las últimas ediciones

Presupuesto y colaboraciones

Superior a los 35.000 euros Santa Iglesia Catedral, Junta de Castilla y León, Ayuntamiento de Segovia, Diputación Provincial, Fundación Don Juan de Borbón, Caja Segovia, Fundación Siglo, Iberpistas, Cámara de Comercio, Fes y otras entidades privadas.

ALGUNAS NOVEDADES Y PROYECTOS

MARTES SANTO. Entre las novedades que la Semana Santa de Segovia presentará este año destaca quizá el que la **Procesión y Oración de los Cinco Misterios**, que organiza el Martes Santo (11 de abril) la Hermandad de Nuestra Señora la Soledad Dolorosa. Cofradía del Recogimiento, sale de los límites del barrio de Santa Eulalia para abrirse al resto de la ciudad, partiendo de la plaza de San Antonio el Real para culminar en la Catedral. Esta procesión está presidida por la imagen del Santo Cristo de la Esperanza (crucificado anónimo del siglo XVIII y de tamaño natural), restaurada hace dos años.



El Cristo de la Esperanza preside la Procesión y Oración de los Cinco Misterios. Año 2005. FERNANDO PEÑALOSA

MIÉRCOLES SANTO. Otra novedad importante es que el **Vía Crucis Penitencial** que la Junta de Cofradías organiza el Miércoles Santo (12 de abril) en la Huerta de los Padres Carmelitas (un lugar privilegiado donde algunos afirman que existen corrientes espirituales) estará presidido este año por un crucificado del siglo XVII, propiedad del Ayuntamiento de Segovia, que lo ha cedido, y que se venera en la capilla del Cementerio del Santo Ángel. Ha recibido la advocación de Cristo de la Buena Muerte y la junta ha promovido su restauración para esta ocasión tan especial. Su altura aproximada es de un metro y medio. En años anteriores este Vía Crucis era presidido por un crucificado moderno, de catálogo, y los organizadores han considerado que era más apropiada una imagen "que tenga significado por ella misma".

DOMINGO DE RESURRECCIÓN. También es novedosa en la **Procesión del Resurrección** del domingo 16 de abril la incorporación del **'Santo sepulcro'** vacío, para lo cual se utilizará la antigua urna del Santo Cristo de los Gascones que ya no salía en procesión, según ha informado la Junta de Cofradías. Hay que resaltar, además, en esta procesión, que en su etapa moderna cuenta tan sólo con tres ediciones, contando la de este año, el **'estruendo'** de tambores que estará a cargo de la banda de percusión de la feligresía de San Andrés.

OTRAS ACTIVIDADES. Dentro de las actividades culturales, que desde este año llevan por lema 'Atrio de Pasión', hay que señalar que la Junta de Cofradías ha procedido a la edición de un disco compacto con las bandas de las distintas cofradías, con 24 marchas de Semana Santa. Asimismo, las cofradías, y la propia junta, han procedido a cambiar la imagen corporativa, para lo cual se han rediseñado los escudos, que desde esta edición tienen color todos ellos.

PREGONES La Junta de Cofradías ha editado este año un libreto con el pregón de Semana Santa y el anuncio del mismo, que incluye también una reproducción de la fotografía del cartel anunciador de la Semana Santa de Segovia. Los responsables de esta entidad consideran que se ha cubierto un ciclo y anuncian la edición de un libro que recogerá los veinte pregones pronunciados en la etapa moderna de esta manifestación cultural. Está prevista la presentación de esta publicación para después de Semana Santa.

UN LIBRO EN PROYECTO Otra iniciativa es la edición de un libro sobre la Semana Santa de Segovia, en el que ya se está trabajando, según el presidente de la Junta de Cofradías, José Luis Huertas, y en el que participan especialistas en arte, musicología, etc. El objetivo que se pretende es que sea "una obra completa y rigurosa, una condensación de lo que ha sido la Semana Santa de Segovia desde 1572, año de fundación de la cofradía más antigua, hasta 2007, el año del centenario de la Procesión de los Pasos.



'La oración en el huerto', uno de los pasos de 1907 / KAMARERO

PRINCIPIO Y FINAL



De las palmas al Resucitado. El Domingo de Ramos da paso hoy 9 de abril a la Semana Santa, que finalizará con el Domingo de Resurrección el próximo día 16. / FOTOS: KAMARERO Y F. PEÑALOSA



LA FLORESTA

C/ San Agustín, 27
Tfnos: 921 463314/15
Fax: 921 462482

Duque

Maestro Asador de Segovia
1895-1995

C/ Cervantes, 12
tfnos: 921 462487
Fax: 921 462482



RESTAURACIONES

La Semana Santa 2006 supone para cuatro cofradías segovianas y la feligresía de San Andrés la presentación en sociedad de siete pasos que lucirán como nuevos este año en las procesiones después del proceso de restauración al que han sido sometidos gracias a un convenio con la Junta de Castilla y León, que también ha sufragado el 50% del coste de cada intervención.

Con 'piel' nueva

CONZALO AYUSO

Casi todos los responsables de las Cofradías en cuyo seno se ha realizado alguna restauración en los últimos meses coinciden al señalar que el "cambio" es evidente en las imágenes y que éste ha sido para bien porque aparecen más naturales, se han eliminado en algunos casos barnices y capas de pintura desastados y todas las esculturas tratadas se han mejorado teniendo en cuenta también su carácter de pasos que salen en procesión, con la finalidad de que su seguridad también se preserve.

Entre las restauraciones realizadas quizá la más sorprendente es la del Santo Cristo con la Cruz a cuestas, de la cofradía del mismo nombre que forma la asociación de antiguos alumnos maristas A.D.E.MAR. La actuación ha estado a cargo del taller segoviano de José Luis Silveira, quien explica así el hallazgo de la policromía original del Cristo, de color granate: "en la túnica tenía una capa de pintura blanca que se había aplicado en los años setenta y al eliminarla se ha descubierto otra capa que data de los años cuarenta y de bajo de ésta la original".

La intervención a la que fue sometida en los años setenta fue negativa porque se lijó entera y se pintó de blanco pero afortunadamente quedó algún resto, lo que ha permitido averiguar el tono rojo oscuro que le dio el autor, José Quixal, a principios del siglo pasado, ya que la talla fue adquirida por el Obispo de Segovia, monseñor Miranda en 1907, junto a otras de la Escuela Catalana.

Silveira ha comentado que, además, se ha restituido una cenefa dorada que sí se respetó en las actuaciones anteriores, aunque se sustituyó el hilo de oro fino de 24 quilates original por pan de oro falso. En la restauración actual se ha aplicado pintura de color oro, siguiendo el criterio de los técnicos de la Consejería de Cultura de Castilla y León, quienes elaboraron un estudio previo.

Algunos segovianos recordarán que antes de que antes que blanca la túnica del Cristo con la Cruz a cuestas fue también de color morado o pardo. Silveira explica que se debe a una capa de pintura aplicada en los años cuarenta. Aunque era de color morado, la oxidación motivó que con el tiempo se tornase parda o marrón, que es la imagen que todavía guardan algu-

nas personas de esta escultura.

En el proceso completo de restauración, que comenzó en diciembre y ha finalizado este mismo mes de abril, se ha repuesto algún dedo y se ha vaciado la cruz, que era muy pesada, eliminando entre 13 ó 14 kilos para contribuir a su conservación futura.

Silveira añade que dentro de los pasos de la Semana Santa de Segovia, éste Cristo de casi un siglo de antigüedad es una pieza de gran valor artístico, sobresaliendo la cara, pies y manos.

DOLOROSA Aunque por el coste de la restauración y el trabajo realizado puede considerarse una actuación menor, por el valor sentimental que tiene la Dolorosa que se venera en Santa Eulalia hay que destacar la intervención realizada en la imagen por el taller Restauragrama Hispania. Graciano Panzeri, uno de los responsables del mismo,

«Las actuaciones realizadas han seguido los criterios de técnicos de la Consejería de Cultura»

sañala que se trata de una intervención que ha seguido los criterios de los técnicos de la Junta de Castilla y León y que se han centrado, sobre todo, en trabajos de conservación, al igual que con la imagen de la Soledad, de pequeño tamaño que al igual que la Dolorosa pertenece a la Hermandad de Nuestra Señora la Soledad Dolorosa, Cofradía del Recogimiento.

En los dos casos se trata de Virgenes 'de vestir' y lo que se ha hecho ha sido "reforzar la estructura de madera para evitar riesgos cuando salen en procesión". También se ha tratado el estucado y posteriormente la policromía, "con una limpieza muy suave y un reintegración, cuando había alguna falta, también muy suave", según este especialista.

Por otro lado, a la Soledad Dolorosa se le han añadido las lágrimas de cristal de La Granja que se habían desprendido y extraviado. Para ello se han realizado cálculos a medida. También se ha retirado un



Cambios apreciables en el Cristo de A.D.E.MAR. Arriba, restaurado. / J. MARTÍN

relleno en la cabeza que estaba en mal estado, ya que sólo se conserva lo que es el rostro, "como una careta" y las manos, y se ha incorporado otro de esparto.

De la misma cofradía, este taller ha restaurado el Cristo atado a la columna, que tenía en muy mal estado la policromía debido en parte a la humedad y en general presentaba un mal estado de conservación. Además, en los análisis se observó que tenía más de siete capas de pintura, lo que ha supuesto una

dificultad añadida por los problemas que han aparecido al intentar quitar las existentes.

Se trata de una escultura con anatomía desproporcionada, de finales del siglo XVI o principios del XVII. Los tres trabajos de restauración se llevaron a cabo en la iglesia de Santa Eulalia de agosto a noviembre del año pasado.

OTRAS RESTAURACIONES El taller burgalés Ikonos ha sido el encargado de restaurar el Cristo de

«El Cristo de la Paciencia de San Andrés lucirá un nuevo aspecto este año en el Vía Crucis»

la Paciencia, de la parroquia de San Andrés, y las dos imágenes de la cofradía que tiene su sede en San Millán, la Soledad al pie de la Cruz y el Santísimo Cristo en su última palabra.

Desde este taller, Amaya Arresti indica también que en los dos pasos de Aniceto Marinas el trabajo se ha orientado más a "un tratamiento de conservación" que a una restauración propiamente dicha. En el caso de la Soledad hace tan sólo tres años que había sido restaurada en Simancas por técnicos de la Junta de Castilla y León. Ahora presentaba "algún levantamiento de la policromía por sus salidas en procesión" y se ha mejorado el tratamiento de la peana, que tenía una grieta que no había sido cubierta de manera efectiva anteriormente. También se ha reintegrado el color de la misma, ya que hace tiempo se pintó con purpurina que en poco tiempo se había oxidado mostrando un feo color verdoso.

En el Cristo se han asegurado los anclajes y se han tratado las lagunas de policromía pero "está en buen estado general", según Arresti.

Respecto al Cristo de la Paciencia, de la parroquia de San Andrés, que sale en el Vía Crucis que la feligresía de este barrio celebra el Jueves Santo por la noche, la restauración se realizó entre los meses de septiembre y noviembre del año pasado y los trabajos consistieron en el ajuste de los ensamblajes, asentado del color, reintegración de la policromía y aplicación de un barnizado de protección.

El aspecto más curioso, desde el punto de vista de los profesionales de Ikonos ha sido "la reintegración de la policromía original del paño de pureza, que había sido repintado completamente de blanco. Se ha sacado el pan de oro que realiza una serie de dibujos".

Por otro lado, en la provincia hay que destacar que en **FUENTEPelayo** se han restaurado con gran esfuerzo las tres cruces de piedra del Calvario.

Excmo. Ayuntamiento de Fuentepelayo





Arriba, rostro de la Soledad Dolorosa antes de la restauración / KAMARERO. Las otras tres imágenes corresponden al Cristo de la Paciencia de la parroquia de San Andrés / EL ADELANTADO

INTERVENCIÓN EN PASOS PROCESIONALES

Tras la Semana Santa de 2005 empezó la primera fase de actuaciones fruto de un Convenio para la intervención en la restauración de pasos procesionales entre la Consejería de Cultura y Turismo de Castilla y León y la Junta de Cofradías de la Semana Santa de Segovia. Desde el año 1998 se desarrolló un trabajo a modo de Plan Director sobre el estado de conservación de los pasos procesionales de la Semana Santa de la Comunidad Autónoma, a cargo del Centro de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Castilla y León (dependiente de la citada Consejería). De esta manera se hizo un estudio previo de cada una de las piezas que componen este evento y que fueron propuestas para su estudio por las cofradías. Fue a continuación cuando, tras la presentación pública del mismo, se firmó un protocolo de colaboración entre la Junta y las respectivas juntas de cofradías. El resultado práctico ha sido la restauración de las piezas propuestas por una comisión de expertos. En el caso de Segovia, por ejemplo, se hizo una selección de los pasos que podían acogerse a la primera fase de restauración, a través de una comisión formada por dos miembros de la Junta de Cofradías, un representante de la Administración regional y un técnico del Centro de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Castilla y León.

En virtud del citado convenio, la Junta de Castilla y León se comprometió a sufragar el 50% del coste de las restauraciones, mientras que el resto lo asumen las diferentes entidades propietarias.

Otro aspecto importante es que las restauraciones se han realizado en todos los casos en los templos o sedes de los pasos.

Como resultado de los datos obtenidos en el estudio del Centro de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Castilla y León se observó que 23 obras de Semana Santa de Segovia necesitan intervención de

restauración. De ellos, en siete casos se consideró necesario un tratamiento completo de restauración: 'La Flagelación', 'Jesús con la cruz a cuestas', 'Atado a la columna' y 'Virgen de los Siete Cuchillos' (estos cuatro de la capital segoviana), más el 'Cristo Crucificado', 'Cristo yacente' y 'Cristo Resucitado' (los tres de la parroquia de Zamarramala).

Intervenciones realizadas en 2005 COFRADÍA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR 'La Flagelación'

Presupuesto: 11.240,43 euros
Esta intervención es una de las más elevadas de la primera fase de las actuaciones contempladas en el convenio entre la Junta de Castilla y León y las cofradías segovianas. El conjunto escultórico, de principios del siglo XX y obra del artista catalán José Quixal, lo forman la figura de Jesús, azotado por dos sayones. Presentaba grietas y deficiencias importantes en su base.

COFRADÍA DEL SANTO CRISTO CON LA CRUZ A CUESTAS. A.D.E. MAR.

'Jesús con la Cruz a cuestas'
'Virgen de las Angustias'
Presupuesto: 11.136,84 euros

COFRADÍA DE NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD AL PIE DE LA CRUZ Y EL SANTÍSIMO CRISTO EN SU ÚLTIMA PALABRA

'Cristo en su última palabra'
'Soledad al pie de la cruz'
Presupuesto: 6.715,14 euros

FELIGRESÍA DE SAN ANDRÉS

'Cristo de la Paciencia'
Presupuesto: 6.003,47

HERMANDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD AL PIE DE LA CRUZ COFRADÍA DEL RECOGIMIENTO

'Soledad Dolorosa'
'Atado a la columna'
'La Soledad'
Presupuesto: 11.887,33 euros



MUÑOZ HOSTELERÍA
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.

**NUESTROS ARGUMENTOS DE VENTA :
"CALIDAD Y SERVICIO"**



GRUPO INTERNACIONAL
CRISOL

SERVICIO HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES

Premio Empresario Segoviano del Año 2003

Premio Cecale Oro 2003



EXPOSICIÓN, OFICINAS Y ALMACÉN

C/ GREMIO DE LOS CALDEREROS,16
PARCELA-S-46 POLÍGONO INDUSTRIAL
40195 HONTORIA
SEGOVIA

Teléfonos: 921-429-762
921-429-602
Fax: 921-424-540
e-mail: cialmunoz@jet.es

|TRIBUNA|

ÁNGEL PABLO ROMÁN FRESNILLO

Cinta en blanco y negro, con fotogramas en color, de la Semana Santa segoviana

Los amigos de EL ADELANTADO DE SEGOVIA han tenido la deferencia de pedirme que les escriba unas líneas sobre la Semana Santa Segoviana y su evolución en los últimos años, para poderlo incluir en el especial que ya como un clásico aparece año tras año en estas fechas y junto al periódico diario.

Uno agradece éste detalle y privilegio que supone el compartir pluma con tantos y tan buenos amigos que a lo largo de los años nos han obsequiado con hermosísimas líneas, y uno lo agradece también porque me ha servido para irme más de cuarenta años hacia atrás y recordar los fotogramas, con el color que da la vida, sobre la cinta en blanco y negro que supone toda nuestra existencia.

De esta manera queridos lectores y amigos compartiré con vosotros algunos de esos fotogramas o recuerdos que agolpándose sobre mi cabeza me llevan a mi Semana Santa mas alejada, me llevan a mi infancia.

Para que todos nos podamos situar podríamos estar hablando de la Semana Santa del año 1965, por ejemplo, y de cómo la vivía y la veía un niño de unos seis años, pero para ello y tratándose de una particular película, tenemos que esforzarnos un poco más, ponernos a la altura, en todos los sentidos de un crío y a esa edad, y situarnos sin ir mas lejos en cualquiera de las aceras de las calles del centro de nuestra Segovia, y así y desde ese lugar podríamos ver pasar, por ejemplo, el eje central de la Semana Santa, sus Procesiones.

Veríamos pasar lo primero la Guardia Civil con sus uniformes de gala, sus tricornios de paño negro y cintas amarillas y sus manguitos de charol amarillos, montados sobre unos inmensos caballos del que destacaba el que abría la marcha porque era de color blanco. Les seguía, y así lo habíamos oído en nuestra querida emisora de radio EAJ 64 Radio Segovia, cuando nos contaban el orden de las procesiones, el Guión de la Santa Iglesia Catedral abriendo la marcha, para, seguir a continuación, con los distintos pasos procesionales, con esas bellísimas imágenes, a las que el tiempo nos ha hecho saber apreciar en su justa medida, pero que en aquella Semana Santa, nos producían cierta sensación difícil de explicar.

Porque la Semana Santa Segoviana, ha sido y es un cúmulo de sensaciones, nuestra ciudad y en los días de Semana Santa tiene su particular sonido, su especial olor, su inigualable escenografía, su arraigada tradición, resumiendo, su particular y propio espíritu que cala dentro de cada uno de los segovianos y de los cientos de visitantes que honran nuestras centenarias calles buscando todas esas sensaciones. El sonido agudo de los clarines y trompetas o el desgarrador y ronco sonido de los tambores, el olor a cera de los cirios y velas, el paso de las imágenes por las distintas calles teniendo como telón de fondo nuestra gótica Catedral, nuestro Acuoducto romano, nuestras iglesias románicas y otros bellos rincones como por ejemplo, el Arco del Socorro, la Iglesia de la vera Cruz, etc., las señoras y señoritas de negro riguroso y ataviadas en sus cabezas con la clásica peineta y mantilla española, las largas filas de capuchones con sus túnicas y amplias capas de raso que acariciadas por el viento toman vida propia, y dan movimiento a los altísimos y puntiagudos capuchones que, y desde la visión de un niño de seis años, eran como cohetes que se disparaban hacia el cielo de las noches segovianas.

Pero volvamos a nuestra procesión, y recordemos como en aquel momento era la procesión oficial del día del Jueves Santo, que por aquel año si que había procesión en ese día, y de esta manera veamos pasar el primero de los pasos, 'La Oración en el Huerto', que iba acompañada por los hortelanos y que caminaba sobre una carroza llena de arcos, asemejando cualquier atrio de nuestras iglesias románicas, le seguía el paso de 'La Flagelación', en la que unos esbirros iban azotando a Jesús, con una espalda llena de llagas, pasaría después ante nosotros 'Cristo atado a la Columna', acompañado por los jóvenes de las Congregaciones Marianas, seguido del conjunto que da nombre al paso 'La presentación de Jesús al pueblo' creo que acompañada por el gremio de ultramarinos y la cooperativa segoviana de COASAR, paso en el que a todos los crios nos llamaba particularmente la atención la figura de un joven negrito con un recipiente en el que Pilatos se lava las manos. Seguía a continuación el paso de 'La Magdalena al pie

de la Cruz', que iba acompañado por la Cruz Roja, con una espléndida Banda de Cornetas y Tambores, por cierto uno recuerda como todos los miembros de esta banda llevaban en sus espaldas diversos instrumentos para sus acciones de socorro, tales como botiquines, picos, palas, serruchos y su tradicional casco. Cerraba esa procesión como último paso 'La Piedad', acompañada por los trabajadores de las fábricas de DAGSA y KLEIN, seguidos por la Presidencia y las Autoridades civiles y militares, y cerrando la procesión la Banda de Música de la Academia de Artillería.

Esta procesión salía desde la Catedral y volvía a la misma, a diferencia de la del Viernes Santo que venía desde diversas parroquias a la Catedral y después volvía a sus parroquias respectivas. Y ambas llevaban un cuidado orden gracias a dos canónigos que contribuyeron de manera decidida a su brillantez y posterior desarrollo, y por ello aquí traigo a la memoria de todos a Don Fernando Resines y a Don Bernardino Arribas.



Penitentes junto a la Catedral / FERNANDO PEÑALOSA

El día del Viernes Santo el ambiente ya se vivía desde por la mañana pues algunas imágenes como el Cristo de San Marcos y el Cristo de los Gascones se trasladaban desde sus parroquias por la mañana hasta la Catedral. Por la tarde iban llegando el resto de pasos para a las ocho comentar la denominada procesión del Santo Entierro o Procesión del Silencio, en la que desfilaron por nuestras calles los pasos de 'Jesús con la Cruz a Cuestas' de ADEMAR, 'Cristo de San Marcos', 'Cristo del Mercado' el popular Cristo de las 'enaguillas' con sus cirios de colores verde azulados, 'Cristo de la Última Palabra', 'Cristo de los Gascones', 'Camino del Sepulcro' con su bellísima imagen del Cristo Yacente de Gregorio Fernández, 'La Soledad al pie de la Cruz', 'La Virgen de los Siete Cuchillos' y 'La Dolorosa', en este caso eran acompañadas estas imágenes por los alumnos y antiguos alumnos del Colegio Marista, las feligresías de San Marcos, el Cristo del Mercado, San Millán, El Salvador y Santa Eulalia, los jóvenes de Acción Católica, Falange Española y el Ilustre Colegio de Abogados y Curia Segoviana.

Eran procesiones penitenciales, en las que se marcaba claramente el silencio, solo roto por las cornetas y los tambores de las Bandas de Cornetas y Tambores de la Cruz Roja, de la Guardia Civil, del RACA Nº 41 o la de la Academia de Artillería, y procesiones que, en especial, a un niño le impresionaban por su particular escenografía, de caballos blancos, mantillas, capirotes, cornetas, tambores, cirios, velas, grandes estandartes, faroles y banderas, que destacaban por sus colores negro y morado. Y procesiones en la que uno de sus elementos indispensables eran las cruces y los penitentes, algo que a todos y en nuestros años más jóvenes nos impresionaba tanto, con sus pies descalzos, sus grandes y pesadas cruces, sus trajes morados o negros, sus caperuzas sin capirotes, sus sogas de cuerda atadas a la cintura y el sonido metálico de las cadenas al arrastrarse entre los adoquines segovianos, y además cuando escuchábamos a las personas mayores que decían, todo esto lo hacen por penitencia, uno pensaba que pecados más grandes y

gordos habrían cometido para llevar esas cruces tan grandes y someterse así a estas penitencias. Pero la relatividad del tiempo y el transcurrir de los años nos han colocado las ideas en su justo lugar y las distintas alturas y posiciones de niño a mayor nos han permitido ver la Semana Santa Segoviana, en todos sus aspectos, en otra diferente postura.

Porque además del crecimiento evolutivo de la propia persona la Semana Santa Segoviana ha tenido un cambio y crecimiento muy importante en estos últimos cuarenta años y todo ha evolucionado y mucho.

Hoy ya no se repiten las escenas de silencio que vivíamos aquellos años, en los que nuestros cines, y teníamos cuatro, Juan Bravo, Sirenas, Cervantes y Victoria interrumpían sus programaciones y a lo largo de la Semana Santa nos repetían y proyectaban las largas superproducciones, como así lo anunciaban, de Ben Hur, La Túnica Sagrada, La Pasión, Quo Vadis, etc. etc. pero, por supuesto, el Jueves y el Viernes Santo no había cines, se cerraban a cal y canto.

Pero, y como otro fotograma más de mi particular película, la Semana Santa a mí personalmente también me trae el recuerdo de negrura y oscuridad ya que en todas nuestras Iglesias se cubrían todos sus altares y todas sus ventanas con grandes telas negras y moradas, y es que la Iglesia, según nos decían en la catequesis, expresaba así su luto y dolor por la muerte de Jesucristo.

El Santísimo se retiraba tras los Santos Oficios del Jueves Santo y se colocaban en su honor Monumentos que se llenaban de flores, cirios y velas, que por cierto, me sirve para recordar la especial actividad que en esos días teníamos todos los monaguillos de las parroquias recogiendo por todas las casas velas y cirios en los que escribíamos, en cada una de ellas, con la punta de un clavo el nombre de cada vecino y para facilitar su lectura los pasábamos por pimentón rojo para hacerlo destacar. Para después cuando pasaba la Semana Santa volver a recorrer todas las calles del barrio con grandes cestos y devolver cada vela a cada vecino, vela del Santísimo que servía para encenderla cuando la luz se nos iba en las casas o cuando fallecía o estaba enfermo grave algún vecino de la casa, y reparto de velas en el que, también hay que decirlo, los vecinos nos daban alguna propina o golosina.

Volvamos a retomar nuestro particular hilo y siguiendo con los Monumentos al Santísimo decir que en Segovia destacaba el monumento que se instalaba en la Catedral, con unas grandes escalinatas que ascendían en el retablo central de la Capilla del Santísimo y que se llenaban de candelabros con velas y flores. Monumentos que eran muy visitados en la tarde del Jueves Santo y la mañana del Viernes Santo.

También eran días en los que las campanas tras los oficios del Viernes Santo dejaban de sonar y no recuperaban su tañer hasta la finalización del Canto de Gloria en la Vigilia Pascual del Sábado Santo, vigilia a la que se convocaba a los vecinos con el tradicional y popular sonido de las carracas que los monaguillos hacíamos sonar por las calles de cada uno de nuestros barrios.

Era como decía al principio otra Semana Santa, con sus ayunos y abstinencias de comer carne y sus bulas, con sus Vía Crucis tradicionales como el de los Padres Carmelitas, al que por cierto bajaba menos gente que la que baja hoy en día, o el Vía Crucis que la Parroquia de San Millán hacía por su barrio subiendo hasta La Piedad. Su particular procesión del Domingo de Ramos, en la que la grandiosa borriquilla realizada por el escultor Moro, daba vida al paso 'Jesús entrando en Jerusalén' y nos concitaba a su alrededor a todos los niños y niñas de los distintos colegios de la capital con nuestros respectivos maestros y maestras, y luciendo nuestras palmas y ramos.

Pero los recuerdos siguen aflorando, la particular cinta en blanco y negro, cargada de fotogramas en color, por ese color que da la vida, sigue proyectando imágenes que año a año nos han servido para recorrer nuestras particulares Semanas Santas hasta llegar cuarenta años después a lo que supone la Semana Santa Segoviana de éste año 2006, con otras costumbres, maneras, y me atrevería a decir, estilos, que a mí ya no me corresponde contar, pues serán otras plumas las que nos cuenten como es la Semana Santa de hoy.



Cofradía de la Oración en El Huerto



Cofradía de la Flagelación del Señor



Cofradía del Santo Cristo con la Cruz a Cuestas de la Asociación de Exalumnos Maristas (ADEMAR)



Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo del Mercado



Cofradía del Santo Cristo de San Marcos



Cofradía de Ntra. Sra. de la Soledad al Pie de la Cruz y el Santísimo Cristo en su Última Palabra



Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad



Real Cofradía de la Santa y Venerable Esclavitud y Santo Entierro del Cristo de los Gascones. Curia Segoviana



Feligresía de la Parroquia de San Andrés



Hermandad de Ntra. Sra. la Soledad Dolorosa. Cofradía del Recogimiento

Cofradía de la Oración en el Huerto

LOS DATOS

NOMBRE

Cofradía de la Oración en el Huerto

ANTIGÜEDAD

1978

SEDE

Iglesia de San Lorenzo

PRESIDENTE

Pablo Gila

COFRADES

Alrededor de 500

ATUENDO

Capuchones blancos y capa verde

PASOS

La Oración en el Huerto.
Obra de José Rius (Escuela Catalana)
Año: 1907
Sobre peñascos se halla arrodillado Jesús y un Ángel baja con la copa de la amargura

MÚSICA

Banda de Cornetas y tambores con más de una treintena de miembros

EN PROCESIÓN

Además de su esperada salida de la Catedral, pues es la primera imagen de la Procesión de los Pasos del Viernes Santo, ofrece un aspecto muy emotivo cuando regresa a su templo esa misma noche por el Paseo de Santo Domingo de Guzmán, hasta la iglesia de San Lorenzo

Conmovedora

La banda de cornetas y tambores celebra el certamen 'XXV años de Pasión'

G. AYUSO

Será en torno a las 20.30 horas del Viernes Santo, 14 de abril, cuando el conjunto escultórico de 'La oración en el huerto' inicie la tradicional Procesión de los Pasos de Segovia saliendo de la Catedral. Inicia así este paso vinculado al barrio de San Lorenzo lo que supone el relato bíblico de la pasión y muerte de Jesucristo en el citado desfile.

La cofradía ha enriquecido este año algunos elementos que acompañan al paso, destacando el repentimiento con plata repujada del badal del estandarte más antiguo de la hermandad, así como también de las varas que dirigen la carroza donde va anclada la imagen. Otras mejoras de menor importancia tienen relación con la renovación de algunas túnicas de cofrades que desfilan.

Por otro lado, la Banda de Cornetas y Tambores de la Cofradía, que suma ya 36 miembros de todas las edades, se ha consolidado "como un grupo que es ya una gran familia" por el ambiente de cordialidad entre todos ellos, según ha señalado el presidente de la Cofradía, Pablo Gila. Precisamente, la banda ha organizado este año un encuentro con otras agrupaciones musicales de características similares en la plaza del barrio de San Lorenzo para conmemorar su vigésimo quinto aniversario, con el lema 'XXV Años de Pasión'.

Volviendo al paso de 'La oración en el huerto', se trata de una obra del escultor José Rius (Escuela Catalana) de 1907. De las siete encargadas por el obispo Miranda para la Semana Santa segoviana a principios del siglo pasado, es la única que



'La Oración en el Huerto' el Jueves Santo de 2005 / FERNANDO PEÑALOSA

sigue vinculada a uno de los gremios a las que fueron entregadas por el prelado, concretamente a los hortelanos, quienes acompañan a la imagen con capas castellanas. El Adelantado describía la escultura

en 1907 de la siguiente forma: "Sobre peñascos, hallase arrodillado Jesús y un Ángel baja con la copa de la amargura. Ambas figuras están muy bien interpretadas, siendo notables la conmovedora an-

Actos previstos



La Banda de Cornetas y Tambores organiza un certamen de bandas de cofradías bajo el título de **XXV Años de Pasión** el Domingo de Ramos en la Plaza de San Lorenzo a partir de las 19.00 horas

Procesión Penitencial la tarde del Jueves Santo, a partir de las 20.00 horas, desde la plaza de San Lorenzo, para continuar por las calles del barrio y Vía Roma, incorporándose a la carrera oficial, hasta la Catedral, donde está prevista su llegada a las 22.15 horas

La mañana del Viernes Santo, la Cofradía organiza un Via Crucis Penitencial por la Alameda del Parral, con comienzo previsto a las 11.30 horas en este paraje

gustia del rostro del Salvador y la aérea posición del Ángel".

Hasta los años treinta salió en procesión acompañada del gremio de labradores; tras un paréntesis en los años de la República, el paso vuelve a salir el Jueves Santo de 1935 acompañado de varias asociaciones juveniles católicas. Tras la Guerra Civil, en 1939 estuvo arropado por devotos del Santo Ángel pero en 1940 el conjunto desfiló ya con feligreses del barrio de San Lorenzo. Tras la creación del Sindicato Vertical, fueron las cofradías gremiales vinculadas al campo y la ganadería, así como la Cámara Sindical Agraria y las cofradías del Santo Ángel y del Santísimo Cristo del Mercado quienes tuvieron ese honor, hasta que en 1978 nace la cofradía actual.

Mesón - Restaurante
La Oficina
Cocina de calidad
Asados en horno de leña

RESERVAS: Teléf. y Fax: 921 46 02 83. Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA



Cofradía de la Resurrección del Señor



El paso de 'La Flagelación del Señor' el Viernes Santo de 2005 en la Plaza Mayor / KAMARERO

LOS DATOS

NOMBRE

Cofradía de la Resurrección del Señor

ANTIGÜEDAD

1988

SEDE

Iglesia parroquial de la Resurrección del Señor, en el barrio de Nueva Segovia

PRESIDENTE

Pablo Garrido

COFRADES

169

ATUENDO

Túnica morada y capirote blanco (símbolo de la Resurrección)

PASOS

La Flagelación del Señor. Obra de José Quixal (1907) Conjunto escultórico de Jesús con dos sayones. En la etapa moderna desfila en procesión desde 1988 con su cofradía titular

MÚSICA

Banda de Cornetas y tambores

EN PROCESIÓN

Para los cofrades y vecinos de Nueva Segovia, el momento más emotivo es la llegada del paso al barrio después de su prolongado regreso desde el centro de Segovia tras la Procesión de los Pasos del Viernes Santo

Actos previstos



El Domingo de Ramos la Banda de cornetas y tambores de la cofradía participará en la Procesión de las Palmas

El 10 de abril, Lunes Santo, Vía Crucis, junto a la feligresía de Nueva Segovia, por las calles de este barrio desde las 20.30 horas

La tarde del Jueves Santo, procesión con el Paso desde su templo a la Catedral, donde se prevé su llegada en torno a las 21.15 horas.

G. AYUSO

La Cofradía de la Resurrección del Señor es una de las más jóvenes de la Semana Santa de Segovia, pues data de finales de los años ochenta y nace en un barrio entonces en crecimiento y que hoy es uno de los que tienen más habitantes y una población mayoritariamente joven.

Sin embargo, esta cofradía, aunque formada por gente inquieta y con ganas de sacar adelante los actos relacionados con la Semana Santa, cuenta con escasos recursos pues no llega a los doscientos cofrades. Eso motiva que sus responsables tengan que echar mano de la imaginación y de diferentes iniciativas para hacer frente a los gastos, que en el tiempo transcurrido en el último año han sido cuantiosos debido a la restauración del paso al que acompaña, 'La

flagelación del Señor'. Los gastos han sido sufragados al 50 por ciento entre la Junta de Castilla y León y la cofradía, que ha multiplicado su actividad para poder acometer esta importante intervención.

La restauración era muy necesaria porque el conjunto escultórico de Jesús y dos sayones, presentaba grietas y deficiencias en su base.

HITORIA DEL PASO La flagelación del Señor es obra del escultor José Quixal, y salió por primera vez en procesión el Domingo de Ramos de 1907, acompañado en ese momento por los gremios de albañiles, carpinteros, canteros y pintores.

En las siguientes décadas siguió participando en la Procesión de los Pasos con los citados colectivos, hasta que en 1930 es la Cámara de Comercio e Industria de Segovia la que se hace cargo del manteni-

miento del mismo y son sus responsables y empleados quienes aparecen en la procesión.

Durante la Segunda República el paso sólo desfiló en la Semana Santa de 1935, con socios del sindicato católico de oficios varios. En 1940, tras la Guerra Civil, los devotos que siguen a estas imágenes son los obreros de la fábrica Anti-Gas, con el acompañamiento musical de la Banda de la Residencia Provincial (conocida popularmente como Hospicio). Dentro de la década de los cuarenta también se forman en torno al paso la cofradía gremial de la Santísima Trinidad y de San Francisco de Asís y la Hermandad de los profesionales ingenieros y arquitectos, aunque en los cincuenta las crónicas mencionan también a los obreros de la citada fábrica Anti-Gas. Entre 1971 y 1988 no salió en procesión.



SEAT córdoba



Ahora a precios especiales

**Oferta válida
para vehículos
en STOCK**

SEAT ibiza



HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21.
Teléfono: 921 42 02 00.
SEGOVIA



Cofradía del Santo Cristo con la Cruz a Cuestas (A.D.E.MAR)

LOS DATOS

NOMBRE

Cofradía del Santo Cristo con la Cruz a Cuestas
Asociación de ex alumnos maristas A.D.E.MAR

ANTIGÜEDAD

1959

SEDE

Colegio de los Hermanos Maristas

PRESIDENTE

Fernando Mate Zamarro

COFRADES

Alrededor de 280

ATUENDO

Capa de color grana, túnica negra y capirote negro con la Cruz de Santiago

PASOS

Santo Cristo con la Cruz a Cuestas (1907)
Virgen de las Angustias o de los Siete Cuchillos
Escuela de Juan de Juni (Siglo XVI) Recibe culto en el convento de los Padres Franciscanos

MÚSICA

Dulzainas y tamboriles

EN PROCESIÓN

El Jueves Santo la Cofradía realiza un Vía Crucis por escenarios muy bellos de la ciudad de Segovia, como el Arco del Socorro y antes, en los Altos de la Piedad, lo hace a la luz de hogueras y antorchas.



Volver al inicio

El Santísimo Cristo con la Cruz a Cuestas ha sido restaurado en los últimos meses

G. AYUSO

2006 será recordado como un gran año por esta Cofradía porque la imagen que le da nombre, el Santísimo Cristo con la cruz a cuestras lucirá como nuevo tras la restauración a la que ha sido sometida en los últimos meses. Supone, además, una vuelta al comienzo, a hace casi un siglo, porque la túnica de este nazareno ha recuperado con la intervención su original color granate.

Cuenta el presidente de la hermandad, Fernando Mate, que ha sido una gran sorpresa descubrir que el color de la túnica es prácticamente idéntico al de las capas de los cofrades que acompañan al paso en las procesiones y vía crucis organizadas por la Cofradía.

La eliminación de las capas de pintura que en distintas ocasiones han variado el aspecto de la imagen ha permitido descubrir la policromía original no sólo en la túnica sino también en el rostro, manos y pies por lo que el cambio respecto a los años anteriores "es completo", según Mate, quien informa que para 2007 está previsto adquirir, al menos, una carroza nueva.

También señala que el Cofrade Mayor ha sufragado el 50 por ciento del coste de la restauración de la imagen correspondiente a la Cofradía, ya que el resto lo aporta la Junta de Castilla y León.

Entre los actos previstos este año, indicar que el Martes Santo se realizará el nombramiento de cofrades de honor a cuatro antiguos alumnos que estuvieron en la junta directiva de la cofradía: Luis Miguel Saez Gil, Jesús Daniel Martín Luengo, Jaime García Núñez y José Luis Huertas San Frutos, éste último actual presidente de la Junta de Cofradías de Segovia.



Imagen actual del Cristo restaurado / JUAN MARTÍN. La talla, el año pasado (superior derecha) y Virgen de las Angustias / KAMARERO



Por otro lado, Mate hace hincapié en el entusiasmo que los más jóvenes, alumnos todavía del Colegio Maristas y en muchos casos hijos de exalumnos, muestran con su participación en los actos de la Semana Santa. Entre ellos se encuentran los 'cruzados' que tienen cierto protagonismo también en la Procesión de las Palmas. "La gran familia marista" parece gozar pues de buena salud, según se desprende de sus palabras.

Actos previstos



Además de su participación en la Procesión de los Pasos de la tarde-noche del Viernes Santo, el acto más destacado de esta cofradía es el Vía Crucis que protagoniza acompañando a los pasos de Jesús con la Cruz a Cuestas y la Virgen de las Angustias, saliendo del Colegio de los Hermanos Maristas a las 20.30 horas para dirigirse a los cercanos Altos de la Piedad, a la luz de las hogueras y antorchas, donde se realiza el Juramento de Silencio de la Cofradía. Seguidamente, en torno a las 22.00 horas, los dos pasos desfilan en dirección a la Catedral pasando por el Arco de San Andrés o del Socorro. Realizan Ofrenda Penitencial en el convento de las Siervas de María y las imágenes quedan custodiadas en la iglesia de San Miguel y en el principal templo de la ciudad.



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces



Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3.
Segovia





LA SEPULVEDANA

SERVICIOS REGULARES Y DISCRECIONALES



La Flota de
Autocares
más Confortable
y Segura

SEGOVIA-MADRID



36



Expediciones
de ida y vuelta

VALSAÍN
SAN ILDEFONSO-LA GRANJA
SEGOVIA
MADRID

EL ESPINAR
SAN RAFAEL
MADRID



SERVICIOS A LAS UNIVERSIDADES DE MADRID

SEGOVIA

Paseo Ezequiel González, 12

☎ 921 42 77 07

<http://www.lasepulvedana.es>

MADRID

Paseo de la Florida, 11

☎ 91 530 48 00

sepulvedana@lasepulvedana.es

Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz

El de las enagüillas

La cofradía ha renovado su junta directiva y elegido nuevo presidente

G. AYUSO

Esta cofradía es una de las de mayor antigüedad de la ciudad, pues los expertos consideran que se creó a finales del siglo XVII o principios del XVIII en uno de los barrios más populares de Segovia, el del Cristo del Mercado. Según recoge la propia asociación religiosa en su página web "integraban la esclavitud personas de toda clase y condición, desde labradores del mismo barrio del Mercado, hasta nobles y eclesiásticos de otros barrios de la Ciudad".

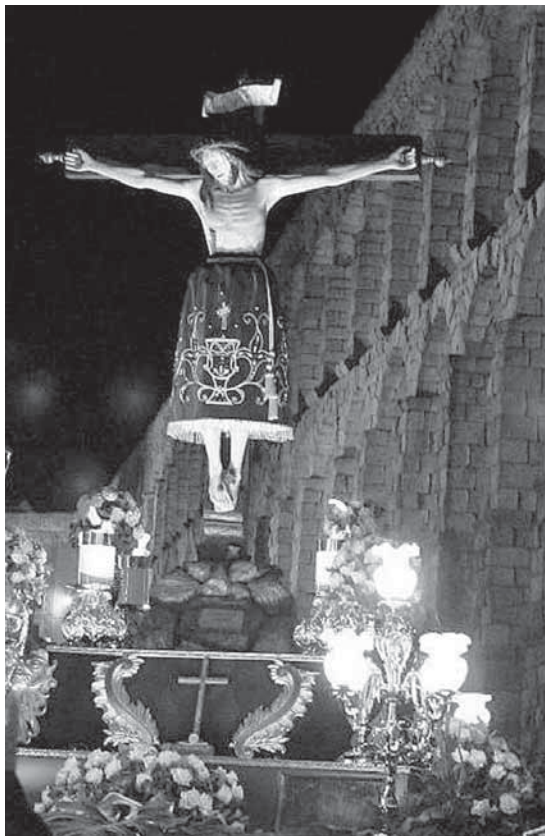
Durante los más de tres siglos transcurridos desde su fundación la presencia de la esclavitud en este barrio segoviano ha sido constante, con sus cultos y celebraciones, atendiendo a enfermos y necesitados, y con una gran devoción de los hermanos hacia la imagen y lo que ella representa para los cristianos.

Este año, fiel a sus estatutos, la esclavitud ha renovado su junta directiva, al transcurrir ya los cuatro años preceptivos. De esta manera, Alberto Herreras Díez ha dejado la presidencia en manos de Ángel Rubio, aunque el cargo de secretario recae en Pedro Mínguez, que ya pertenecía a la junta directiva en los años anteriores.

Forman esta junta directiva un presidente, un vicepresidente, un tesorero, un Secretario y dos Vocales, asistidos por el Consiliario de la Esclavitud, nombrado por el obispo de la diócesis, y que normalmente es el párroco del barrio del Cristo del Mercado.

El Papa Benedicto XII en una Bula Perpetua concedida el 7 de Julio de 1724 indicó que "sus amados hijos esclavos han acostumbrado a ejercer muchísimas obras de piedad, caridad y misericordia" siendo sus fines "la gloria, alabanza y honra del Santísimo Cristo de la Cruz y de Dios Todopoderoso, provecho de las almas y socorro del prójimo".

La cofradía mantiene tradiciones como la figura del prefecto o



El Santo Cristo de la Cruz, el Viernes Santo de 2005 / FERNANDO PEÑALOSA

hermano mayor, antiguamente el miembro principal de la Esclavitud, quien presidía sus actos y cuidaba del cumplimiento de sus Ordenanzas y Estatutos. Al principio era elegido por el resto de hermanos pero desde mediados del siglo XIX su nombramiento se ha hecho por riguroso orden de antigüedad. Hoy en día es un cargo honorífico a que también pueden acceder las

hermanas cofrades, una adaptación moderna, ya que desde su inicio las mujeres no tenían permitido desempeñar ningún cargo en la Esclavitud.

La Guardia Civil —algunos de sus miembros acompañan al paso en la Procesión de los Pasos con uniforme de gala— ostenta la distinción de 'Hermano Mayor Honorario' desde 1966, al igual que la

Fundación Nicomedes García, con sede en el barrio del Cristo, que la ostenta desde 1997.

En torno al Santísimo Cristo de la Cruz, conocido en Segovia como el Cristo de las enagüillas o también Cristo del Mercado, hay muchas costumbres y tradiciones, algunas relativamente recientes, como los espectaculares adornos florales en los últimos años, así como el fuego de color verde azulado de la carroza e incluso las violetas que el Jueves Santo son depositadas por una familia cofrade entre los pies del Cristo.



LOS DATOS

NOMBRE

Cofradía de la Esclavitud del Santo Cristo de la Cruz

ANTIGÜEDAD

Finales del siglo XVII o comienzos del XVIII

SEDE

Ermita del Cristo del Mercado

PRESIDENTE

Ángel Rubio

COFRADES

Más de 500

ATUENDO

Hábito morado, capa amarilla y capuchón morado

PASOS

Santo Cristo de la Cruz.
Primer cuarto del siglo XVI
(fecha probable entre 1500 y 1515). Sale en la Procesión en Semana Santa desde 1939

MÚSICA

Banda de Cornetas y tambores

EN PROCESIÓN

Entre los lugares en los que la contemplación de este paso adquiere una simbología especial se encuentran la Plaza Mayor, con la Catedral de Fondo, así como la calle de San Juan y la Plaza Oriental, con el Acueducto como telón. Para los cofrades y vecinos del barrio del Cristo, también la procesión del Jueves Santo desde su ermita a la Catedral

PÁGINA WEB

<http://www.cristodelmercado.com>

Actos previstos

La Cofradía ha elaborado un **cuadernillo** de doce páginas con mayor contenido e información que el tríptico que en los años anteriores enviaba a los cofrades. El diseño y realización ha estado a cargo de Pedro Mínguez Jimeno

Entre los actos programados destaca un **triduo** en la ermita los días 10, 11 y 12 de abril, aplicado por los difuntos, especialmente por los hermanos fallecidos durante el último año. Además, cada día está dedicado a distintos colectivos: Lunes, familias, niños y juventud; Martes, mayores y enfermos; Miércoles, Guardia Civil, Fundación Nicomedes García, Esclavitud del Santo Cristo y Asociación de Vecinos. Además, el Lunes Santo se celebrará un **Vía Crucis** por las calles del barrio



HOSTALES

SOL CRISTINA y
SOL CRISTINA "DOS"

Dirección: Genma Esteban

Seguimos con nuestro
famoso cocido
los sábados

10 €

- HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO
- RESTAURANTE CON COCINA CASERA
- ALOJAMIENTO SOLO DORMIR O PENSION COMPLETA

Obispo Quesada, 40-42 ♦ 921 42 75 13 ♦ 40006 SEGOVIA

Cofradía del Santo Cristo de San Marcos



Imagen del Santo Cristo de San Marcos el año pasado en las cercanías del Acueducto / KAMARERO

LOS DATOS

NOMBRE

Cofradía del Santo Cristo de San Marcos

ANTIGÜEDAD

Desconocida
La cofradía saca el paso en procesión en Semana Santa desde 1966

SEDE

Iglesia de San Marcos

PRESIDENTE

Prudencio Zorzo Marazuela

COFRADES

175, aproximadamente

ATUENDO

Túnica morada, capuchón granate oscuro, medallón y farol

PASOS

Santo Cristo de San Marcos
Talla de madera policromada de escultor anónimo
Obra de la Escuela Castellana que se ha fechado en la primera mitad del siglo XVII

MÚSICA

Dulzaina y tamboril. Una banda de una veintena de personas

EN PROCESIÓN

Sin duda, el recorrido más hermoso es el que realiza la Cofradía, con el paso del Cristo de San Marcos, desde la alameda donde se encuentra su sede hasta el centro de Segovia, por la Cuesta de los Hoyos, puente de Sancti Spiritu, Plaza Mayor y Catedral

Sobrecogedor

Este año la banda de dulzainas y tambores lucirá nuevas túnicas y capas

G. AYUSO

La del Cristo de San Marcos es una de las imágenes más hermosas de la Semana Santa Segoviana. Se trata de una talla de madera policromada y de escultor anónimo pero claramente de Escuela Castellana, según los expertos. Fue una de las piezas destacadas de la exposición que la fundación 'Las Edades del Hombre' organizó en 2003 en la Catedral de Segovia bajo el lema de 'El árbol de la vida'.

El presidente de la cofradía, Prudencio Zorzo, uno de los participantes más activos de la Semana Santa segoviana, colaborador valioso tanto de la Junta de Cofradías como de otras hermandades, explica que la principal novedad este año ha sido la adquisición de túnicas nuevas para la

banda de dulzainas y tambores que acompaña al paso en las procesiones.

En esta ocasión se ha escogido el color granate, al igual que el caperuzo del resto de acompañantes del paso, pero incorporando una capa de color azul plomo.

Zorzo indica "el gran esfuerzo" que una cofradía pequeña y con pocos recursos como la de San Marcos tiene que realizar para incorporar mejoras de este tipo.

HISTORIA Antes de que el Santo Cristo de San Marcos hiciera aparición en la Semana Santa de Segovia en los años cincuenta del siglo pasado por iniciativa de las Congregaciones Marianas, este 'Cristo de la Buena Muerte', tal y como era conocido hasta entonces,

había salido ocasionalmente en procesión por el barrio ribereño de San Marcos para la celebración de rogativas.

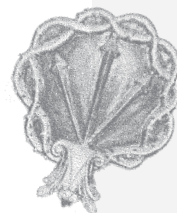
Sobre la imagen hay que destacar que representa a Jesús muerto en la cruz; la cabeza descanza sobre el pecho en actitud de profunda serenidad y no hay signos de patetismo ni expresividad en el rostro. La sangre aparece localizada y contenida en las heridas y la anatomía está esculpida de forma espléndida.

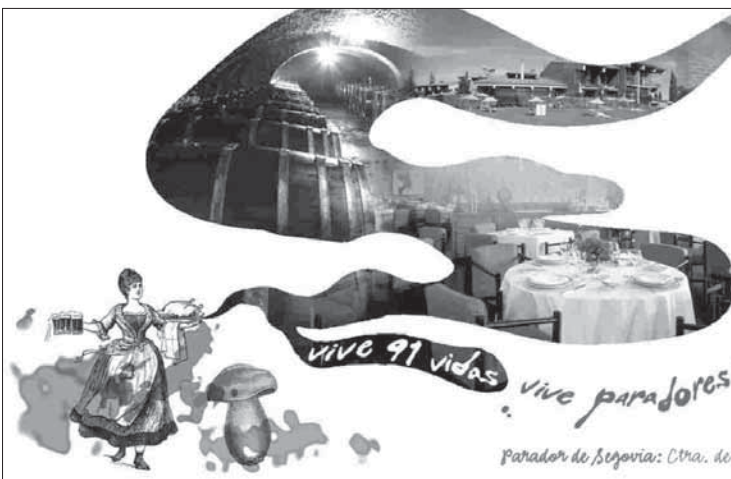
La pureza de sus líneas y la serenidad que irradia su rostro la convierten en una de las imágenes más queridas por todos los segovianos.

La talla fue restaurada en 2002 por un taller de Segovia, el de José Luis Silveira.

Actos previstos

Esta Cofradía concentra los actos principales en la jornada del Viernes Santo. Para las 10.45 horas está previsto el comienzo de un Via Crucis penitencial, acompañando a la imagen del Santo Cristo de San Marcos desde la parroquia por la Cuesta de los Hoyos hasta el puente de Sancti Spiritu, donde comenzará la Procesión del Santo Cristo de San Marcos





¡Date el gustazo!

Descubre la gastronomía en el Parador de Segovia. No lo pienses más. Disfruta del placer de la mejor cocina mientras contemplas las impresionantes vistas sobre la ciudad. "Judiones de La Granja", "Sopa Castellana", "Asados de Cordero y Cochinillo en Horno de Leña"... y una gran variedad de recetas que harán las delicias del paladar más exigente. ¡¡Te esperamos en el Parador de Segovia!!

vive 91 vidas **vive paradores**

www.paradores.es

PARADORES
Hotels desde 1928

Parador de Segovia: Ctra. de Valladolid, 4/n • 40003 Segovia • Tel.: 921 44 37 37 • segovia@paradores.es

Cofradía de Ntra. Sra. La Soledad al Pie de la Cruz y el Stmo. Cristo en su Última Palabra

Dos joyas de Marinas

Las dos imágenes de la hermandad han recibido tratamiento por parte de una empresa de restauración burgalesa

G. AYUSO

Esta cofradía, que tiene su sede en el barrio de San Millán, tiene el privilegio de contar con dos pasos que son considerados obras maestras de la escultura religiosa del siglo XX y cuya autoría corresponde a un segoviano, Aniceto Marinas, artista que alcanzó reconocido prestigio durante su vida y que había nacido precisamente en este barrio segoviano.

El presidente de la Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad al pie de la Cruz y el Santísimo Cristo en su última palabra, José María González Arroyo, ha explicado que esta Semana Santa de 2006 la única novedad que puede destacarse en el seno de esta agrupación religiosa es la restauración de las dos tallas de Marinas.

Aunque la intervención no ha sido muy compleja, debido a que ya habían sido restaurados en 2002 con motivo de su participación en la exposición de Las Edades del Hombre en Segovia, González Arroyo indica que quizá los segovianos aprecien un cambio mayor en el Cristo, con el rostro más clarificado, con un color mucho más natural.

HISTORIA Las dos tallas de la Cofradía fueron donadas por Aniceto Marinas al barrio de San Millán, donde se sabe que fue monaguillo de la parroquia en su niñez. La primera donación se produce en 1930, animado por el comandante de intendencia Alberto Camba. Se trata de la Soledad, una escultura que, según la empresa que realizó la restauración el pasado otoño, fue tallada en 1927.

Actos previstos

La popular cofradía del barrio de San Millán centra la mayor parte de sus actividades en esta semana de Pasión en la jornada del Viernes Santo. A las 11 de la mañana del día 14 de abril celebrará un Via Crucis, junto a la feligresía de la parroquia, por las calles del barrio hasta los Altos de la Piedad. Posteriormente, en torno a las doce del mediodía, los dos pasos se dirigirán en procesión desde el atrio de su templo hasta la Catedral por la carrera oficial. Se espera la llegada a la Plaza Mayor en torno a las 13.30 horas.

El Domingo de Resurrección a las 13.30 horas organiza, como en años anteriores, un homenaje al escultor Aniceto Marinas. En este caso el penegririco correrá a cargo de Julia González Herrero. Jardinillos de San Roque

Esta iniciativa del escultor segoviano, que ya había adquirido notoriedad dentro y fuera de España, fue un gran acontecimiento en la ciudad, y reflejo de ello son las informaciones, artículos y cartas publicadas por El Adelantado en ese momento.

Al representar a la Madre de Jesucristo tras la muerte de éste en la Cruz, el artista huyó de lo efecista y muestra a una mujer alrededor de los cincuenta años, que es la edad aproximada que según los Evangelios tendría María, y sin lu-

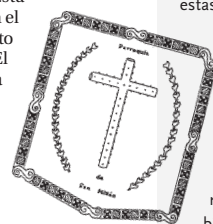


Las dos imágenes, el año pasado en la plaza de San Facundo / FERNANDO PEÑALOSA

tos a la moda barroca. Para ello se documentó e incluso hizo traer de Palestina una túnica como las que vestían las mujeres en los años veinte. Se trata de una talla de madera de cedro y tiene un metro noventa de estatura. El peso original, con andas, era de 1.500 kilos.

Respecto al Santísimo Cristo en su última palabra, la donación tuvo lugar en 1947. Es una sentida representación de Cristo vivo en la Cruz con importantes precedentes iconográficos. A diferencia de la serenidad de la Soledad, en esta ima-

gen destaca el acentuado patetismo del rostro. Está representado en el instante inmediato a la muerte. El paño de pureza cubre con amplitud la parte trasera de las antepiernas, pero deja casi al descubierto un pie, una reinterpretación de modelos de la Escuela Castellana.



LOS DATOS

NOMBRE

Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad al Pie de la Cruz y el Santísimo Cristo en su Última Palabra

ANTIGÜEDAD

1930

SEDE

Iglesia de San Millán

PRESIDENTE

José María González Arroyo

COFRADES

550

ATUENDO

Túnica blanca y hábito rojo

PASOS

Soledad al pie de la Cruz
Aniceto Marinas

1927
Santísimo Cristo en su Última Palabra
Aniceto Marinas
1947

MÚSICA

Banda de Cornetas y tambores

EN PROCESIÓN

A lo largo del recorrido de la Procesión de los Pasos son muchos los lugares en los que la contemplación de estas dos imágenes tiene un

sentido que liga a la perfección con los monumentos segovianos como la Catedral o el Alcázar. La sobriedad de las tallas hace muy buen matrimonio con la soberbia solidez del principal monumento segoviano



Cafetería Restaurante

Amplias Habitaciones



Hotel Infanta Isabel
Plaza Mayor 12
40001 Segovia
Tel 921 461 300 Fax 921 462 117
www.hotelinfantaisabel.com
hinfanta@teleline.es



Salones para Reuniones



Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad

LOS DATOS

NOMBRE

Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad

ANTIGÜEDAD

1990

SEDE

Iglesia de San José

PRESIDENTE

Ángel E. Santos de Andrés

COFRADES

Alrededor de 500

ATUENDO

Túnica y capaz blanco.
En el capaz, dos escapularios.
El delantero, de la Piedad
El trasero, con la insignia de la cofradía
Capa blanca

PASOS

'La Piedad'
de José Quixal
1907

'La Magdalena al pie de la cruz'
de Sebastián Sanabrá
1907

Cristo de la Esperanza
1990

MÚSICA

Banda de cornetas y tambores con más de treinta miembros

EN PROCESIÓN

Este año la procesión del Jueves Santo no pasará por José Zorrilla, ya que acortará el recorrido por la avenida de la Constitución. Buena visión en la Plaza Oriental



Gente inquieta

La cofradía más joven de la Semana Santa segoviana, siempre con nuevos proyectos

G. AYUSO

Es la Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad una de las hermandades más inquietas de la Semana Santa segoviana. Desde su fundación hace apenas 16 años su línea ascendente la han convertido en ejemplo del poder de convocatoria de esta manifestación religiosa y cultural y, además, se encuentra en un barrio humilde, el de San José obrero.

La actividad que más energías requiere de los miembros de la cofradía es el Vía Crucis que se celebró el pasado día 7, Viernes de Dolores, en el citado barrio segoviano, que moviliza a varias decenas de personas que representan la Pasión de Jesucristo en un ambiente de devoción no exento de vistosidad escénica.

El presidente de la cofradía, Ángel Santos de Andrés, habla con entusiasmo de los preparativos y, sobre todo, de los momentos más emotivos de esta escenificación de las estaciones del Vía Crucis en lugares escogidos de San José.

A pesar del mucho trabajo que supone esta actividad, ha calado no sólo entre los vecinos de esa zona de la ciudad, pues en cada edición son más los que se acercan a contemplar con los ojos del siglo XXI la conmovedora historia que narran los evangelistas sobre la pasión y muerte de Jesús el Nazareno hace más de 2.000 años.

Este año dos focos ayudarán a mejorar la visión en las estaciones que se representan en lugares de escasa iluminación.

PARA 2007 Para esta Semana Santa no hay novedades destacables en lo que a procesiones se refiere, aunque la cofradía ha acondicionado una de las carrozas que tenía los frenos en mal estado. El



Los dos pasos de la cofradía el Jueves Santo de 2005 / FERNANDO PEÑALOSA. Sobre estas líneas, Vía Crucis de 2005 / JUAN MARTÍN



presidente señala que sería bueno contar con una carroza nueva "porque la actual no sabemos como responderá hasta que pase la prueba de la cuesta de la calle San Juan", añade.

Por otro lado, para 2007 la junta directiva está barajando nuevos proyectos, que todavía no quiere adelantar, aunque podrían estar relacionados con la restauración de nuevas tallas. Lo que sí está previsto para después de Semana San-

ta es la restauración de los dos pasos actuales, 'La Piedad' y 'La Magdalena al pie de la Cruz', los dos de 1907, por lo que el año que viene se celebrará un siglo de su primera aparición en procesión por las calles de Segovia. Para ayudar a sufragar los gastos de las restauraciones la cofradía ha establecido este año el precio de un euro a cambio de la degustación de un chocolate con bizcochos y churros después del Vía Crucis.

Actos previstos

Además del Vía Crucis del Viernes de Dolores, que ha recuperado en el papel de Jesucristo a quien lo hiciera hasta 2004, hay que destacar la procesión con los dos pasos la tarde del Jueves Santo, desde la parroquia de San José hasta la Catedral, haciendo el camino este año por la avenida de la Constitución para acortarlo respecto a otros años

AZULEJOS TABANERA, S.A.

at



- ◆ Materiales de construcción
- ◆ Mobiliario de baño
- ◆ Hidromasaje
- ◆ Transportes

Exposición, oficinas y almacenes

Polígono de Hontoria

Avenida de Hontoria

Teléfono 921 44 18 18

Exposición y venta:

José Zorrilla, 50

Tfno. 921 42 08 26 - Fax 921 42 08 04

40002 SEGOVIA

Real Cofradía de la Santa y Venerable Esclavitud y Santo Entierro del Cristo de los Gascones - Curia Segoviana

El Cristo viajero

La cofradía realiza sus actos habituales en estas fechas. La Leyenda del Cristo de los Gascones y la industria de Segovia

G. AYUSO

Con el Triduo que comienza mañana, Lunes Santo, por la tarde en la iglesia de los santos Justo y Pastor, sede de esta cofradía, se inicia para los hermanos de la Esclavitud del Santo Cristo de los Gascones la Semana de Pasión después de que en la anterior hayan celebrado el ya tradicional ciclo de conferencias que en esta ocasión ha contado con la participación de Pompeyo Martín, historiador del arte; Conrado Bueno Bueno, sacerdote y misionero claretiano, y Fernando Ortiz, miembro destacado del grupo de folk Nuevo Mester de Juglaría.

No hay duda de que el paso del Santo Cristo de los Gascones, que además de la citada cofradía cuenta con el acompañamiento de la curia segoviana, es uno de los más populares de Segovia y sobre él pesa, aunque es un peso que lleva muy bien, una milagrosa leyenda.

Siguiendo el estudio de la historiadora Soledad Díez González, en un artículo publicado en la Revista de Folklore: "dicen personas muy antiguas desta Ciudad que oyeron decir a sus pasados" que una compañía de soldados gascones y alemanes encontraron en tierras lejanas un Cristo con una esquila o campana pequeña y tanto unos como otros querían la imagen para ellos. Como sólo podía ser llevado a uno de los lugares de origen de los grupos de soldados, llegaron al acuerdo de buscar una yegua "a la cual le sacasen los ojos y le pusiesen en ella, y que puesta en camino, donde esta yegua llegase y parase, quedase allí el Cristo y todos ellos en compañía y guarda del. Y es tradición muy antigua y recibida



Detalle del rostro del Cristo de los Gascones, talla románica en transición al gótico / KAMARERO

en esta ciudad, heredada de padres a hijos, que puesta la yegua sin ojos en el camino, y sobre ella una caja con el Cristo, y la esquila al cuello de la yegua, anduvo la yegua muchos días sin parar por diversas partes y los gascones y alemanes en su seguimiento, hasta que entró en España y vino a parar a esta ciudad de Segovia. A donde paró por la iglesia de San Salvador, entró por una puerta y saliendo por la otra, caminó de la calle abajo, y vino a parar a la iglesia de Sancti Justí, que entonces era er-

mita y entrando en ella se arrojó junto a un pozo, y acostándose hacia él con la caja del Cristo, rebentó allí por medio. Viendo los Gascones el prodigioso caso, entendieron todos, era la voluntad de Nuestro Señor, se quedase en aquella yglesia esta imagen de Cristo Redentor".

La imagen de la leyenda, que sale en la Procesión de los Pasos de la Semana Santa segoviana, es de madera policromada y brazos articulados, movilidad que servía antiguamente para escenificar el Descen-

Actos previstos

El próximo lunes la cofradía inicia un Triduo en la iglesia de los santos Justo y Pastor a cargo del sacerdote Fortunato de Blas García, párroco de la Unidad de Segovia-centro. Comenzará a las 20,30 horas, al igual que los dos días siguientes, con celebración comunitaria de la Penitencia el día 12, Miércoles Santo.

La noche del Jueves Santo, 13 de abril, la cofradía ha organizado un Vía Crucis por las calles del barrio de El Salvador, con la imagen del Cristo de los Gascones y la de la Soledad Dolorosa. El guión es el siguiente: Salida de la iglesia de los santos Justo y Pastor, con estación en la de El Salvador y regreso al primer templo.

El Viernes Santo se celebrará un Vía Crucis en la iglesia parroquial de El Salvador y la procesión del Cristo de los Gascones hasta la Catedral comenzará a las 11.30 horas.

LOS DATOS



NOMBRE

Real Cofradía de la Santa y Venerable Esclavitud y Santo Entierro del Cristo de los Gascones
Curia Segoviana

ANTIGÜEDAD

1647

SEDE

Iglesia de los santos Justo y Pastor

PRESIDENTE

Manuel Montañés Martín

COFRADES

Más de quinientos

ATUENDO

Túnica negra con capas de terciopelo rojo

PASOS

Cristo de los Gascones
Románico (1090-1100)

MÚSICA

Banda de Cornetas
y tambores

EN PROCESIÓN

Es emocionante el recorrido del paso por las calles del barrio de El Salvador, donde se encuentra la iglesia de los santos Justo y Pastor, sede de la cofradía



dimiento de la cruz. Desfila en una gran urna barroca de cristal y madera dorada.

Según la citada historiadora, la instalación de gascones y alemanes en Segovia está relacionada con la próspera industria de paños, que ellos impulsaron y convirtieron el barrio de El Salvador en uno de los más ricos.

LA TAURINA

Bar / Restaurante Típico Castellano

LA MÁS SELECTA COCINA CASTELLANA
ASADOS / PESCADOS / VERDURAS

EL MEJOR Y MÁS COMPLETO COCIDO SEGOVIANO

— De lunes a viernes: Previa reserva —

(En el corazón de la ciudad)



Plaza Mayor, 8 Teléfonos: 921 46 09 02
SEGOVIA 921 46 08 97

Galerías "Rosado"

DEPORTES - JUGUETES - REGALOS

Grabado de trofeos en el acto

Especialidad en artículos para
CAZA, PESCA, TENIS y
toda clase de ropadeportiva

Primeras marcas

José Zorrilla, 72
Regimiento de Artillería, 41, nº 7
Vía Roma, nº 15

Tel.: 921 44 11 89
Telf.: 921 43 52 34
Telf.: 921 42 10 02

SEGOVIA

Feligresía de San Andrés

LOS DATOS

NOMBRE

Feligresía de la parroquia de San Andrés

ANTIGÜEDAD

1979

SEDE

Iglesia de San Andrés, aunque la imagen se encuentra en una capilla de la Catedral segoviana

COFRADES

No hay cofrades, es una feligresía

ATUENDO

Completamente negro, con guantes blancos y sin capirotés

PASOS

Cristo Yacente

Gregorio Fernández

Se ha fechado en la segunda época del autor, a partir de 1614

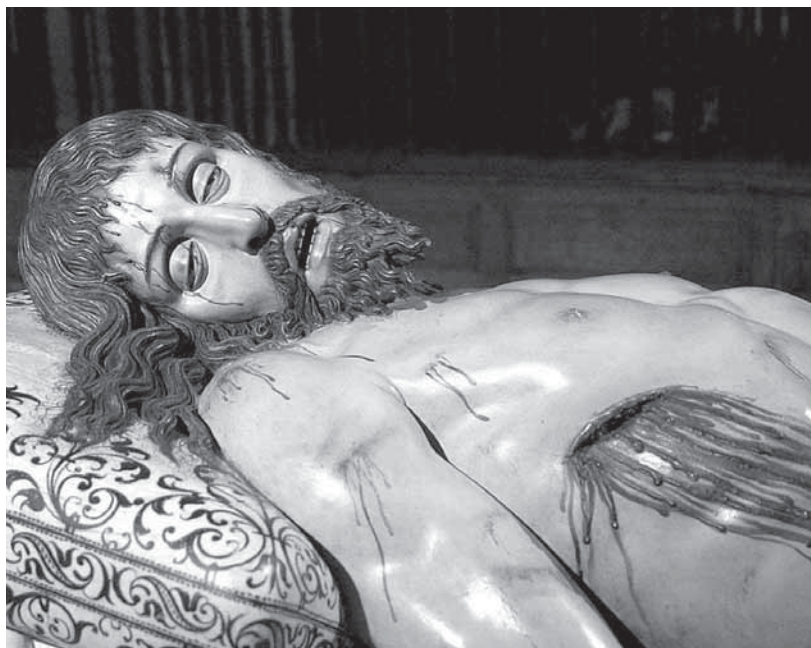
La carroza es la más sobria de la Semana Santa segoviana. Forrada de terciopelo negro y sin adornos florales, la pasamanería es de plata y oro

MÚSICA

Tambores. Alrededor de unos 25 músicos

EN PROCESIÓN

Un momento especialmente emotivo para los feligreses de San Andrés es el retorno de la imagen a la Catedral, tras la Procesión de los Pasos del Viernes Santo. Entonces se reza una oración a la puerta del templo junto al Cristo



El realismo de esta imagen de Gregorio Fernández es espectacular / JUAN MARTÍN

Actos previstos



El Martes Santo, 11 de abril, la feligresía celebrará una Eucaristía ante la imagen del Cristo Yacente a las 20.00 horas, con un recuerdo especial para los devotos fallecidos. A la conclusión de la misma, en torno a las 20.45 horas, habrá reunión general de capuchones.

El Jueves Santo, 13 de abril, Santo Vía Crucis a partir de las 21.00 horas, con comienzo en la plaza de la Merced y recorriendo las calles del barrio de San Andrés con la imagen del Santo Cristo de la Paciencia portada a hombros y el acompañamiento de capuchones y de la banda de tambores.

La banda de tambores participará el Domingo de Resurrección, 16 de abril, en la procesión del Resucitado, que comenzará a las 11.45 horas en la plaza de San Esteban. Acompañarán los capuchones de la Feligresía.

La sobriedad

La banda de tambores de la feligresía participará en la procesión del Resucitado

G. AYUSO

De negro riguroso, sin capirotés, así van vestidos los cofrades de San Andrés que acompañan al paso de 'Camino del Sepulcro', un Cristo Yacente de Gregorio Fernández, posiblemente la talla de mayor valor artístico de la Semana Santa de Segovia, según han apuntado muchos expertos.

Desde 1908, año en el que de una forma casual, milagrosa para algunos, el artista Daniel Zuloaga en-

contrase en la Catedral esta escultura imponente, la Semana Santa de Segovia ha visto como el público que contempla respetuoso el desfile de los pasos religiosos se sobrecoge ante el realismo de este Cristo muerto, auténtico estudio de anatomía.

FELIGRESÍA Según explica Wenceslao Huertas desde la feligresía de San Andrés, la novedad más sobresaliente es la restauración del pasado otoño del Cristo de la Paciencia. Esta imagen, que en los últimos años es sacada en procesión a hombros durante el Vía Crucis que la parroquia celebra el

Jueves Santo, brillará después de la intervención a la que ha sido sometida.

El coste de esta intervención ha sido de 6.000 euros, sufragado al 50 % por la Junta de Castilla y León y la parroquia.

Hasta hace aproximadamente una década el citado Vía Crucis se hacía con la imagen del Cristo Yacente de Gregorio Fernández, pero en los últimos años el Cabildo no lo ha permitido.

El domingo 2 de abril, después de la misa de doce en la iglesia de San Andrés se realizó una colecta especial para ayudar al paso del Cristo Yacente.

Esta imagen es acompañada en la Procesión de los Pasos del Viernes Santo mayoritariamente por vecinos del barrio de San Andrés y también por personas que han estado vinculadas con esta zona del centro de la ciudad en el pasado. Wenceslao Huertas ha explicado que también se ha invitado a feligreses del resto del casco histórico, ya que actualmente no hay otro paso de Semana Santa en las parroquias cercanas.

Por otro lado, la banda de tambores es una de las más espectaculares y contribuye a la sobriedad general del resto de la comitiva.

telepizza®

Las más sugestivas y tentadoras
ofertas para disfrutar todos los días

telepizza®

Teléfonos 921 44 46 77 - 921 44 46 78

Teléfono de atención al cliente
902 12 21 22

Cofradía del Recogimiento - Hermandad de la Soledad Dolorosa

La 'nueva' Dolorosa

Tres imágenes de la cofradía han sido restauradas en los últimos meses

G. AYUSO

Que nadie se asuste. Lo de 'nueva' es únicamente porque la imagen de la muy querida Dolorosa de Santa Eulalia, la Soledad Dolorosa que sale en la Procesión de los Pasos de la Semana Santa de Segovia, ha sido restaurada recientemente. Como resultado de la limpieza y restauración de policromía de la talla, el venerado rostro de la Virgen aparecerá este año limpio, sin esas 'ojeras' que otros años incrementaban si cabe la expresión de dolor de madre y que no eran otra cosa que suciedad provocada por el humo de las velas.

El presidente de la Hermandad, Félix Santiuste, ha explicado que la cofradía, con la Junta de Castilla y León, ha procedido también a costear la restauración de otras dos imágenes: 'Cristo atado a la columna' y 'La Soledad', aunque en principio la cofradía no ha previsto que salgan en procesión.

Por otro lado, en parte motivado por las obras que se están realizando en la iglesia de Santa Eulalia, sede de la Hermandad, y en parte por el afán de cambiar y abrirse a la ciudad, la Procesión de los Cinco Misterios, con el Cristo de la Esperanza, tendrá este año un recorrido más largo, partiendo de San Antonio El Real y encaminándose a la Catedral. Santiuste ha informado de que se han realizado los trámites necesarios para evitar un andamio de la Calle Real y que la carroza pueda subir por esta vía tan señalada hasta la Plaza Mayor. Además, la talla del Cristo de la Esperanza, restaurada en 2004, permanecerá expuesta en una capilla de la Catedral hasta la mañana del Viernes Santo.

Por otro lado, la Hermandad no presenta otra novedad que la adquisición de unos hachones para las procesiones "ya que el espíritu de la cofradía es que sea la Virgen quien brille en todo su esplendor".

Santiuste también recuerda el trabajo realizado en los meses anteriores en los preparativos.



La Soledad Dolorosa el Jueves Santo de 2005 / KAMARERO

Actos previstos



La Hermandad celebra una novena que cada día es dedicado a un colectivo: la familia, los niños, las órdenes religiosas de la parroquia, la juventud, la Academia de Artillería, los enfermos, los mayores y la parroquia, y también por la paz.

En los últimos años ha cobrado especial interés la **Procesión de los Cinco Misterios del Martes Santo**, con la imagen del Cristo de la Esperanza, talla de finales del siglo XVII de autor anónimo. Comenzará a las 20.30 horas y los misterios se meditarán en la plaza de San Antonio el Real, plaza de Santa Eulalia, Plaza del Azoguejo, junto a la iglesia de San Martín y en la Santa Iglesia Catedral. Está previsto que la procesión llegue a las 22.45 horas al principal templo de la diócesis. El acompañamiento musical correrá a cargo de la Banda de cornetas y tambores de la cofradía.

Por otro lado, el pasado día 8, Sábado de Dolores, Rafael Ruiz Alonso, doctor en Historia del Arte habló sobre San Antón y su cochino en la iglesia de Santa Isabel.

LOS DATOS

NOMBRE

Hermandad de Nuestra Señora la Soledad Dolorosa. Cofradía del Recogimiento

ANTIGÜEDAD

1928

SEDE

Iglesia de Santa Eulalia

PRESIDENTE

Félix Santiuste López

COFRADES

900 y entre 120 y 130 capuchones

ATUENDO

Túnica negra, capa blanca y caperuz negro, con escapulario

PASOS

Soledad Dolorosa. Es una Virgen de vestir de autor anónimo

MÚSICA

Banda de Cornetas y tambores

EN PROCESIÓN

Especialmente emotivo es el canto de la Salve cuando la imagen de la Dolorosa regresa a su templo, la iglesia de Santa Eulalia, después de la Procesión de los Pasos del Viernes Santo



TUTOR

Confecciones
Hombre-Mujer

Juan Bravo, 56
40001 SEGOVIA

Teléfs 921 46 27 46
Fax: 921 46 27 48

Con todos los modelos de
Primavera
GRAN SURTIDO



|TRIBUNA|

DANIEL CUESTA GÓMEZ

La imagen de Cristo Yacente de la Catedral de Segovia

El Cristo Yacente de la Catedral de Segovia es una obra de Gregorio Fernández, maestro insigne afincado en la ciudad de Valladolid, que realiza entre los años 1631 y 1636. Fue donada a la Catedral de Segovia por el obispo Don Melchor Moscoso de Sandoval según consta en acta capitular de 8 de marzo de 1631.

Los Cristos Yacentes dentro de la obra de Gregorio Fernández son quizá lo más destacado y lo que más caló en la religiosidad del pueblo. Cierto es que el tema había tenido ya abundantes muestras desde la Edad Media y en el siglo XVI se realizaron algunas tallas por imagineros tan famosos como Juan de Juni o Gaspar Becerra.

« ... Al ser una obra tardía, está perfeccionada aún más, hasta realizar una imagen espléndida ... »

Gregorio Fernández gusta de colocar los Yacentes en el banco del retablo, para que así se pueda articular todo él en torno a la imagen. Esto ocurre en el caso de Segovia, donde el Yacente, dentro de una urna dorada, ocupa la parte baja del retablo obra de Juan de Lobera correspondiente al tercer cuarto del siglo XVII, encima de la imagen hay dos lienzos que representan el Descendimiento y el Calvario.

El Yacente de Segovia es posterior al famoso Cristo de El Pardo, y presenta las características de los Yacentes de Fernández, quien al realizar estas piezas sigue el modelo del primero, con pequeñas variantes en todas sus copias. Al ser esta una obra tardía, está perfeccionada aún más, hasta realizar una imagen absolutamente espléndida, todo un ejemplo de su buen hacer. Cristo colocado sobre un sudario de abundantes pliegues triangulares, apoya su cabeza sobre una almohada blanca adornada con bellos motivos bordados. La cabeza vuelta hacia el lado izquierdo parece mirar al espectador, ojos entreabiertos y también su boca, en la que se aprecian los dientes. Profunda expresión de muerte. Unos finos goterones de sangre producidos por la corona de espinas se deslizan por su frente, también aparece una ceja traspasada por una espina. La barba tallada bipartita y su cabello de mechones rizados se extienden sobre la almohada, donde el pintor ha añadido otros mechones aún más finos.

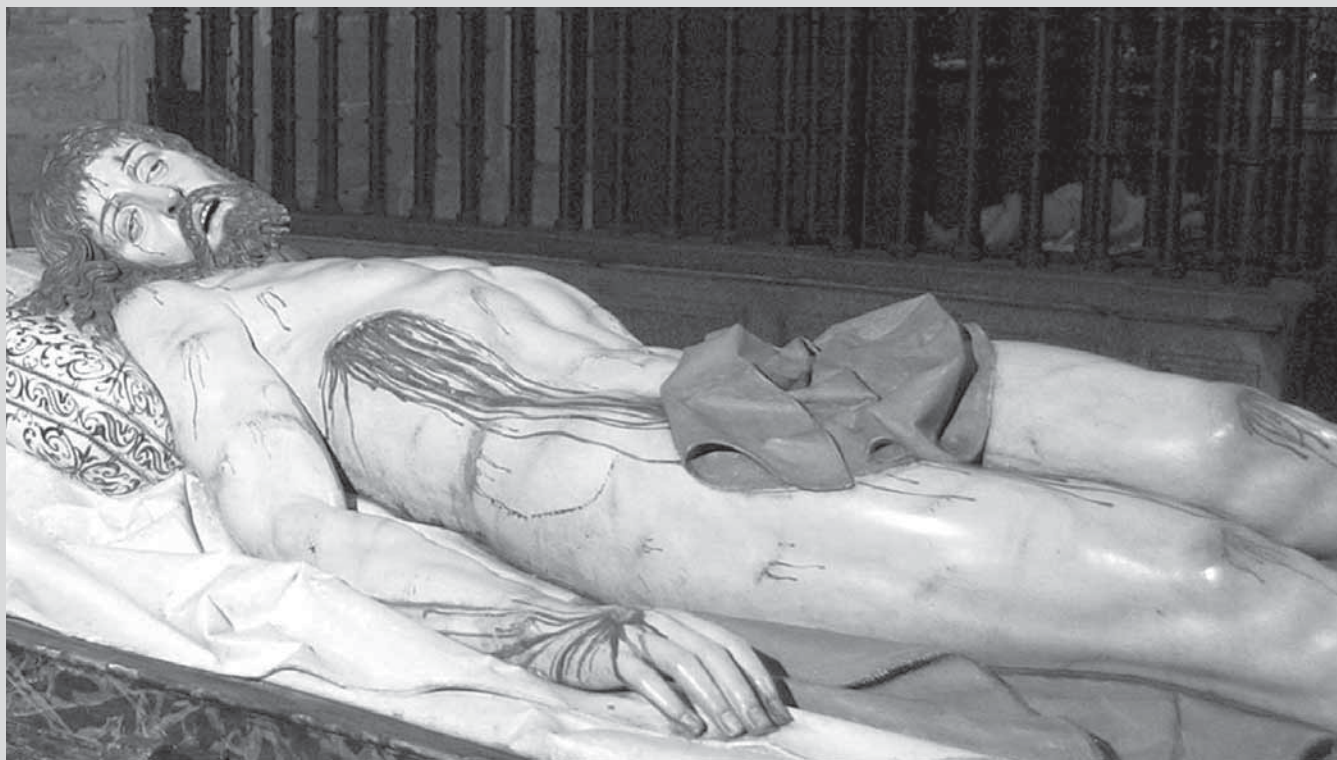
En cuanto al modelado del cuerpo, Gregorio Fernández realiza un cuerpo agotado. Pequeños hilos de sangre se juntan con los producidos por las grandes heridas, destacando entre todas ellas la lanzada, una profunda llaga de la que brotan sangre y agua. La pieza es un bello estudio anatómico del cuerpo desnudo, pues el paño de pureza cae púdicamente para cubrirle, pero está abierto dejando ver la totalidad de la pierna izquierda. Este paño es de color azul y está compuesto a base de pliegues muy profundos. Los músculos del cuerpo de Cristo parecen estar aún en tensión, esto junto con la profunda expresión del rostro, hace que

parezca que Cristo aún vive. Los brazos extendidos sobre el sudario y sus manos heridas están llagados por los clavos. Detalles como los añadidos de uñas dan un mayor realismo. Su pierna derecha recta, mientras que la izquierda se flexiona ligeramente para mostrar mejor sus rodillas llenas de heridas sangrantes producidas seguramente por las caídas en su camino hacia el Calvario. También de sus pies salen regueros de sangre.

«El pintor parece que se recrea en la sangre, dando lugar a tonalidades claras y oscuras ... »

La policromía del cuerpo está hecha con una encarnación mate muy fina, salvo los dedos de manos y pies que se presentan amoratados. El pintor parece que se recrea en la sangre, dando lugar a tonalidades claras y oscuras, zonas en las que parece aún caliente y otras en las que ya ha coagulado. Esto unido a la utilización de pequeños fragmentos de otros materiales dota a las figuras de un gran realismo.

En definitiva, estamos ante una pieza en la que todos los elementos se aúnan para ayudar y mover a los fieles a la piedad, que es al fin y al cabo lo que la Parroquia de San Andrés trata de hacer al sacarla en procesión por las calles de Segovia cada Viernes Santo.



El Cristo Yacente de Gregorio Fernández en la Catedral durante la exposición de Las Edades del Hombre 'El Árbol de la Vida' / JUAN MARTÍN

24 SEMANA DE MÚSICA SACRA

La Semana de Música Sacra de Segovia, una cita imprescindible en la Semana de Pasión segoviana, alcanza este año su vigésimo cuarta edición con los que hay que sumar el de Sábado Santo, y organizada por primera vez desde la Fundación don Juan de Borbón, entidad que hasta ahora se lim

La voz, reflejo del a

A.S.R.

La Semana de Música Sacra de Segovia, una cita imprescindible en la Semana de Pasión segoviana, cumple este año su vigésimo cuarta edición. Dirigida por primera vez, de manera directa, desde la Fundación don Juan de Borbón, que hasta ahora se limitaba a su patrocinio, este año la Semana estará dedicada a la voz humana, con presencia de artistas de distintos países.

"La voz, el instrumento máspreciado de cuantos el hombre y la mujer tienen a su alcance, es al tiempo la expresión más íntima de su alma, de sus emociones. Una Semana de Música Sacra como la segoviana, ejemplo de la espiritualidad de las diferentes confesiones religiosas, dedica esta edición a la autenticidad de la comunicación de las voces sacras, desde los coros del Réquiem mozartiano, a las voces rurales de Córcega, de los cantos ortodoxos rusos a la pasión desgarrada de las saetas flamencas. Un acontecimiento vocal único entre los muros sobrecogedores de la iglesia románica de San Juan de los Caballeros en Segovia".

Con este planteamiento de partida, la Semana se abrirá mañana Lunes Santo, 10 de abril, con la actuación de la Orquesta y Coro de San Jerónimo el Real de Madrid. Con la iglesia de San Miguel, un templo poco habitual en la Semana, como escenario, el concierto permitirá escuchar el "Réquiem" de Mozart, la obra cumbre religiosa del genio mozartiano.

El martes día 11, ya en San Juan de los Caballeros, actuará una cofradía de Córcega, la Cunfraterna di u Santissimu Crucifissu, con sus cantos tradicionales. Los cantos polifónicos de las cofradías de Córcega constituyen una de las manifestaciones de música sacra tradicional más interesantes del Mediterráneo y la Cunfraterna di u Santissimu Crucifissu no es un



Dos de los protagonistas de la Semana de Música Sacra: a la izquierda, el belga Hervé Lamy; a la derecha, la representación segoviana, con la coral Ágora. / ADELANTADO



La Semana contará con participación francesa, búlgara, rusa y belga

grupo musical, sino una verdadera cofradía que sigue cubriendo sus funciones rituales, sociales y caritativas.

El miércoles día 12 llegará a Segovia el belga Hervé Lamy, un gran solista vocal, asociado durante años a Herreweghe, que posee un carácter polifacético que le impide abandonar estilo alguno, desde el más antiguo al contemporáneo, pasando por el *lied*, la ópera y el oratorio. En este caso centrará su repertorio en las La-

La iglesia del castillo de Turégano acogerá el único concierto fuera de la capital

mentaciones de Jeremías y los responsorios de tinieblas.

El primero de los dos conciertos previstos para el Jueves Santo, día 13 de abril, se celebrará en la iglesia de San Juan de los Caballeros de la capital y correrá a cargo del Coro Resurrección de San Petersburgo; las seis voces profundas que integran el coro transmitirán a los espectadores la esencia de los ritos de la Europa Oriental, transportando al público a la Rusia de 1800.

El mismo Jueves Santo, en ho-

San Juan de los Caballeros será un año más el principal escenario del ciclo

rario de tarde y en la iglesia del castillo de Turégano, la Semana de Música Sacra ofrecerá un concierto del grupo vocal búlgaro The Seven Saints; las voces búlgaras, que han dejado su huella por todo el mundo, interpretan en esta ocasión los cantos que durante dos siglos han significado a la Iglesia Ortodoxa.

El broche final, antes del concierto de Sábado Santo, lo pondrán dos formaciones segovianas, la Escolanía de Segovia y

la coral Ágora, que repasarán el Viernes Santo, 14 de abril, en San Juan de los Caballeros, cuatro siglos de polifonía religiosa. Un total de 70 voces segovianas, interpretan el gran espectáculo de la mejor polifonía compuesta a partir del siglo XVI, desde Guerrero a Fauré, pasando por Haydn y Byrd.

Aunque las entradas, en venta anticipada, ya se pusieron a la venta hace un par de semanas (en la sede de la Fundación don Juan de Borbón, el centro de recepción de visitantes del Azoguejo, el Bar Santana y Corchea, donde pueden seguir comprándose), en aquellos casos en que aún quedan localidades estas podrán adquirirse en los propios escenarios de los conciertos. El precio oscila entre los seis y los diez euros.

VIAJES GAT: C I C L I N 4 7 1 8

Agencia de Viajes

BILLETES
Avión
Barco
Tren

EXCURSIONES • AUTOCARES
ALQUILER DE AUTOMÓVILES

LAURA

C/ Jardinillos de San Roque, 5
40002 SEGOVIA

☎ 921 44 45 00 - Fax: 921 44 29 26

ZAMORA: ☎ 980 52 39 50
FAX: 980 52 13 60

B.E.
SEGOTOURING S.L.

Servicio discrecional
España - Europa
Excursiones
Autocares de lujo
desde 35 a 80 plazas

☎ **921 44 45 01**
Fax: 921 44 29 26
Jardinillos de San Roque, 5
40002 - SEGOVIA

on un programa de seis conciertos,
nitaba a su patrocinio.

alma



EL PROGRAMA

LUNES 10 DE ABRIL
20,30 horas. *Iglesia de San Miguel*
Orquesta y Coro de San Jerónimo el Real de Madrid.

MARTES 11 DE ABRIL
20,30 horas. *Iglesia de San Juan de los Caballeros*
Cunfraterna di u Santissimu Crucifissu (Córcega). Cantos tradicionales religiosos.

MIÉRCOLES 12 DE ABRIL
20,30 horas. *Iglesia de San Juan de los Caballeros*
Hervé Lamy (Bélgica). Lamentaciones de Jeremías y responsorios de tinieblas.

JUEVES 13 DE ABRIL
12,30 horas. *Iglesia de San Juan de los Caballeros*
Coro Resurrección de San Petersburgo (Rusia).
20,30 horas. *Iglesia del castillo de Turégano*
The Seven Saints (Bulgaria).

VIERNES 14 DE ABRIL
12,30 horas. *Iglesia de San Juan de los Caballeros*
Escolanía de Segovia y Coral Ágora.



La iglesia de San Miguel, un escenario poco habitual en la Semana de Música Sacra, acoge el concierto inaugural. / EL ADELANTADO



Mesón de Cándido

Plaza del Azoguejo, 5 40001 SEGOVIA
Tif: 921 425 911 Fax: 921 429 633

"Toda persona que honre esta casa, cualquiera que sea su nacionalidad o condición, merece el respeto y toda clase de atenciones a que está obligada la hospitalidad castellana"

Cándido:
Mesonero Mayor de Castilla

Pórtico Real

Ctra. Segovia a la Granja 40004 SEGOVIA
Tif: 921 440 836 Fax: 921 444 668



Saetas para la Semana Santa

Curro Piñana, acompañado por su hermano Carlos, a la guitarra, y el Quillo, a la caja, protagonizará este año el concierto de Sábado Santo, colofón a la oferta musical de la Semana de Pasión

A.S.R.

El origen de las saetas está en las coplillas que cantaban o recitaban en los siglos XVI y XVII los Padres Franciscanos; estas coplillas servían para indicar a los pecadores que tenían que arrepentirse de sus pecados. Los cantos de los almuédanos, que llamaban a la oración a los fieles musulmanes, y las salmodias que se cantaban en las sinagogas también influyeron en su formación y es hacia 1840 cuando aparecen las saetas primitivas. Lo que en principio fue una oración sin melodía se ha convertido en uno de los cantos andaluces más bellos y sensibles.

Las saetas, una de las señas de identidad de la mundialmente conocida Semana Santa andaluza, tendrán este año su espacio en la mucho más sobria Semana de Pasión segoviana, fiel ejemplo de lo que son estos días en Castilla, de la mano del conocido cantaor Curro Piñana, que protagonizará el Concierto de Sábado Santo, a las siete y media y en la iglesia de San Juan de los Caballeros, acompañado por su hermano Carlos, a la guitarra, y el Quillo, a la caja.

Las saetas como las que ofrecerá Piñana a los segovianos sólo se cantan en Cuaresma y Semana Santa; fuera de ese tiempo en vano las intentaremos oír, salvo en grabaciones. Las letras de saetas que conocemos evocan a un momento de la Pasión y Muerte de Jesucristo, del dolor de la Virgen o bien de una de las escenas. Hay otras que

Las saetas, propias de Andalucía, sólo se cantan en Cuaresma y Semana Santa

El cantaor Curro Piñana procede de una familia de larga tradición flamenca

son puros y simples piropos a la virgen o al Señor. Esto último no nos tiene que sorprender, quien comprenda la imaginación del pueblo andaluz y el modo en que este pueblo intuye la Semana de Pasión.

CURRO PIÑANA Curro Piñana, nombre artístico de Francisco Javier Piñana Conesa, nació en Cartagena (Murcia) en el año 1974; es nieto del mítico Antonio Piñana Segado (Piñana padre), patriarca y conservador de los cantes mineros e hijo del guitarrista Antonio Piñana (Piñana hijo). Su aprendizaje se inició con las enseñanzas directas de su abuelo sobre los variados y complejos estilos mineros. Ha actuado en numerosos países y participado en diversos programas de televisión, viendo recompensadas sus cualidades con numerosos galardones; actualmente, es director del Aula de Flamenco de la Universidad de San Pablo CEU de Madrid y profesor de música.

El guitarrista Carlos Piñana, nacido en Cartagena en 1976, también ha vivido y asimilado el flamenco desde su infancia; su padre fue su primer maestro, contribuyendo desde sus comienzos al desarrollo de su faceta como guitarrista. En la actualidad compagina su labor docente, ocupando la cátedra de guitarra flamenca en el Conservatorio Superior de Música de Murcia y la de director del Festival Internacional de Guitarra de Murcia con la actividad artística.



El concierto de Curro Piñana tendrá como marco la bella iglesia románica de San Juan de los Caballeros. / EL ADELANTADO

LOS HERMANOS PIÑANA



Curro Piñana. El conocido cantaor nació en Cartagena (Murcia), en 1974.



Carlos Piñana. Hermano menor de Curro, guitarrista, nació en Cartagena en 1976.

EL CONCIERTO

SÁBADO SANTO

15 de abril

19,30 horas

Iglesia de San Juan de los Caballeros

Saetas

Curro Piñana, voz
Carlos Piñana, guitarra
Quillo, caja

RIGARVE, S.A.

- * NEUMATICOS TODAS LAS MARCAS
- * ALINEACION
- * AMORTIGUACIONES
- * FRENOS
- * CAMBIOS DE ACEITES
- * LLANTAS DE ALUMINIO

Servicio a turismo, vehículos industriales y agrícolas.

LA MÁS MODERNA TECNOLOGÍA Y PERSONAL ESPECIALIZADO

Carretera de Soria, 25
Teléfono 921 43 00 08 - 921 43 00 02

Jardín Botánico, 3
Teléfono: 921 42 58 24

SEGOVIA

NUEVAS INSTALACIONES A SU SERVICIO

C/ Guadarrama, 38 Teléfono 921 42 80 78

Polígono Ind. "El Cerro" **SEGOVIA**

SUMINISTROS ELÉCTRICOS

ESSAN S.L.

Material de instalación AT y BT

Automatismo y control

Iluminación

Acumuladores de calor (Tarifa nocturna)

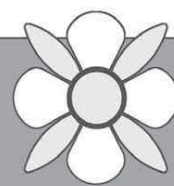
C/Somosierra, 4
40006 SEGOVIA

Tel.: 921 42 71 61
Fax: 921 43 59 97

*El futuro más tranquilo
está en...*



*Una nueva forma de atender
a quienes más lo merecen porque
¡ser mayor es importante!!*



**RESIDENCIA
VITALL**

SERVICIOS:

- ▶ **Médicos**
- ▶ **D.U.E.**
- ▶ **Fisioterapeuta**
- ▶ **Terapia ocupacional**
- ▶ **Podólogo**
- ▶ **Peluquería**
- ▶ **Dietista**

VITALL

**UN EJEMPLO DE ESPÍRITU DE
SUPERACIÓN PARA ATENDER A
NUESTROS MAYORES.**

Lleva solo un año funcionando con nuevo equipo de gestión y su prestigio se ha acrecentado de forma tal que es considerada modelo de atención a las personas de la llamada "tercera edad", aunque a los gestores de VITALL no les agrada el término acuñado en el lenguaje popular por considerar que la edad no se identifica con escalas numéricas, sino con la madurez.

La Residencia VITALL está enclavada a tiro de piedra de Segovia, en la histórica villa de Santa María la Real de Nieva, adaptada en un edificio dotacional con capacidad para 86 camas, todas ellas preparadas para el perfecto reposo y atención de los residentes, después de los trabajos de adecuación y modernización que se han realizado durante el año 2004.

Sus instalaciones y servicios están perfectamente sintonizados, contando con maquinaria doméstica a gran escala de última tecnología y con dotación terapéutica para el tratamiento sicosomático de los internos, todo ello avalado por la intervención de un cuadro de profesionales de acreditada solvencia.

En VITALL, la prioridad absoluta es el bienestar de los residentes. Para ello se cuida con esmero la alimentación, tanto su diseño por especialistas como su calidad, y se hace observancia de las evoluciones del régimen de vida de cada interno durante las veinticuatro horas del día, intensificando la terapia de recuperación física a los más necesitados y sometiendo a todos ellos -y ellas- a un estricto control sanitario.

VITALL es el título genérico de residencias para mayores gestiona la sociedad mercantil Europea de Gestión Residencial, de contrastado prestigio en este campo específico, que ha decidido ampliar su radio de acción en la Comunidad de Castilla y León, teniendo en proyecto la construcción y apertura de un nuevo centro en el término municipal de Espirido (Segovia) y en otras localidades castellano-leonesas.

La edad es solo una consecuencia biológica de la vida. Lo esencial es que su prolongación no suponga ni taras ni rémoras para nada ni para nadie. Sus últimos tramos no deben ser los más duros, sino los más cómodos. Para todos. Especialmente para el mayor, porque es referencia inevitable e ineludible de lo actual. Por eso el lema de VITALL es claro y preciso: "Ser mayor es ser importante".



SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA (Segovia)

Calle Mayor, nº 30

Teléfono 921 59 40 29. Fax 921 59 44 33

Correo electrónico: residenciavitall@yahoo.es



COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEADO

• CHALETS • VIVIENDAS • APARTAMENTOS • LOCALES • ESCUELAS • CENTRO SOCIAL • NOCTES • RESTAURANTES • ZONAS VERDES • ZONAS DEPORTIVAS

UN LUJO AL ALCANCE DE TODOS

Ahora tiene Ud. la oportunidad de vivir con la calidad de vida que siempre había soñado, dentro de un marco idílico, rodeado de naturaleza y de todas las comodidades y servicios urbanísticos que Ud. y su familia puedan necesitar para lograr el estatus social deseado, gozando de plena libertad y felicidad en su vida cotidiana.

Conseguir estos privilegios está a su alcance, si decide habitar en **Residencial ROBLED**, una moderna urbanización proyectada sobre un área de terreno de 236.000 m², totalmente comunicada y estratégicamente situada en lo que será el centro neurálgico entre los núcleos urbanos de Segovia y San Ildefonso.

En **Residencial ROBLED** podrá elegir entre preciosos Apartamentos, Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, Locales Comerciales, Chalets adosados o pareados con jardín en parcelas de 350 a 500 m², lujosos Chalets independientes en parcelas de 1000 m².

PROYECTOS PERSONALIZADOS Y A SU MEDIDA:
Residencial Robledo le ofrece la posibilidad de participar en la creación y diseño de su propia vivienda. Adoptamos su construcción al criterio que Ud. considere más apropiado para lograr su mayor comodidad y bienestar.

Residencial ROBLED cuenta con todos los servicios complementarios que pueda necesitar en su vida diaria así como todas las comodidades de una ciudad.

Aquí encontrará, desde las comercios más imprescindibles para sus compras cotidianas tales como panaderías, supermercados, farmacias, kioscos de prensa, etc., hasta Cárnicas de Educación para sus hijos, Zonas lúdicas y de recreo, Zonas verdes ajardinadas, Polideportivo, Boutiques, Bares, Cafeterías, Bancos, Hostales, Guarderías, Club Social, Restaurantes, etc. y todo lo necesario para gozar de una cómoda vida.

¡TODA CLASE DE FACILIDADES PARA HACER REALIDAD SUS SUEÑOS!
Viviremos, con la confianza de quien visita a unos amigos, JUNTOS ENCONTREMOS LA FORMULA DE PAGO Y LA FINANCIACION QUE MEJOR RESPONDE A SU ECONOMIA.

Para mejorar los distintos accesos por carretera desde Madrid, **Residencial Robledo** contará, en un futuro muy cercano, con la proyectada Autopista y la Estación del AVE en los alrededores de Segovia y Robledo **A SOLO 5 MINUTOS DE LA URBANIZACIÓN Y A 20 MINUTOS DE MADRID.**

Esta moderna línea de ferrocarril que unirá Madrid con Valladolid beneficiará notablemente la comunicación y el desarrollo económico y social de la Comunidad de Castilla y León, dando un gran auge y una alta revalorización a los ferrocarriles y viviendas de los propietarios que tengan el acierto de comprar en **Residencial**.

ROALEDO

INTEGRAÇÃO

Copyright 1999

 VIVIENDA ALICIA (Paralelo 1.000 m)
 VIVIENDA ISABELA (Paralelo 500 m)
 VIVIENDA ADRIANA (Paralelo 200 m)
 VIVIENDA COLECTIVA Y COMERCIO
 ESPACIO LIBRE DE DOMINIO Y USO PÚBLICO
 ENTORNO PÚBLICO Y SOCIALIZACIONES

¡NO ESPERE MÁS, RESERVE YA SU VIVIENDA O CHALET EN RESIDENCIAL ROBLEDO, LOGRARÁ LA MEJOR INVERSIÓN DE FUTURO Y EL MAYOR ACIERTO PARA VIVIR EL PRESENTE!

Información y venta:
C/CALANDRIA, 8 • SAN ILDEFONSO (SEGOVIA) Teléfono y Fax: 921 47 14 74
www.arco-ramirez.com
arcoramirez@arco-ramirez.com

TAMBIÉN INFORMACIÓN EN OBRA

VISITE PISO PILOTO EN LA URBANIZACIÓN. Tel. 921 43 64 12



EN LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO



Adquiera una de las últimas viviendas
y participe en el sorteo de un viaje
al Caribe para dos personas

A la venta la 3ª Fase de Robledo

Últimos pisos y chalets

Próxima
Entrega

Lo que a mediados de 1998 comenzó a madurar como una idea, hoy es ya una realidad: EL COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDOS. Después de 5 años de proyectos, licencias, la construcción de un chalet piloto y unas oficinas en la zona, y mucho trabajo, la empresa promotora y constructora ARCO AGRUPACIÓN RAMÍREZ terminará en breve la venta de la tercera fase.

EL COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDOS es una realidad que ya puede disfrutar, una urbanización que invita a pasear por sus amplias calles y avenidas, sin escatimar en detalles y seguridad, tanto para el residente como para el visitante, con amplitud, dotada de paseos peatonales, aparcamientos, zonas verdes, en definitiva, de comodidad, diseñada para no desentonar, para respetar el espléndido marco donde se halla ubicada y disfrutar de sus preciosas vistas y el entorno que la rodea.

La venta de la tercera fase es tan solo un paso más de lo que será esta urbanización de 236.000 m², compuesta por 5 fases y prevista para estar totalmente terminada en el año 2009, que cuenta con más de 350 viviendas entre pisos y chalets adosados, pareados e in-



Desde que el 14 de noviembre de 2000 se autorizara la construcción del Complejo Residencial Robledo hoy ya cuenta con la 1ª y 2ª fases terminadas y la 3ª en construcción de las cinco que la componen.

dividuales, locales comerciales y otras parcelas para dotaciones públicas y servicios.

La excelente comunicación, el entorno, las calidades, el precio, las dotaciones, los servicios así como las construcciones previstas (Campo de Golf, Parque Empresarial y de Servicios, etc.) en las proximidades de esta urbanización y las ya existentes como el embalse, la zona recreativa Campamento Robledo, los caminos y sendas que nos llevan a La Granja, Valsain, Revenga, etc., han hecho de ésta un rotundo éxito de público que cada día demanda más, una vivienda en este COMPLEJO RESIDENCIAL, que está pensado para residencia de primera vivienda, motivo por el cual se ha creado una vía de servicio paralela a la carretera CL-601 donde van más de 5.000 m² de locales, completando así una magnífica zona comercial y de servicios.

En la actualidad se encuentra en construcción la 3ª Fase, que ya

se ha sacado a la venta y pronto se entregará; también se ha empezado a proyectar y preparar la 4ª Fase para su venta y construcción

Con la entrega de la 3ª fase continúa la cuenta atrás de lo que es una sucesión de fases hasta completar EL COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDOS, modelo a seguir para el desarrollo urbanístico de Segovia y sus alrededores, que tan buenas perspectivas de futuro tiene debido a las infraestructuras tan importantes que se están construyendo, como son la circunvalación, la autopista, el tren de alta velocidad (AVE), Parador de Turismo. Campo de golf, parque Empresarial, etc..

En resumen, EL COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDOS es una zona privilegiada para vivir todo el año, repleta de comodidades y beneficios para el residente, donde sus hijos crecerán disfrutando de la salud que nos brinda la naturaleza y a escasos tres minutos de la ciudad, una urbanización que ya está en marcha y de la que ya disfrutan las primeras familias, donde AGRUPACIÓN RAMÍREZ construye pensando en su comodidad, economía y bienestar.

Enhorabuena compradores.

M.GALINDO.

Juan Luis Misis no puede reprimir su instinto de fotógrafo ni siquiera en su tiempo de ocio. Integrante de una familia señera en el ámbito de la fotografía en Segovia, su cámara y su talento para capturar imágenes pueden verse en muchos de los más importantes acontecimientos que se celebran en la capital, con el objetivo preparado para recoger cualquier detalle.

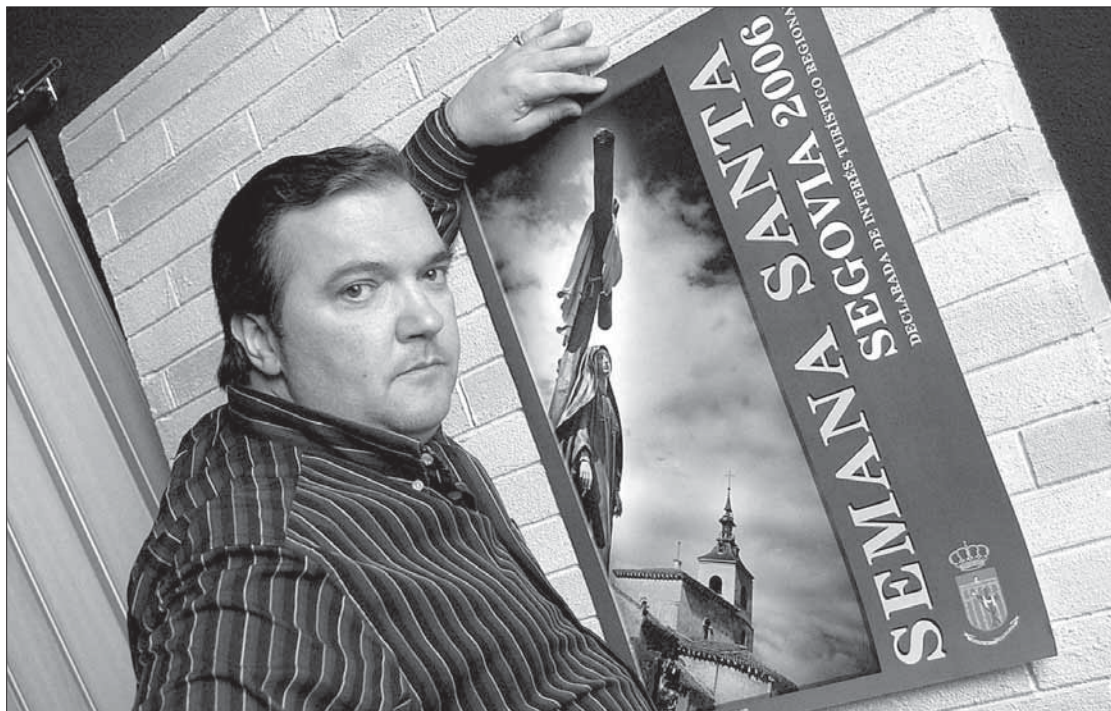
Ese instinto, espoleado por los ánimos de Blanca, su esposa y por la participación de su hijo como integrante de la banda de cornetas y tambores que acompaña a la Cofradía de la Soledad Dolorosa de Santa Eulalia, hizo que decidiera presentar a concurso las fotografías que realizó en Semana Santa, entre las cuales estaba "Cruz de cruces", que el jurado calificador consideró la más idónea para ilustrar el cartel anunciador de la Semana Santa segoviana.

El paso de la bellísima imagen de la Soledad al pie de la Cruz surgida del cincel del escultor segoviano Aniceto Marinas por la Iglesia de San Millán, cuya cofradía le custodia desde sus orígenes inspiró al fotógrafo segoviano a realizar una atractiva fotografía con un encuadre "agresivo y poco común", según definió Misis y realizada con una cámara analógica de formato panorámico, que le permitió darle un mayor relieve.

"Para mí el impacto mayor es hacer coincidir la imagen de la cruz con la Soledad con la de la torre de la iglesia de San Millán —explicó— que visualmente le hace muy atractiva y le aleja de las imágenes más tradicionales de la Semana Santa".

Además de la fotografía premiada, el jurado del XIV Concurso Fotográfico convocado por la Junta de Cofradías de la Semana Santa concedió una mención especial a la colección "Caminando", presentada por Juan Luis Misis, y que puede verse en las solapas interiores del programa editado por las cofradías segovianas.

Para Misis, la Semana Santa segoviana "no tiene nada que envidiar a las de otras ciudades españolas con tradición cofradera",



Juan Luis Misis muestra el cartel que exhibe la fotografía elegida por las cofradías para la Semana Santa del presente año/JUAN MARTÍN

Con otra mirada

Juan Luis Misis ofrece una singular visión de la Semana Santa segoviana en la fotografía que ilustra el cartel anunciador de la Junta de Cofradías

ya que a la belleza de los pasos se une la de las calles y plazas de la ciudad que le dan una especial prestancia, según explicó el fotógrafo.

A la hora de elegir un momento visual sobre la Semana Santa, Juan Luis Misis se decanta por el Via Crucis procesional con el que la Cofradía de ex-alumnos Maristas traslada sus imágenes hasta la Catedral, con momentos de gran

belleza como el paso por los Altos de la Piedad o por el arco del Socorro, que en su opinión "no es solo bonito estéticamente, sino también de una gran emoción".

Para Misis, la clave para realizar una buena fotografía es "buscar el impacto visual, porque es lo primero que llega a la vista, pero sin perder la calidad". "Una buena fotografía debe unir la calidad y el mensaje, es decir, que sea capaz

de transmitir algo a los que la vean", aseguró.

A la hora de elegir entre todas las imágenes de la Semana Santa, la devoción y el cariño por la Soledad Dolorosa de Santa Eulalia hace que Misis albergue pocas dudas en este sentido, ya que tanto él como su familia pertenecen a la cofradía y "tenemos sin duda un cariño muy especial por ella", que se ha trasladado en miles de ocasiones

a los objetivos y a los carretes de sus fotografías.

Además, para el fotógrafo, la Semana Santa es una de las manifestaciones populares más impresionantes que se celebran en Segovia a lo largo del año, y demuestra que los segovianos "se vuelcan con las cofradías y salen a la calle para participar como cofrades o bien para acompañar a sus familiares y amigos".



El Bernardino

HORNO DE ASAR
COCINA PARA LOS SEGOVIANOS
SERVICIO DE CATERING



EN EL
CORAZÓN
DE LA CIUDAD



PÁRKING GRATUITO.
C/ Cervantes, 2. 40001 SEGOVIA
www.elbernardino.com

Reservas de mesas:
 **921 46 24 74**
921 46 24 77
 Fax: 921 46 24 74

Pastelería en general



Telf. 921 43 53 55

C/Alfonso VI, 23 • 40004 Segovia

SARA SUÁREZ VELASCO



VIAJES

APROVECHANDO LOS DÍAS FESTIVOS

Los días de Semana Santa son unas fechas muy emotivas y esperadas. Para unos suponen unos días de descanso y ocio para salir de vacaciones, aunque muchos fieles siguen considerándolas unas fechas dedicadas a la devoción.

Según estudios realizados por las asociaciones de consumidores las vacaciones de Semana Santa costarán una media de entre 200 y 1.000 euros por persona. Las vacaciones tradicionales dentro de España son las más baratas, mientras que si se opta por salir fuera el precio medio ronda los 1.000 euros.

“Desde hace aproximadamente un mes se ha notado mucho el aumento de la demanda, y aunque este año no está siendo especialmente fuerte, sí que se ha notado un pequeño incremento con respecto al año anterior”, afirma Amparo Mate, responsable de las reservas de ‘Viajes Laura’.

Existen dos motivos vacacionales, uno de ellos es “el descanso y el ocio, mientras que el más demandado es el motivo auténticamente *semanasantero*”, añade Amparo.

Este año, entre los destinos más demandados se encuentran Canarias, diferentes capitales europeas, el Caribe, la Riviera Maya, Portugal, Levante y Andalucía. También se demanda mucho el turismo de interior a ciudades como León, Zamora y Murcia, donde existen unas procesiones espectaculares.

Los viajeros segovianos están empezando a demandar mucho alojamientos de turismo rural, en lugares lejanos y de montaña para pasar unos días festivos de descanso y tranquilidad fuera de las preocupaciones de la ciudad.

Andalucía sigue siendo la comunidad más **demandada** por sus populares y largas **procesiones**

Además, durante estos días también se aprovechan los últimos momentos de la temporada de nieve en aquellas estaciones que siguen abiertas.

A pesar de ser unos días de fiesta y descanso no se pueden olvidar las recomendaciones que ofrecen los expertos de este sector. José Antonio Muñoz, responsable de ‘Viajes Halcón’, aconseja



Fotografía de la playa de La Concha en San Sebastián / EFE

Ocio y Devoción

a los viajeros que tengan en cuenta las recomendaciones que les dan en la propia agencia de viajes, tales como ir al aeropuerto con tiempo suficiente para facturar, e ir siempre bien documentados para evitar sorpresas de última hora.

A pesar de los millones de desplazamientos que prevé la Dirección General de Tráfico durante esta Semana Santa, lo cierto es que sólo uno de cada cuatro españoles aprovecha estas minivacaciones para abandonar por unos días su lugar de residencia. En su mayoría los españoles, y los segovianos no son la excep-

ción, prefieren quedarse en casa, aunque la mayoría apunta a motivos económicos como causa principal, ya que los precios suelen subir en los lugares más vacacionales.

Uno de los principales problemas al que se enfrentan las personas que quieren viajar a lugares de mucha tradición y popularidad en sus procesiones, como Sevilla, Málaga, Córdoba, Granada, Almería... es la dificultad para encontrar habitaciones en hoteles, hostales u otros alojamientos, por la exagerada demanda que cada año experimentan estos destinos.



ALGO MÁS QUE GRANDES VINOS
GRUPO PESQUERA

Distribuidor oficial para Segovia, Provincia
y zona de influencia:

LUIS ÁNGEL LÓPEZ

Teléfonos 921 14 08 73 y 686 49 08 73



Fotografía de una de las pirámides de la Riviera Maya / EFE

XXVI FERIA NACIONAL DE ARTESANÍA

La muestra que organiza el Gremio Artesanal Segoviano en torno a las fiestas de Semana Santa en el Paseo de El Salón reforzará este año su carácter de feria de los talleres en vivo y dejando que los niños se introduzcan en el trabajo con papel mientras en la zona amplia de exposición y venta se darán cita 54 talleres.

En las manos de los m

El futuro de los oficios depende de la juventud. El Gremio Artesanal Segoviano ha partido de esta reflexión para dedicar a los niños un apartado muy importante en la vigésimo sexta edición de la Feria Nacional de Artesanía. También se ha hecho eco de las opiniones que los visitantes de las muestras anteriores han manifestado en las consultas realizadas en el recinto de exhibición manifestando su gusto por ver trabajar a los artesanos y, así, en la exposición que se ofrecerá del día 12 al 17 de abril en el paseo del Salón se recupera la presencia de los talleres en vivo.

En uno de estos talleres será donde los niños puedan disfrutar y valorar el trabajo realizado con las manos, apreciar su capacidad de crear con un sencillo material miles de piezas distintas y las posibilidades de transformación que tiene un trozo de papel. Los menores tendrán también la posibilidad de convivir con los artesanos, conversar con ellos y preguntarles todo tipo de cuestiones técnicas o artísticas de sus oficios. Este espacio vivo donde la encuadernación y el gra-



La Feria de Artesanía es cada año uno de los atractivos de estos días tan señalados en la capital segoviana que concentra la atención de oriundos y visitantes. / F. PEÑALOSA- JUAN MARTÍN



Dentro de la feria se abrirá una tienda con piezas de artesanos que no tienen expositor propio

bado servirán de buena excusa para jugar estará abierto desde el jueves al lunes en horario de mañana y tarde.

El anfitrión de otro taller será Darío Larusso, ganador hace cuatro años del concurso de pieza única de la Feria Nacional de Segovia y protagonista en 2003 de la exposición individual "Cristal". El público, que ya conoce su obra, podrá seguir este año en directo su tra-

bajo de ejecución con vidrio al soplete.

En su constante intención de arropar el área de exposición y venta en el que participan 54 artesanos, el Gremio busca actividades y propuestas que dentro del recinto instalado en el Salón atraigan al público y hagan aún más interesante su visita.

El maestro mayor del Gremio, Jesús de la Cruz, asegura que la feria "no se puede cambiar y la artesanía es lo que es y así está aceptada, pero si podemos introducir pequeñas novedades en cada edición así lo intentamos hacer".

Una de estas novedades que nace con carácter experimental es la apertura de una tienda donde artesanos que no están presentes con stand propio en la zona de

exposición, puedan mostrar algunas de sus piezas. "Procuramos que no estén todos los años los mismos talleres en la feria para dar entrada a nuevos expositores y que el público vaya viendo trabajos distintos, pero hemos querido ofrecer a los que se han quedado fuera que también tuvieran un punto de contacto con el público para que sus clientes no los olviden", ha comentado De la Cruz. La recreación de la tienda es una iniciativa que este año surge con carácter experimental y la respuesta que en los próximos días den los visitantes determinará su continuidad e incluso ampliación en futuras ediciones.

El apartado especial denominado Monográfico creado en 2003 y que el año pasado no se llevó a

El apartado monográfico estará dedicado a los relojes

cabo se recupera en la vigésimo sexta edición girando en torno a las manecillas del reloj. Los artesanos presentarán la máquina del tiempo en diferentes soportes, de pared o sobremesa, creados con las más diversas técnicas y materiales, participando así en un concurso en el que un jurado de especialistas fallará el primer premio, dotado con 600.000 euros y el público el segundo, de 300.000 euros. Los visitantes podrán depositar sus

votos en las urnas que estarán instaladas en el Paseo de El Salón.

En la muestra de Segovia, que desde su origen abre la temporada nacional de exposiciones de Artesanía, se mantiene el combinado de tradición y vanguardismo y así quedará reflejado en los puestos de exhibición y venta que bajo una gran carpa se instalarán en El Salón para mostrar miles de piezas de cuero, vidrio, cerámica, metal, papel, madera, piedra o textil. Esta Semana Santa en Segovia será punto de presentación del trabajo que a lo largo del último año se han realizado en 54 talleres ubicados en distintas comunidades autónomas españolas, con mayor representación de Castilla y León, y la participación de un artesano de Portugal.



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

Semana Santa Segoviana
declarada de Interés Turístico Regional

dático recuperando la actividad de
eres de España y Portugal

niños



EL PROGRAMA

FECHA

Del 12 al 17 de abril

LUGAR

Paseo de El Salón

Una gran carpa cubrirá y cerrará la zona de exposición ubicada en el centro de la ciudad, a pocos metros de la calle Real

PARTICIPANTES

54 talleres

Los artesanos proceden de distintas comunidades autónomas españolas y de Portugal

SECCIONES

Espacio monográfico y una tienda de artesanía

Los visitantes podrán elegir con su voto una de las dos piezas que serán premiadas en el concurso monográfico dedicado este año a los relojes y visitar una tienda en la que los artesanos de otras ediciones muestran sus últimas creaciones

TALLERES EN VIVO

Dario Larusso mostrará en directo su forma de trabajar el vidrio, y los niños disfrutarán en un taller sobre encuadernación.



Arriba, uno de los stands que el pasado año formaba parte de la Feria de Artesanía / JUAN MARTÍN

El auténtico ladrillo de gres



DA-LO-PA

LADRILLO CARA VISTA DE GRES

FÁBRICA Y OFICINA.- CARRETERA DE LA MATA s/n --- 40190 BERNUY DE PORREROS. SEGOVIA. --- TFNO 921 400020 FAX. 921 440094 email. dalopa@teleline.es

CONCHI GARCÍA QUINTANA

La Semana Santa trae también cada año las torrijas a las mesas de los hogares y restaurantes, y a los mostradores de los bares y pastelerías segovianas, y no es poca la gente que espera esta época para degustarlas de nuevo.

Con una receta casi inalterable con el paso del tiempo, este particular postre "es casi ancestral", según recalcó el presidente de la Agrupación Provincial de Pasteleros y Reposteros de Segovia, Jesús Manso.

Aunque se desconoce cuándo se elaboraron las torrijas por primera vez, Manso indicó que ya en la Edad Media se cocinaban. Su origen, como una buena parte de los postres tradicionales, se sitúa en los conventos, en los que "las monjas y los frailes aprovechaban el pan que les quedaba de un día para otro".

En aquella época, "se conformaban solo con freírlas y, si tenían, las empapaban en vino blanco". También se espolvoreaba azúcar, siempre que se dispusiese de este producto en ese momento.

Por aquel entonces, "suponemos que elaboraban torrijas en cualquier momento del año, cuando quedaba pan de sobra, y así se aprovechaba en unos momentos en los que no se tiraba nada", recalcó Manso.

Año tras año las torrijas estuvieron presentes en los hogares y, con el tiempo, se convirtieron en el postre que ahora conocemos. Eso sí, se delimitó su elaboración a la Semana Santa.

La receta no tiene muchas variaciones y ha sido adoptada por



Muchos segovianos esperan la llegada de la Semana Santa para volver a degustar torrijas./KAMARERO

Postres ancestrales

los pasteleros y hosteleros en su forma más tradicional. "Siempre buscamos que nos salga como las torrijas de nuestra madre, y nunca nos quedan igual", bromeó Manso, quien destacó que su elaboración "no es costosa por el dinero, puesto que los ingredientes

no son caros, sino por el tiempo, porque se tarda mucho". Así, recordó que "después de permanecer tiempo en remojo, el trabajo de hacer torrijas dura horas y horas, que no tenemos".

El precio de cada torrija se encuentra entre los dos y los dos eu-

ros y medio, dependiendo del establecimiento del que se trate.

Por último, el presidente de los pasteleros abogó por promover el consumo de la Rosquilla de Pascua que, aunque se degusta durante todo el año, es propia de esta época.

RECETAS

TORRIJAS

Ingredientes:

- Cuatro rebanadas de pan del día anterior (de un centímetro y medio de grueso)
- Medio litro de leche
- 150 gramos de azúcar
- tres huevos
- una taza de aceite de oliva
- canela en polvo

Elaboración:

Se vierte la leche en un cazo, con el azúcar y canela. Se empapa el pan en la mezcla. Se batan los huevos y se baña el pan por las dos caras. En una sartén con aceite caliente, se fríen las torrijas hasta que estén doradas. Se colocan en un papel absorbente para que pierdan el exceso de aceite. Se espolvorean con azúcar y canela.

TORRIJAS CON LECHE

Se elaboran igual que las anteriores. Se cuece leche con canela y azúcar (se puede echar cortezas de limón y naranja), durante un cuarto de hora. Esta mezcla se vierte sobre las torrijas, previamente colocadas en una fuente. Se salpica con canela y se toman frías o templadas, según los gustos.

TORRIJAS EN ALMÍBAR

Se elaboran igual que las primeras. Se cuece vino blanco o tinto con canela y azúcar durante quince minutos y se vierte sobre las torrijas colocadas en una fuente. Se toman frías.



MARIANO RICO, S.L.



- CONSTRUCCIONES
- HORMIGONES
- DESMONTES Y VACIADOS
- MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
- TRANSPORTES
- CERAMICA Y GRES

OFICINAS:

Avda. Camilo José Cela, 61 · Tfnos. 921 14 06 31 - 921 14 04 48
Fax 921 14 31 34 40200 Cuéllar (Segovia)

PLANTAS DE HORMIGON EN:

SEGOVIA: C/Navacerrada,10 Pol. Ind. El Cerro · Tfno.y Fax 921 43 25 50 - 921 43 26 62

CUÉLLAR (Segovia): Ctra. Cantalejo s/n · Tfno. 921 14 01 70

CARBONERO EL MAYOR (Segovia): Ctra.Estación de Yanguas s/n Tfno. 921 56 09 35

PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN (Valladolid): Camino Remondo s/n · Tfno 983 60 53 71

Paseo de Pasión en la provincia

Las villas y pueblos de Segovia mantienen costumbres y tradiciones de Semana Santa muy arraigadas, así como esculturas que son auténticas joyas casi desconocidas.



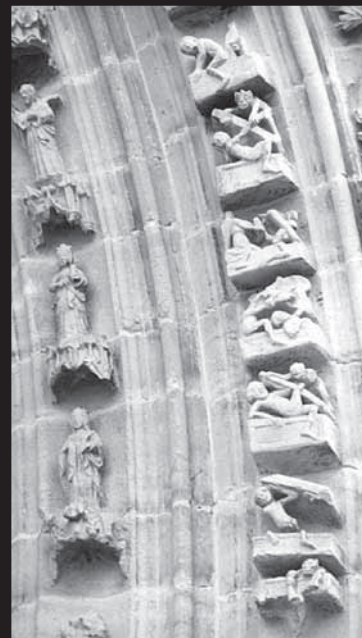
La imagen superior corresponde a la procesión del Viernes Santo por la noche en Turégano

UNA CRUZ ILUMINADA RECUERDA EL VIEJO CALVARIO

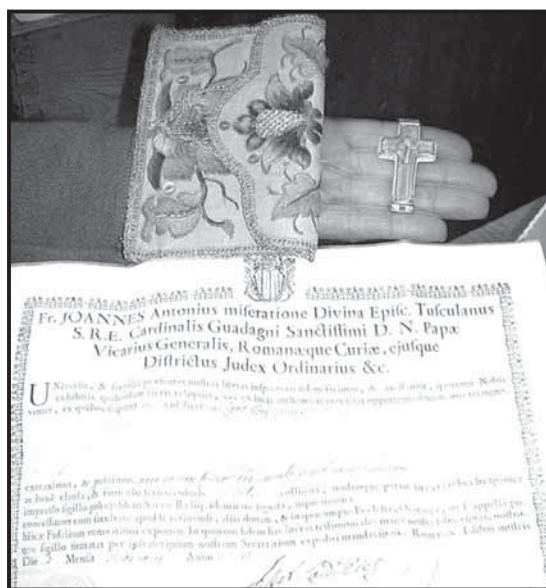
Ortigosa del Monte tiene expuesta en una explanada de la zona de Las Eras, la única cruz de granito que queda íntegra y completa de lo que configuraba el antiguo Calvario del municipio. Hace unos ochos años fue adecentado el perímetro de la cruz y su pedestal con un enlosado de piedra y un foco que la ilumina y destaca. Conservando de esta manera el vestigio religioso y la historia de lo que suponía su recorrido. En cuanto a las otras cruces, algunos vecinos hacen memoria y recuerdan algunos pedestales por algunas zonas del pueblo. El calvario que discurría por Las Eras finalizaba en tres cruces en el paraje de San Julian, un espacio donde próximamente se construirán las nuevas escuelas públicas. / ALVARO PINELA



La importancia de la Semana Santa en la villa de Santa María la Real de Nieva aparece reflejada, por ejemplo, en la portada de la iglesia, Monumento Nacional, como también el claustro (1920). Una franja o friso recorre los momentos más importantes de la Pasión, Muerte y Resurrección de Cristo: alquiler de la habitación para celebrar la última cena; el lavatorio de los pies; oración del Huerto de los Olivos; el beso de Judas y el prendimiento; Cristo ante Caifás, Sumo Sacerdote; negación de Pedro (deteriorado); Cristo ante Poncio Pilatos; Cristo atado a la columna para recibir los latigazos; Cristo con la cruz a cuestas; Cristo izado en la cruz; Cristo crucificado entre los dos soldados, Longinos con la lanza, y Estefatón con el palo de la esponja; el descendimiento; el cuerpo de Cristo es depositado por José de Arimatea y Nicodemo sobre el sepulcro; resurrección de Cristo; las santas mujeres reciben la noticia de la resurrección y ven el sepulcro vacío; y finalmente Cristo triunfa sobre el mal. Este friso sigue los pasajes más importantes reflejados en los evangelios / FELIPE MOLINERO



La Losa



En la fotografía se puede observar la reliquia, la funda bordada y la cédula. / A. PINELA



Virgen de la Dolorosa. / A. PINELA

Santiago Peña
► PÁRROCOEL PRÓXIMO DÍA
26 DE MAYO
CUMPLE 50 AÑOS
DE SACERDOCIO

El párroco de La Losa, Santiago Peña cumple el próximo día 26 de mayo 50 años como sacerdote.

Santiago de 73 años de edad y natural de Valle de Tabladillo (17 octubre de 1932), en la actualidad es el párroco de los municipios de La Losa, Ortigosa del Monte, Navas de Riofrío y de las religiosas del convento de La Asunción de esta última localidad. Desde que fue ordenado como sacerdote por la Diócesis a la edad de 23 años en el seminario de Segovia, ha ejercido como párroco en localidades como Revenga, Estación de El Espinar, en la iglesia del Cristo del Mercado en Segovia, siete años en Carrascal del Río (Burgomillodo y Navalilla), así como también ha ejercido como profesor de religión en Francia y en América. En otro orden de cosas, hay que señalar que actualmente se está realizando la restauración del Altar Mayor de la iglesia gótica de San Juan Evangelista, así como en breve se acometerá la reforma del retablo de San Gregorio.

La sagrada reliquia

El Viernes Santo los vecinos adoran el *Lignum Crucis* compuesto por dos astillas de la cruz de Cristo, una pieza expuesta en las Edades del Hombre de 2003

ÁLVARO PINELA / LA LOSA

La Semana Santa en La Losa tiene un especial encuentro con un símbolo religioso al que adoran y veneran los vecinos y devotos durante la misa en la tarde del Viernes Santo, es el *Lignum Crucis* un fragmento compuesto por dos pequeñas astillas de madera en forma de cruz, procedentes del santo madero de la cruz en la que fue crucificado Cristo.

Es una fecha única ya que la reliquia, solo se saca este día en todo el año, un momento en el que los vecinos lo adoran en el oficio. El resto del año permanece guardado en un relicario bañado en oro y un protector cristallino en forma de cruz, que a su vez protege una bonita funda bordada, en la que se acompaña de la cédula de identificación del mo-

mento en el que fue entregada a la iglesia de La Losa.

El *Lignum Crucis* del que existen varios fragmentos más por toda España, es original del siglo XVIII. Concretamente, según recoge el texto de la cédula, fue entregado el día 18 de octubre de 1794, fecha en el que consta "el reparto de la Sagrada Reliquia, para que la ponga y coloque en la iglesia a la pública veneración en un lugar decente(...)", recoge el documento, firmado por el prelado Ángel Arroyo Domínguez en España, y transcrito en su reverso al latín.

La Santa Reliquia que se guarda cuidadosamente en iglesia de San Juan Evangelista, formó parte de la exposición de las Edades del Hombre, que acogió la Catedral de Segovia en el año 2003.

En cuanto al programa, los principales actos de la Semana Santa tienen lugar el Jueves Santo con la exposición del Santísimo y la procesión bajo palio en el interior de la iglesia; el Viernes Santo destaca la procesión con la virgen de Los Dolores y la mencionada adoración al Santísimo. En la mañana del domingo de Resurrección, por la mañana tiene lugar el tradicional encuentro entre la virgen de la Soledad y el resucitado.

Es de destacar, el día anterior, el del Sábado Santo, la bendición del cirio pascual, según explica Bautista García uno de los cuidadores del templo, "se hace una lumbré en las afueras de la iglesia y se enciende el cirio, de donde después se alumbran las velas de los demás acompañantes".

CAJA SAGRADA



HUESOS DE MÁRTIRES

Santo huesario. El altar mayor de la iglesia de San Juan Evangelista (siglo XV), acoge otro singular ornamento para custodia y veneración de la iglesia. Se trata de una caja sagrada en vidrio, con flores pintadas y bordeada con lazos bordados y entrelazados, en cuyo interior descansa en algodón un huesario con reliquias de huesos de santos mártires identificados por medio de un lazo y un papel. Entre los que se mencionan a San Benigno, Santa Felicitísima, San Víctor o San Hilary.

Dos cédulas. La caja Sagrada está acompañada por dos cédulas fechadas en los años 1689 y 1636.

La Granja de San Ildefonso

Desde hace años las procesiones de la Granja de San Ildefonso cuentan con muchos devotos. Además, son impresionantes las largas filas de penitentes con pesadas cruces de madera a sus espaldas, algo que hacen por motivos personales, siendo los más habituales las promesas a los familiares y las peticiones al Señor. En las procesiones participan personas de todas las edades ya que hay dos pasos que son portados por niños pequeños de entre siete y doce años, y otros cuatro portados por adultos y jóvenes que componen las diferentes Hermandades.

Un sentido y esperado Viernes Santo

SARA SUÁREZ VELASCO

Es impresionante ver los centenares de personas que asisten al desfile en el que salen alrededor de 250 penitentes con pesadas cruces de madera, así como el silencio y la emoción que se vive mientras pasan las cofradías del municipio con sus respectivos pasos.

En La Granja de San Ildefonso el día más esperado sigue siendo el Viernes Santo, debido a su tradicional Procesión Penitencial del Santo Entierro, a la que acuden además de los vecinos del pueblo cientos de personas procedentes de la capital segoviana, del resto de la provincia y de Madrid especialmente.

Este año la novedad principal es la adquisición de un 'Jesucristo resucitado' para la procesión del

Domingo de Ramos, que saldrá desde la Colegiata hasta llegar a la alameda, donde se encontrará con el paso de la Virgen de la Soledad, procedente de la iglesia de Nuestra Señora del Rosario. Una vez que ambos pasos estén juntos en la alameda, la imagen de la Virgen de la Soledad, cuyo rostro está cubierto con un velo, será descubierta por uno de los niños que va a tomar la comunión durante este año. Después, portados sobre los hombros, serán conducidos hasta la iglesia, donde se celebrará la Eucaristía.

Estos días de Semana Santa el Ayuntamiento tomará diferentes medidas de seguridad; entre ellas se habilitará un aparcamiento en el extrarradio del pueblo para los asistentes a las procesiones.



Un penitente portando una pesada cruz con la cara cubierta/ EL ADELANTADO

EL PROGRAMA

DOMINGO DE RAMOS 9 DE ABRIL
11,30 horas
Bendición de ramos, procesión y misa

LUNES SANTO 10 DE ABRIL
19,30 horas
Concierto de Música Sacra, a cargo del 'Coro de Cámara de Madrid', en la parroquia de Nuestra Señora del Rosario

MIÉRCOLES SANTO 11 DE ABRIL
21,00 horas
Viacrucis Penitencial

JUEVES SANTO 12 DE ABRIL
Celebración de la Cena del Señor
17,00 horas Colegiata
17,00 horas La Orden
18,00 horas Carmelitas
19,00 horas La Parroquia

VIERNES SANTO 13 DE ABRIL
Celebración de la Pasión del Señor
16,00 horas Colegiata
16,00 horas La Orden
16,30 horas Carmelitas
17,00 horas La Parroquia
20,30 horas Procesión Penitencial

SÁBADO SANTO 14 DE ABRIL
08,00 horas Vigilia Pascual en la Parroquia
11,00 horas Vigilia Pascual en la Parroquia
12,00 horas Vigilia Pascual en los Carmelitas



LA GRANJA, ¡UN SUEÑO REAL!

Ayuntamiento de San Ildefonso - La Granja



Cantalejo



La iglesia parroquial de la localidad, centro de reunión de los fieles en estas fechas de oración y recogimiento. / JOSÉ LUIS ACEBES

Fervor popular

JOSÉ LUIS ACEBES

Comenzó oficialmente la Semana Santa en la localidad con el VI Encuentro de Bandas, celebrado ayer, sábado, día 8 de abril, a las ocho de la tarde, en la Plaza Mayor. Dicho encuentro fue organizado por la Junta de Semana Santa y la Banda de Nuestra Señora de los Dolores, con la colaboración del Ayuntamiento.

Un año más, cantalejanos y foráneos se disponen a celebrar la Semana Santa, participando en los diferentes actos programados por la comisión organizadora, compuesta por la Parroquia de Cantalejo, el Ayuntamiento y la Junta de Semana Santa. Igualmente, es de destacar la colaboración de los quintos del presente año en las procesiones, organizando las mismas o portando diferentes pasos con sus imágenes.

Todos los actos programa-

dos tienen un contenido eminentemente religioso, destacando las procesiones, en las que desfilan diferentes cofradías con sus pasos correspondientes, acompañadas por los quintos y por la Banda de Cornetas y Tambores de la Parroquia.

Las procesiones del Jueves y Viernes Santo se desarrollan por las calles de la localidad y van precedidas en su desarrollo por varios monaguillos, haciendo sonar las carracas y las campanillas, para anunciar el comienzo de las mismas; carracas de muerte, campanas de resurrección; ambas quieren manifestarnos ese doble sentido de la Semana Santa.

Tras los monaguillos, la Cruz parroquial, con soporte negro, preside las procesiones acompañada de sendos veleros dorados. Tras ella, tres capuchones de túnica blanca son los por-

Los quintos, vestidos de blanco, con fajín y pañuelo negro, participan en las procesiones

tadores del Cristo de los Veleros, Cristo de la oración y de la súplica.

A continuación, vienen los pasos más representativos de la Semana Santa cantalejana, que varían de una procesión a otra, pero que siempre suelen ser el Ecce Homo, el Santísimo Cristo del Humilladero, la Virgen del Pinar, el Cristo Yacente o de la Buena Muerte y Nuestra Señora de la Soledad, acompañados siempre por la Banda de Cornetas y Tambores.

La Semana Santa concluirá el Domingo de Resurrección, con la procesión del encuentro, procesión que quiere simbolizar el reencuentro de Jesús resucitado con su Madre y que se desarrolla también por las calles de la localidad. Los hombres salen en procesión con una imagen de Jesús y las mujeres con una imagen de la Virgen María, su Madre, yendo cada uno por diferentes calles del pueblo, hasta encontrarse ambas procesiones y regresar a la iglesia parroquial, para celebrar la Santa Misa.

Se avocinan, por tanto, días de descanso, de pasión, de remanso, de recuerdo, jornadas de luto y fiesta al cincuenta por ciento, de fe y tradición a partes iguales, jornadas en las que los cantalejanos y los que vienen de fuera, participarán en los actos programados, viviéndolos en todo momento con intensidad.

EL PROGRAMA

**9 DE ABRIL
DOMINGO DE RAMOS****12,30 horas**

Solemne Procesión de Ramos, con la Cofradía "Los Niños Hebreos". A continuación, Santa Misa.

**13 DE ABRIL
JUEVES SANTO****17,30 horas**

Misa de la última Cena.

20,30 horas

Procesión de Jueves Santo.

Desfilarán los pasos:

-El Ecce Homo y su Cofradía

-El Santo Cristo de la Vera Cruz

y su Cofradía.

-Nuestra Señora de los Dolores

y su Cofradía de los esclavos.

A continuación, Hora Santa

**14 DE ABRIL
VIERNES SANTO****9,00 horas**

Oración de Laudes

12,00 horas

Vía Crucis por las calles

17,30 horas

Santos Oficios

20,30 horas

Procesión de Viernes Santo.

Desfilarán los siguientes pasos:

-El Ecce Homo.

-El Santo Cristo de la Vera Cruz.

-El Santo Cristo Yacente y su

cofradía de la Buena Muerte

-Nuestra Señora de los Dolores.

A continuación oración ante la

Dolorosa.

En las procesiones actuará la

Banda de Cornetas y Tambores

de la Parroquia

**15 DE ABRIL
SÁBADO SANTO****10,00 horas**

Vigilia Pascual. Hoguera y bendición del agua

**16 DE ABRIL
DOMINGO DE
RESURRECCIÓN****12,30 horas**

Procesión del Encuentro, acompañada por un grupo de dulzaina. A continuación Solemne Misa en la iglesia



RIBERA DE POLENDOS 2000
RIBERA DE POLENDOS 2001



RIBERA DE POLENDOS 2000
RIBERA DE POLENDOS 2001
RIBERA DE POLENDOS 2001
envejecido en roble americano



Medalla de Oro Vinales Internacionales 2006:
AGEJAS 2003

Medalla de oro Vinales Internacionales 2006:
RIBERA DE POLENDOS 2003

BODEGAS AGEJAS EL PORTILLEJO, S.L. CABAÑAS DE POLENDOS
40325 SEGOVIA (España)



El Espinar

PROGRAMA SAN RAFAEL

JUEVES SANTO 12 DE ABRIL

19,00 horas

Solemne Santa Misa

22,00 horas

Hora Santa

VIERNES SANTO 13 DE ABRIL

11,00 horas

Vía Crucis Penitencial

18,00 horas

Santos Oficios

21,00 horas

Procesión de los Pasos

SÁBADO SANTO 14 DE ABRIL

VIGILIA PASCUAL

23,00 horas

Vigilia Pascual

DOMINGO DE

RESURRECCIÓN 15 DE ABRIL

11,00 horas

Procesión del Encuentro y

Santa Misa



Fotografía de una de las procesiones del año pasado en el municipio segoviano de El Espinar. / PEDRO MERINO

SARA SUÁREZ VELASCO

La celebración de la Semana Santa en El Espinar destaca por la alta participación y el gran protagonismo de los jóvenes. Además, la devoción y la tradición son los elementos característicos de estos días festivos, tan esperados y emotivos para los habitantes de este municipio segoviano.

Este año el programa es muy similar al de los anteriores, siendo la principal novedad "una escenificación por parte de un grupo muy experimentado, que tendrá lugar el Jueves Santo a las 11.00 horas en la parroquia", afirma Valentín Bravo, párroco del pueblo.

En El Espinar los momentos más emotivos de toda la Semana

Santa son la misa del Jueves Santo, la Vigilia Pascual y la Procesión del Descendimiento del Viernes Santo, en la que los jóvenes del pueblo bajan a la imagen de la carroza, la meten en una urna y comienzan la procesión seguidos de una multitud de fieles.

El municipio dispone de dos pasos que son portados sobre hombros por los integrantes de las doce cofradías que tiene el pueblo, siendo cada año dos de ellas las encargadas de portarlos.

Durante estos días se tomarán las medidas de seguridad más comunes; entre ellas la más importante es el corte de las calles del recorrido habitual por el que pasan las procesiones de Jueves Santo, Viernes

Santo y Domingo de Resurrección.

Por otra parte, los quintos son muy importantes en esta celebración y todos los años participan activamente en la Semana Santa de El Espinar, ya que son los encargados de llevar a hombros los pasos que no tienen carroza y de realizar diversas escenificaciones como representar a los doce apóstoles en la escena del lavatorio.

Estos días festivos son muy esperados en el pequeño municipio segoviano. Los vecinos participan tanto en las procesiones como en los diferentes actos que se realizan y acompañan a los desfiles a los que también acuden visitantes de la capital segoviana, del resto de la provincia y de Madrid.

PROGRAMA EL ESPINAR

DOMINGO DE RAMOS 9 DE ABRIL

12,00 horas

Bendición de Ramos y

Eucaristía

LUNES SANTO 10 DE ABRIL

19,00 horas

Celebración Comunitaria del

Perdón

JUEVES SANTO 12 DE ABRIL

18,00 horas

Eucaristía del Amor Fraternal

20,00 horas

Procesión

23,00 horas

Hora Santa

VIERNES SANTO 13 DE ABRIL

09,00 horas

Rezo Comunitario de Laudes

12,00 horas

Vía Crucis por los Jóvenes

18,00 horas

Celebración por la Pasión

21,00 horas

Procesión de la Soledad

VIGILIA PASCUAL 14 DE ABRIL

09,00 horas

Rezo Comunitario de Laudes

11,00 horas

Traslado de María a su Ermita

22,00 hora

Vigilia Pascual

DOMINGO DE

RESURRECCIÓN 15 DE ABRIL

10,00 horas

Procesión del Encuentro y

Eucaristía

12,00 horas

Eucaristía

19,00 horas

Eucaristía



ASER

RESIDENCIA GERIATRICA ASER

C/ DOCTOR VELASCO, 11 (en pleno centro de la Ciudad)

Teléf.: 921 46 00 88 y 921 46 00 93

40003 SEGOVIA

Especializada en Geriátría moderna con instalaciones acordes con la más avanzada tecnología. Completos servicios socio-sanitarios. Atendidos por personal especializado en la tercera edad: Médicos, ATS, auxiliares de enfermería, fisioterapeuta, terapeuta ocupacional y trabajadora social



Todas las habitaciones exteriores con baños geriátricos, capilla y gran terraza con vistas al Monasterio del Parral. Atención continuada las 24 horas a personas válidas y asistidas. Admitimos también estancias temporales

Sepúlveda



La imagen de La Dolorosa (izquierda), durante el recorrido que realiza el Viernes Santo por las calles de Sepúlveda; y un momento de la misma procesión, en las cercanías de la iglesia de Santiago./ G.H.

Carrozas para los pasos

Dos de las cinco cofradías de la villa hunden sus raíces en el siglo XVI • Después de la experiencia del año 2005, los quintos volverán a sacar al 'Cristo atado a la columna' y al 'Cristo resucitado'

G.H. / SEPÚLVEDA

Si siguiendo con la línea emprendida hace unos años, la Semana Santa de Sepúlveda experimenta en esta ocasión varias mejoras. Así, cuatro de los ocho pasos de la procesión del Jueves Santo (Ecce Homo, la Flagelación, el Nazareno y el Cristo) desfilarán por vez primera sobre una carroza. El Ayuntamiento de la villa y la parroquia han sufragado la construcción de dichas carrozas, con la colaboración de Caja Segovia, Caja Rural y numerosos fieles sepulvedanos. La segunda novedad de las procesiones de Semana Santa será la aparición de la imagen de la Virgen tras su reciente restauración por parte de Luis Cristóbal.

MOMENTOS Como ya es costumbre, los momentos de mayor honra espiritual y, a la vez, espectacularidad, serán las tres procesiones. La primera de ellas parte al atardecer del Jueves Santo desde el santuario de la Virgen de la Peña. Luego, Viernes Santo, se celebra, ya de noche, la Procesión del Silencio, con dos imágenes, el Cristo Yacente y la Dolorosa. Y, finalmente, en la mañana del Domingo de Pascua, la procesión del Encuentro, que tiene lugar en la Plaza de España.

PASOS



La Dolorosa. Imagen que suscita gran devoción entre los sepulvedanos.



Cristo Yacente. El Viernes Santo, a su paso por la Plaza de España.

EL PROGRAMA

DOMINGO 9 DE ABRIL

12.00 horas. Bendición de ramos y eucaristía (iglesia San Bartolomé)

JUEVES 13 DE ABRIL

19.30 horas. La Cena del Señor y Lavatorio, en el santuario de la Virgen de la Peña
20.30 horas. Procesión desde el santuario de la Virgen de la Peña
22.30 horas. Hora santa en la iglesia de San Bartolomé

VIERNES 14 DE ABRIL

12.00 horas. Vía Crucis
19.30 horas. Oficios (V. de la Peña)
21.30 horas. Procesión del Silencio, desde la iglesia de San Justo

SÁBADO 15 DE ABRIL

22.00 horas. Vigilia Pascual (iglesia de San Bartolomé)

DOMINGO 16 DE ABRIL

12.00 horas. Procesión del Encuentro. Plaza de España
12.30 horas. Misa en el santuario de la Virgen de la Peña. Después, procesión de traslado hasta San Justo

casas de madera tropical

Casas do Brasil



VIVIR EN COMUNIÓN CON LA NATURALEZA

Tenemos más de 50 modelos de casas para usted elija el que mejor se adapta a sus necesidades.

También disponemos de garajes, casetas, cenadores, pérgolas y suelos para interior y exterior, todo ello en madera tropical, además de una línea de muebles rústicos en madera de castaño.

Casas do Brasil Msd, S.L.
Urb. Los Cortos, parcela comercial
40312 Duruelo (Segovia)
Telf./Fax 921 12 18 29
Móvil 649 32 30 76
www.casasdobrasil.com
joseluismarugan@casasdobrasil.com

OFICINAS - EXPOSICIÓN



Riaza



EL PROGRAMA

MIÉRCOLES 12 DE ABRIL
19.30 horas. Misa en la ermita de San Juan.

Después, traslado de pasos a la iglesia.

JUEVES 13 DE ABRIL
18.30 horas. Oficios, lavatorio de los pies y traslado del Santísimo al monumento, prendimiento por parte de los gascones. Después, procesión de la Carrera.

23.00 horas. Hora santa.
VIERNES 14 DE ABRIL
12.00 horas. Sermón de las siete palabras en la iglesia. Después, via crucis por El Rasero.

18.30 horas. Pasión del Señor.

21.00 horas. Sermón de la Soledad y procesión del Silencio.

SÁBADO 15 DE ABRIL
23.00 horas. Vigilia Pascual

Varias "cillantas" de Riaza, cantando las "Albricias" el Domingo de Pascua del año 2005. / GUILLERMO HERRERO

El encanto de cientos de velas en una plaza callada

G.H. / RIAZA

Siendo una de las Semanas más desconocidas para los propios segovianos, la de Riaza reúne una serie de características que la hacen única en la provincia. Así, destaca en ella la pervivencia de viejas costumbres, heredadas de la espiritualidad de los mayores. Porque en la Semana Santa de Riaza destacan las tradiciones que, al amparo de la fe cristiana, se repiten año a año. Y si no, no hace falta nada más que ver a los gascones que en la tarde del Jueves Santo llevan a cabo "el prendimiento" y que después se encargan de velar al Santísimo y acompañar al sacerdote en todos los actos religiosos. O a la cofradía "de los do-

La cofradía de **La Soledad** se encarga tradicionalmente de la procesión del Viernes Santo

ce apóstoles", a cuyos miembros se hace el lavatorio de los pies en los oficios del Jueves Santo.

Pero, al margen de estos ritos, la Semana Santa de Riaza tiene una belleza especial. Los que hayan contemplado alguna vez la procesión del Silencio, el día de Viernes Santo, saben bien de lo que hablo. Cuando anochece, tres pasos salen de la iglesia de

Nuestra Señora del Manto: "Cristo Crucificado", el "Cristo de la cama" y "La Dolorosa". La iluminación de las calles invita al silencio y a la meditación. A mitad de recorrido, en un balcón, una mujer canta saetas, mostrando los más íntimos sentimientos del pueblo. Y, cuando la comitiva llega a la Plaza Mayor, estremece el escenario. Las farolas, todas, se apagan. Eso sí, cada persona lleva una vela entre sus manos. Y hay centenares de velas. Las tres imágenes se paran. Un grupo de mujeres, desde el balcón del Ayuntamiento, canta una salve a La Dolorosa. Es, para todos los presentes, un momento emotivo, muy difícil de olvidar, aun- que pasen años.

► **Domingo de Resurrección.** La espectacularidad de la Semana Santa de Riaza no acaba con la procesión de Viernes Santo. El Domingo de Resurrección tiene lugar la Procesión del Encuentro, que este año dará comienzo a las 12.30 horas. Una imagen de la Virgen, con velo negro, es sacada en andas por la puerta norte de la iglesia de Nuestra Señora del Manto. Y por la puerta sur sale la Custodia, bajo palio. La imagen de la Virgen bordea el perímetro del templo hasta colocarse ante la Custodia. Tras numerosas genuflexiones rituales ante el Santísimo, comienza el canto de las "Albricias", que realizan las "cillantas", que así se llaman las nueve componentes de un grupo que cumplen con la tradición de entonar en la mañana de Domingo de Pascua un canto de alegría por la resurrección de Jesús.

► **Indumentaria de las "cillantas"**

Las nueve niñas, que tienen entre nueve y once años, visten zapatos y falda negra, camisa blanca y colorido mantón de Manila. En el pelo, cada una lleva un lacito naranja o rojo, y en sus manos portan una vela. Ninguna de las niñas posee esta indumentaria, ya que en Riaza es costumbre que el atuendo que deja una cillanta que sale lo use otra que entra en el grupo. Habitualmente, las cillantas dedican casi dos meses para ensayar el canto de las "Albricias". Después, el mismo Domingo de Pascua, el grupo recorre las calles de Riaza pidiendo "la voluntad para las cillantas". Y, ya por la noche, todas ellas se reúnen en un restaurante para cenar con los donativos recibidos.

COMERCIAL
AGRICOLA

BARRERO

FLORENCIO BARRERO GARCIA

Julián M^o Otero, 6
Paseo Ezequiel González, 25
(Frente Estación de Autobuses)
40002 SEGOVIA

Teléfono y Fax: 921 46 14 74

MAQUINARIA AGRÍCOLA Y DE JARDINERÍA
Cortacésped - Herramientas - Fertilizantes
Motoazadas - Motobombas - motocultores
Motosegadoras - Motosierras

**TODO PARA CUIDAR SU HUERTO,
JARDÍN Y PISCINAS**

Distribuidor para Segovia y Provincia:

Outils WOLF

Jonsered y YANMAR

Cantimpalos

Costumbres ancestrales

LOURDES MATARRANZ

La Semana Santa llega este año llena de colorido. Con la lluvia caída en los últimos días y el sol que acaricia los campos, van apareciendo las primeras flores que nos anuncian que la Pascua está llegando. Pero antes hemos de pasar por la semana de pasión con la presencia de la 'Virgen Dolorosa' que el miércoles descendió de la ermita a la parroquia para presidir los acontecimientos de la pasión de Jesús.

Esta imagen es testigo de fe y esperanza de los vecinos de esta villa que recorren las calles convertidas en 'Jerusalén', 'Vía Dolorosa', 'Gólgota'... nazarenos, capuchones, penitentes..., dispuestos a ayudar a un Jesús de Nazaret exhausto por el violento castigo, que carga en su cuerpo molido a golpes con una cruz, pesada e injusta, en la que tienen cabida todas las mezquindades del género humano.

Destaca con particular interés el desfile procesional de las Cofradías el Viernes Santo

Cada año nos sorprenden estas celebraciones que se incluyen en la liturgia del Triduo Pascual que, si bien aparece con tintes rojos, morados y negros en nuestras cofradías que saldrán a la calle, precedidas por los pasos de 'Jesús Atado a la Columna', 'Cristo Crucificado', 'El Santo Sepulcro' y la 'Virgen Dolorosa', congregan a los fieles movidos por el deseo de poner en pie sus costumbres ancestrales en estos actos religiosos cargado de un sentido propio.

Destaca con particular interés el desfile procesional de las Cofradías, el Viernes Santo a las 20.00 horas. Es aquí donde el pueblo ex-

presa su religiosidad en un silencio sólo interrumpido por los cantos que despiertan el sentimiento más profundo.

Este mismo día hacia las 22.00 horas se devolverá a la ermita del lugar, la 'Virgen Dolorosa', acompañada sólo por los hombres. En el silencio sepulcral de esta noche se escucharán las voces varoniles cantando la Salve como testimonio de la fe de un pueblo que invoca la protección y amparo de la 'Madre'; los demás siguen de lejos este ritual no sin sentirse embargados por la emoción y el recuerdo de tantos años.

El Domingo de Pascua, María volverá a aparecer vestida de blanco para encontrarse con su Hijo Resucitado en este mismo marco de la ermita, donde las campanas repican a Gloria en medio del entusiasmo de los más madrugadores que se unen en procesión. Son los más pequeños los que llevan a hombros el paso de 'Jesucristo Re-

sucitado' como protagonistas del evento de la Resurrección.

La ermita volverá a abrir sus puertas para recibir a 'Jesús Crucificado' el día 3 de mayo, allí quedará hasta el año próximo junto a la 'Virgen Dolorosa'.

El 'Cristo Yacente', talla gótica

de gran valor, permanecerá en su capilla del templo parroquial donde podrá ser contemplada a lo largo del año. Cantimpalos abre sus puertas en estos días tan especiales e invita a todos a una activa participación en los actos de la Semana Santa 2006.



Cristo de las Cinco Yagas / LUCIO MATARRANZ



Virgen Dolorosa que se venera en Cantimpalos / LUCIO MATARRANZ



Yacente que estuvo en la exposición de Las Edades del Hombre / L.M.



Santa María la Real de Nieva

Semana Grande
en la villa

FELIPE MOLINERO *

Otra vez el silencio. Es Semana Santa. Las procesiones por la noche, los pasos desfilan por las calles principales. Se conmemora la Pasión de Cristo. Importante era el tiempo de Cuaresma, tiempo de penitencia, en el que se recuerda la pasión de Jesús para redimirnos del pecado, y la resurrección. Se había de ejercitar la oración, la penitencia, la abstinencia y el ayuno. Para aliviar este ayuno y privación, el hombre castellano buscaba sus compensaciones, y así hay toda una gastronomía en torno a ese tiempo: rosquillas, flonones, torrijas, potaje... y la limonada.

Durante los siglos XV y XVI existieron en la villa una veintena de cofradías y tres hospitales. Las cofradías tenían sus fines y objetivos, encargándose alguna de ellas de dar limosnas, enterrar a cofrades fallecidos y a los pobres de solemnidad... También se dio la costumbre de encargar la ejecución de esculturas para pasos de Semana Santa, y tenemos a Jesucristo atado a la columna, Cristo Yacente o Santo Entierro, Piedad (de la escuela de Berruguete)... La Capilla del Cristo de las Cinco Llagas es todo un capítulo de pasos de Semana Santa.

Por los documentos manejados sabemos que estas cofradías "hacían gastos de cera el día de Jueves y Viernes Santo...", entre otros. Es decir, los pasos iban iluminados por las velas de los cofrades y los hachones. Entre sus hermanos, estas cofradías tenían el oficio de muñidor o mullidor, que avisaba al resto de cofrades la convocatoria de juntas, que debían acudir a la procesión, entierro, etc. Otro de los oficios era el de bodeguero, el encargado de preparar la limonada de Semana Santa, para obsequiar a los cofrades, limonadas que se preparaban con dulces y poco alcohol para que pudieran tomarla los cofrades jóvenes. Según Rafael Martínez, el origen de estas limonadas pudiera estar en el siglo XVI o XVII. Era costumbre entonces flagelarse las espaldas, y un hermano picaba los hematomas para que sangraran y no se infectaran. Las heridas eran curadas luego por un preparado a base de vino caliente. Puede ser este el origen de las limonadas.

El espectáculo debió ser maravilloso. Los pasos, los dominicos y novicios, los cofrades de esa veintena de cofradías que prácticamente abarcaba a toda la población, algunas de ellas con sus túnicas... El sonido de la campanilla (tílin, tílin...) y la carraca para organizar las filas en silencio y recogimiento recordando aún a Paquillo.

PASOS Una de las cofradías que existían en 1584 era la de Nuestra Señora de la Consolación, que sacaba el paso de esta Virgen, depositado en la capilla de los Virúes y del Campo, que fue mandada construir por esta familia en la primera mitad del siglo XVI. La Vir-

gen, de madera de encina, tiene en sus brazos el cuerpo sin vida de su Hijo. Otra cofradía era la de "El Cristo de las Cinco Llagas" que tenía su propia capilla, y tenía a su cargo varios pasos de Semana Santa: Cristo Crucificado, la Oración del Huerto, Cristo atado en la columna, Cristo con la caña, la Dolorosa, un Santo Entierro, ... y un cuadro-exvoto de algún indiano que recoge la Santa Faz o Verónica. Se trata de la cara de Cristo marcada en el paño, pero con tres caras y cuatro ojos, quizás haciendo referencia a algún misterio. Si se mira cara por cara se ven las tres completas. Es un cuadro que merecería la pena restaurar por su originalidad y ser tema poco frecuente. Esta cofradía iba en procesión el día de Jueves Santo a la ermita de la Veracruz, sita en la Cañada o Camino Real, con gran número de hachas y luces.

EL CALVARIO Con la iniciación de la Cuaresma, todos los viernes se hacía el Vía Vía que una muchedumbre de dominicos, novicios y fieles creyentes realizaban en el lugar denominado El Calvario que tenía sus catorce cruces de granito en sus pedestales (hoy tan sólo se conservan tres). Este Calvario o Vía Vía guarda en gran paralelismo con el camino recorrido por Jesucristo con la cruz a cuestas, tanto por su situación y colocación de las cruces o estaciones, como por su geografía. La fila de la procesión formaría, sin duda, las letras griegas Alfa y Omega, relación directa a Jesucristo como principio y fin. Los penitentes públicos esperaban en la Puerta del Perdón la llegada del Jueves Santo para reconciliarse públicamente y así poder entrar en el templo.

... La carraca para organizar las filas en silencio y el recogimiento ...

SEMANA SANTA HOY En la actualidad está lejos de lo que fue, aunque aún hay algunos ciudadanos que se preocupan porque esto se mantenga y se conserve la tradición de las procesiones.

Se mantiene la del Jueves Santo con sus pasos de la Oración del Huerto, Cristo atado a la columna, el Ecce Homo, Nazareno y la Dolorosa. Salida de la iglesia hacia la calle de Segovia, San Antón, Trinidad, Miguel Ibáñez, Media Luna y regreso al templo. El Viernes Santo la procesión del Santo Entierro que llega hasta el cementerio dejando a Jesús muerto que siempre ha sido seguido por la Virgen Dolorosa, su Madre.

El domingo de resurrección, antes de la misa, se realiza la procesión en la que Cristo resucitado por un lado, se encuentra con la Virgen que va por otro camino, de



Imágenes de la Pasión de Jesús en Santa María de Nieva



riguroso luto, para trocarlo por ropas blancas al ver a su Hijo resucitado. Es un momento de alegría y emoción.

COMARCA. En varias localidades del municipio se conservan obras artísticas referidas a esta época, y

los pasos de Semana Santa. Destacan entre otros la ermita del Cristo del Humilladero (Hoyuelos), Cristo del siglo XIII de San Miguel (Villolada), pintura sobre tabla del siglo XVI con la Oración del Huerto y sus discípulos dormidos (Pini-lla de Ambroz), Virgen Dolorosa

atribuida a Juan de Mena (Tabladillo), Cristo Crucificado de la ermita de San Gregorio (Jemenuño), Santo Cristo de la Columna de tamaño natural (Laguna Rodrigo).

* Felipe Molinero
Cronista Oficial de la Villa

Nueva máquina sin reductor, GEARLESS.



Ascensores ZENER

Soluciones de altura

- * Instalación en hueco o cuarto de máquinas
- * Con Variador de frecuencia
- * Bajo nivel de ruido y vibraciones.
- * Desde 1 hasta 3 m/s.
- * Hasta 64 paradas.
- * Desde 4 hasta 26 pasajeros (2.000 Kg).
- * Máquina ecológica:
 - 50% menor consumo eléctrico.
 - No necesita aceite para engrase
 - Consumos máx. desde 2,3 Kw.



DELEGACION SG
C/ Louis Proust, 22
4006 Segovia

Tel. 902 120 254 - Fax. 983 441 129 - www.zener.biz - info@zener.biz

Nava de la Asunción

AMARUARRI

La Semana Santa 2006 discurrirá dentro de las manifestaciones religiosas habituales a estas fechas que tienen como principal reflexión la pasión y el perdón.

El programa de actos se inicia en la tarde del Jueves Santo y girará en torno a la Cena del Señor, Procesión y Hora Santa. El viernes será el Vía Crucis, la Pasión del Señor y Procesión, los que ocuparán la participación de los feligreses. El sábado la Noche de Vigilia es el eje central de la actividad religiosa y el domingo de Pascua cierra el ciclo la Procesión del Encuentro y misa.

De entre los actos programados las procesiones de los días 13 y 14 concentrarán el mayor nivel de participación. La del Jueves Santo, a las 22 horas, mantendrá la cita con las cornetas y tambores de la cofradía segoviana de Santa Eulalia y la del Viernes Santo será acompañada por la Banda de Música de Nava. En ambas procesiones son tres los pasos que recorrerán el itinerario habitual por las calles principales del pueblo. En total son unos mil metro los que se recorren bajo los sonos de clarinetes y tambores, más los cánticos propios del acto.

La talla del Cristo del Miserere, la del Ecce Homo y la Soledad de la Virgen María, son los tres pasos que salen a la calle. El año pasado fueron acompañadas por más de un millar de personas, una asistencia que ha ido en aumento desde que a mediados de los años noventa se introdujera la novedad de ir acompañados con la presencia de las diferentes cofradías que desde ese momento han participado en las procesiones celebradas. Atrás quedaban una procesiones acompañadas únicamente de cánticos y el sonido del murmullo cuando éstos cesaban. Procesiones de velos, de algún que otro penitente descalzo y de las saetas que la extraordinaria voz de Angelita "La componedora", dedicaba con el semblante de alma gitana.

Ciclo religioso que se cierra al mediodía del Domingo de Pascua con la Procesión del Encuentro, entre los pasos de la Madre y el hijo Resucitado y misa. A este punto y final de la Semana Santa se suma, el lunes de Pascua, la celebración de una tradición muy arra-



Un momento de la procesión del pasado año en el que las imágenes de Nava de la Asunción desfilan por las calles acompañadas por los fieles./AMADOR MARUGÁN

Reflexión y perdón

Días especiales para la comunidad religiosa de Nava que los celebrará entre la reflexión, la pasión y el perdón.

gada en tierra de pinares como es el "Día de la Junta", tal y como aquí en Nava se le denomina.

Es un día de compartir merienda con familiares y amigos. Una vieja tradición con aires de romería donde la tortilla de patatas y la rosquilla de moteo no falta en cada cesta de la merienda. Son momentos diferentes a los días anteriores, pero que tienen en común aunar lazos de convivencia y amistad.

A parte de los actos religiosos,

otros lúdicos centran las actividades que desde el centro cultural "Los Pinares", se programan para recrearse en las horas del día, entre ellos una exposición de fotografía de Raúl Meñaca y por otro varios talleres con diversas actividades para niños, jóvenes y mayores, además de un curso sobre "Derechos de la Infancia", en colaboración con Cruz Roja. Además de charlas informativas sobre adolescencia y sexualidad y Alzheimer a cargo de la asociación AFA.



Imagen histórica

La talla del Cristo del Miserere, siglo XVIII; es una de las más significativas que posee la Iglesia Parroquial. Al igual que su altar hecho de estuco y dorado el año de 1796 por el maestro cuellaraño Luis Benavides Su coste fue de 3.000 reales. /FOTOGRAFÍA DE A. MARUGÁN.

MAQUINARIA Y COMPLEMENTOS



- ☞ Secaderos de Embutidos y jamones
- ☞ Cámaras Frigoríficas
- ☞ Aire Acondicionado

TÉCNICAS CÁRNICAS

Servicio Técnico - Maquinaria usada



- ☞ Embutidos
- ☞ Amasadoras
- ☞ Picadoras
- ☞ Elevadores
- ☞ Máquinas vacío
- ☞ Grapadoras

Polígono Industrial "El Cerro". Guadarrama, 10 - SEGOVIA
Teléfono 921 41 21 41 - Fax: 921 41 25 88

El verdejo de Segovia
fruto de la tradición



Tel. 921 59 46 28
www.vinedosdenieva.com

Fuentepelayo

La villa se convierte en punto destacado de referencia durante la Semana Santa por la calidad de las imágenes que salen en procesión, así como por la cantidad de desfiles programados y el creciente interés de los vecinos que participan en estas manifestaciones religiosas y populares que se han promovido y potenciado de una manera especial desde 2002. Entre las tallas que desfilan se encuentran dos atribuidas al imaginero de la escuela castellana Pedro Bolduque, del siglo XVI

Tallas de gran valor por las calles de la villa

EL ADELANTADO

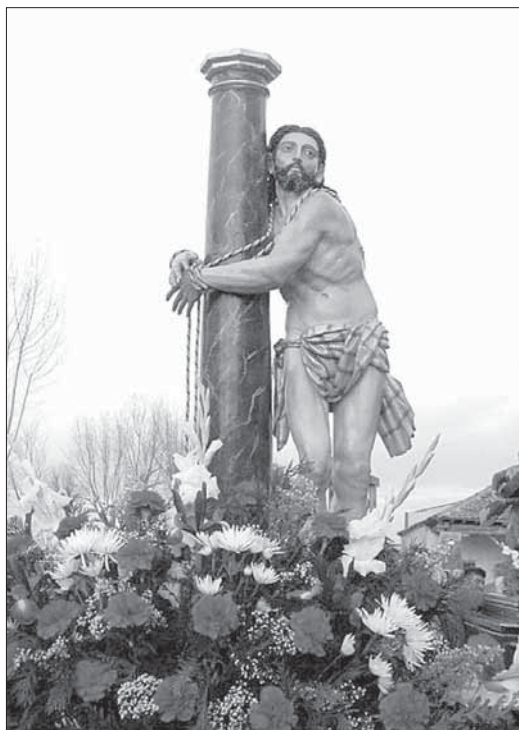
La Semana Santa de Fuentepelayo, que desde 2002 ha experimentado un resurgir importante, procura el deleite de los espíritus amantes del arte, además de colmar el sentimiento religioso, ya que entre las tallas que desfilan por sus calles y plazas se encuentran algunas de gran valor como un Jesús atado a la columna y Los Cirineos, de Pedro Bolduque, del siglo XVI. Otra escultura de interés es la del Resucitado, del siglo XVII y, como las otras dos, de Escuela Castellana, así como el Cristo del Humilladero y los dos ladrones, la Virgen de los Dolores, la Soledad y el Cristo Yacente.

Desde el Ayuntamiento de Fuentepelayo, entidad que colabora con la Cofradía de la Vera Cruz y con el colectivo Amigos de la Sema-

na Santa, se mantiene que en la localidad estas manifestaciones representan "un punto de encuentro de las raíces religiosas con el ritual procesional".

Los actos, que comienzan hoy, Domingo de Ramos, en la iglesia de El Salvador, con la bendición de las palmas y la posterior procesión hasta la iglesia de Santa María, se prolongan hasta el Domingo de Resurrección, con la emotiva procesión del encuentro.

Las procesiones de Jueves Santo y Viernes Santo destacan por el gran número de desfiles y pasos procesionales. En los últimos tiempos se han confeccionado carrozas y casi un centenar de vecinos participa con túnicas y capuchones, así como el acompañamiento de una banda de cornetas y tambores.



Jesús atado a la columna, atribuido a Pedro Bolduque (siglo XVI)./EL ADELANTADO

EL PROGRAMA

DOMINGO DE RAMOS

13.00 horas

Procesión de las Palmas

JUEVES SANTO

18.00 horas

Procesión de la Carrera

00.00 horas

Procesión del Cristo del Humilladero y la Virgen de la Soledad

VIERNES SANTO

21.00 horas

Procesión del Silencio

DOMINGO DE RESURRECCIÓN

13.00 horas

Procesión del Encuentro

Los actos de la Semana Santa de Fuentepelayo están organizados por la Cofradía de la Vera Cruz y por Amigos de la Semana Santa, con la colaboración del Ayuntamiento de Fuentepelayo

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

**CELEBRE CON NOSOTROS SU BANQUETE DE BODA,
FAMILIAR, DE COMUNIÓN O DE NEGOCIOS**



EL HOTEL DEL RANCHO

VENGA A DISFRUTAR DEL BUEN COMER Y DEL BUEN DORMIR

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Tel. 921 401 060 / Fax. 921 401 228 / www.el-rancho.com / info@el-rancho.com

Cofradías de la Semana Santa Cuellarana



ANTIGÜEDAD
Refundada en torno al año 1970

SEDE
Iglesia de San Miguel

Nº DE COFRADES
100

ATUENDO
Hábito blanco
Capuchón
y capa negros

MÚSICA
No lleva



EL PASO
Obra del S. XX concebida para procesionar.
Es obra de caballete de autor desconocido

EN PROCESIÓN

Cofradía de la Verónica



ANTIGÜEDAD
Refundada en 1957

SEDE
Iglesia de San Andrés

Nº DE COFRADES
130

ATUENDO
Hábito y capuchón púrpura y cingulo dorado

EL PASO
Obra barroca de bulto redondo concebida para procesionar.



Su pelo es natural y fue cedido por una cuellarana

EN PROCESIÓN

MÚSICA
Banda de cornetas tambores y tímbal

Cofradía Penitencial de Nuestro Padre Jesús Nazareno



ANTIGÜEDAD
1956 y refundada en 1998. Este año celebra el 50 aniversario de su fundación.

SEDE
Iglesia de San Francisco

Nº DE COFRADES
240

ATUENDO
Hábito y capuchón negros, capa negra con vistas blancas



MÚSICA
Cornetas y tambores
EL PASO
Procede de la Iglesia de San Francisco S. XV-XVI. Obra de caballete.

EN PROCESIÓN
Portada en andas por 36 cofrades. Destaca su salida de San Francisco y el saludo al Cristo Yacente.

Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad



ANTIGÜEDAD
Refundada en torno a 1980

SEDE
Iglesia de San Andrés

Nº DE COFRADES
113

ATUENDO
Hábito y capuchón verde y capa crema

MÚSICA
No lleva

EL PASO



Copia de la de Juan de Juni de Valladolid. Hecha para procesionar, de menor tamaño que la original. Talla posiblemente barroca del S.XVII. En el año 2000, la Cofradía retiró los cuchillos y en 2005 ha sido restaurada con ayuda de la Junta de Castilla y León

Cofradía de la Dolorosa



ANTIGÜEDAD
Refundada en torno a 1992.

SEDE
Iglesia de San Miguel

Nº DE COFRADES
Ochenta y dos

ATUENDO
Hábito y capuchón granate y capa blanca

MÚSICA
Dulzaina y tamboril



EL PASO
S. XVII. El Cristo es una de las figuras procesionales de mayor valor de la Semana Santa Cuellarana. Perteneció a la Capilla de los Pardo de San Miguel.

Cofradía del Calvario



ANTIGÜEDAD
Refundada en torno a 1990

SEDE
Iglesia de San Andrés

Nº DE COFRADES
Dieciséis

ATUENDO
Hábito y capuchón negros, capa negra con vistas blancas

MÚSICA
No lleva



EL PASO
Talla de principios del S.XVII cuyo autor podría ser Pedro de Bolduque, y que pudo ser concebida para procesionar. La imagen ha sido restaurada en 2005 con ayuda de la Junta de Castilla y León

Cofradía del Cristo Atado a la Columna



ANTIGÜEDAD
Desconocida

SEDE
Iglesia de San Miguel

Nº DE COFRADES
Cuarenta aprox.

ATUENDO
Mujeres con mantilla y peineta

EL PASO
Imagen barroca del S.XVII. Posee brazos articulados ya que se desclavaba de la cruz para pro-



tagonizar la procesión del Santo Entierro

EN PROCESIÓN
La Soledad le hace una reverencia en la Plaza Mayor

MÚSICA
No lleva

Cofradía del Cristo Yacente



ANTIGÜEDAD
Refundada en 1998

SEDE
Iglesia de San Andrés

Nº DE COFRADES
Ocho

ATUENDO
Hábito y capuchón beige y capa verde

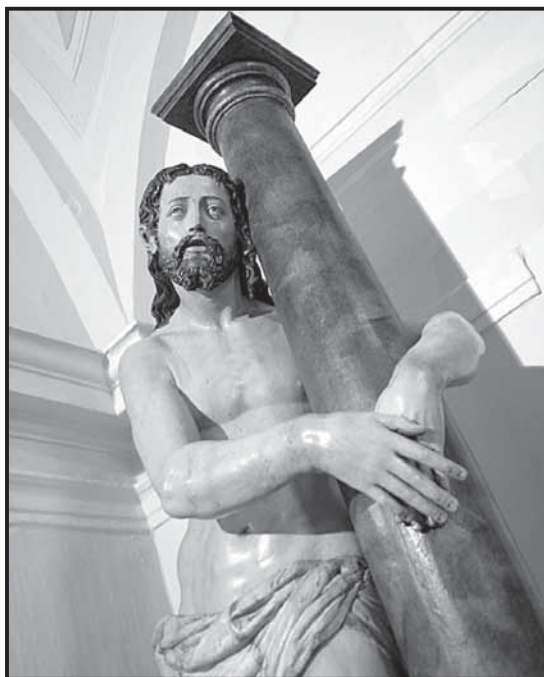
MÚSICA
No lleva



EL PASO
Obra tardía del S.XVIII, posible imitación de las obras de Salcillo. No constituye un conjunto de gran calidad, siendo de reducido tamaño.

Cofradía de la Oración en el Huerto

Cuéllar



Las imágenes del Cristo Atado a la Columna y La Dolorosa lucirán en la Procesión de los Pasos de Viernes Santo su reciente restauración. / GABRIEL GÓMEZ

Nueva imagen de los pasos

NURIA PASCUAL MAYO

Gracias a la ayuda de la Junta de Castilla y León, la Junta de Cofradías del municipio ha visto como se comenzaban a restaurar los pasos de la Semana Santa cuellarana, algunos de los cuales se encuentran muy deteriorados.

Este es el caso de la imagen del Cristo Atado a la Columna fechada en el Siglo XVII y de autor desconocido, aunque atribuida por algunos expertos a Pedro de Bolduque.

Algo más de dos meses fueron suficientes para que los restauradores de la empresa Restaurograma Hispania S.L. restauraran la imagen tras someterla a trabajos de limpieza, eliminación de los repintes y la suciedad. También se cubrieron algunas grietas y se repararon los agujeros producidos

por la carcoma que presentaba.

El restaurador Graziano Panzieri señaló al entregar la imagen a la parroquia que habían desmontado la misma de la columna para eliminar los repintes de ésta última, lo que llevó a la supresión de la pintura verde que tenía para sacar el acabado original que luce ahora. El restaurador señaló también que se consolidó bien la imagen a nivel estructural para poder sacarla en procesión sin peligros.

LA DOLOROSA La empresa abulense Alfagia fue la encargada de restaurar la imagen de La Dolorosa o Virgen de los Cuchillos de la villa. Esta imagen cuellarana es una copia de la de Juan de Juni de Valladolid aunque de menor tamaño. Fue hecha para procesionar y hace unos años la cofradía retiró

los cuchillos que había sobre su pecho, que eran un añadido.

Los restauradores, Dorotea Hayden y Clemente Nicolás, fueron los encargados de entregar la imagen, tras tres meses de trabajos de restauración, al párroco y al presidente de la Cofradía, Roberto Cachorro, en presencia de Isabel Sáenz, restauradora del servicio de planificación de la dirección general de Patrimonio de la Junta.

En palabras de Nicolás, el principal problema que presentaba la imagen estaba en la superficie con varios arreglos superpuestos. En los trabajos se retiraron repintes sobre la policromía original, la cual se conservaba en buen estado, exceptuando las zonas de plata que se encontraban muy deterioradas. Se sellaron también algunas grietas y se taparon otras y

los agujeros producidos por los cuchillos que la imagen portó en el pecho.

La inversión realizada por la Junta en estas imágenes se eleva a 15.200 euros.

FUTURO Los proyectos de futuro de la Junta de Cofradías pasan por la restauración del resto de las imágenes de la Semana Santa, especialmente las más deterioradas. Así actualmente se plantean como objetivo la restauración de la capilla del templo de San Miguel que acoge las imágenes del Calvario y de estas mismas. La directiva de la Cofradía de La Soledad ha propuesto a los cofrades que ella misma se haga cargo de la restauración de su imagen de cara a la semana Santa de 2007, el coste se aproxima a los 2.000 euros.

EL PROGRAMA

DOMINGO 9 DE ABRIL

12,45 horas

Procesión de los Ramos, desde la Plaza de San Francisco hasta la Iglesia de San Miguel. A continuación, Eucaristía

MARTES 11 DE ABRIL

20,00 horas

Celebración comunitaria de la reconciliación y misa en la Iglesia de San Miguel

MIÉRCOLES 12 DE ABRIL

20,30 horas

Vía Crucis, desde la Iglesia de San Andrés hasta la Iglesia de San Miguel

JUEVES 13 DE ABRIL

18,00 horas

Cena del Señor en la Iglesia de San Miguel

20,30 horas

Estación de Penitencia desde la Iglesia de San Andrés con la Cruz de Jesús Nazareno, el Cristo de San Gil y La Oración en el Huerto

23,00 horas

Hora Santa en la Iglesia de San Miguel

VIERNES 14 DE ABRIL

18,00 horas

Santos Oficios en la Iglesia de San Miguel

21,00 horas

Procesión de los Pasos desde la Plaza de San Francisco

SÁBADO 15 DE ABRIL

23,30 horas

Vigilia Pascual en la Iglesia de San Miguel

DOMINGO 16 DE ABRIL

12,00 horas

Procesión del Encuentro. Salida de Jesús Resucitado desde la Iglesia de El Salvador, y de Nuestra Señora de La Soledad desde la Iglesia de San Francisco. Encuentro en la Plaza Mayor sobre las 12.50 horas, y posteriormente misa en la Iglesia de San Miguel



CONSTRUCCIONES INMOBILIARIAS SEGOVIANAS, S.A.

C/ Baltasar Gracián nº 7, Planta 1ª
Edificio Comercial 40006 Segovia

Teléfono 921 443 444
Fax 921 432 014

Cuéllar

Las Cofradías cuellaranas, unidas en una Junta de Cofradías, trabajan cada año por mejorar el desarrollo de los diferentes actos que preparan durante la Semana Santa e individualmente introducen mejoras en sus pasos e indumentarias que influyen en la calidad de las celebraciones

Una Semana Santa que se consolida año tras año

NURIA PASCUAL MAYO

La Junta de Cofradías de la villa mantiene por segundo año el número de desfiles procesionales que se desarrollarán durante la Semana Santa, poniendo así de manifiesto su intención de consolidar los seis ya establecidos.

El sábado 8 de abril tuvo lugar la primera de las procesiones, la de Nuestra Señora de la Compasión que parte de la Residencia de Ancianos El Alamillo y discurre hasta la Cruz de Santo Domingo.

Durante su desarrollo en esta edición se produjo la bendición de las nuevas medallas de la Cofradía de La Dolorosa, las de La Verónica y las de la Oración en el Huerto. La Cofradía de La Verónica también bendijo su nuevo estandarte y la Oración en el Huerto la nueva vara de mando.

Hoy domingo tendrá lugar la tradicional procesión de los Ramos que partirá de los Paseos de



El paso de la Oración en el Huerto participará por primera vez en la procesión de Jueves Santo junto al Cristo de San Gil y la Cruz del Nazareno. / GABRIEL GÓMEZ

«Las calles de la villa acogerán el desarrollo de seis procesiones en Semana Santa»

San Francisco a las 12.45 horas y realizará un recorrido por las calles hasta la iglesia de San Miguel donde se celebrará la eucaristía tras el desfile.

La lluvia impidió el pasado año que en el Vía Crucis del Miércoles Santo, 12 de abril se portara por primera vez a hombros el Cristo del conjunto escultórico del Calvario de la Iglesia de Santa María de La Cuesta, por lo que este año se intentará de nuevo. Se trata de un Cristo de aproximadamente dos metros de altura que

se sacará a hombros por cuatro cofrades que irán rotando entre las diferentes cofradías. El recorrido de este Vía Crucis partirá de la iglesia de San Andrés y discurrirá hasta el templo de San Miguel en la Plaza Mayor.

El día de Jueves Santo, 13 de abril, a las 6 de la tarde tendrá lugar la Cena del Señor en la Iglesia de San Miguel, con la participación de las Cofradías en el lavatorio de los pies. Posteriormente a las 8 y media de la tarde tendrá lugar la procesión "Estación de

Penitencia", en la que este año como novedad a los pasos de la Cruz de la Cofradía de Jesús Nazareno y al Cristo de San Gil, se les unirá el paso de la Oración de Jesús en El Huerto. Esta última Cofradía cuenta con pocos cofrades y para salir en esta procesión de Jueves Santo contará con la ayuda de la Cofradía de La Dolorosa. Una representación de todas las cofradías portando sus estandartes y luciendo sus respectivas indumentarias acompañarán el recorrido.

«El Cristo del Calvario de la Iglesia de La Cuesta será portado a hombros en el Vía Crucis de Miércoles Santo»

En Viernes Santo, 14 de abril, las Cofradías participarán en los Santos Oficios a las 6 de la tarde en la Iglesia de San Miguel y a las 9 de la noche dará comienzo la Procesión de Los Pasos desde la

Plaza de San Francisco.

El Sábado Santo, 15 de abril, las Cofradías participarán en la Vigilia Pascual a las 23.30 horas en la Iglesia de San Miguel.

Los actos de la Semana Santa



«El paso de la Oración en el Huerto participará por primera vez en el desfile procesional de Jueves Santo»

cuellarana concluirán el Domingo de Resurrección, 16 de abril, con la Procesión del Encuentro. Participarán las imágenes de Jesús Resucitado, que partirá de la Iglesia de El Salvador acompañada por la Cofradía de Jesús Nazareno, y La Soledad, que partirá de San Francisco con sus cofrades; será a las 12.00 horas de la mañana. El encuentro se producirá a las 12.50 horas y después la imagen de Jesús Resucitado presidirá la misa en San Miguel a la 1 de la tarde.

COFRADÍAS Las Cofradías del municipio se esfuerzan cada año por mejorar su imagen en los desfiles procesionales. No faltan un año más las que luchan por mantenerse como es el caso de la de la Oración en el Huerto que continúa reclamando el apoyo de nuevos cofrades, y a ella se une este año el paso de la Cruz Desnuda que ha solicitado a los vecinos de la villa colaboración para poder portarla en procesión.

La Cofradía de El Calvario ha participado de nuevo en la organización de la procesión de Nuestra Señora de la Compasión y tras la celebración el pasado año de su 50 aniversario, en 2006 conmemoran el décimo desde que el paso

volvió a participar en la procesión de Viernes Santo. Lo celebrarán con una cena de hermandad en la que nombrarán seis cofrades honorarios.

La Cofradía de La Soledad ha conmemorado en fechas previas a la Semana Santa el 50 aniversario de su fundación.

La Cofradía de La Verónica estrenará este año un nuevo estandarte en los desfiles y sus cofrades lucirán las medallas.

La Cofradía de La Dolorosa o Virgen de los Cuchillos prestará su colaboración este año a la de la Oración en el Huerto para que esta pueda procesionar en Jueves Santo. La imagen lucirá su reciente restauración.

La Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno estrenará este año nuevas hachas de cera líquida. Esta Cofradía proyectaba sacar la imagen en andas, pero no ha conseguido suficientes cofrades dispuestos a hacerlo por lo que lo intentará en próximas ediciones.

La Cofradía del Cristo Atado a la Columna mostrará en Viernes Santo su imagen recientemente restaurada. También incorporan este año nuevas medallas y estrenan en los desfiles nueva vara de mando.



La Cofradía de El Calvario celebra este año el décimo aniversario desde que volvió a salir en procesión. / GABRIEL GÓMEZ

servicios
Sm3

C/ OCHOA ONDATEGUI N° 12 BAJO IZDA

40.001 - SEGOVIA

TFNO. 921 41 21 11

FAX. 921 41 24 49

www.sm3-servicios.com

Sm3

es una empresa Segoviana dedicada a la externalización de servicios para las áreas estratégicas de la empresa, liberando de actividades secundarias pero imprescindibles.

Sm3

le proporciona este servicio desde una posición profesional de servicios se perfila como una fuente sólida y estable de soluciones para su empresa.

Sm3

DEDICADA A:

- > EMPRESAS
- > EMPRESAS
- > COMUNIDADES DE VECINOS
- > PROMOCIONES DE EMPRESAS
- > PROMOCIONES
- > ACTOS SOCIALES Y CULTURALES ETC..

Sm3

LE OFRECE:

- > CONSERJERIA
- > ATENCION TELEFONICA
- > MANTENIMIENTO
- > AZAFATAS DE PROMOCIONES.
- > AZAFATAS DE CONGRESOS.
- > CONSERJES PARA COMUNIDADES, EMPRESAS ETC...

**SIEMPRE HAY UN PROFESIONAL ESPECIAL PARA UD.
BASADA EN LOS PRINCIPIOS DE CALIDAD Y ATENCION PERSONALIZADA.**

Sm3

SE PREOCUPA POR USTED Y POR SUS NEGOCIOS

Cuéllar

La Cofradía de Nuestra Señora de La Soledad ha celebrado en fechas previas a la Semana Santa una serie de actos conmemorativos del cincuenta aniversario de su fundación. Entre ellos han destacado una exposición retrospectiva y el homenaje a los cofrades fundadores

Cincuenta aniversario de la Cofradía de La Soledad

NURIA PASCUAL MAYO

La Cofradía de Nuestra Señora de La Soledad conmemora este año el cincuenta aniversario de su fundación, y para ello ha celebrado diversos actos en los días previos a la Semana Santa. La programación se abrió con una charla sobre la "Advocación de la Soledad" a cargo de Andrés de la Calle, vicario general del Obispado de Segovia y la inauguración de una exposición retrospectiva de los 50 años de vida de la Cofradía.

El domingo 26 de marzo la nave central de la Iglesia de San Francisco acogió un concierto de bandas de cornetas y tambores en el que participaron las pertenecientes a las cofradías de La Oración en el Huerto y La Soledad Dolorosa de Segovia y las de El Calvario, Jesús Nazareno y La Soledad de Cuéllar. Para cerrar los actos el 2 de abril tuvo lugar un homenaje a los cofrades fundadores, en él Juan de Benito Magdaleno, Amadeo Cervero del Río, José Antonio Fraile Merino, Miguel Ángel Fraile Merino, Benito García Matesanz, José Antonio de las Heras Mateo, Luis Herrero Martín, Julián Marcos Senovilla y Ramón Senovilla Zarzuela recibieron el nombramiento de cofrades honorarios.

HISTORIA Aquellos cofrades acompañaron a la imagen por primera vez el 30 de Marzo de 1956, aunque ésta ya llevaba años procesionando en Viernes Santo, según señalan los datos facilitados por la Cofradía. El historiador Juan Carlos Llorente, apunta que con esta imagen y con la del Cristo Yacente se representaría el descendimiento y posteriormente el Santo Entierro, frente al convento de San Francisco, por parte de los padres



Los cofrades portan en andas la imagen de Nuestra Señora de La Soledad desde la refundación de la Cofradía en 1998. / GABRIEL GÓMEZ

franciscanos. Tras el abandono de la Iglesia de San Francisco, la imagen de La Soledad pasó a la Iglesia de San Miguel.

En los años 30 y primera mitad de los 40 la imagen salía en procesión en la tarde de Viernes Santo junto a los pasos de La Verónica y el Cristo Yacente, uniéndoseles a mediados de los 40 el paso de El Calvario. Todos los pasos eran portados en andas por entre cuatro y ocho portadores.

A mediados de los años 50

«Los cofrades acompañaron a la imagen de Nuestra Señora de La Soledad por primera vez el 30 de marzo de 1956»

surge la idea de un grupo de devotos de La Soledad, de formar una cofradía que acompañe a la imagen en Viernes Santo, para ello se confecciona el hábito penitencial, formado por túnica y

capa negra, fajín y guantes blancos, y capirote negro con una "A M" de Ave María, grabada en el frontal, y portando una tulipa con un cirio encendido. Como emblema de la Cofradía se elige

«Tras la Semana Santa de 1997 se acordó en asamblea la refundación de la Cofradía y se eligió una junta gestora»

una tulipa o un cáliz con un cirio encendido, en el centro del cual se coloca un corazón atravesado de espigas, y como símbolos de la pasión: la cruz, la lanza y la esponja.

Semana Santa
en Segovia, una tradición ancestral

Junta de
Castilla y León

El Viernes Santo de 1956, unos 30 cofrades acompañan a la imagen por primera vez vistiendo el hábito procesional. Al año siguiente se incrementa el número de hermanos, que hasta entonces eran solo hombres, y se construye una carroza de ruedas para sustituir el anda en que era portata la imagen. Según la información con la que cuenta la Cofradía, en los laterales de la carroza había escenas de la Pasión que fueron pintadas por los presos del Castillo.

En 1961 se añade como ornamento El palio, sustentado por 6 varales de hierro.

Sobre 1956, fecha sin precisar, la Cofradía decide procesionar también en la noche de Jueves Santo, acompañando a La Dolorosa y cambian el capirote negro por uno de color rojo.

En los primeros años de la década de los 70 se produce un desinterés por los desfiles procesionales, lo que provoca un declive en la Cofradía y también la desaparición de la procesión de Jueves Santo en la villa. Este declive continúa hasta mediados de los noventa.

REFUNDACIÓN Tras la Semana Santa de 1997, un grupo de cofrades decide cambiar el rumbo de la Cofradía, y se convoca una asamblea en la que se acuerda la refundación de la misma y se elige una junta gestora para que lleve a cabo los proyectos.

Los retos que se plantearon

en aquel momento fueron dos: hacer que los cofrades retomaran la ilusión por la Cofradía y que ésta fuera reconocida por la Diócesis como asociación pública de fieles. Para recuperar la ilusión de los cofrades se decide portar la imagen en andas, para lo que se confecciona un trono que lleva incorporados dos brazos de cuatro metros de longitud. Con esta iniciativa se logra que en la Semana Santa de 1998 la Cofradía cuente con 109 cofrades, de los cuales 22 portan la imagen en andas.

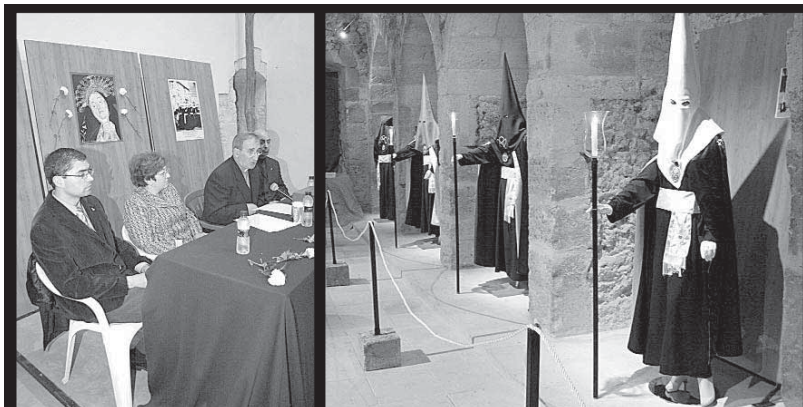
Paralelamente se remiten al Obispado unos estatutos para su aprobación y el 4 de Diciembre de 1998, el Obispo de Segovia, Luis Gutiérrez, erige Canónicamente la Cofradía de Nuestra Señora de La Soledad de Cuéllar.

En el año 2000 la Virgen de la Soledad vuelve a salir en procesión desde Iglesia de San Francisco, unos 150 años después de abandonar el templo.

En el año 2003 se recuperó la Procesión de Jueves Santo, acompañando la Cofradía al Cristo de San Gil y en la Semana Santa del 2004 organiza la Procesión del Encuentro el Domingo de Resurrección, junto a la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno.

En 2005 se incorpora la banda de cornetas y tambores y se añaden otros dos brazos centrales al anda.

En 2006 la Cofradía cuenta con 236 cofrades, 40 de los cuales portarán la imagen en andas.



Cincuenta Aniversario.

La Iglesia de San Francisco acogió el desarrollo de todos los actos programados por la Cofradía de La Soledad para conmemorar el 50 aniversario de su fundación. La sacristía del templo albergó la exposición, la nave central el concierto y otra de las salas la conferencia y el homenaje, todos ellos multitudinarios.



HOTEL
VD MUCHO MÁS QUE UN HOTEL

Salones altamente confortables, dotados de los últimos avances en equipos de imagen, sonido, vídeo e internet.

**BODAS, BAUTIZOS, CONVENCIONES
DE EMPRESA, COMUNIONES, ETC.**

C/ San Justo y Pastor, 8
Apartado de Correos nº 14



FOGÓN DEL AZOGUE
RESTAURANTE

**LAS MÁS SELECTAS Y
VARIADAS OFERTAS
EN GASTRONOMÍA SEGOVIANA,
REGIONAL E INTERNACIONAL.**

*Las más bellas vistas de
la Sepúlveda ancestral*

40300 SEPÚLVEDA (Segovia)
Teléfono 921 54 08 13. Fax 921 54 08 14

Turégano



Viernes Santo 2005. El castillo de Turégano como telón de fondo con antorchas iluminadas en sus almenas.

EL PROGRAMA

DOMINGO DE RAMOS
12.00 horas
Santa Misa con Procesión

JUEVES SANTO
12.00 horas
Recuperación de 'El Calvario' con el Vía Crucis tradicional.
18.30 horas
Santa Misa con laudatorio y Procesión al Monumento
20.30 horas
Concierto de The Seven Saints
22.00 horas. Hora Santa

VIERNES SANTO
12.00 horas
Procesión de la Carrera
18.00 horas. Divinos oficios
21.00 horas
Procesión de la Dolorosa

SÁBADO SANTO
20.30 horas. Vigilia Pascual

DOMINGO DE RESURRECCIÓN
12.30 horas. Misa solemne
Procesión de 'El Encuentro'

Tradiciones bien guardadas

GONZALO AYUSO

El tiempo parece estar detenido en Turégano el Viernes Santo. Ese día la villa episcopal vive la pasión de la muerte de Jesucristo en sus calles, en su plaza, en su castillo... Y lo hace sobre todo en dos momentos en los que la sensibilidad de los tureganenses y de cuantos los visitan, que esos días son muchos, se muestra a flor de piel.

La concejala de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Turégano, Francisca Pascual, explica las tradiciones que mantiene esta localidad en Semana Santa y que la llenan de un encanto muy especial. Emotivas son la Procesión de la Carrera y la de la Dolorosa. En los dos desfiles son muchas las mujeres que llevan mantilla y los hombres que visten capa, al igual que los quintos, mientras que las quin-

La noche del Viernes Santo la luz tenue de velas y antorchas ilumina Turégano

tas lucen el traje de segoviana.

El recorrido nocturno con la imagen de la Virgen se produce en silencio, con el alumbrado público apagado y a la luz de velas y antorchas, con un bonito efecto en la subida al extraordinario castillo. Los quintos se encargan de las antorchas y las quintas escenifican un encuentro con la Dolorosa, arrojándola con su presencia hasta la iglesia de San Miguel, en la misma fortaleza.

Este año, además, Turégano recupera El Calvario, en proceso de restauración en los días pre-

vios, donde se celebrará un tradicional Vía Crucis el día de Jueves Santo.

La devoción y las tradiciones en la Semana Santa de Turégano son motivo de atracción para devotos de otros lugares próximos o no, así como para amantes de la cultura y el arte.

También la gastronomía cobra importancia en esta villa que tiene al bacalao como uno de sus platos más típicos; un alimento con mucha tradición en la Cuaresma y que aquí preparan al ajo arriero, por ejemplo.

La organización de los actos de la Semana Santa corre a cargo de la parroquia y de las cofradías de La Purísima y La Veracruz, con la colaboración del Ayuntamiento, Caja Segovia, Centro Cultural Virgen de la Salud, ACOTUR (Asociación de comerciantes y hosteleros) y otras empresas locales.



Iglesia de San Miguel de Turégano

► La iglesia-oratorio de San Miguel, lugar para música sacra. Dentro de la XXIV Semana de Música Sacra de Segovia, el castillo de la villa de Turégano, y concretamente la iglesia de San Miguel que se encuentra en su interior, servirán este año de escenario para un concierto que ofrecerá el coro de cámara mixto 'The Seven Saints'. Según el director de la Semana de Música Sacra, Ramón Masegosa, se trata, dentro de su tipología, del coro de mayor prestigio de Bulgaria, que estará acompañado del bajo Diman Panchev, uno de los mejores de Europa, ya conocido y apreciado en Segovia "por su presencia y riqueza de timbre y fuerza en la voz, a la que une gran expresividad y extraordinaria gama de matices. En el programa figurará música de la iglesia ortodoxa, que tiene una importancia fundamental en la liturgia y en los usos eclesiásticos de rito bizantino. Desde la coral organizadora de la Semana de Música Sacra de Segovia, Masegosa señala la "belleza de sus voces y la frescura y pureza de su música". El director del coro es Dimitar Grigorov y todo hace suponer que el concierto del próximo Jueves Santo será un éxito dada la excelente acústica de la iglesia-oratorio de San Miguel.

TURÉGANO

Ven a conocernos

**Excmo. Ayuntamiento
de Turégano**

Carbonero el Mayor

G.H. / CARBONERO EL MAYOR

Carbonero el Mayor es una de las localidades de la provincia de Segovia en las que los actos religiosos de Semana Santa logran reunir a un mayor número de fieles. Si en los que tienen lugar en la iglesia de San Juan Bautista la asistencia de público es muy alta, se desborda en las procesiones que recorren las calles del pueblo, especialmente las de Jueves y Viernes Santo.

En la historia de la Semana Santa que Carbonero el Mayor desempeñó un papel fundamental un sacerdote oriundo de Mozoncillo, de nombre Tomás Martín Salvador, que impulsó las procesiones cuando llegó a la localidad, a finales de los años 40 del siglo XX. En pocos años, este párroco adquirió una colección de pasos que es la que sigue desfilando en la actualidad durante los días de la pasión y muerte de Jesucristo.

La procesión que reúne mayor número de pasos es la del Jueves Santo, en la que recorren las calles carbonerenses seis. De cada uno de ellos se encarga un colectivo. Así, "La oración en el huerto" es el paso tradicional de los labradores (actualmente, de la Cámara Agraria Local). De "Cristo atado a la columna" se hacen cargo los funcionarios que trabajan en Carbonero, mientras que los mozos portan el paso con el Nazareno y las mozas con La Dolorosa. Finalmente, "la Crucifixión" es llevada por la cofradía del Sagrado Corazón y "La Piedad" por los empleados del



Imagen de uno de los pasos que desfilan en la procesión del Jueves Santo de Carbonero el Mayor. / G.HERRERO

Manifestación de fe

Ayuntamiento y la corporación.

La otra procesión más multitudinaria de Carbonero es la del Viernes Santo. En ella, únicamente desfilan tres pasos: Cristo yacente, la Dolorosa y La Piedad. Y, para acabar los actos religiosos, el domingo se festeja la resurrección de Jesucristo con la misa de Pascua, precedida por la procesión del Encuentro. En dicha procesión participan dos imágenes: la de Cristo Resucitado, que recorre la calle Juan Carlos I, y la de la Vir-

gen, que hace lo mismo por la calle Segovia. Finalmente, ambas se juntan en la Plaza de Isabel II, a la que los hombres han llegado acompañando al Cristo y las mujeres a la Virgen. Tras el Encuentro, todos los fieles regresan a la iglesia parroquial, acompañados por el repique de las campanas, dando por finalizados los actos de la Semana Santa.

Por otra parte, y fuera del programa religioso, Carbonero el Mayor ha sido una de las locali-

dad en la que muchos de sus vecinos aprovechaban estas fechas para jugar "a las chapas", un divertimento que fue regularizado por la Junta de Castilla y León en el año 2002 y que consiste en apostar una cantidad de dinero a que dos monedas, lanzadas al aire, caigan en el suelo enseñando sus respectivas caras.

En el apartado gastronómico, los florones y las torrijas siguen siendo los dulces típicos de estos días en Carbonero el Mayor.

EL PROGRAMA

DOMINGO 9 DE ABRIL

12,30 horas

Bendición de ramos y eucaristía en la iglesia de San Juan Bautista

JUEVES 13 DE ABRIL

18,30 horas

Celebración de la Cena del Señor

20,30 horas

Procesión por las calles de la localidad

23,00 horas

Hora santa

VIERNES 14 DE ABRIL

12,00 horas

Vía crucis por las calles de Carbonero y sermón de las Siete Palabras

18,30 horas

Celebración de la pasión del Señor

20,30 horas

Procesión de la Soledad de María

SÁBADO 15 DE ABRIL

08,30 horas

Laudes

23,00 horas

Vigilia Pascual

DOMINGO 16 DE ABRIL

12,30 horas

Procesión del Encuentro por las calles de Carbonero y, seguidamente, misa de Pascua



SANCHONUÑO



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIOS SAN JUAN DE LA CRUZ

TELEFONOS 24 HORAS

902 02 23 24 - 921 42 58 10

EN MADRID Telf. 24 HORAS 902 02 23 24



NAVA DE LA ASUNCION



RIAZA



SEGOVIA



CARBONERO EL MAYOR



SAN ILDEFONSO



PRADENA



CANTIMPALOS

Sacramenia



Dos fotografías de detalle de la imagen de Nuestro Padre Jesús Nazareno que sale en procesión el Jueves Santo en Sacramenia

Décimo aniversario de la cofradía de Jesús Nazareno

Además de los actos religiosos destacan una exposición y un concierto

SARA SUÁREZ VELASCO

La Semana Santa en Sacramenia es, desde hace años, una época muy esperada y emotiva al que asisten decenas de personas, sobre todo desde la creación de la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno. Además, este año cuenta con un valor especial al cumplirse el X Aniversario de esta hermandad, ya que se fundó en 1996.

Por este motivo la hermandad ha programado numerosas actividades para esta Semana Santa. Entre ellas se ha organizado una Exposición Sacra en la iglesia de Santa Marina, que puede ser visitada desde el Domingo de Ramos al Domingo de Pascua. En ella se exponen todo tipo de ornamentos antiguos, estandartes, banderas, hábitos, piezas antiguas, vestimentas, imágenes... que pertenecen tanto a la iglesia de Santa Marina como a la cofradía.

Esta exposición recordará a los más mayores del municipio como eran los actos religiosos, misas y procesiones de la antigüedad y servirá para que los jóvenes del pueblo aprendan la utilidad que tenían los objetos de hace décadas expuestos.

También se ha editado un pequeño libro para conmemorar de otra manera distinta este aniversario,

PARA VISITAR



Exposición Sacra. Ornamentos antiguos, estandartes, banderas, hábitos, piezas antiguas, vestimentas... se pueden ver en una exposición sacra desde el Domingo de Ramos al Domingo de Pascua en la iglesia de Santa Marina, en el centro urbano del municipio.

sario, en el que se recorre la trayectoria de la cofradía durante estos años.

Como motivo de este aniversario, la decoración de la iglesia de Santa Marina también será especial durante estos días.

PROCESIONES Entre los días más esperados de la Semana Santa en Sacramenia uno de los más especiales es el Jueves Santo, en el que se vive con especial

devoción la procesión con Jesús Nazareno por las calles del municipio. La imagen estará acompañada por la Cofradía de Sacramenia y Peñafiel con sus banderas de cornetas y tambores, bajo la atenta mirada de centenares de devotos.

El Viernes Santo tiene lugar la procesión del Santo Entierro, compuesta por el Cristo Yacente y la Virgen Dolorosa, acompañados por la cofradía de Jesús Na-

zareno, con su banda de cornetas y tambores, además de las mujeres del pueblo con mantilla negra y un gran número de fieles que les acompañan.

También este año con motivo del 250 aniversario del nacimiento del artista W. A. Mozart, se ofrecerá un concierto de música sacra a cargo de la 'Orquesta Joven de Castilla y León', el domingo 9 de abril a partir de las 18.00 horas en la iglesia de San Martín.

EL PROGRAMA

DOMINGO 9 DE ABRIL

13,15 horas

Procesión de Ramos. A continuación, Santa Misa

18,00 horas

Concierto de música Sacra con motivo de 250 aniversario del nacimiento de W. A. Mozart

TRIDUO DE LA PASIÓN DE JESÚS LUNES SANTO 10 DE ABRIL

20,00 horas

Inicio del Triduo de la Pasión de Cristo en la iglesia de Santa Marina. A continuación Vía Crucis por el municipio

MARTES SANTO 11 DE ABRIL

20,00 horas

Segundo día de Triduo de la pasión. A continuación Vía Crucis por las calles del pueblo

MIÉRCOLES SANTO 12 DE ABRIL

20,00 horas

Misa y bendición de la túnica de Jesús Nazareno, carroza, nuevos hábitos y medallas de los nuevos Cofrades. Vía Crucis

TRIDUO PASCUAL

JUEVES SANTO 13 DE ABRIL

19,00 horas

Santa Misa

20,00 horas

Llamada a todos los cofrades

20,30 horas

Procesión con Jesús Nazareno

VIERNES SANTO 14 DE ABRIL

12,00 horas

Vía Crucis por el recorrido habitual

19,00 horas

Celebración de la Pasión del Señor

20,30 horas

Procesión del Santo Entierro

SÁBADO SANTO 15 DE ABRIL

20,00 horas

Misa de la Vigilia pascual

DOMINGO 16 DE ABRIL

13,15 horas

Procesión de 'El Encuentro' de la Virgen con su hijo. A continuación, Misa Solemne de Pascua



CAPIROTEZ SE RENUEVA





Comisiones de servicio

Las eliminamos

En Caja Segovia sabemos lo buen cliente que eres. Por eso, si eres titular de una cuenta corriente o libreta de ahorro en la que tengas domiciliado cualquiera de estos productos: Nómina, Pensión, Hipoteca Fácil, Planes de Pensiones (para derechos consolidados mayores o iguales a 3.000 €) o Tarjeta Joven, a partir del próximo 6 de abril pagarás **0€** en concepto de comisiones de servicio* por: Mantenimiento, Administración, Reintegro en cajeros, Transferencias o Ingreso de cheques nacionales.

Somos **tu** Caja.

www.cajasegovia.es

LÍNEA CAJA SEGOVIA
Soluciones, dígame
921 46 33 33

caja segovia

* Consultar bases en las oficinas de Caja Segovia o en www.cajasegovia.es.